

Catalogo ricambi *1000 DS*
Spare parts catalogue *1000 DS*
Catalogue pièces détachées *1000 DS*
Ersatzteilkatalog *1000 DS*
Catalogo piezas de repuesto *1000 DS*

DUCATI *MULTISTRADA*

DUCATIMOTOR HOLDING 

MULTISTRADA 1000 DS

M.Y. '06

Spare Parts Department

P.N. 91511842D

Settembre - September '06

Edizione - Edition 01

DUCATIMOTOR HOLDING 

MULTISTRADA 1000 DS

M.Y. '06

Spare Parts Department

P.N. 91511842D

Settembre - September '06

Edizione - Edition 01

DUCATIMOTOR HOLDING 

MULTISTRADA 1000 DS

M.Y. '06

Spare Parts Department

P.N. 91511842D

Settembre - September '06

Edizione - Edition 01

DUCATIMOTOR HOLDING 

MULTISTRADA 1000 DS

M.Y. '06

Spare Parts Department

P.N. 91511842D

Settembre - September '06

Edizione - Edition 01

INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione; quantità desiderata;

2) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni di destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

I disegni delle parti di ricambio sono solo indicativi e non rappresentano il pezzo in oggetto.

I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

VALIDITÀ

f.m. Fino alla matricola
d.m. Dalla matricola
f.m.m. Fino al motore matricola
d.m.m. Dal motore matricola

NOTE

GB Gran Bretagna
D Germania
I Italia
J Giappone
AUS Australia
GR Grecia
F Francia
E Spagna
P Portogallo
NL Olanda

GENERAL INFORMATION

The present spare parts order exactly the right spare parts

When ordering specify:

1) the part's code number followed by its description; quantity needed;

2) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

Reference to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

Spare parts drawings are general and do not represent the part.

The contents of this catalogue are general and can undergo changes without prior notice.

VALIDITY

f.m. Until V.I.N.
d.m. From V.I.N.
f.m.m. Up to engine number
d.m.m. From engine number

LIST

GB Great Britain
D Germany
I Italy
J Japan
AUS Australian
GR Greece
F France
E Spain
P Portugal
NL Holland

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces détachées

Les commandes doivent être passées en indiquant:

1) le numero de code des pièces détachées suivi de leur description; quantité désirée;

2) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

Les plans des pièces détachées sont fournis seulement à titre indicatif et ne représentent pas la pièce concernée.

Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.

VALIDITE

f.m. Jusqu'au matricule
d.m. Du matricule
f.m.m. Jusqu'au moteur matricule
d.m.m. Du moteur matricule

NOTES

GB Grand Bretagne
D Allemagne
I Italie
J Japon
AUS Autralie
GR Grèce
F France
E Espagne
P Portugal
NL Hollande

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung; genaue Menge;

2) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.

Die Angaben für rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

Die Zeichnungen der Ersatzteile sind nur als Hinweise gedacht und stellen nicht das betroffene Teil dar.

Bei den im Katalog angeführten Daten handelt es sich um Anhaltsdaten, die jederzeit, ohne Vorankündigung, geändert werden können.

GÜLTIG

f.m. Bis zu Matrikel
d.m. Vom Matrikel
f.m.m. Bis zum Motor Matrikel
d.m.m. Vom Motor Matrikel

NOTE

GB Groos Britan
D Deutschland
I Italien
J Japon
AUS Australien
GR Griechenland
F Frankreich
E Spanien
P Portugal
NL Holland

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de repuesto

En los pedidos se debe indicar:

1) el número de código de la parte y a continuación la descripción; cantidad deseada;

2) el número de matricula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

Los diseños de las partes de recambio son solo indicativos y no representan la pieza en cuestión.

Los datos contenidos en el presente catálogo son indicativos y pueden modificarse sin aviso previo.

VALIDEZ

f.m. Hasta la matrícula
d.m. Desde la matrícula
f.m.m. Hasta el motor matrícula
d.m.m. Desde el motor matrícula

NOTAS

GB Gran Bretaña
D Alemania
I Italia
J Japón
AUS Australia
GR Grecia
F Francia
E España
P Portugal
NL Holanda

Ducati Motor Holding S.p.A.
Uffici Commerciali Amministrativi:
Via A. Cavalieri Ducati n. 3
40132 Bologna, Italy
Telefono 051 6413111
Fax 051 406580
Internet www.ducati.com

N° CATALOGO: 915.1.184.2D
EMESSO: 09 - 06

CATALOGUE No: 915.1.184.2D
ISSUED: 09 - 06

Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D
IMPRIMEE: 09 - 06

KATALOG Nr: 915.1.184.2D
HERAUSGEGEBEN: 09 - 06

N° CATALOGO: 915.1.184.2D
IMPRIMIDA: 09 - 06

VERNICI

PAINTS

VERNIS

SLACKEN

LACAS

Colore	Codice
Paint	Code
Vernis	Code
Slacken	Code
Lacas	Codice



"Rosso Anniversary DUCATI"

(PPG) F_473.101

"Nero Lucido DUCATI"

(PPG) 248.514

"Trasparente"

(PPG) 228.880

	SOMMARIO	CONTENTS	SOMMAIRE	INHALTSANGABE	INDICE	
pag						
page						
page						
seite						
pag						
4	001	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES
10	001a	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES
12	001b	TESTER DI DIAGNOSI DDS	DIAGNOSIS TESTER DDS	TESTER POUR DIAGNOSTIC DDS	DIAGNOSETESTER DDS	INSTRUMENTO DE MEDIDA DIAGNOSTICO DDS
14	001c	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES
18	002	COMANDO CAMBIO	GEARCHANGE	COMMANDE BOÎTE A VITESSES	GANGSCHALTUNG	MANDO CAMBIO
22	003	CAMBIO	GEAR-BOX	BOÎTE A VITESSES	SCHALTUNG	CAMBIO
26	004	FRIZIONE	CLUTCH	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	EMBRAGUE
30	005	COPERCHIO FRIZIONE	CLUTCH COVER	COUVERCLE EMBRAYAGE	KUPPLUNGSDECKEL	CARTER EMBRAGUE
32	006	IMBIELLAGGIO	CRANKSHAFT	VILEBREQUIN	KURBELWELLE	CIGÜEÑAL
36	007	CILINDRI - PISTONI	CYLINDERS - PISTONS	CYLINDRES - PISTONS	ZYLINDER - KOLBEN	CILINDROS - PISTONES
38	008	DISTRIBUZIONE	TIMING	DISTRIBUTION	VENTILSTEUERUNG	DISTRIBUCION
40	009	FILTRI E POMPA OLIO	FILTERS AND OIL PUMP	FILTRES ET POMPE A HUILE	ÖLFILTER UND PUMPE	FILTROS Y BOMBA DE ACEITE
44	010	COPPIA SEMICARTERS	HALF CRANKCASES	DEMI-CARTERS	GEHÄUSEHÄLFTE	PAREJA SEMI-CARTER
48	011	COPERCHIO ALTERNATORE	ALTERNATOR COVER	COUVERCLE ALTERNATEUR	ALTERNATORDECKEL	TAPA ALTERNADOR
52	012	AVVIAMENTO ELETTRICO E ACCENSIONE	ELECTRIC STARTER AND IGNITION	DEMARRAGE ELECTRONIQUE ET ALLUMAGE	ELEKTROSTARTER ANLASSER UND ZÜNDUNG	PUESTA EN MARCHA ELECTRICA Y ENCENDIDO
54	013	TESTA : DISTRIBUZIONE	HEAD : TIMING	CULASSE : DISTRIBUTION	ZYLINDERKOPF : VENTILSTEUERUNG	TAPA DE CULATA : DISTRIBUCION
56	014	TESTA VERTICALE	VERTICAL HEAD	CULASSE VERTICALE	STEHENDER ZYLINDERKOPF	TAPA DE CULATA VERTICAL
62	015	TESTA ORIZZONTALE	HORIZONTAL HEAD	CULASSE HORIZONTALE	HORIZONTAL ZYLINDERKOPF	TAPA DE CULATA HORIZONTAL
68	016	COLLETTORI ASPIRAZIONE	INLET DUCT	CONDUIT ADMISSION	ANSAUGSTUTZEN	COLECTOR ADMISION
70	017	GRUPPO SCARICO	EXHAUST SYSTEM	ECHAPPEMENT	AUSPUFFANLAGE	GRUPO ESCAPE
74	018	CAVALLETTI	STANDS	BEQUILLES	STÄNDER	CABALLETES
76	019	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRIC SYSTEM	INSTALLATION ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE ANLAGE	SISTEMA ELECTRICO
80	020	SUPPORTO BATTERIA	BATTERY BOX MOUNT	SUPPORT BATTERIE	BATTERIEHALETERUNG	SOPORTE BATERIA
82	021	FANALE ANTERIORE E CRUSCOTTO	FRONT HEAD-LIGHT AND INSTRUMENT PANEL	PHARE AVANT ET TABLEAU BORD	VORDERSCHIEINWERFER UND INSTRUMENTENBRETT	FARO DELANTERO Y TABLERO DE INSTRUMENTOS
84	022	PORTATARGA - FANALE POSTERIORE	PLATE HOLDER - REAR LIGHT	PORTE BALAI - FEU ARRIERE	SCHIDTRAEGER - HINTERLICK	PORTA MATRICULA - GRUPO OTICO TRASERO
88	023	FORCELLA ANTERIORE	FRONT FORK	FOURCHE AVANT	TELEGABEL	HORQUILLA DELANTERA
90	024	RUOTA POSTERIORE E ANTERIORE	FRONT AND REAR WHEELS	ROUES AVANT ET ARRIERE	VORDERRAD UND HINTERRAD	RUEDAS DELANTERA Y TRASERA
92	025	PERNO RUOTA POSTERIORE	REAR WHEEL PIN	PIVOT ROUE ARRIERE	HINTERRADBOLZEN	PERNO RUEDA TRASERA
94	026	MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS
98	027	COMANDO FRIZIONE	CLUTCH CONTROL	COMMANDE EMBRAYAGE	KUPPLUNGSSTEUERUNG	ACCINAMENTO EMBRAGUE
100	028	FRENO ANTERIORE	FRONT BRAKE	FREIN AVANT	VORDERRADBREMSE	FRENO DELANTERO
102	029	FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE	FREIN ARRIERE	HINTERRADBREMSE	FRENO TRASERO
106	030	TELAIO	FRAME	CADRE	RAHMEN	CHASIS
108	031	PEDANE DESTRE	R.H. FOOT RESTS	REPOSE PIEDS DROITE	RECHTE FUSSRASTEN	ESTRIBERAS DERECHAS
110	031a	PEDANE SINISTRE	L.H. FOOT RESTS	REPOSE PIEDS GAUCHE	LINKE FUSSRASTEN	ESTRIBERAS IZQUIERDAS
114	032	FORCELLONE POSTERIORE	REAR FORK	FOURCHE ARRIERE	HINTERRADSCHWINGE	HORQUILLA TRASERA
116	033	SOSPENSIONE POSTERIORE	REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIERE	HINTERRADFEDERUNG	SUSPENSION TRASERA
118	034	ASPIRAZIONE ARIA E SFIATO OLIO	AIR INDUCTIO AND OIL VENT	ASPIRATION AIR ET EVENT HUILE	LUFTANSAUGUNG UND ÖLENTLÜFTER	AIR-BOX Y GASES SE ACEITE
120	035	RADIATORE OLIO	OIL COOLER	RADIATEUR HUILE	ÖLKÜHLER	RADIADOR ACEITE
122	036	SERBATOIO	FUEL TANK	RÉSEVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFTANK	DEPOSITO GASOLINA
124	037	IMPIANTO ALIMENTAZIONE	FUEL SYSTEM	SYSTEME D'ALIMENTACION	VERSORGUNGS-ANLAGE	SISTEMA DE ALIMENTACION
128	038	SELLA	SEAT	SIEGE	SATTEL	SILLIN
132	039	CUPOLINO	HEADLIGHT FAIRING	CARÉNAGE	FAHRTWINDSCHUTZ	CUPULA
136	039a	CARENATURA	FAIRING	CARÉNAGE	SCHALE	BASTIDOR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

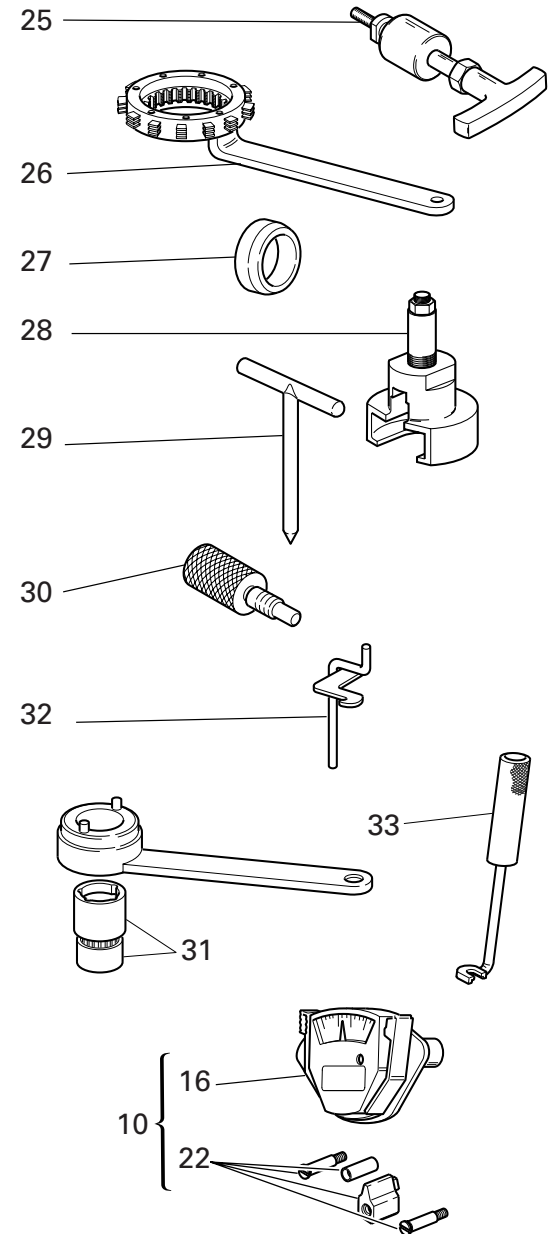
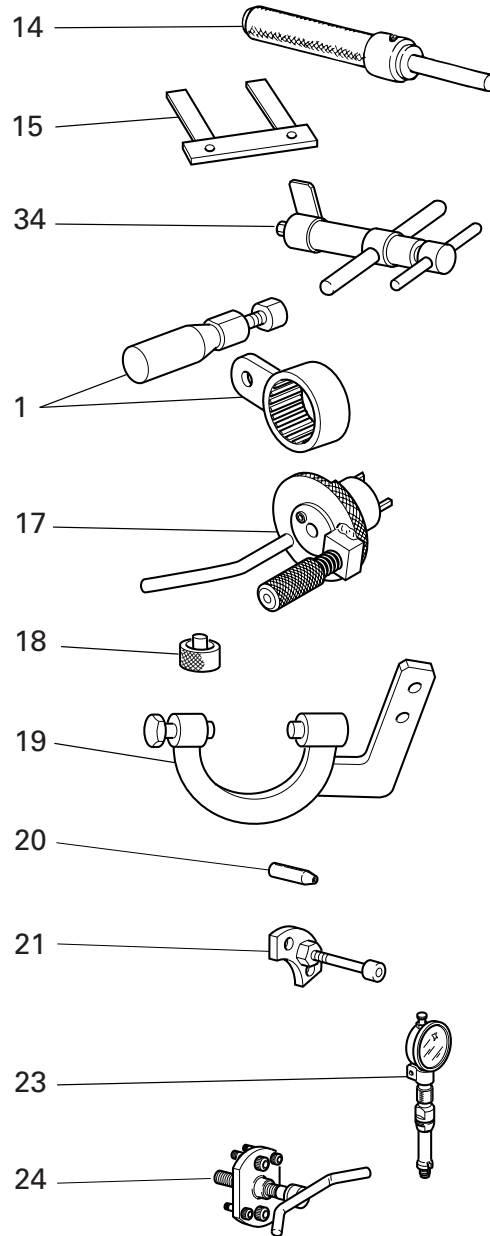
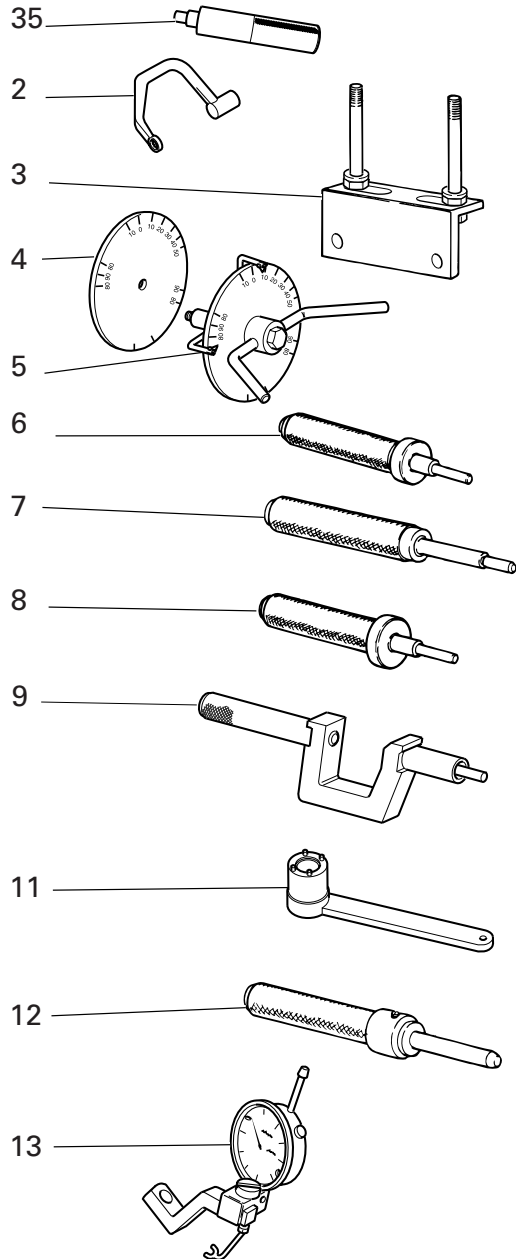


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA
001

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	88713.2355	Chiave per bloccaggio ghiera pulegge distribuzione	Wrench for holding timing belt rollers ring nuts	Clé pour blocage colliers poulies de distribution	Feststellschlüssel f. Nutmuttern der Ventilsteuerriemenscheiben	Llave para bloqueo virolas poleas distribución		1
	2	88713.2676	Chiave per bloccaggio dadi testa	Head nuts holder wrench	Clé pour blocage écrous culasse	Schlüssel zum Feststellen der Zylinderkopfmutter	Llave para bloqueo tuercas culata		1
	3	88713.2103	Base per montaggio testa	Head mounting base	Base pour le montage de la tête	Unterlage für Kopfzusammenbau	Base para montaje culata		1
	4	98112.0002	Disco graduato	Degree wheel	Disque gradué	Maßscheibe	Disco graduado		1
	5	88713.0123	Attrezzo porta disco graduato per controllo anticipo con disco	Degree wheel holder tool for ignition advance check	Outil porte-disque gradué pour contrôle avance avec disque	Haltewerkzeug für Maßscheibe für Verstellungskontrolle mit Scheibe	Herramienta porta-disco graduado para control avance con disco		1
	6	88713.0874	Punzone guidavalvola scarico	Exhaust valve guide punch tool	Poinçon guide-valve d'échappement	Körner für Auslassventilführung	Punzón guías de valvulas escape		1
	7	88713.0879	Punzone estrazione guidavalvola	Punch tool to extract valve guide	Poinçon extraction guide-valve	Körner für Ventilführungsausziehung	Punzón de extracción guías de valvulas		1
	8	88713.0875	Punzone guidavalvola aspirazione	Intake valve guide punch tool	Poinçon guide-valve d'aspiration	Körner f. Einlassventilführung	Punzón guialvólula de aspiración		1
	9	88713.1429	Attrezzo per piantaggio anello tenuta valvole ø7	Tool to drive valve seal ring ø7	Outil d'ajustement sans jeu pour joint de soupape ø7	Werkzeug zum setzen des ventildichtrings ø7	Herramiental para la colocacion del anillo de estanqueidad válvulas ø7		1
	10	051.2.001.1A	Tenditore dinamometrico per cinghia distribuzione	Torque wrench for timing belt	Tendeur dynamométrique pour courroie distribution	Dinamometrischer Spanner für Steuerriemen	Tensor dinamométrico para correa distribución		1
	11	88713.0137	Chiave ferma ingranaggio albero motore per bloccaggio dado	Crankshaft gear holder wrench for tightening nut	Clé d'arrêt engrenage arbre moteur pour blocage écrou	Festhalteschlüssel für Antriebswellenzahnrad zum Festziehen der Mutter	Llave bloqueo engranaje cigüeñal para ajuste tuerca		1
	12	88713.1078	Punzone per piantaggio sede valvola scarico	Punch tool for driving exhaust valve seat	Poinçon d'ancrage siège soupape de décharge	Stempel zum Setzen des Auslaßventilsitzes	Punzón para fijación asiento válvula de escape		1
	13	88765.1058	Calibro alzata valvola	Valve lift gauge	Calibre levée de soupape	Lehre f. Ventilhubhöhe	Calibre para elevación de la válvula		1
	14	88713.1079	Punzone per piantaggio sede valvola aspirazione	Punch tool for driving intake valve seat	Poinçon d'ancrage siège soupape d'aspiration	Stempel zum Setzen des Einlaßventilsitzes	Punzón para fijación asiento válvula de aspiración		1

N° CATALOGO:
EMESSO:

915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED:

915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE:

915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN:

915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA:

915.1.184.2D
09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

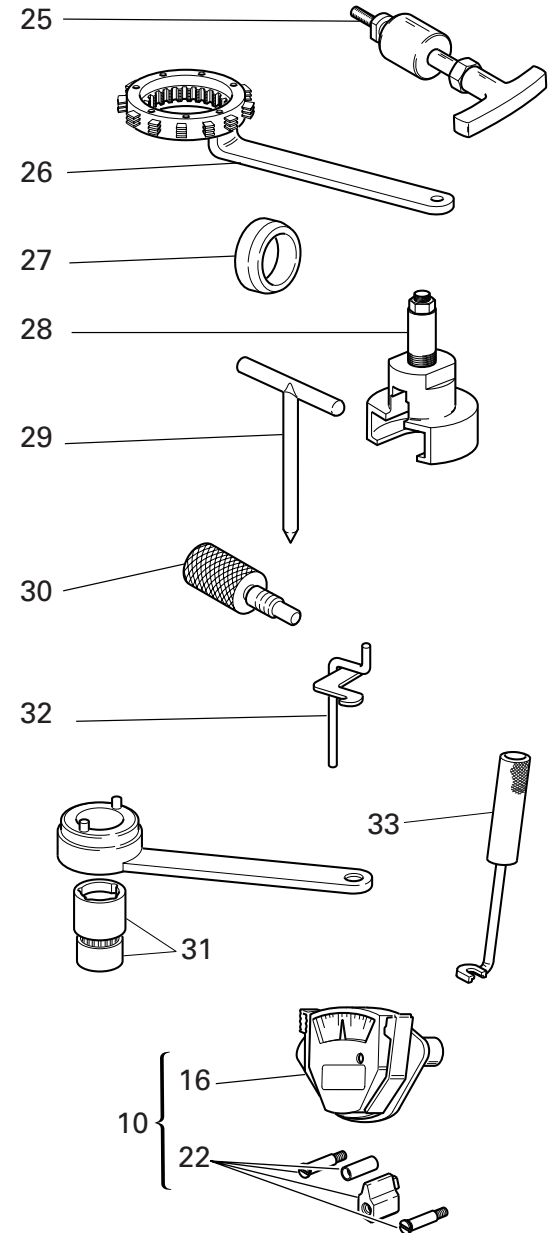
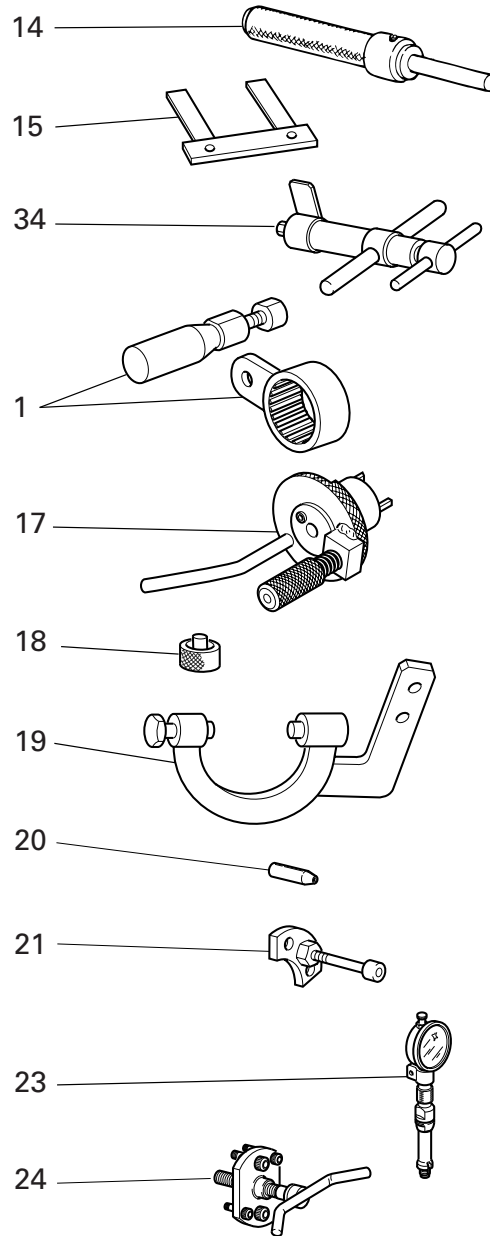
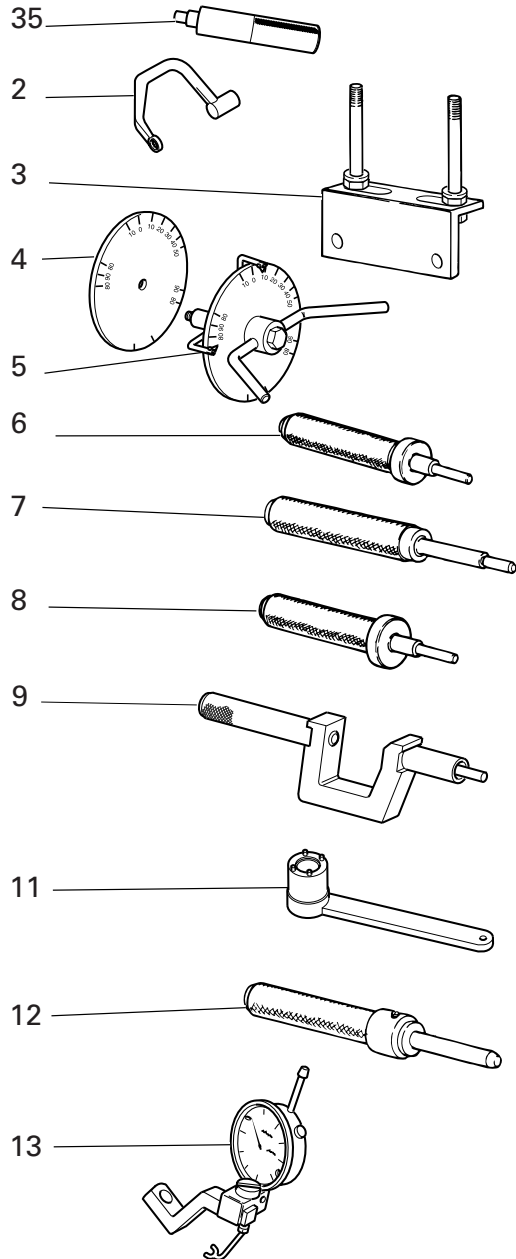


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA
001

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	15	88765.1000	Spessimetro a forchetta 0,1 mm	Fork feeler gauge 0.1 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,1 mm	Stärkemessergabel 0,1 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,1 mm		1
	15	88765.1005	Spessimetro a forchetta 0,2 mm	Fork feeler gauge 0.2 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,2 mm	Stärkemessergabel 0,2 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,2 mm		1
	15	88765.1006	Spessimetro a forchetta 0,3 mm	Fork feeler gauge 0.3 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,3 mm	Stärkemessergabel 0,3 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,3 mm		1
	16	88765.0999	Calibro tensione cinghia	Timing belt control gauge	Calibre tension courroie	Körner f. Riemenspannung	Calibre de tens. de la correa		1
	17	88713.2011	Attrezzo per bloccaggio albero motore al PMS	Tool to hold crankshaft in TDC position	Outil d'immobilisation du vilebrequin au PMH	Werkzeug für Kurbelwellenblockierung am OT	Herramienta para bloqueo cigüeñal al PMS		1
	18	88765.1298	Distanziale controllo registro inferiore valvola	Spacer for checking lower valve shim	Entretoise contrôle régleur inférieur soupape	Distanzstück zur Kontrolle der Einstellschraube des unteren Ventils	Distanciador control registro inferior válvula		1
	19	88713.2036	Chiave volano	Flywheel Wrench	Clè Volant	Schwungrad schlüssel	Liave volante		1
	20	88700.5749	Cappuccio assemblaggio semicarter	Crankcases assembling cap	Capuchonassemblage des demi-carters	Stecker für Gehäusehälftezusammenbau	Capucha ensamblaje semicarter		1
	21	88713.1091	Piastrino per posizionamento forcella innesto marce	Plate for positioning gear engagement fork	Plaquette pour le positionnement de la fourche d'embrayage des vitesses	Plättchen zur Positionierung d. Gangeinlegegabel	Lámina para posicionado horquilla inserta marchas		1
	22	88765.1086	Particolari per modifica tensione cinghie 2V	Conversion kit for 2V belts tensioning tool	Pièces pour modification instrument de tension des courroies 2V	Teile für Modifizierung des Riemenspanninstruments 2V	Piezas para modificar calibre tensión correas 2V		1
	23	88765.1297	Calibro controllo P.M.S.	T.D.C. control gauge	Calibre contrôle point mort haut	Körner f. Kontrolle des OTS	Calibre de control P.M.S.		1
	24	88713.1749	Estrattore per puleggia motrice	Drive roller puller	Extracteur poulie de transmission	Auszieher für Antriebsriemenscheibe	Extractor para polea motriz		1
	25	88713.1994	Estrattore per perni bilanciere	Rocker shaft extractor	Extracteur pour axes culbuteur	Abzieher für Kipphebelbolzen	Extractor para eje balancín		1
	26	88713.2133	Chiave ferma campana tamburo frizione	Wrench to hold clutch housing drum steady	Clé de maintien tambour cloche d'embrayage	Kupplungsglockenschlüssel	Llave sujeta-tambor caja embrague		1

N° CATALOGO:
EMESSO:

915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED:

915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE:

915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN:

915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA:

915.1.184.2D
09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

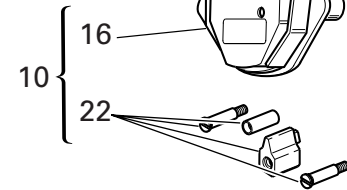
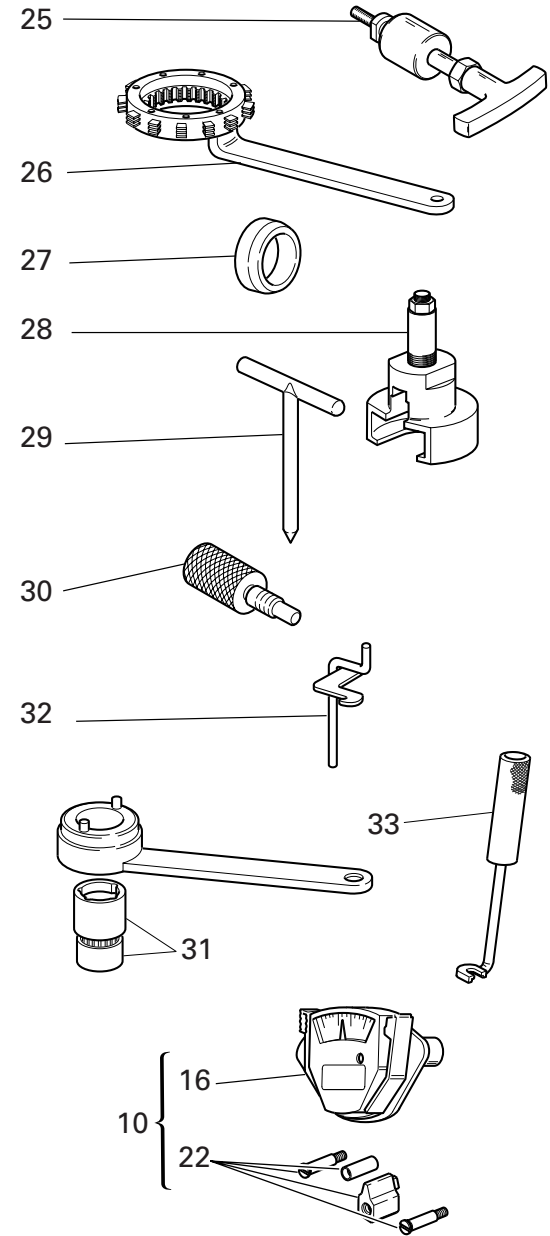
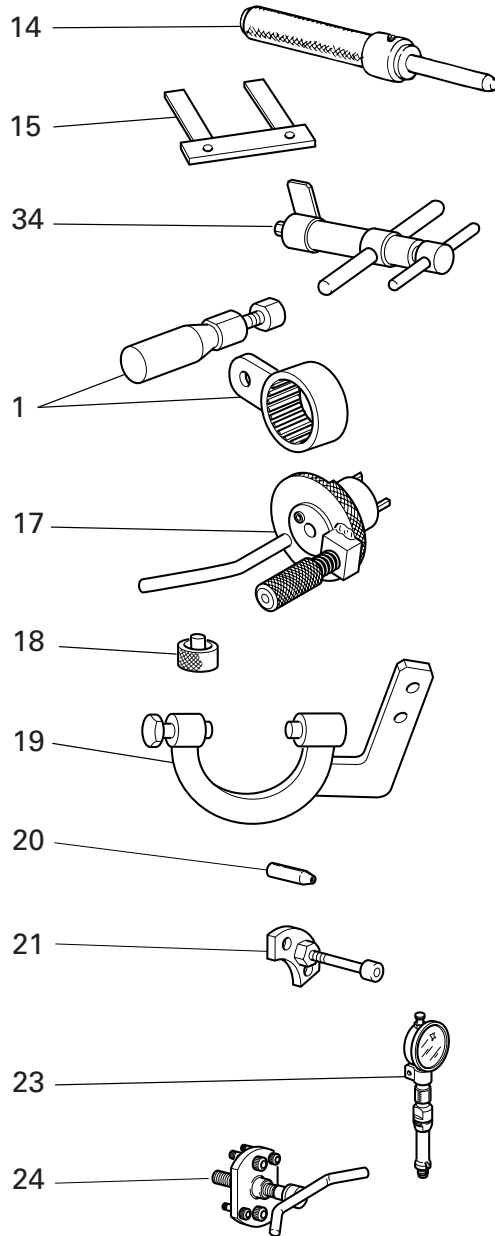
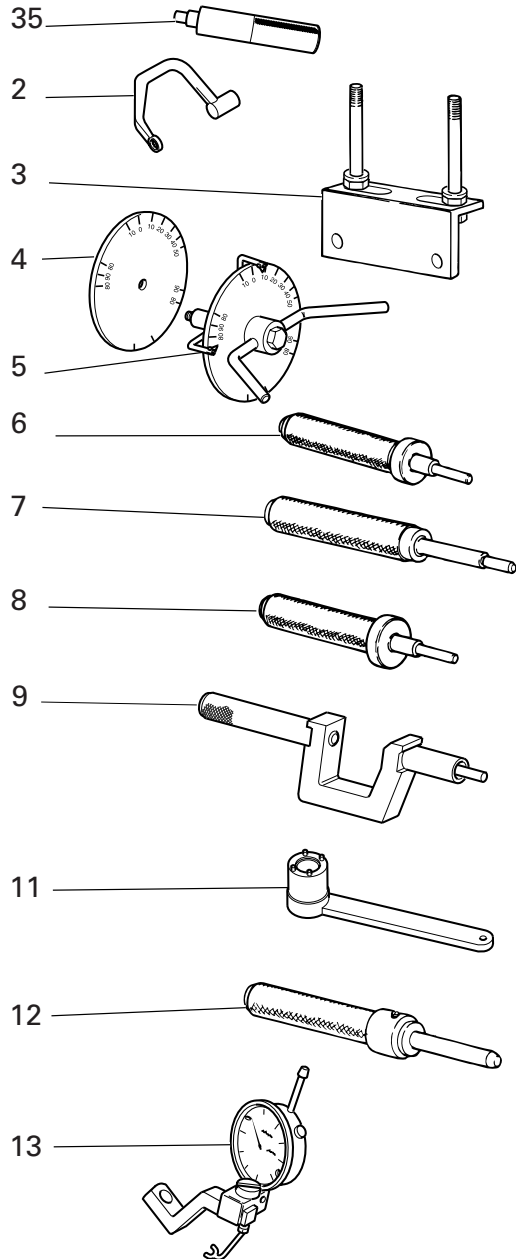


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	27	88700.5665	Bussola montaggio ingranaggio campana frizione	Sleeve for installing clutch bell gear	Douille montage engrenage cloche embrayage	Buchse zur Montage des Kupplungsglockenzahnrads	Bullón montaje engranaje campana embrague		1
	28	88713.2092	Estrattore ingranaggio coppia primaria	Extractor for primary drive gear	Outil pour démonter le engrenage transm. primaire	Abzieher für den Ausbau von Zahnrad des Hauptantriebs	Estractor para engranaje transmisión primaria		1
	29	88713.0262	Spina per montare i bilancieri	Pin for assembling rocker arms	Goupille pour monter les culbuteurs	Stift für den Einbau der Kipphebel	Pasador para montar los balancines		1
	30	88713.2282	Fasatura puleggia testa 2 valvole	Belt roller timing of two-valve head	Mise en phase de la poulie d'une culasse à deux soupapes	Steuerzeiteinstellung an Riemenscheibe des 2-Ventil-Zylinderkopfs	Regulaciòn de fase polea culata 2 válvulas		1
	31	88700.5644	Chiave per registro ghiera puleggia di distribuzione	Wrench for camshaft pulley ring nut adjustment	Clé de réglage embout poulie de distribution	Registrierschlüssel für Nutmutter am Nockenwellenrad	Llave para regulaciòn virola polea de distribucion		1
	32	88713.2362	Attrezzo per montare molla e bilanciere di chiusura	Tool for assembling closing rocker and spring	Outil pour monter le ressort et le culbuteur de fermeture	Werkzeug für Montage von Feder und Schließkipphebel	Herramienta para montar el muelle y el balancin de cierre		1
	33	88713.0844	Punzone montaggio semianelli	Half-rings mounting punch tool	Poinçon mont. demi-bagues	Körner f. Halbringezusammenbau	Punzón para montaje de los semi-anillos		1
	34	88713.1215	Tenditore dinamometrico per cinghia distribuzione	Torque wrench for timing belt	Tendeur dynamométrique pour courroie distribution	Dynamometrischer spanner für stenerriemen	Tensor dinamométrico para correa distribuciòn		1
	35	88713.2669	Attrezzo piantaggio gabbia rulli al primario	Roller cage fitting tool on primary shaft	Outil d'ajustage cage à rouleaux à l'arbre primaire	Setzenwerkzeug für Rollenkäfig auf Primärtrieb	Herramienta montaje jaula de rodillos en árbol primario		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001a

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

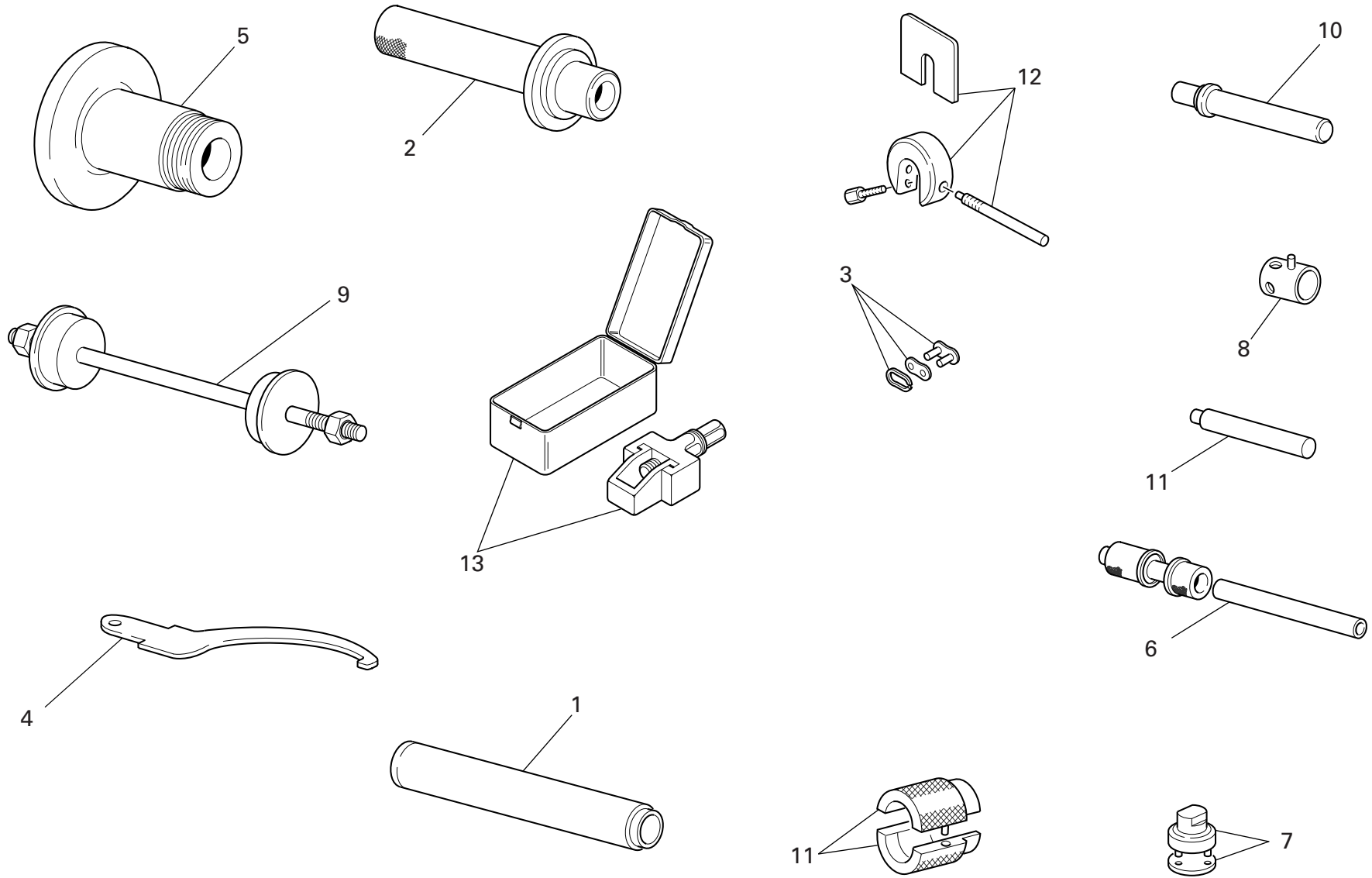


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001a

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	88713.1072	Tampone piantaggio semicuscinetto base di sterzo	Stopper for driving the half bearing of the steering head base	Tampon d'ancrage demi-coussinet base direction	Stopfen zum Setzen des Halblagers des Gabelschafts	Punzón de fijación semi-cojinete tija inferior		1
	2	88713.1068	Tampone montaggio cuscinetti a rullini del forcellone	Stopper for assembling the rear fork roller bearings	Tampon de montage des coussinets à rouleaux de la fourche postérieure	Montage-Stopfen für Hintergabel-Nadellager	Tapón montaje cojinetes de agujas del basculante		1
	3	677.4.002.1A	Giunto	Coupling	Joint	Verbindungskupplung	Junta		1
	4	88713.1038	Chiave regolazione mozzo eccentrico	Wrench for adjusting the eccentric hub	Clef de réglage du moyeu excentrique	Einstellschlüssel für Exzenternabe	Llave regulación cubo excéntrico		1
	5	88713.1073	Attrezzo equilibratura ruota posteriore	Tool for balancing rear wheel	Dispositif d'équilibrage roue AR.	Auswuchtgerät für Hinterrad	Herramienta equilibrado rueda trasera		1
	6	88713.2409	Attrezzo montaggio cuscinetti a sfere del forcellone	Tool for assembling the swingarm ball bearings	Outil de montage des roulements à billes de la fourche	Montagewerkzeug für Kugellager der Schwinge	Herramienta montaje rodamiento de bolas de la basculante		1
	7	88713.1058	Chiave montaggio tappo canotto di sterzo	Wrench for assembling the steering head cap	Clef de montage du bouchon du fourreau de direction	Montageschlüssel für Lenkrohrverschluß	Llave montaje tapón tubo de dirección		1
	8	8000.70139	Chiave perno ruota anteriore	Wrench for front wheel spindle	Clé pivot roue AV.	Schlüssel für Vorderradzapfen	Llave eje rueda delantera		1
	9	88713.1062	Attrezzo montaggio cuscinetti del canotto di sterzo	Tool for assembling the steering head bearings	Dispositif de montage des roulements du fourreau de direction	Montagewerkzeug für Lager des Lenkrohrs	Herramienta montaje cojinetes del tubo de dirección		1
	10	88713.1071	Tampone montaggio cuscinetti a rullini del bilanciante	Stopper for assembling the rocker needle bearings	Tampon de montage des roulements à rouleaux du culbuteur	Montagestopfen für Nadellager des Kipphebels	Empujador montaje cojinetes de rodillos del balancín		1
	11	88713.1096	Attrezzo per revisione forcelle SHOWA - montaggio anello di tenuta	Tool for overhauling SHOWA forks - assembling seal ring	Outil pour révision fourches SHOWA - montage anneau d'étanchéité	Werkzeug zur Überholung der SHOWA -Gabeln - Dichtringmontage	Herramienta para revisión horquillas SHOWA - montaje retén		1
	12	88713.0957	Attrezzo di ritegno distanziale per forcella SHOWA	Tool for holding SHOWA fork spacer	Outil de retenue entretoise pour fourche SHOWA	Haltewerkzeug für Distanzstück der SHOWA-Gabel	Herramienta de retén distanciador para horquilla SHOWA		1
	13	88713.1344	Attrezzo montaggio catena	Tool for assembling chain	Outil montage chaîne	Werkzeug für Montage der Kette	Herramienta montaje cadena		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001b

TESTER DI DIAGNOSI DDS

DIAGNOSIS TESTER DDS

TESTER POUR
DIAGNOSTIC DDS

DIAGNOSETESTER DDS

INSTRUMENTO DE
MEDIDA DIAGNOSTICO
DDS

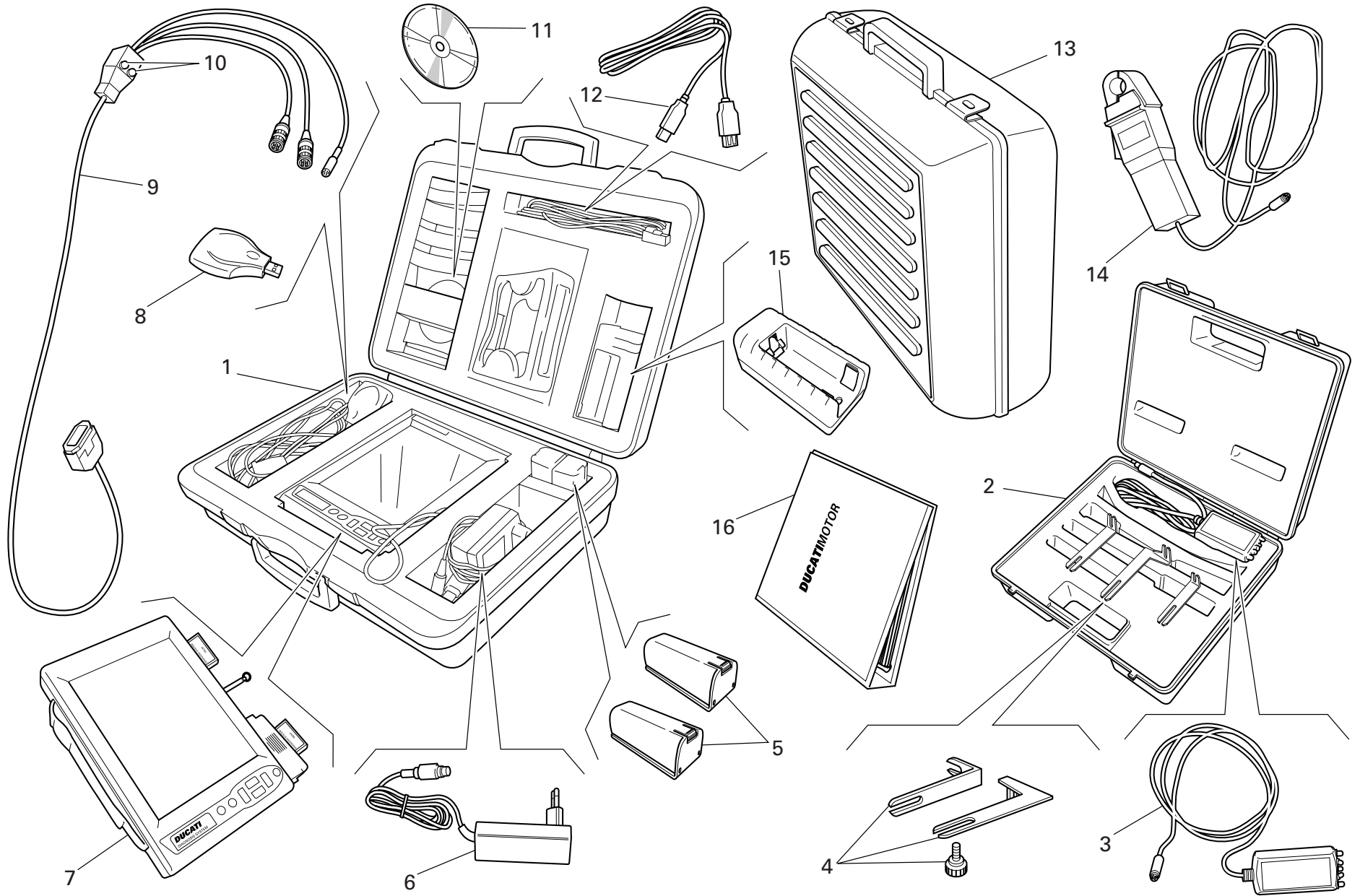


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001b

TESTER DI DIAGNOSI DDS

DIAGNOSIS TESTER DDS

TESTER POUR
DIAGNOSTIC DDS

DIAGNOSETESTER DDS

INSTRUMENTO DE
MEDIDA DIAGNOSTICO
DDS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	97900.0215	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit rilevamento depressione collettori	DDS (Ducati Diagnosis System) + manifold vacuum meter. kit	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit mesure depression collecteurs	DDS (Ducati Diagnosis System) + Kit Unterdr. Mess. Krümmer	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit para detección deprésion colectores		1
	2	97900.0002	Kit tensionamento cinghie	Belt tensioning kit	Kit mise en tension des courroies	Riemenspannungskit	Kit tensado correas		1
	3	88765.1371	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1
	4	88765.1374	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	5	97900.0216	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería		2
	6	97900.0224	Alimentatore	Feeder	Ameneur	Zubringer	Alimentador		1
	7	97900.0211	DDS nudo	Bare DDS	DDS nu	DDS nackt	DDS no revestido		1
	8	97900.0225	Lettore memory card (USB)	(USB) Memory card reader	Lecteur memory card (USB)	Leseger memory card (USB)	Lector memory card (USB)		1
	9	97900.0222	Cavo alimentazione e diagnosi 1060838	Main cable 1060838	Cable alimentation 1060838	Speisekabel 1060838	Cable de alimentacion 1060838		1
	10	97900.0219	Fusibile	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible		2
	11	97900.0223	CD software DDS	Software DDS CD	CD logiciel DDS	CD software DDS	CD software DDS		1
	12	97900.0226	Prolunga cavo (USB)	(USB) Cable extension	Rallonge cable (USB)	Verlängerung für kabel (USB)	Prolongación cable (USB)		1
	13	97900.0229	Valigia nera con spugna	Black case with sponge rubber	Mallette noire avec protection éponge	Schwarz Koffer mit Schaumstoffpolster	Maleta negra con esponja		1
	14	88765.1126V	Pinza amperometrica	Amperometer plier	Pince ampèrométrique	Strommessenzangen	Alicates medidores de amperaje		1
	15	97900.0217	Carica batterie	Battery charger	Chargeur de batteries	Batterieladegeraet	carga de baterias		1
	16	97900.0232	Manuale DDS	DDS manual	Manuel DDS	Handbuch DDS	Manual DDS		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001c

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

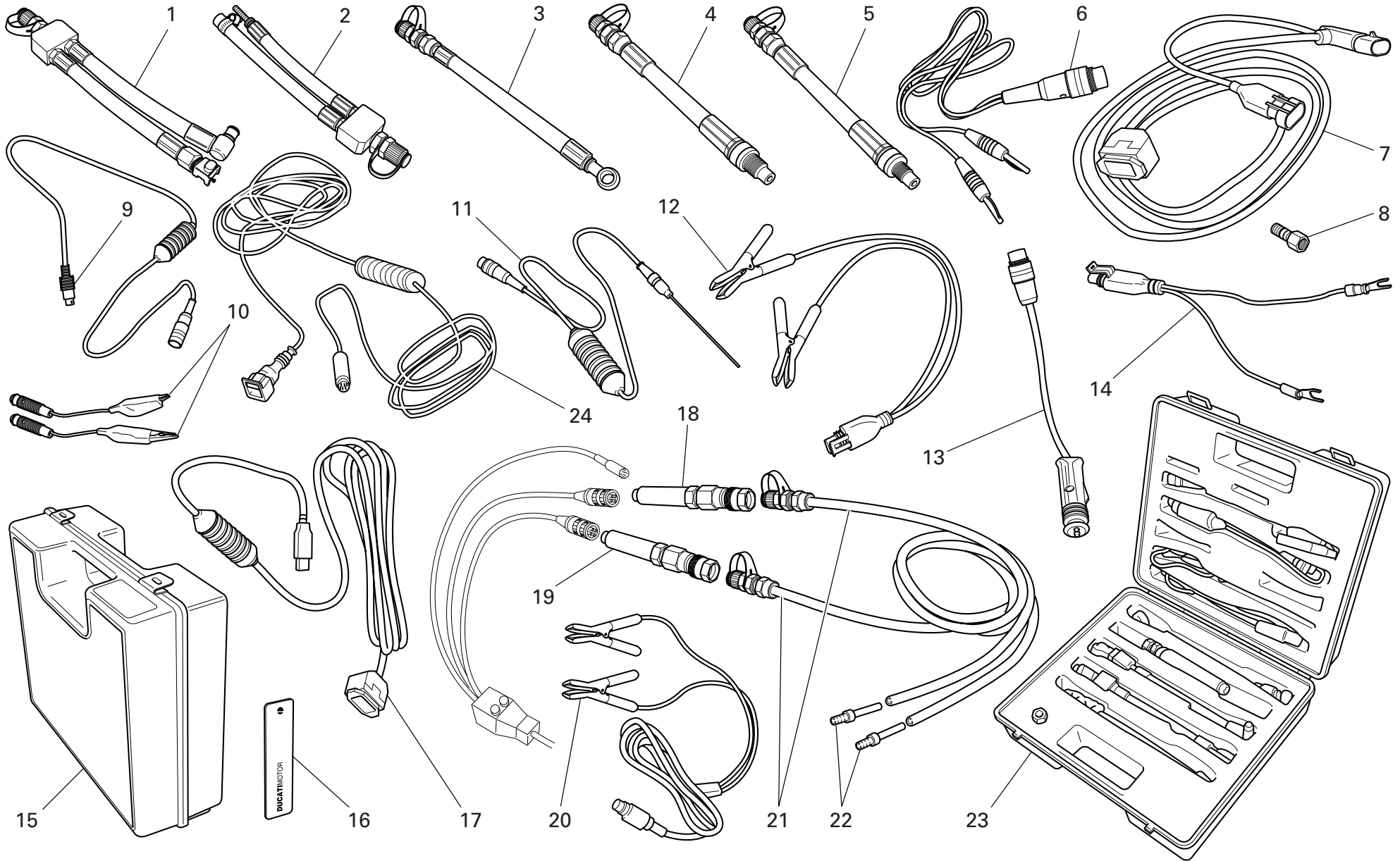


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001c

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	590.1.189.1A	Tubo pressione benzina HS.	Fuel pressure line HS.	Durite pression essence HS.	Kraftstoffdruckschlauch HS	Tubo presión gasolina HS.		1
	2	590.1.190.1A	Tubo pressione benzina ST/SS/M.	Fuel pressure line ST/SS/M.	Durite pression essence ST/SS/M.	Kraftstoffdruckschlauch ST/SS/M.	Tubo presión gasolina ST/SS/M.		1
	3	875.1.065.1A	Tubo pressione olio	Oil pressure line	Durite pression huile	Öldruckschlauch	Tubo presión aceite		1
	4	552.1.037.1A	Raccordo compressione cilindri attacco M12	Fitting - cylinder compression M12	Raccord compression cylindres fixation M12	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M12	Conexión compresión cilindros enganche M12		1
	5	552.1.038.1A	Raccordo compressione cilindri attacco M10	Fitting - cylinder compression M10	Raccord compression cylindres fixation M10	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M10	Conexión compresión cilindros enganche M10		1
	6	514.1.037.1A	Cavo Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21	Câble Volt PF DUC 21	Kabel Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21		1
	7	97900.0227	Cavo alimentazione e diagnosi D607	Main cable D607	Cable alimentation D607	Speisekabel D607	Cable de alimentacion D607		1
	8	814.1.114.1A	Raccordo pressione olio	Oil pressure fitting	Raccord pression huile	Öldruckanschluss	Conexión presión aceite		1
	9	514.1.032.1A	Cavo per prove ausiliari	Cable for supplementary tests	Câble pour des tests auxiliaires	Kabel für Hilfstests	Cable para pruebas auxiliares		1
	10	514.1.035.1A	Cavo pinzetta Rosso	Red clamp cable	Câble pince Rouge	Klemmenkabel Rot	Cable pinza Rojo		1
	10	514.1.036.1A	Cavo pinzetta Nero	Black clamp cable	Câble pince Noir	Klemmenkabel Schwarz	Cable pinza Negro		1
	11	552.1.040.1A	Sonda Temperatura	Temperature probe	Sonde température	Temperatursonde	Sonda Temperatura		1
	12	97900.0228	Adattatore presa batteria	Battery connection adapter	Adaptateur prise batterie	Adapter für Batteriestecker	Adaptador toma batería		1
	13	514.1.033.1A	Adattatore presa accendisigari (ST)	Electric lighter connection adapter (ST)	Adaptateur prise allume-cigares (ST)	Adapter für Stromanschlussbuchse (ST)	Adaptador toma encendedor cigarrillos (ST)		1
	14	514.1.038.1A	Adattatore presa batteria	Battery connection adapter	Adaptateur prise batterie	Adapter für Batteriestecker	Adaptador toma batería		1
	15	698.1.033.1A	Valigia rossa con spugna	Red case with sponge rubber	Mallette rouge avec protection éponge	Roter Koffer mit Schaumstoffpolster	Maleta roja con esponja		1
	16	88765.1126T	Adesivo lato dx/sx DUCATI	DUCATI sticker RH/LH side	Décalcomanie DUCATI, côté D/G	DUCATI kleber R/L Seite	Pega lado dcho./izdo. DUCATI		2
	17	97900.0231	Adattatore (USB)	(USB) Adaptor	Adaptateur (USB)	Passtück (USB)	Adaptador (USB)		1
	18	97900.0218	Sensore depressione	Depressure sensor	Capteur dépression	Rückgangsensor	Sensor depresión		1

N° CATALOGO:
EMESSO:

915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED:

915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE:

915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN:

915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA:

915.1.184.2D
09 - 06



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001c

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

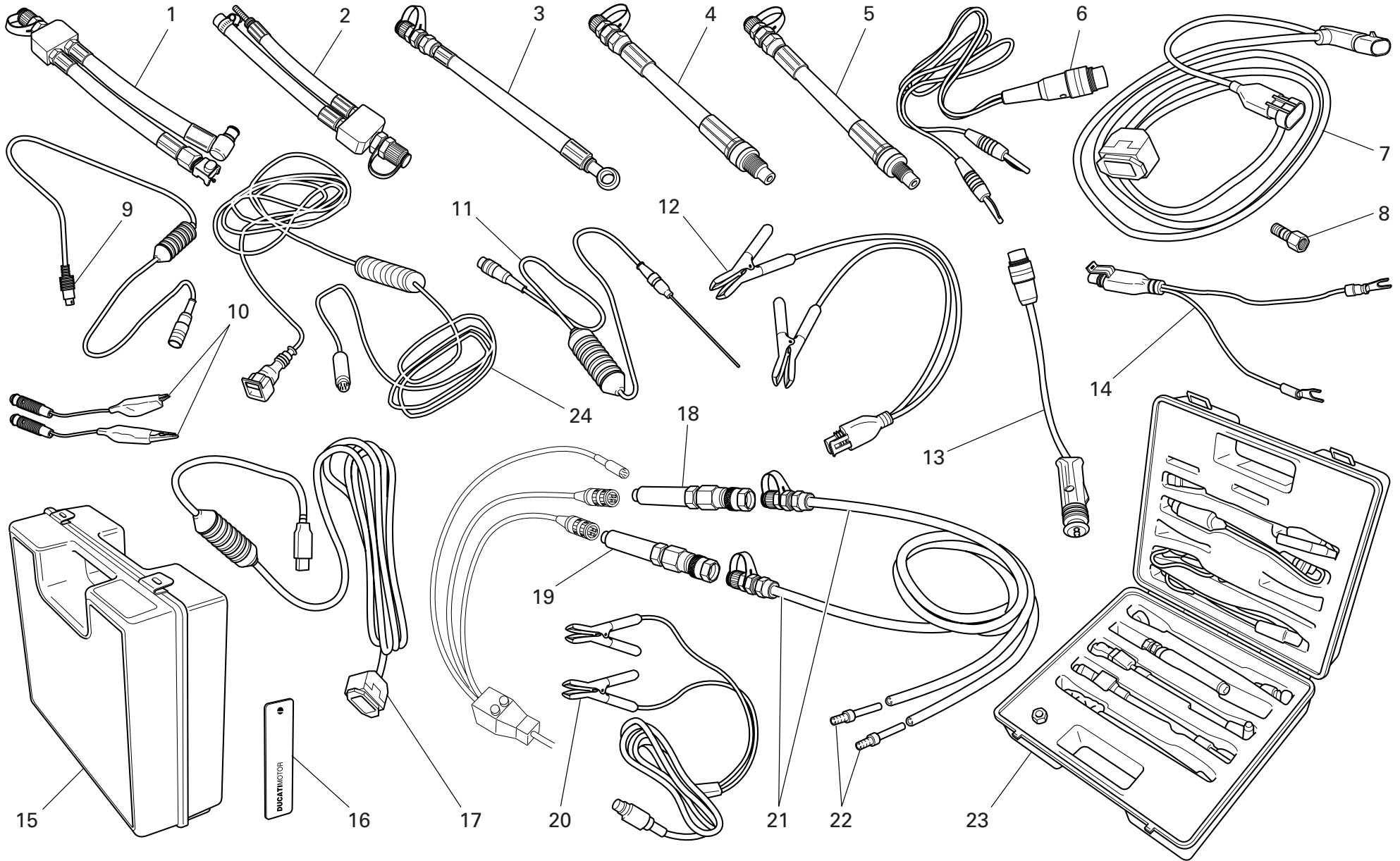


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001c

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	19	552.1.039.1A	Sensore pressione	Pressure sensor	Capteur pression	Drucksensor	Sensor presión		1
	20	97900.0230	Alimentatore	Feeder	Ameneur	Zubringer	Alimentador		1
	21	97900.0220	Tubo pressione/depressione	Depressure/pressure line	Durite pressione/dépression	Rückgangschlauch	Tubo presión/depresión		2
	22	97900.0221	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		4
	23	97900.0003	Kit rilevamento pressione	Pressure kit	Kit de mesure pression	Druckmesskit	Kit presión		1
	24	88765.1126C	Cavo per regolazione potenziometro	Cable for potentiometer adjustment	Câble pour le réglage du potentiomètre	Kabel für Potentiometereinstellung	Cable para ajuste potenciómetro		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

002

COMANDO CAMBIO

GEARCHANGE

COMMANDE BOÎTE A
VITESSES

GANGSCHALTUNG

MANDO CAMBIO

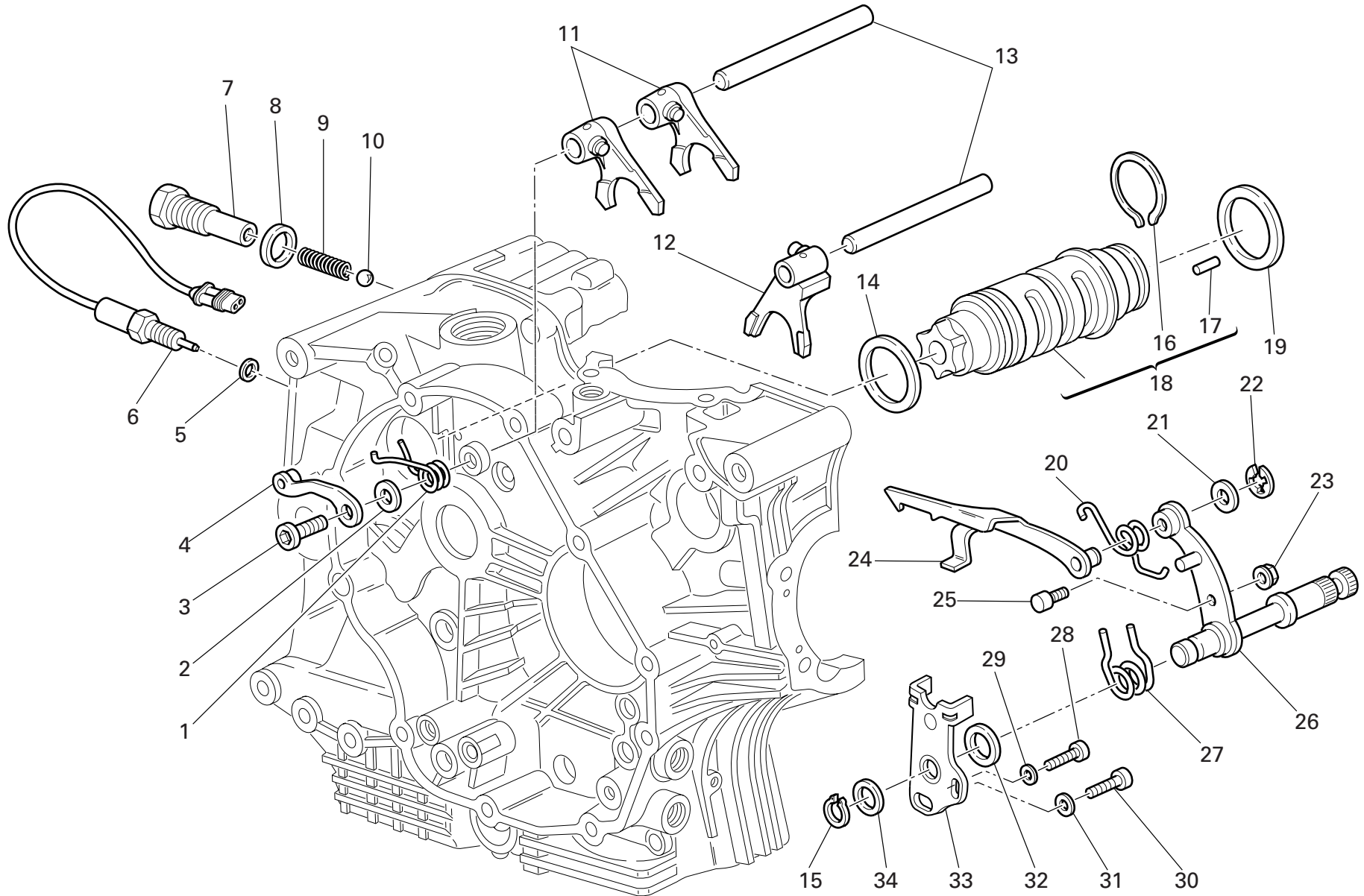


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

002

COMANDO CAMBIO GEARCHANGE COMMANDE BOÎTE A VITESSES GANGSCHALTUNG MANDO CAMBIO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	799.1.049.1A	Molla ritorno	Return spring	Ressort de retour	Rückschlagfeder	Muelle de retorno		1
	2	852.1.053.2A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	3	779.1.039.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	4	455.2.003.1A	Assieme saltarello fissa marce	Gear stopper assembly	Ensemble cliquet fixe-vitesses	Fallklinkengruppe	Grupo trinquete fija marchas		1
	5	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1
	6	539.1.021.1A	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1
	7	779.1.203.2A	Porta-puntalino	Push rod holder	Porte-butée	Auflagestifthalter	Porta-trinquete		1
	8	0272.91.090	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	9	0660.13.143	Molla scatto marce	Gear selector spring	Ressort déclenchement vitesses	Ganglösefeder	Muelle embrague marchas		1
	10	76835.1134	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		1
	11	180.1.001.1A	Forcella inn. marce 1°,4°-2°,3°	1st,4th-2nd,3rd gear selector fork	Fourche engrènement 1ère, 4ème-2ème et 3ème vitesse	Einlegegabel für 1.,4.-2.,3.Gang	Horquilla embrague marchas 1°,4°-2°,3°		2
	12	180.1.002.1A	Forcella innesto 5°,6°	5th,6th gear selector fork	Fourche engrènement 5ème, 6ème vitesse	Einlegegabel für 5., 6. Gang	Horquilla embrague 5°,6°		1
	13	0660.13.070	Perno per forcella	Fork pin	Goujon pour fourche	Bolzen für Gabel	Perno para horquilla		2
	14	852.1.005.1A	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1
	15	73500.1542	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	16	882.1.006.1A	Anello ferma rullini (sezione quadrata)	Needle retaining ring (square cross-section)	Bague d'arrêt rouleaux (section carrée)	Rollensicherungsring (vierkantquerschnitt)	Anillo sujeta rodillos (sección cuadrada)		1
	17	821.1.070.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		6
	18	182.2.018.1A	Tamburo cambio completo	Complete gearbox drum	Tambour complet boîte de vitesses	Schalttrommel komplett	Tambor cambio completo		1
	19	0660.13.060	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1
	19	852.1.094.1A	Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espesoración 0,9		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

002

COMANDO CAMBIO

GEARCHANGE

COMMANDE BOÎTE A
VITESSES

GANGSCHALTUNG

MANDO CAMBIO

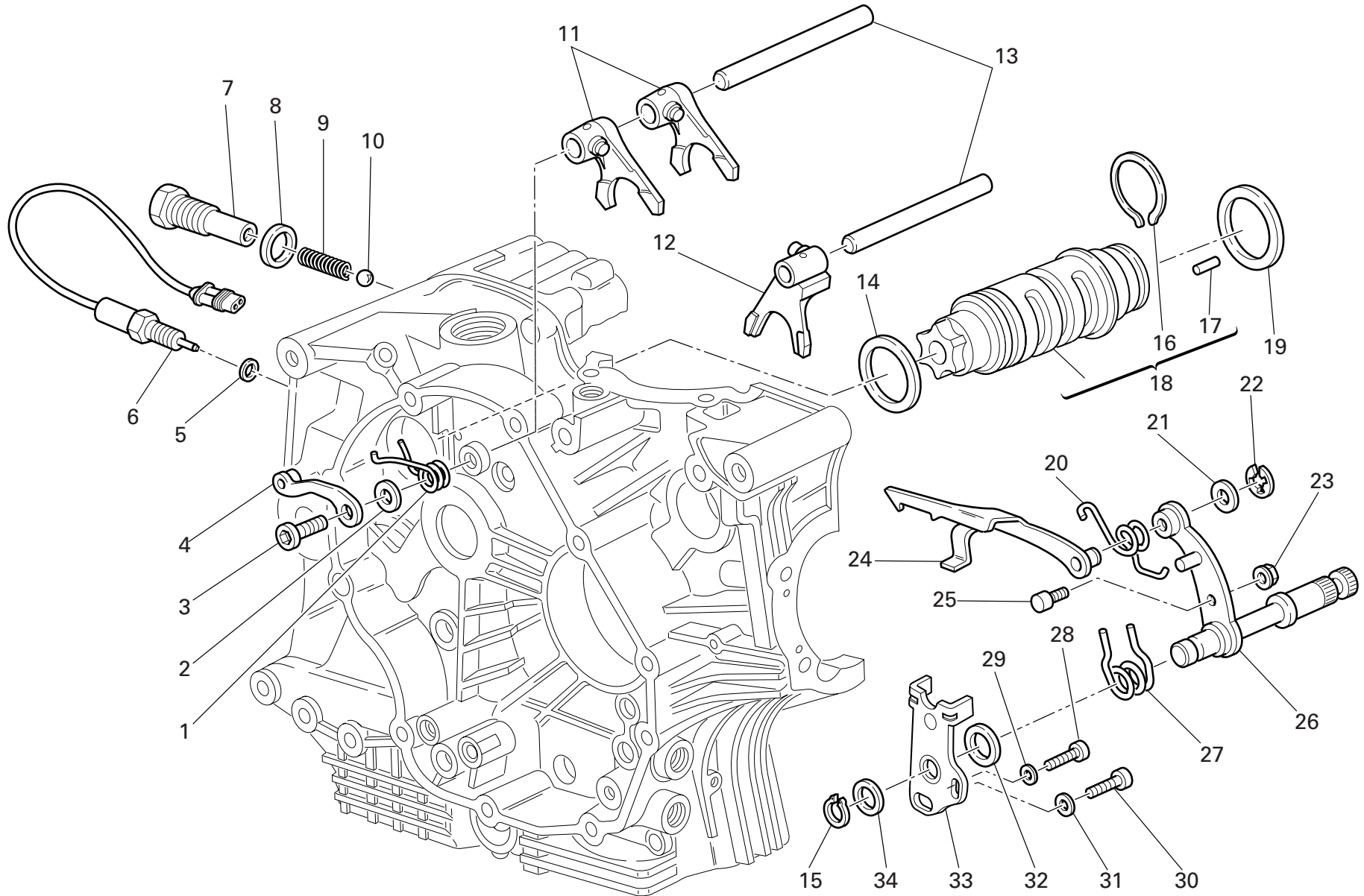


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

002

COMANDO CAMBIO GEARCHANGE COMMANDE BOÎTE A VITESSES GANGSCHALTUNG MANDO CAMBIO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	20	799.1.025.1A	Molla ritorno forcella	Fork return spring	Ressort retour fourche	Gabelrückschlagfeder	Muelle retorno horquilla		1
	21	0400.09.050	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espeseración 0,5		1
	21	0765.92.205	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espeseración 0,2		2
	22	884.5.034.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1
	23	748.1.040.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	24	180.1.008.1A	Forcella comando tamburo cambio	Gearbox drum control fork	Fourche de commande tambour boîte de vitesses	Steuergabel für Wechselgetriebetrommel	Horquilla mando tambor cambio		1
	25	0660.13.165	Perno per leva cambio	Gearchange lever pin	Goujon pour levier boîte de vitesses	Schalthebelstift	Perno para leva cambio		1
	26	821.1.001.1A	Perno con leva cambio	Pin with gearchange lever	Goujon avec levier boîte de vitesses	Stift mit Schalthebel	Perno con leva cambio		1
	27	0799.13.110	Molla ritorno leva cambio	Gearchange lever return spring	Ressort retour levier boîte de vitesses	Schalthebelrückholfeder	Muelle retorno leva cambio		1
	28	771.1.026.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	29	852.1.172.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	30	771.5.123.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	31	852.1.174.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	32	881.1.012.1A	Anello di centraggio	Centering ring	Bague de centrage	Zentrierring	Anillo de centrado		1
	33	826.1.009.1A	Piastrina fine corsa	Stopper plate	Plaquette fin de course	Endanschlagplättchen	Placa final de carrera		1
	34	0400.29.125	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espeseración 0,2		2
	34	0400.29.126	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espeseración 0,5		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

003

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

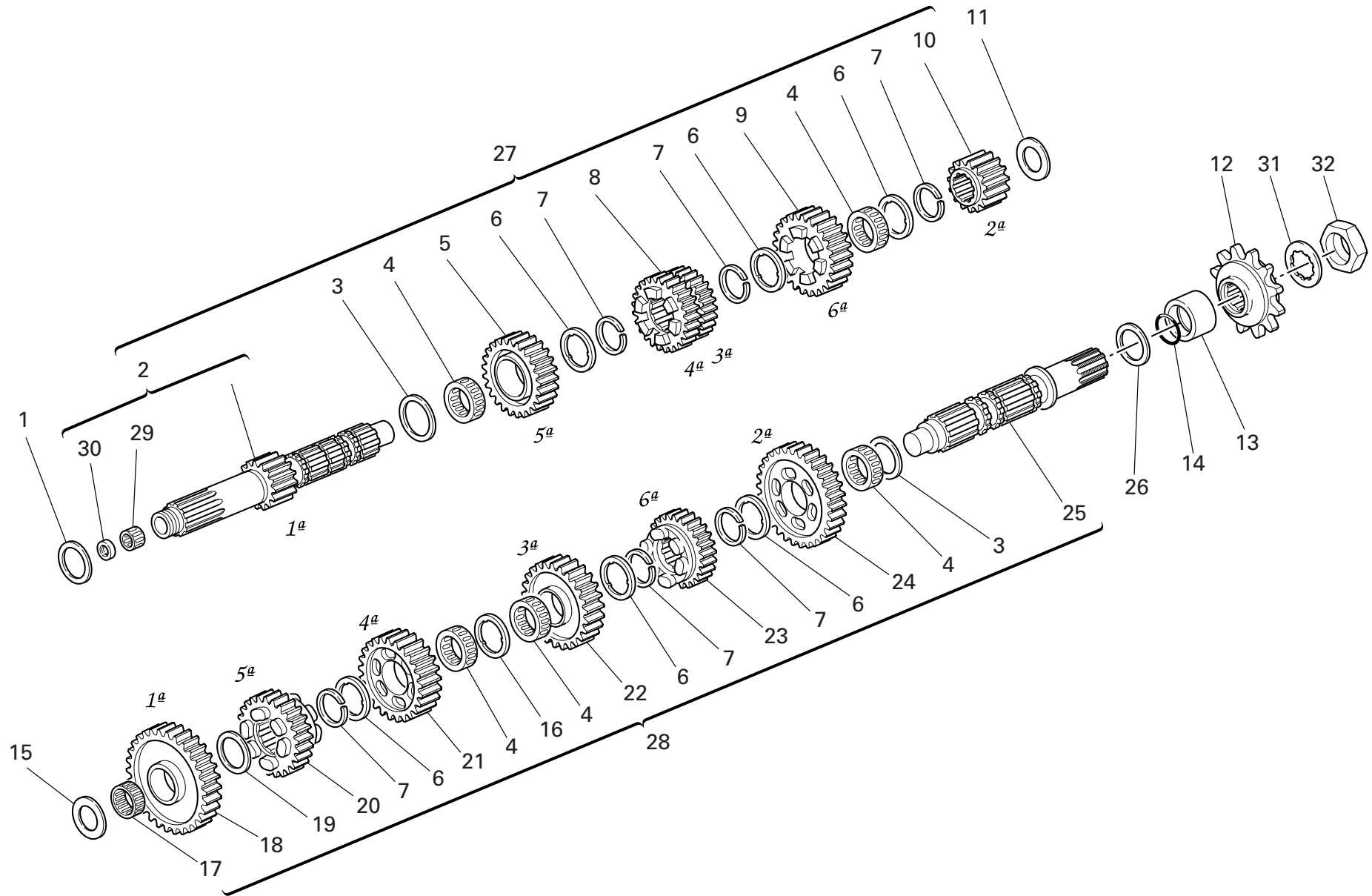


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

003

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	0251.47.054	Rosetta rasamento sp. 1,2	Shim th. 1.2	Rosette de butée épaisseur 1,2	Distanzscheibe Stärke 1,2	Arandela de espesoración 1,2		1
	2	150.2.006.1B	Albero primario cambio	Gearbox main shaft	Arbre primaire boîte de vitesses	Wechselgetriebehauptwelle	Arbol primario cambio		1
	3	0670.16.150	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		2
	4	701.4.005.1A	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		5
	5	172.1.004.1A	Ingranaggio conduttore 5° vel.	Driving gear 5th sp.	Engrenage conducteur 5ème vitesse	Antriebszahnrad 5.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 5° velocidad		1
	6	856.1.001.1A	Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5		6
	7	0670.16.145	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		6
	8	172.1.003.1A	Ingran. conduttore 3°/4° vel.	Driving gear 3rd/4th sp.	Engrenage conducteur 3ème/4ème vitesse	Leiterzahnrad für 3.,4. Geschwindigkeit	Engranaje accionador 3°/4° velocidad		1
	9	172.1.005.1A	Ingranaggio conduttore 6° vel.	Driving gear 6th sp.	Engrenage conducteur 6ème vitesse	Antriebszahnrad 6.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 6° velocidad		1
	10	172.1.002.1B	Ingranaggio conduttore 2° vel.	Driving gear 2nd sp.	Engrenage conducteur 2ème vitesse	Antriebszahnrad 2.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 2° velocidad		1
	11	713.1.014.1E	Rosetta rasamento sp. 1,6	Shim th. 1.6	Rosette de butée épaisseur 1,6	Distanzscheibe Stärke 1,6	Arandela de espesoración 1,6		1
	12	449.1.045.1A	Pignone gommato Z=15	Front sprocket w/rubber protection Z=15	Pignon caoutchouté Z=15	Gummibeschichtetes Ritzel Z=15	Piñón con protección de goma Z=15		1
	13	713.1.157.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	14	930.4.023.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	15	713.1.266.1A	Distanziale sp. 3,15	Spacer th. 3,15	Entretoise épaisseur 3,15	Distanzstück Stärke 3,15	Distanciador esp. 3,15		1
	16	856.1.031.1A	Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5		1
	17	76402.0002	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		1
	18	172.1.006.1B	Ingranaggio condotto 1° vel.	Driven gear 1st sp.	Engrenage entraîné 1ère vitesse	Angetriebenes Zahnrad 1. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 1° velocidad		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

003

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

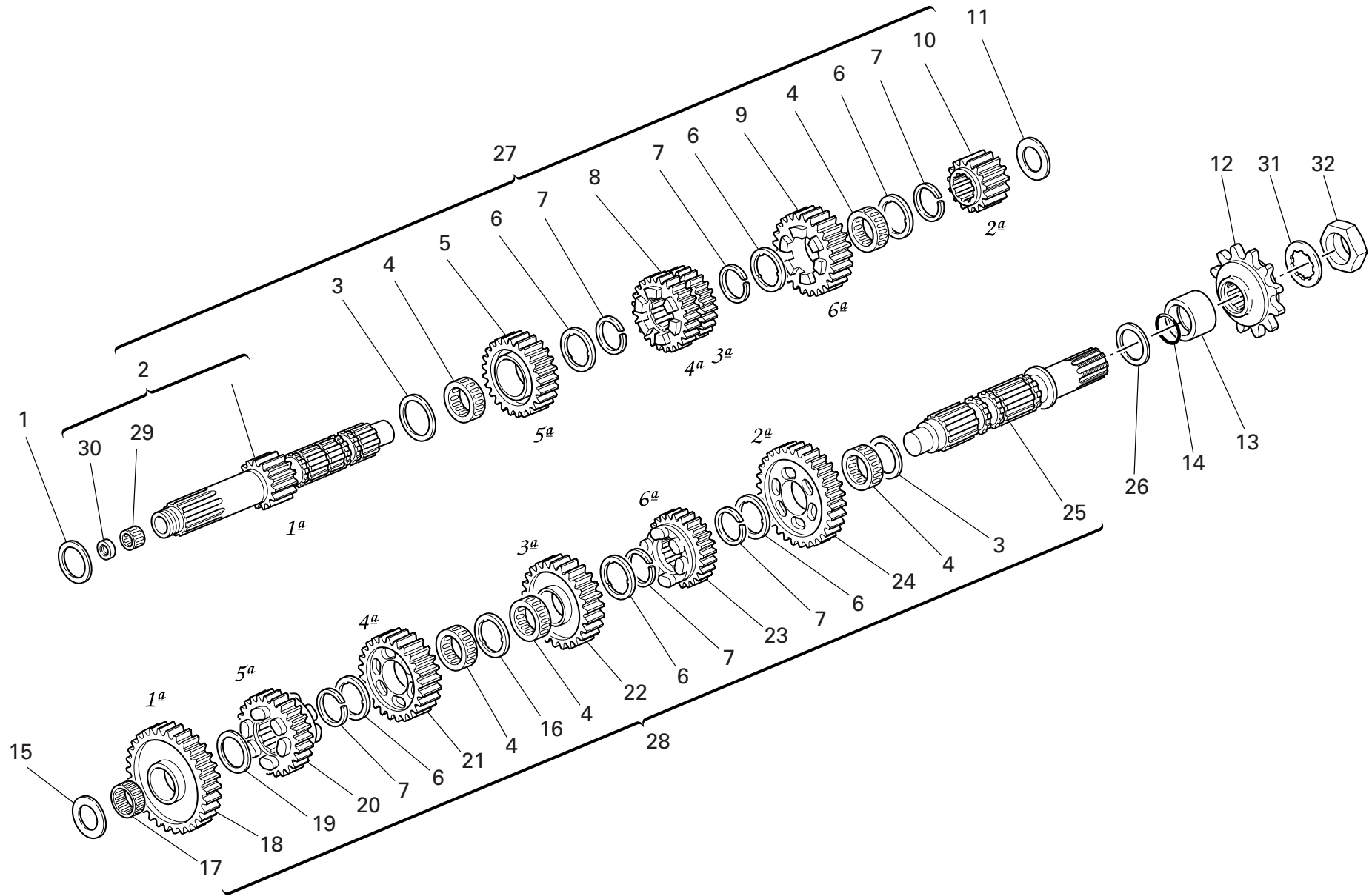


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

003

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	19	0670.16.155	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1
	20	172.1.010.1A	Ingranaggio condotto 5° vel.	Driven gear 5th sp. vel.	Engrenage entraîné 5ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 5. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 5° velocidad		1
	21	172.1.009.1A	Ingranaggio condotto 4° vel.	Driven gear 4th sp. vel.	Engrenage entraîné 4ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 4. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 4° velocidad		1
	22	172.1.008.1A	Ingranaggio condotto 3° vel.	Driven gear 3rd sp. vel.	Engrenage entraîné 3ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 3. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 3° velocidad		1
	23	172.1.011.1A	Ingranaggio condotto 6° vel.	Driven gear 6th sp. vel.	Engrenage entraîné 6ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 6. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 6° velocidad		1
	24	172.1.007.1B	Ingranaggio condotto 2° vel.	Driven gear 2nd sp. vel.	Engrenage entraîné 2ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 2. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 2° velocidad		1
	25	149.1.032.3A	Albero secondario cambio	Gearbox lay shaft	Arbre secondaire boîte de vitesses	Vorgelegewelle des Wechselgetriebes	Arbol secundario cambio		1
	26	0670.16.170	Rosetta rasamento sp. 0,8	Shim th. 0.8	Rosette de butée épaisseur 0,8	Distanzscheibe Stärke 0,8	Arandela de espesoración 0,8		1
	27	150.2.072.1A	Albero primario completo	Complete main shaft	Arbre primaire complet	Komplette Hauptwelle	Arbol primario completo		1
	28	150.2.063.1A	Albero secondario cambio	Gearbox lay shaft	Arbre secondaire boîte de vitesses	Vorgelegewelle des Wechselgetriebes	Arbol secundario cambio		1
	29	702.5.044.1A	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		1
	30	930.4.049.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	31	851.1.004.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	32	750.1.007.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

004

FRIZIONE

CLUTCH

EMBAYAGE

KUPPLUNG

EMBRAGUE

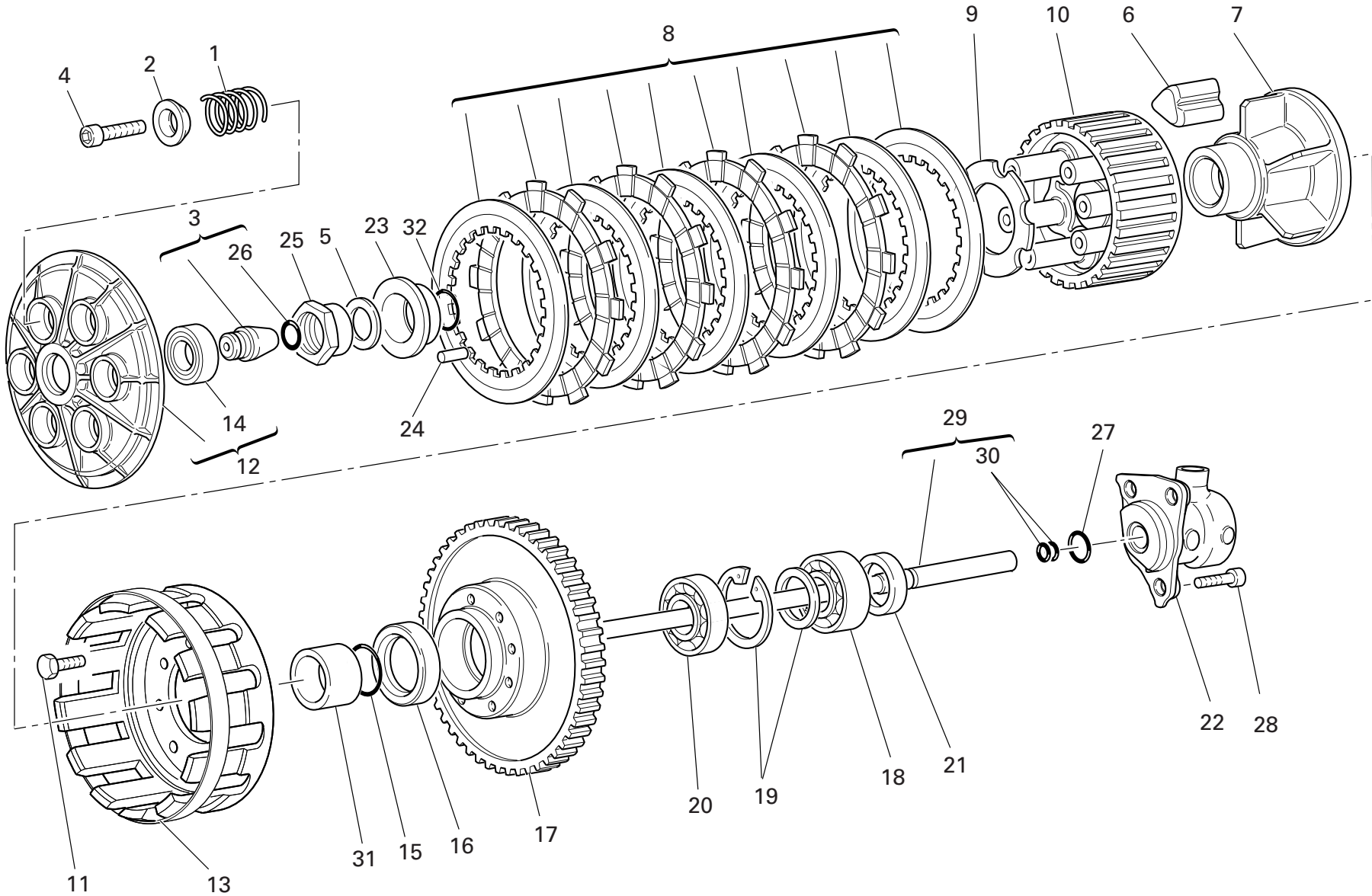


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

004

FRIZIONE

CLUTCH

EMBAYAGE

KUPPLUNG

EMBRAGUE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	0659.16.555	Molla frizione	Clutch spring	Ressort embrayage	Kupplungsfeder	Muelle embrague		6
	2	841.1.002.2A	Scodellino	Retainer	Cuvette	Teller	Platillo		6
	3	818.2.009.1A	Perno comando frizione	Clutch control pin	Axe commande embrayage	Kupplungssteuerstift	Perno mando embrague		1
	4	771.5.043.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	5	851.4.001.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	6	764.1.003.1B	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		12
	7	162.1.001.1B	Mozzo portadischi	Plate holder hub	Moyeu porte-disque	Scheibenhaltene	Cubo porta-discos		1
	8	190.2.011.1A	Serie dischi frizione	Clutch plates set	Série de disques embrayage	Kupplungsscheibensatz	Serie discos embrague		1
	9	851.1.001.1B	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	10	196.1.001.2B	Tamburo frizione	Clutch drum	Tambour embrayage	Kupplungstrommel	Tambor embrague		1
	11	70610.8120	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8
	12	194.2.001.1B	Spingidisco	Pressure plate	Pousse-disque	Scheibendrucker	Empuja-disco		1
	13	198.1.029.1A	Campana frizione	Clutch housing	Cloche embrayage	Kupplungsglocke	Campana embrague		1
	14	702.5.016.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	15	463.2.053.7A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	16	930.4.035.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	17	170.2.020.1B	Coppia ingr. frizione - ingr. albero motore	Clutch/crankshaft gears pair	Jeu d'engrenages embrayage - engrenage arbre moteur	Paar Kupplungszahnrad-Antriebszahnrad	Par engr. embrague - engr. cigüeñal		1
	18	75113.2566	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	19	881.2.001.1A	Anello seeger-distanziale	Circlip - spacer	Circlip-Entretoise	Seegerring - Distanzstück	Anillo seeger - distanciador		1
	20	702.4.017.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	21	0660.16.145	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	22	195.4.003.1A	Gruppo pistoncino	Piston assembly	Groupe piston	Kolbenaggregat	Grupo pistón		1
	23	710.1.002.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	24	74224.0570	Spina	Pin	Goupille	Stift	Pasador		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

004

FRIZIONE

CLUTCH

EMBAYAGE

KUPPLUNG

EMBRAGUE

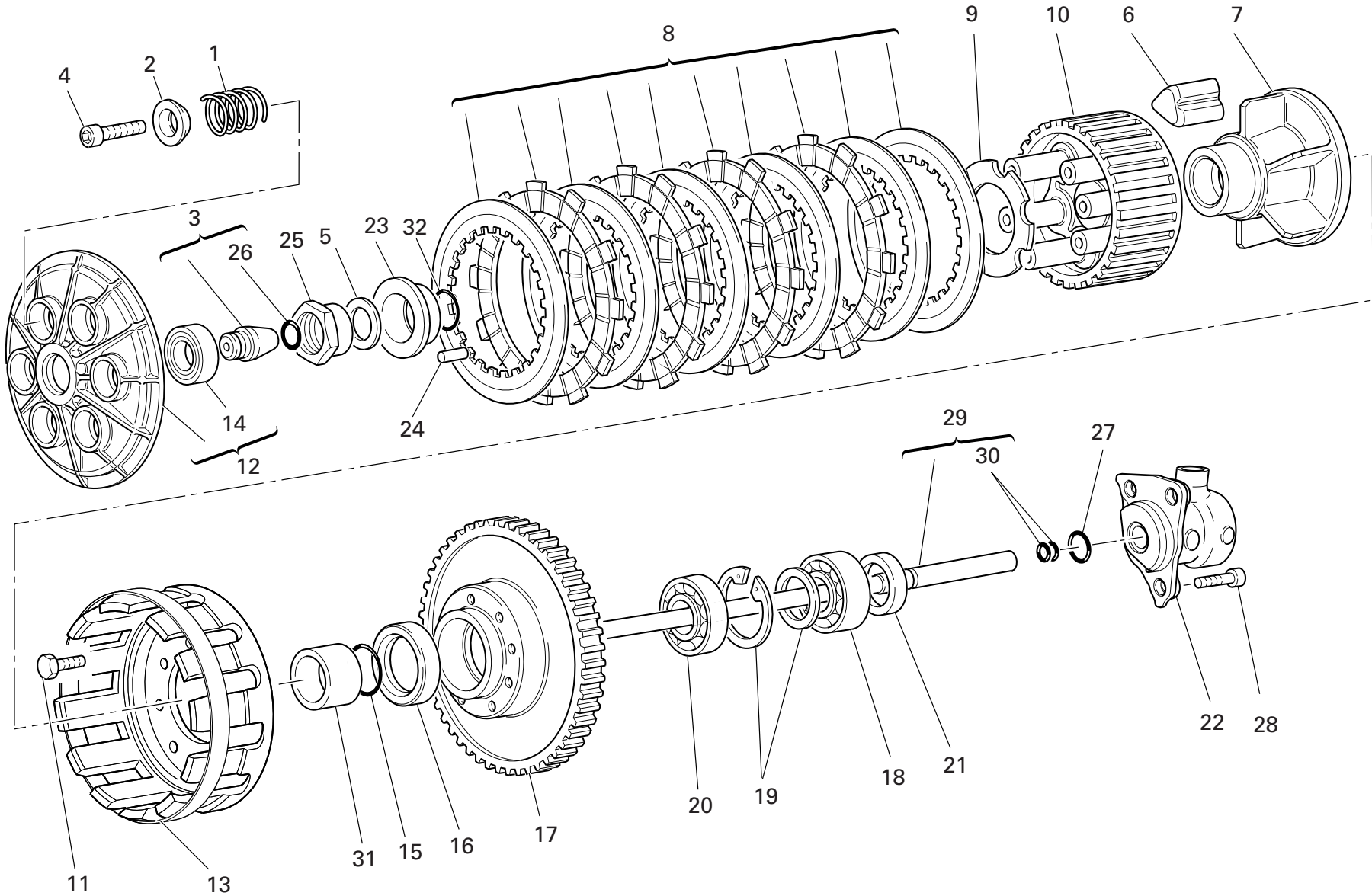


TAVOLA 004 FRIZIONE CLUTCH EMBRAYAGE KUPPLUNG EMBRAGUE
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	25	750.1.002.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	26	0400.17.030	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	27	886.4.043.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	28	771.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	29	117.2.006.1A	Asta comando frizione	Clutch control rod	Tige de commande embayage	Kupplungssteuerungsstab	Varilla mando embrague		1
	30	93823.2018	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	31	713.1.012.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	32	93823.0128	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

005

COPERCHIO FRIZIONE

CLUTCH COVER

COUVERCLE EMBRAYAGE

KUPPLUNGSDECKEL

CARTER EMBRAGUE

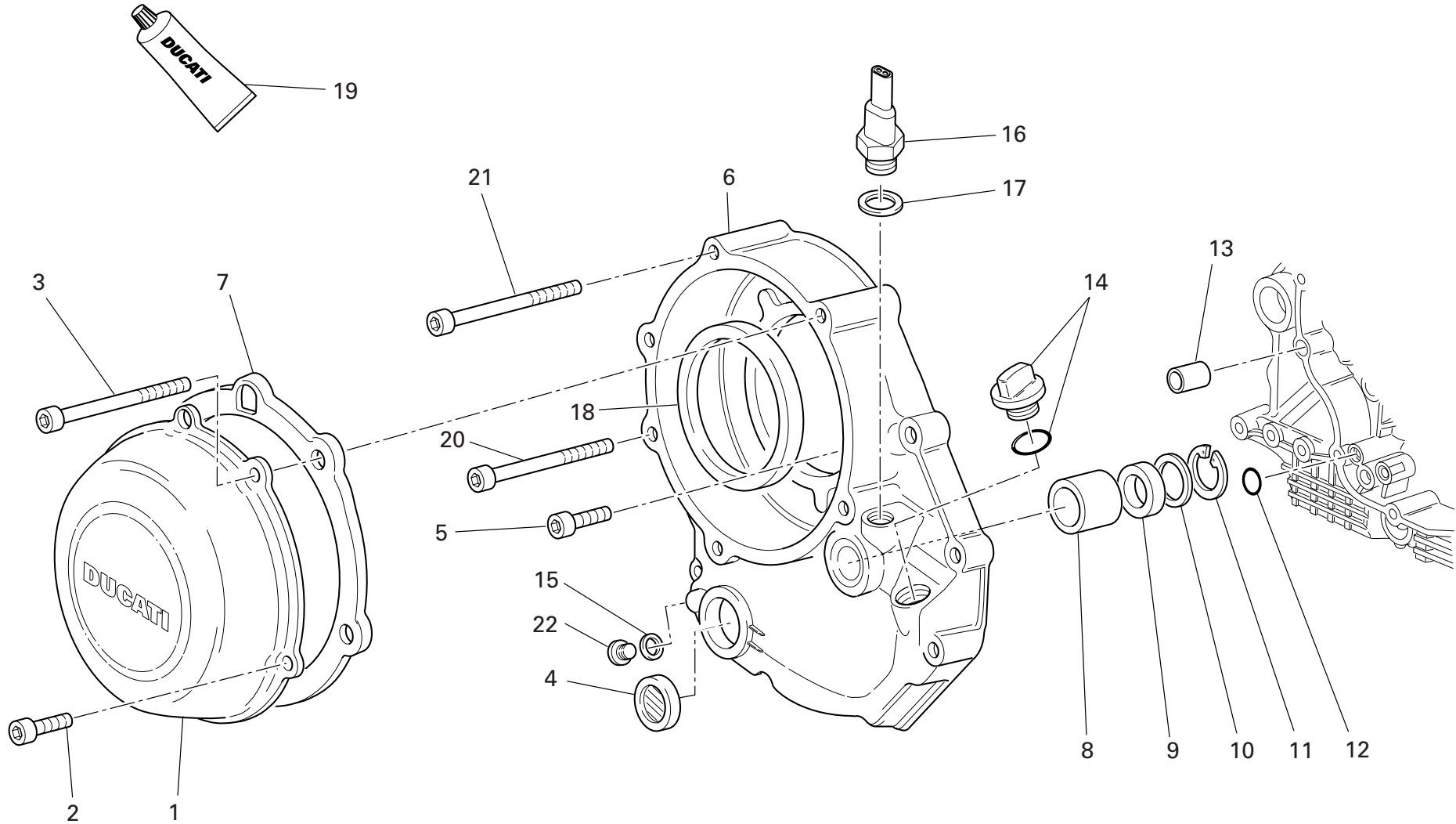


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

005

COPERCHIO FRIZIONE

CLUTCH COVER

COUVERCLE EMBRAYAGE

KUPPLUNGSDECKEL

CARTER EMBRAGUE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	243.1.096.1A	Coperchio protezione frizione	Clutch protection cover	Couvercle protection embrayage	Kupplungsschutzdeckel	Carter protección embrague		1
	2	771.1.026.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	3	771.1.027.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	4	254.4.001.1A	Oblò ispezione livello olio	Oil level sight glass	Hublot d'inspection niveau huile	Ölkontrollschauglas	Visor de inspección nivel aceite		1
	5	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	6	243.2.097.3A	Coperchio lato frizione	Cover clutch side	Couvercle cotè embrayage	Deckel an kupplungsseite	Tapa lado embrague		1
	7	788.1.052.1A	Guarnizione coperchio frizione	Clutch cover gasket	Garniture couvercle embrayage	Dichtung für Kupplungsdeckel	Junta tapa embrague		1
	8	0665.49.680	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	9	930.4.091.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	10	852.1.008.1A	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espeseración 0,5		1
	11	884.5.035.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	12	93827.0114	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	13	0400.49.240	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		1
	14	893.2.013.1A	Tappo completo	Complete cap	Bouchon complet	Verschluß komplett	Tapón completo		1
	15	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1
	16	539.4.030.1A	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1
	17	852.1.195.1A	Guarnizione sp.2	Gasket th.2	Garniture ép. 2	Dichtung Stärke 2	Junta esp. 2		1
	18	930.4.034.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1
	19	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1
	20	771.5.078.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	21	771.5.079.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	22	780.5.001.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1

N° CATALOGO:
EMESSO:

915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED:

915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE:

915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN:

915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA:

915.1.184.2D
09 - 06



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

006

IMBIELLAGGIO

CRANKSHAFT

VILEBREQUIN

KURBELWELLE

CIGÜEÑAL

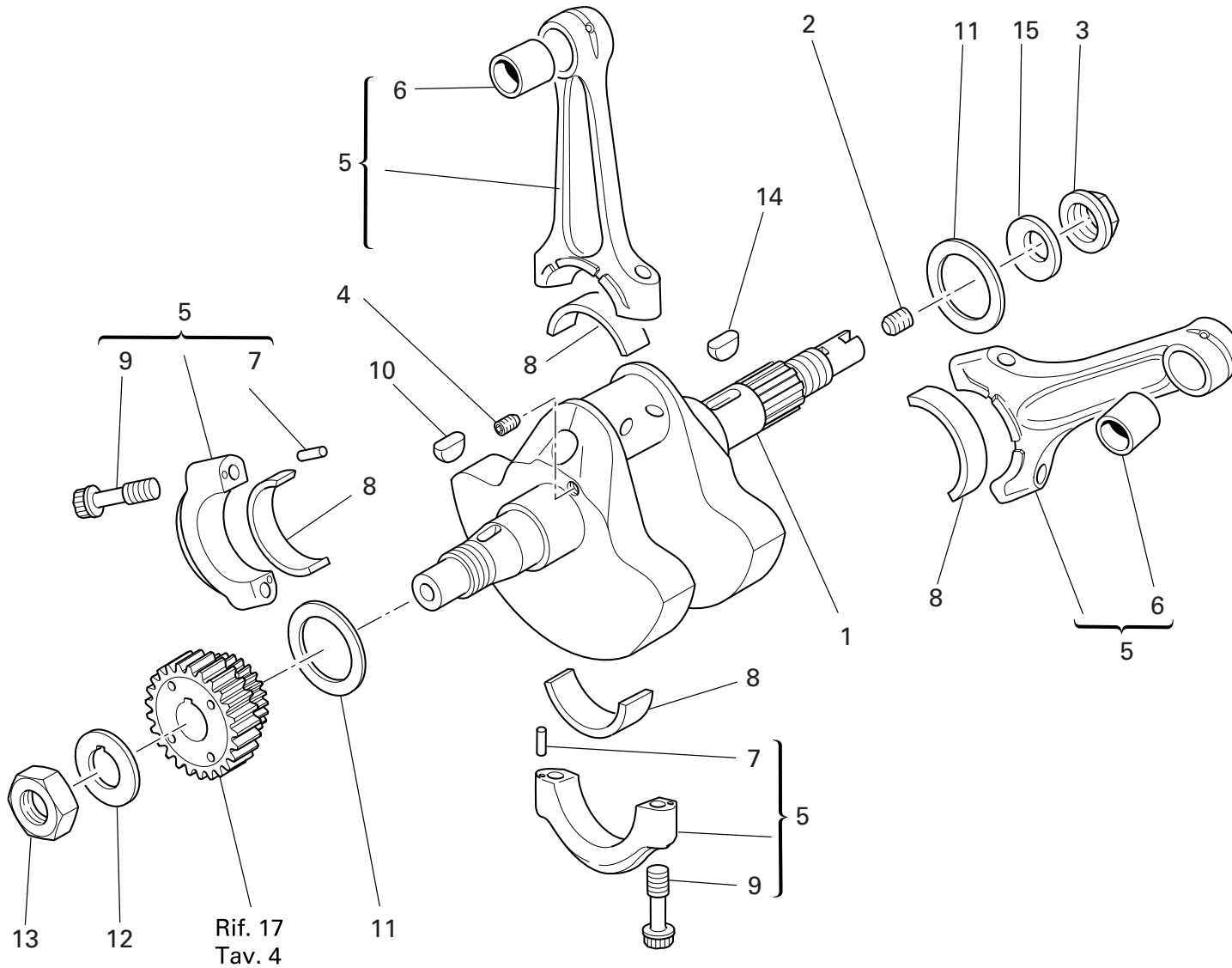


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA
006

IMBIELLAGGIO

CRANKSHAFT

VILEBREQUIN

KURBELWELLE

CIGÜEÑAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	146.2.091.1A	Albero motore (comprende voci 2-3-4)	Crankshaft (items 2-3-4 included)	Arbre moteur (postes 2-3-4 compris)	Antriebswelle (einschließlich 2-3-4)	Cigüeñal (incluye puntos 2-3-4)		1
	2	779.1.109.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	3	750.1.012.2A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	4	72121.2106	Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête fileté	Gewindestift	Tapón		1
	5	158.2.012.1A	Coppia bielle	Connecting rods pair	Jeu de bielles	Pleuelpaar	Par de bielas		1
	6	711.1.007.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	7	74224.0570	Spina	Pin	Goupille	Stift	Pasador		4
	8	112.1.012.1AB	Semicuscinetto (BLU)	Half-bearing (BLUE)	Demi-roulement (BLEU)	Halblager (BLAU)	Semi-cojinete (AZUL)		2
	8	112.1.012.1AC	Semicuscinetto (GIALLO)	Half-bearing (YELLOW)	Demi-roulement (JAUNE)	Halblager (GELB)	Semi-cojinete (AMARILLO)		2
	9	779.1.007.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		4
	10	74172.1008	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		1
	11	852.1.104.1A	Rosetta rasamento sp. 1,9	Shim th. 1.9	Rosette de butée épaisseur 1,9	Distanzscheibe Stärke 1,9	Arandela de espesoración 1,9		2
	11	852.1.104.1B	Rosetta rasamento sp. 1,95	Shim th. 1.95	Rosette de butée épaisseur 1,95	Distanzscheibe Stärke 1,95	Arandela de espesoración 1,95		2
	11	852.1.104.1H	Rosetta rasamento sp. 2,25	Shim th. 2.25	Rosette de butée épaisseur 2,25	Distanzscheibe Stärke 2,25	Arandela de espesoración 2,25		2
	11	852.1.104.1K	Rosetta rasamento sp. 2,4	Shim th. 2,4	Rosette de butée épaisseur 2,4	Distanzscheibe Stärke 2,4	Arandela de espesoración 2,4		2
	11	852.1.104.1L	Rosetta rasamento sp. 2,45	Shim th. 2,45	Rosette de butée épaisseur 2,45	Distanzscheibe Stärke 2,45	Arandela de espesoración 2,45		2
	11	852.1.104.1M	Rosetta rasamento sp. 2,5	Shim th. 2.5	Rosette de butée épaisseur 2,5	Distanzscheibe Stärke 2,5	Arandela de espesoración 2,5		2
	11	852.1.104.1N	Rosetta rasamento sp. 2,55	Shim th. 2.55	Rosette de butée épaisseur 2,55	Distanzscheibe Stärke 2,55	Arandela de espesoración 2,55		2
	11	852.1.104.2C	Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		2
	11	852.1.104.2D	Rosetta rasamento sp. 2,05	Shim th. 2,05	Rosette de butée épaisseur 2,05	Distanzscheibe Stärke 2,05	Arandela de espesoración 2,05		2

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

006

IMBIELLAGGIO

CRANKSHAFT

VILEBREQUIN

KURBELWELLE

CIGÜEÑAL

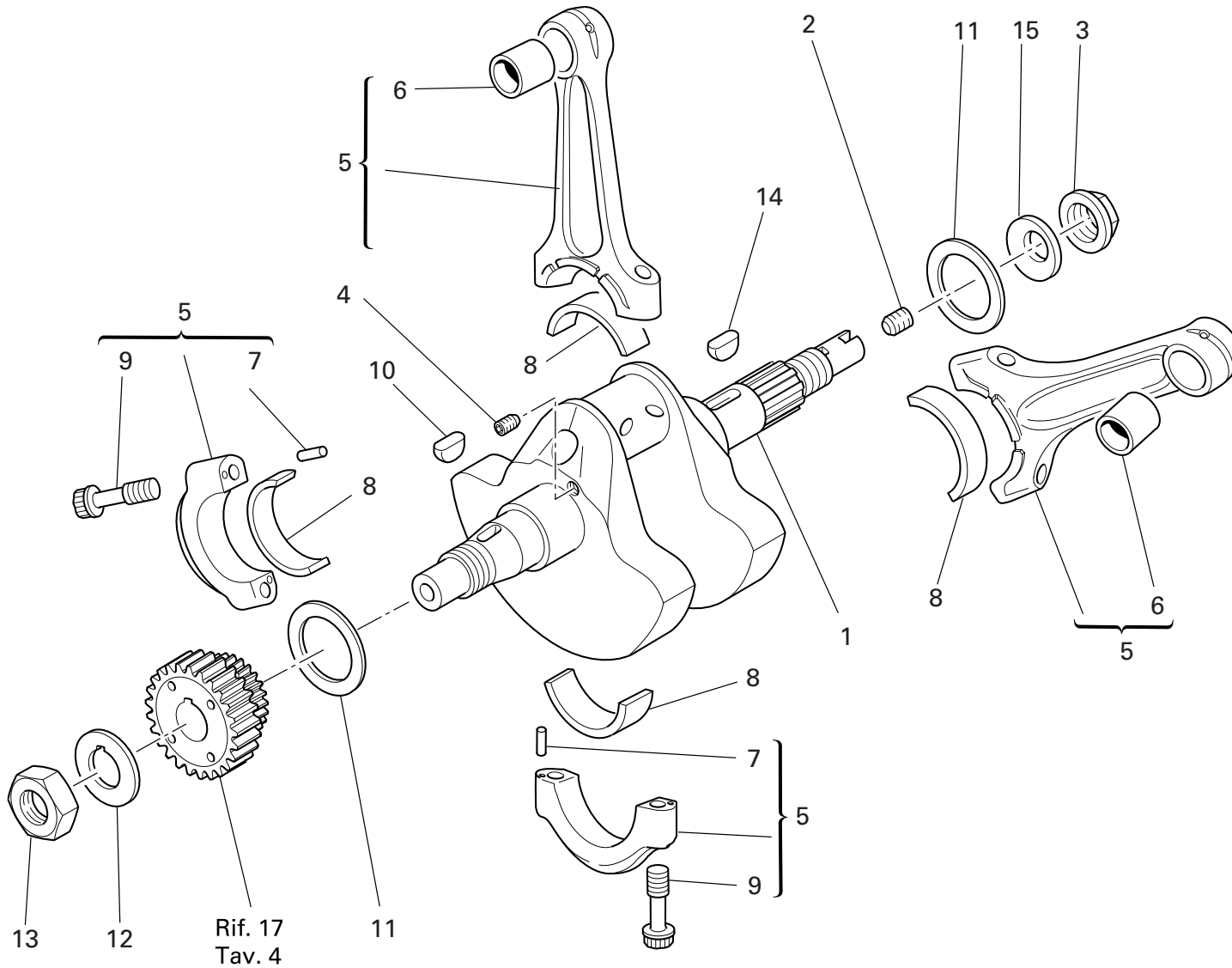


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

006

IMBIELLAGGIO

CRANKSHAFT

VILEBREQUIN

KURBELWELLE

CIGÜEÑAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	11	852.1.104.2E	Rosetta rasamento sp. 2,1	Shim th. 2,1	Rosette de butée épaisseur 2,1	Distanzscheibe Stärke 2,1	Arandela de espesoración 2,1		2
	11	852.1.104.2F	Rosetta rasamento sp. 2,15	Shim th. 2,15	Rosette de butée épaisseur 2,15	Distanzscheibe Stärke 2,15	Arandela de espesoración 2,15		2
	11	852.1.104.2G	Rosetta rasamento sp. 2,2	Shim th. 2,2	Rosette de butée épaisseur 2,2	Distanzscheibe Stärke 2,2	Arandela de espesoración 2,2		2
	11	852.1.104.2I	Rosetta rasamento sp. 2,3	Shim th. 2,3	Rosette de butée épaisseur 2,3	Distanzscheibe Stärke 2,3	Arandela de espesoración 2,3		2
	11	852.1.104.2J	Rosetta rasamento sp. 2,35	Shim th. 2,35	Rosette de butée épaisseur 2,35	Distanzscheibe Stärke 2,35	Arandela de espesoración 2,35		2
	12	851.1.019.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	13	0660.47.040	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	14	0755.29.025	Linguetta americana	Woodruff key	Languette américaine	Halbrundkeil	Chaveta americana		1
	15	799.1.051.2A	Molla a tazza	Spring washer	Belleville	Tellerfeder	Arandela de muelle		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

007

CILINDRI - PISTONI

CYLINDERS - PISTONS

CYLINDRES - PISTONS

ZYLINDER - KOLBEN

CILINDROS - PISTONES

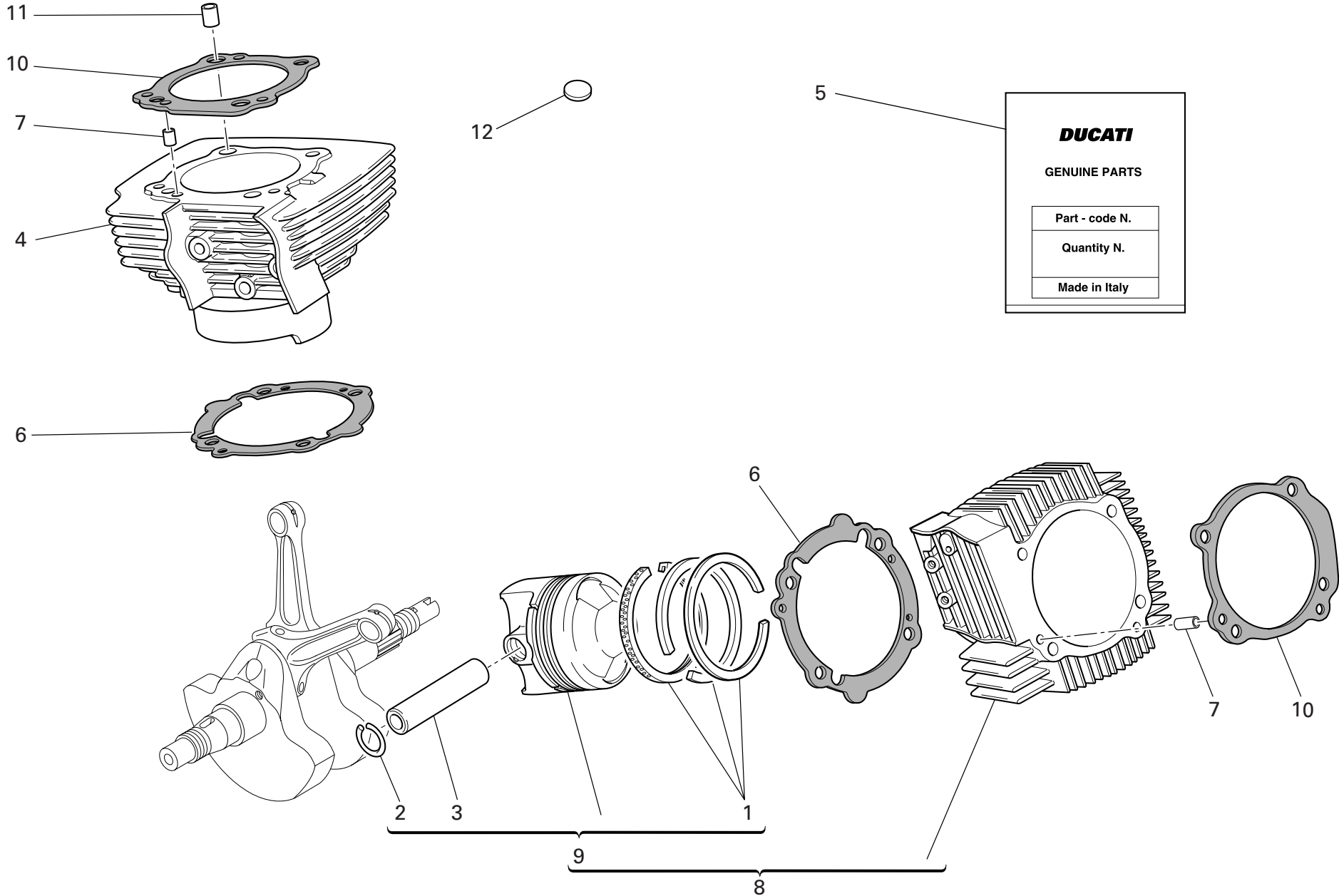


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

007

CILINDRI - PISTONI

CYLINDERS - PISTONS

CYLINDRES - PISTONS

ZYLINDER - KOLBEN

CILINDROS - PISTONES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	121.2.033.1A	Busta segmenti	Piston rings set	Etui segments	Beutel mit Kolbenringen	Serie de segmentos		2
	2	884.4.011.1A	Anello elastico ferma-spinotto	Piston pin circlip	Bague élastique bloque-axe	Sprengring zur Bolzenfeststellung	Anillo elástico bloquea-clavija		4
	3	121.1.127.1A	Spinotto per pistone	Piston pin	Axe de piston	Kolbenbolzen	Bulón		2
	4	120.2.081.1A	Accoppiamento cilindro verticale-pistone	Vertical cylinder-piston fit	Couplage cylindre vertical-piston	Paarung senkrechter Zylinder/Kolben	Conjunto cilindro vertical-pistón		1
	5	791.2.026.2A	Busta guarnizioni cilindro-testa	Head-cylinder gaskets set	Etui garnitures cylindre-tête	Beutel mit Zylinderkopfdichtungen	Serie juntas cilindro culata		1
	6	786.1.086.1A	Guarnizione cilindro carter sp. 0,4	Cylinder-crankcase gasket th. 0.4	Garniture cylindre carter ép. 0.4	Zylinder/Gehäusedichtung Stärke 0,4	Junta cilindro carter esp. 0,4		2
	7	711.1.172.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	8	120.2.080.1A	Accoppiamento cilindro orizzontale-pistone	Horizontal cylinder-piston fit	Couplage cylindre horizontal-piston	Paarung waagrechter Zylinder/Kolben	Conjunto cilindro horizontal-pistón		1
	9	122.2.087.2A	Pistone completo	Complete piston	Piston complet	Kompletter Kolben	Pistón completo		2
	10	786.1.064.1A	Guarnizione cilindro-testa	Head-cylinder gasket	Garniture cylindre tête	Dichtung Zylinder-Kopf	Junta cilindro-culata		2
	11	711.1.126.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		4
	12	700.1.040.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		41



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

008

DISTRIBUZIONE

TIMING

DISTRIBUTION

VENTILSTEUERUNG

DISTRIBUCION

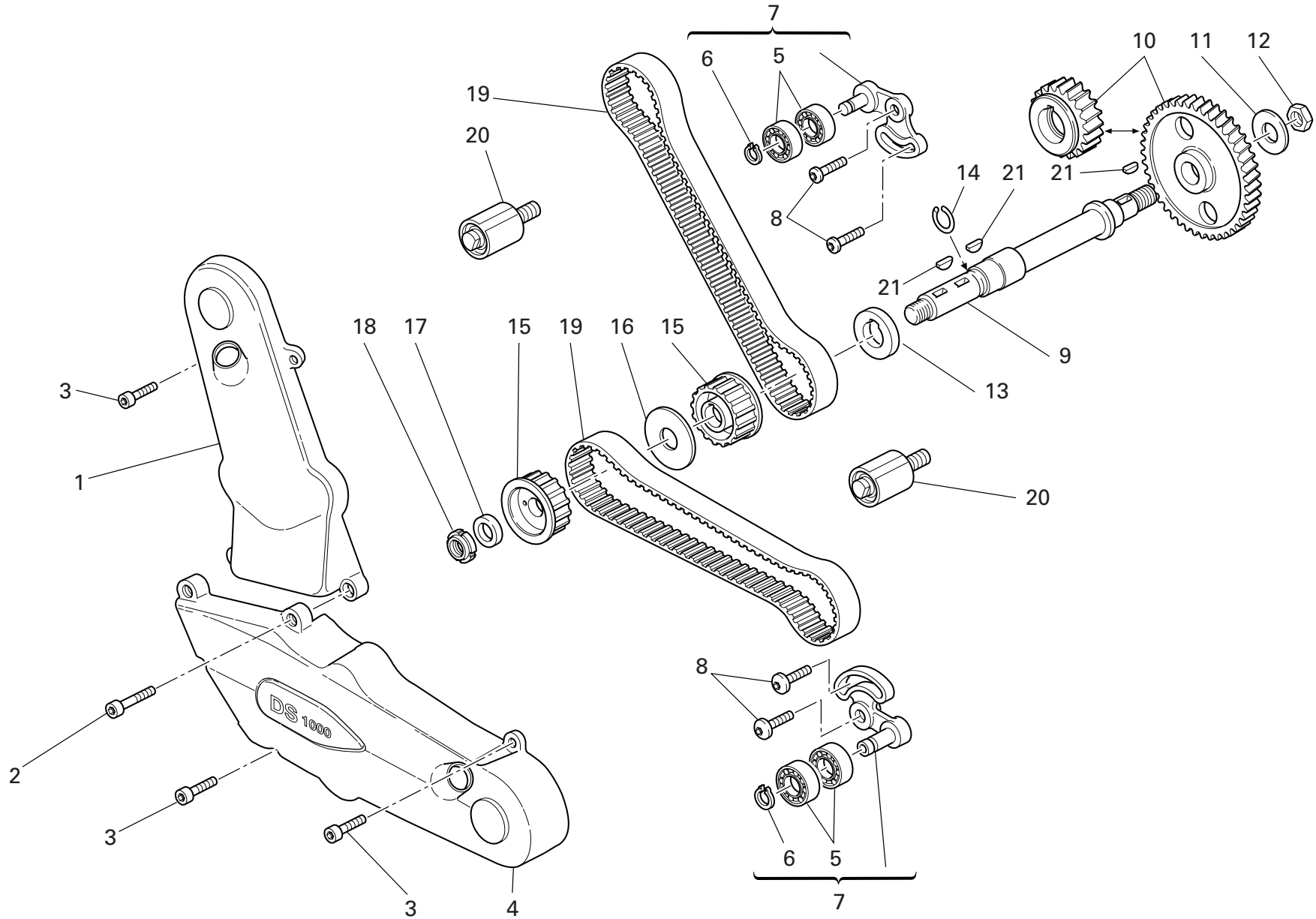


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

008

DISTRIBUZIONE

TIMING

DISTRIBUTION

VENTILSTEUERUNG

DISTRIBUCION

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	245.1.058.1A	Coperchio cinghia distribuzione verticale	Vertical timing belt cover	Couvercle courroie distribution vertical	Deckel für senkrechten Steuerriemen	Tapa correa distribución vertical		1
	2	771.5.072.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	3	771.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5
	4	245.1.059.1A	Coperchio cinghia distribuzione orizzontale	Horizontal timing belt cover	Couvercle courroie distribution horizontal	Deckel für waagrechten Steuerriemen	Tapa correa distribución horizontal		1
	5	702.4.069.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		4
	6	884.5.034.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		2
	7	451.2.017.1A	Tenditore completo cilindro verticale	Complete vertical cylinder tensioner roller	Tendeur complet cylindre vertical	Spanner für senkrechter Zylinder komplett	Tensor completo cilindro vertical		2
	8	772.1.010.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	9	147.1.026.1A	Albero di rinvio	Lay shaft	Arbre de renvoi	Vorgelegewelle	Eje de reenvío		1
	10	171.2.020.2B	Coppia ingr. distribuzione	Timing gears pair	Jeu d'engrenages distribution	Ventilsteuerungsräderpaar	Par engranajes distribución		1
	11	851.1.013.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	12	0124.40.060	Dado esagonale	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Sechskantmutter	Tuerca hexagonal		1
	13	716.1.073.2A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	14	882.1.003.1A	Anello elastico di arresto	Snap ring	Bague élastique d'arrêt	Feststellsprenging	Anillo elástico de bloqueo		1
	15	255.1.023.2A	Puleggia distribuzione	Timing belt roller	Poulie de distribution	Steuerriemenscheibe	Polea distribución		2
	16	856.1.062.2A	Rosetta di divisione pulegge	Belt roller separating washer	Rosette de division poulies	Riemenscheibenteilungsscheibe	Arandela de separación poleas		1
	17	716.1.099.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	18	703.5.006.2A	Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring nut	Embout élastique stop	Stop-Elastiknutmutter	Tuerca de seguridad		1
	19	737.4.021.1A	Cinghia dentata comando distribuzione	Timing drive toothed belt	Courroie dentée commande distribution	Zahnriemen der Ventilsteuerung	Correa dentada mando distribución		2
	20	451.1.025.1A	Gruppo tenditore fisso	Fixed tensioner assembly	Groupe tendeur fixe	Gruppe fester Spanner	Grupo tensor fijo		2
	21	0755.29.025	Linguetta americana	Woodruff key	Languette américaine	Halbrundkeil	Chaveta americana		3



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

009

FILTRI E POMPA OLIO

FILTERS AND OIL PUMP

FILTRES ET POMPE A
HUILE

ÖLFILTER UND PUMPE

FILTROS Y BOMBA DE
ACEITE

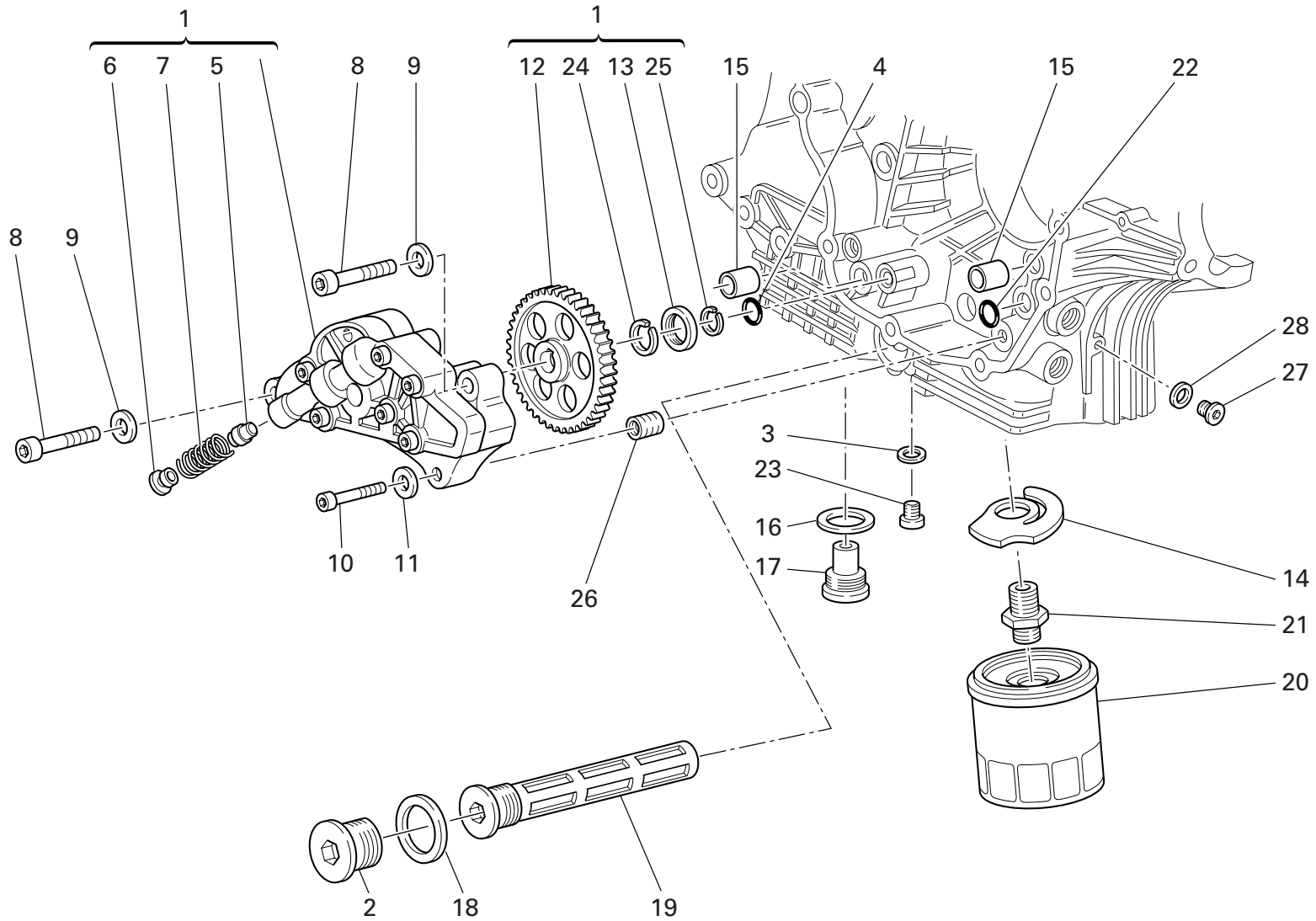


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

009

FILTRI E POMPA OLIO

FILTERS AND OIL PUMP

FILTRES ET POMPE A
HUILE

ÖLFILTER UND PUMPE

FILTROS Y BOMBA DE
ACEITE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	174.2.025.6A	Pompa olio completa	Complete oil pump	Pompe à huile complète	Komplette Ölpumpe	Bomba aceite completa		1
	2	873.1.037.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	3	852.1.120.1A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		1
	4	886.4.037.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	5	593.1.018.1A	Valvola by-pass	Bypass valve	Soupape by-pass	By-pass Ventil	Válvula by-pass		1
	6	780.1.018.1A	Tappo by-pass	Bypass cap	Bouchon by-pass	By-pass-Verschluß	Tapón by-pass		1
	7	799.1.055.1A	Molla by-pass	Bypass spring	Ressort by-pass	By-Pass-Feder	Muelle by-pass		1
	8	771.5.129.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	9	853.1.002.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
	10	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	11	853.1.004.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1
	12	174.1.025.2A	Ingranaggio comando pompa	Pump drive gear	Engrenage commande pompe	Pumpenstauerrad	Engranaje mando bomba		1
	13	710.1.001.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	14	799.2.077.2A	Molla by-pass	Bypass spring	Ressort by-pass	By-Pass-Feder	Muelle by-pass		1
	15	0759.49.280	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2
	16	220.3.208.3A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	17	780.2.047.1A	Tappo scarico olio con calamita	Oil drain plug with magnet	Bouchon vidange huile avec aimant	Verschluß für Ölablaß mit Magnet	Tapón vaciado aceite con imán		1
	18	852.5.005.1A	Guarnizione sp.1,5	Gasket th.1,5	Garniture ép.1,5	Dichtung stärke 1,5	Junta esp.1,5		1
	19	894.2.009.1A	Filtro olio	Oil filter	Filtre à huile	Ölfilter	Filtro aceite		1
	20	444.4.003.4A	Cartuccia olio	Oil filter cartridge	Cartouche à huile	Ölfiltereinsatz	Cartucho aceite		1
	21	815.1.028.1A	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple		1
	22	93827.0114	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	23	779.1.198.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	24	884.4.042.1A	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		1
	25	884.5.036.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	26	0670.49.310	Boccola riduzione	Reduction bush	Douille de réduction	Reduzierbuchse	Casquillo reducción		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

009

FILTRI E POMPA OLIO

FILTERS AND OIL PUMP

FILTRES ET POMPE A
HUILE

ÖLFILTER UND PUMPE

FILTROS Y BOMBA DE
ACEITE

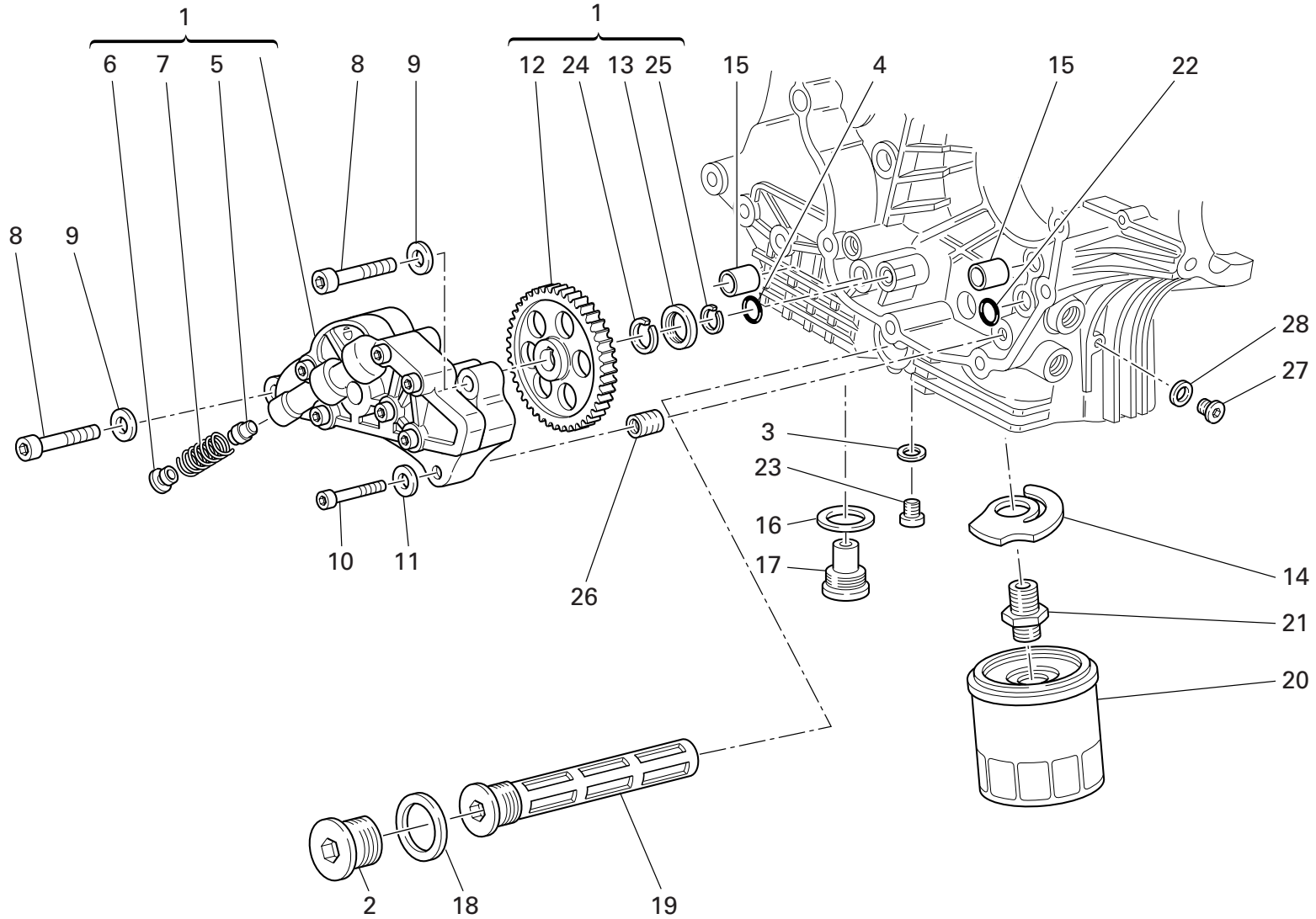


TAVOLA 009
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

FILTRI E POMPA OLIO FILTERS AND OIL PUMP FILTRES ET POMPE A HUILE ÖLFILTER UND PUMPE FILTROS Y BOMBA DE ACEITE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	27	779.1.162.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	28	852.1.195.1A	Guarnizione sp.2	Gasket th.2	Garniture ép. 2	Dichtung Stärke 2	Junta esp. 2		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

010

COPPIA SEMICARTERS

HALF CRANKCASES

DEMI-CARTERS

GEHÄUSEHÄLFTE

PAREJA SEMI-CARTER

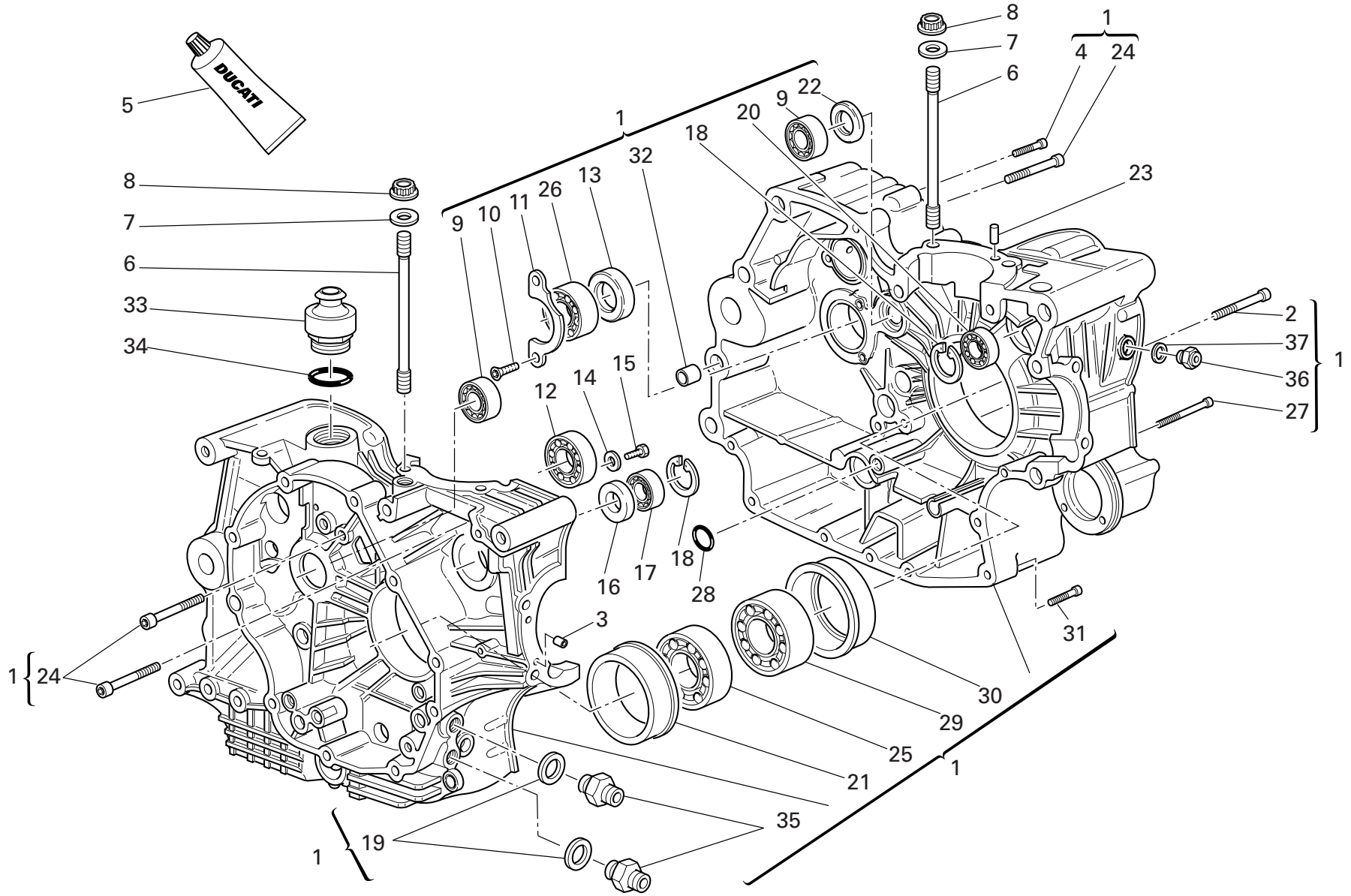


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

010

COPPIA SEMICARTERS

HALF CRANKCASES

DEMI-CARTERS

GEHÄUSEHÄLFTE

PAREJA SEMI-CARTER

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	225.2.150.1A	Coppia semicarter completi	Complete half-crankcases pair	Jeu de demi-carters complets	Gehäusehälftenpaar komplett	Par semi-carter completos		1
	2	779.1.029.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	3	711.1.128.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	4	771.5.072.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5
	5	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1
	6	766.1.059.1A	Prigioniero fissaggio cilindro testa	Stud bolt for fastening head cylinder	Goujon de fixation cylindre culasse	Stiftschraube für Zylinderkopfbefestigung	Tornillo sin fin fijación cilindro culata		8
	7	856.1.064.2A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		8
	8	748.1.050.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		8
	9	702.4.033.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	10	72094.1616	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	11	826.1.012.1A	Piastrina di fermo	Keep plate	Plaquette d'arrêt	Feststellplatte	Placa de bloqueo		1
	12	702.5.019.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	13	930.4.022.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	14	713.1.140.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
	15	770.5.250.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	16	93785.1830	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	17	75794.1542	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	18	73503.3380	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		2
	19	787.1.011.1A	Guarnizione alluminio sp.2	Aluminium gasket th.2	Garniture aluminium ép.2	Aluminium-Dichtung stärke 2	Junta aluminio esp.2		2
	20	702.5.008.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	21	710.1.069.1A	Bussola porta cuscinetto	Bearing holder bush	Douille porte-roulement	Lagerhaltebuchse	Sede de cojinete		1
	22	0370.49.250	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	23	0011.52.010	Grano di centraggio	Locating dowel	Vis sans tête de centrage	Zentrierstift	Clavija de centrado		2
	24	771.5.136.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	25	75191.3380	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

010

COPPIA SEMICARTERS

HALF CRANKCASES

DEMI-CARTERS

GEHÄUSEHÄLFTE

PAREJA SEMI-CARTER

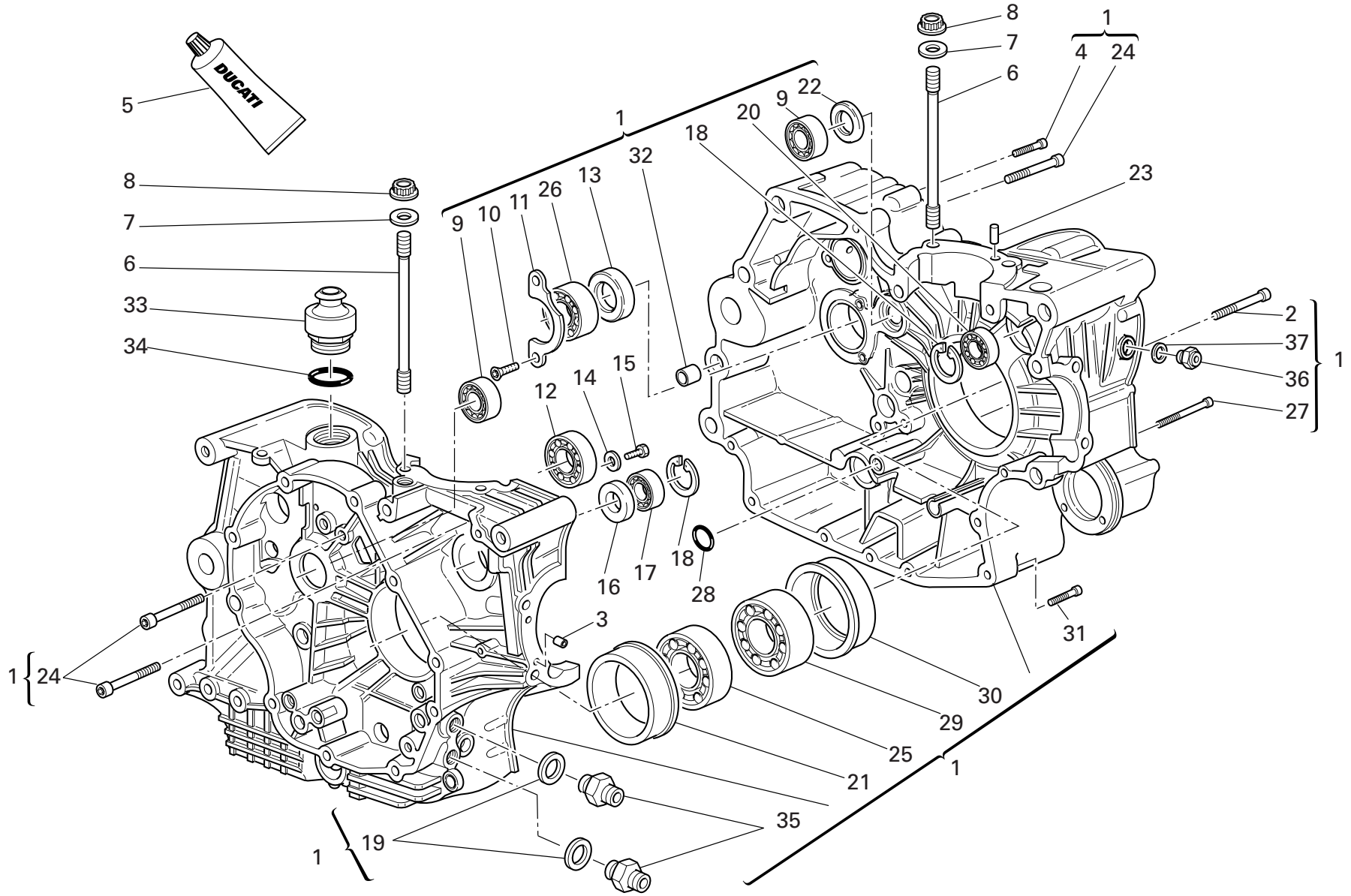


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

010

COPPIA SEMICARTERS

HALF CRANKCASES

DEMI-CARTERS

GEHÄUSEHÄLFTE

PAREJA SEMI-CARTER

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	26	702.4.013.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	27	771.5.080.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	28	93827.0114	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	29	702.4.020.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	30	710.1.070.1A	Bussola porta cuscinetto	Bearing holder bush	Douille porte-roulement	Lagerhaltebuchse	Sede de cojinete		1
	31	771.5.072.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	32	711.1.095.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	33	593.1.003.1B	Valvola di sfiato	Breather valve	Soupape de décharge	Entlüftungsventil	Válvula respiradero		1
	34	93823.3156	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	35	815.1.022.1A	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple		2
	36	779.1.434.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	37	852.5.026.1A	Guarnizione alluminio sp.1,5	Aluminium gasket th.1,5	Garniture aluminium ép.1,5	Aluminium-Dichtung stärke 1,5	Junta aluminio esp.1,5		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

011

COPERCHIO
ALTERNATORE

ALTERNATOR COVER

COUVERCLE
ALTERNATEUR

ALTERNATORDECKEL

TAPA ALTERNADOR

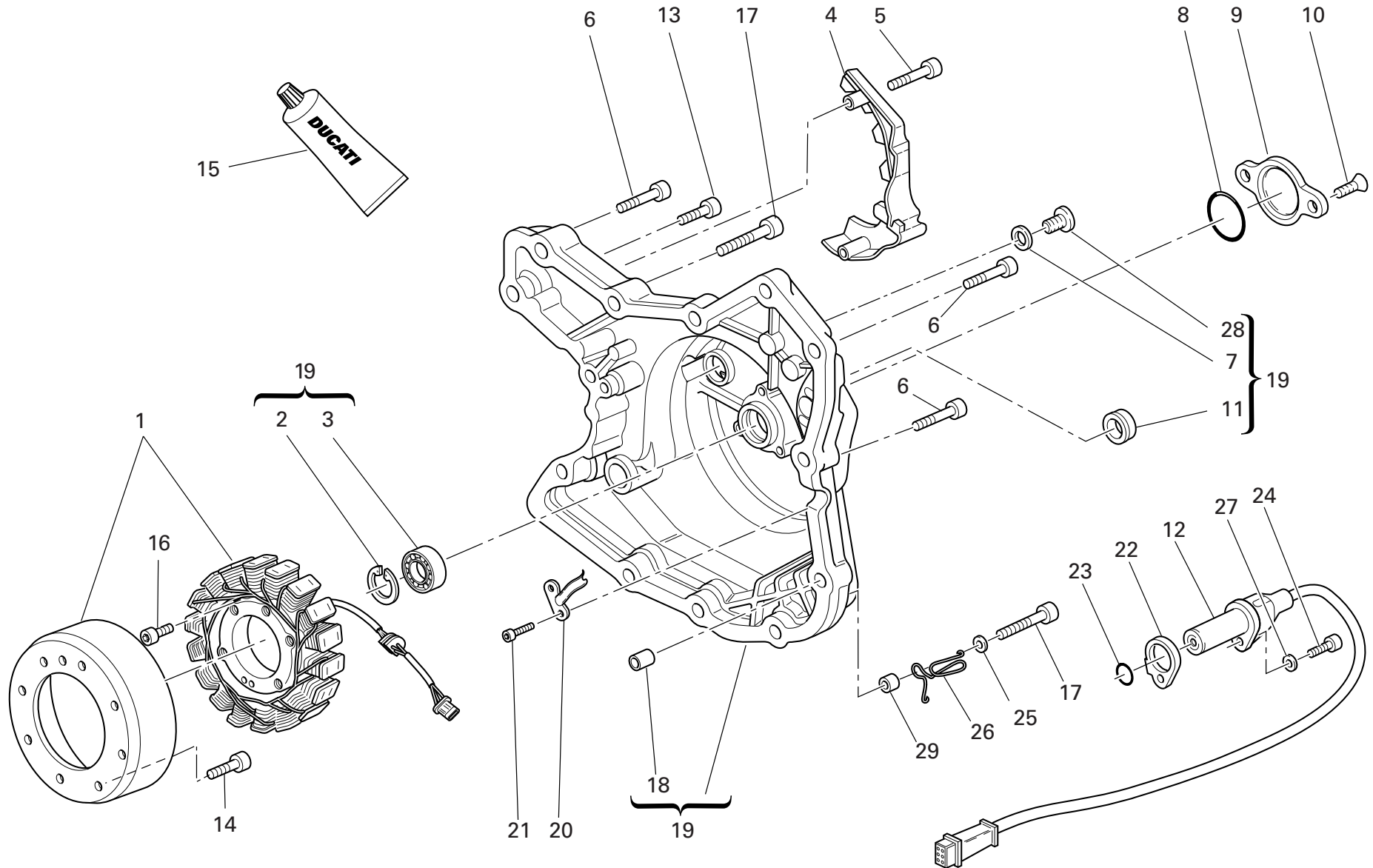


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

011

COPERCHIO
ALTERNATORE

ALTERNATOR COVER

COUVERCLE
ALTERNATEUR

ALTERNATORDECKEL

TAPA ALTERNADOR

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	264.4.014.3B	Alternatore "DENSO"	Generator "DENSO"	Alternateur "DENSO"	Drehstromgenerator "DENSO"	Alternador "DENSO"		1
	2	73503.3380	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	3	702.5.008.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	4	247.1.203.1A	Coperchietto catena (NERO)	Chain cover (BLACK)	Carter chaîne (NOIR)	Kettenabdeckung (SCHWARZ)	Carter cadena (NEGRO)		1
	5	771.5.665.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	6	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		10
	7	852.1.120.1A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		1
	8	886.4.035.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	9	247.1.210.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	10	777.5.049.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	11	93783.1524	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	12	552.4.020.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1
	13	771.5.067.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	14	779.4.075.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8
	15	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1
	16	771.5.073.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	17	771.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	18	711.1.160.1A	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2
	19	242.2.057.3A	Coperchio alternatore	Generator cover	Couvercle alternateur	Deckel des Drehstromgenerators	Tapa alternador		1
	20	830.1.284.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	21	771.5.040.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	22	788.1.076.1A	Guarnizione sp. 0,6	Gasket th.0,6	Garniture ép. 0,6	Dichtung Stärke 0,6	Junta esp. 0,6		1
	22	788.1.076.1AA	Guarnizione sp. 0,8	Gasket th.0,8	Garniture ép. 0,8	Dichtung Stärke 0,8	Junta esp. 0,8		1
	22	788.1.076.1AB	Guarnizione sp. 1,0	Gasket th.1,0	Garniture ép. 1,0	Dichtung Stärke 1,0	Junta esp. 1,0		1
	23	886.4.033.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

011

COPERCHIO
ALTERNATORE

ALTERNATOR COVER

COUVERCLE
ALTERNATEUR

ALTERNATORDECKEL

TAPA ALTERNADOR

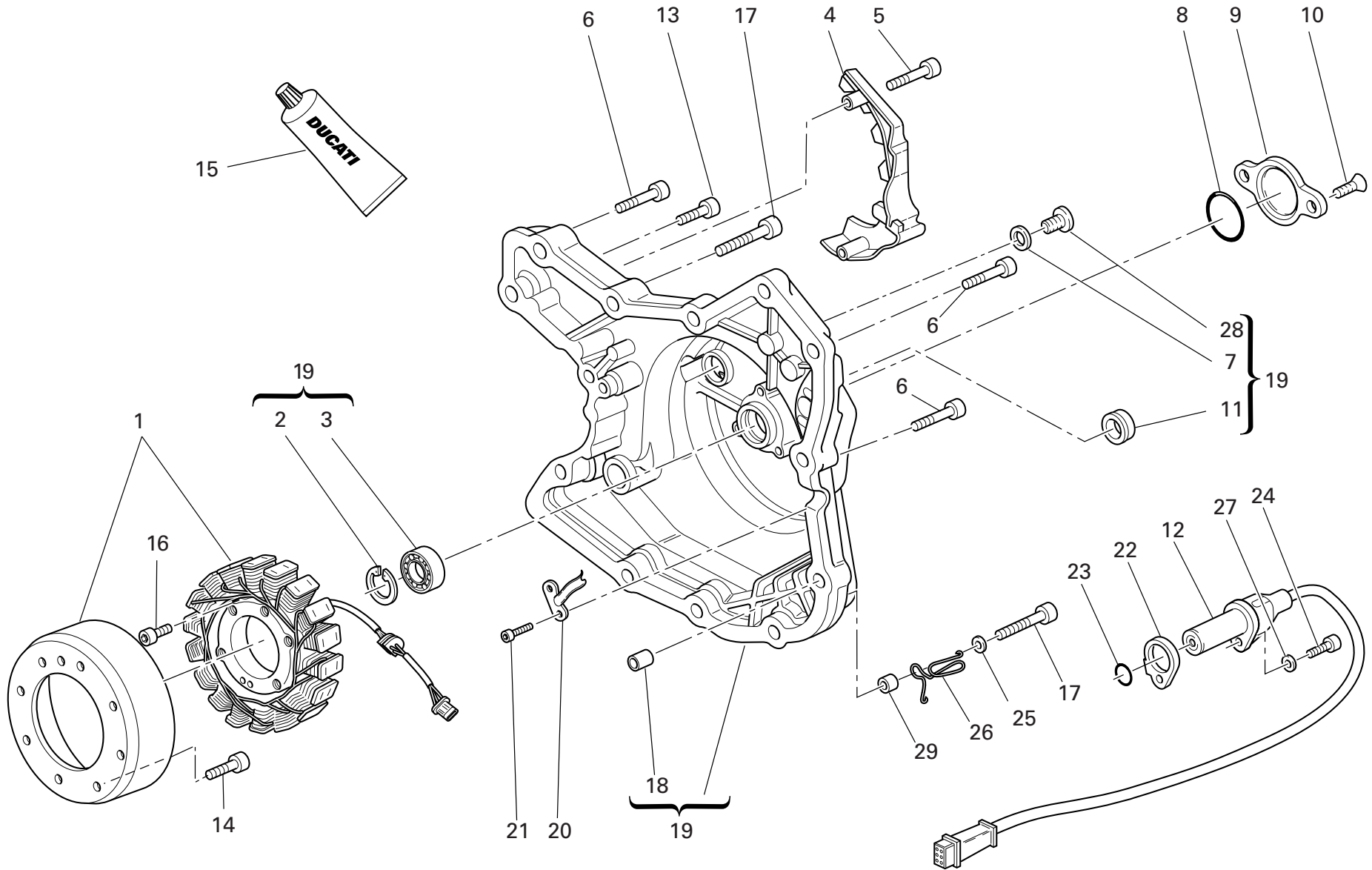


TAVOLA 011 COPERCHIO ALTERNATORE ALTERNATOR COVER COUVERCLE ALTERNATEUR ALTERNATORDECKEL TAPA ALTERNADOR
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	24	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	25	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	26	881.1.051.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		1
	27	853.1.003.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1
	28	779.1.198.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	29	713.1.365.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

012

AVIAMENTO ELETTRICO
E ACCENSIONE

ELECTRIC STARTER AND
IGNITION

DEMARRAGE
ELECTRONIQUE ET
ALLUMAGE

ELEKTROSTARTER
ANLASSER UND
ZÜNDUNG

PUESTA EN MARCHA
ELECTRICA Y ENCENDIDO

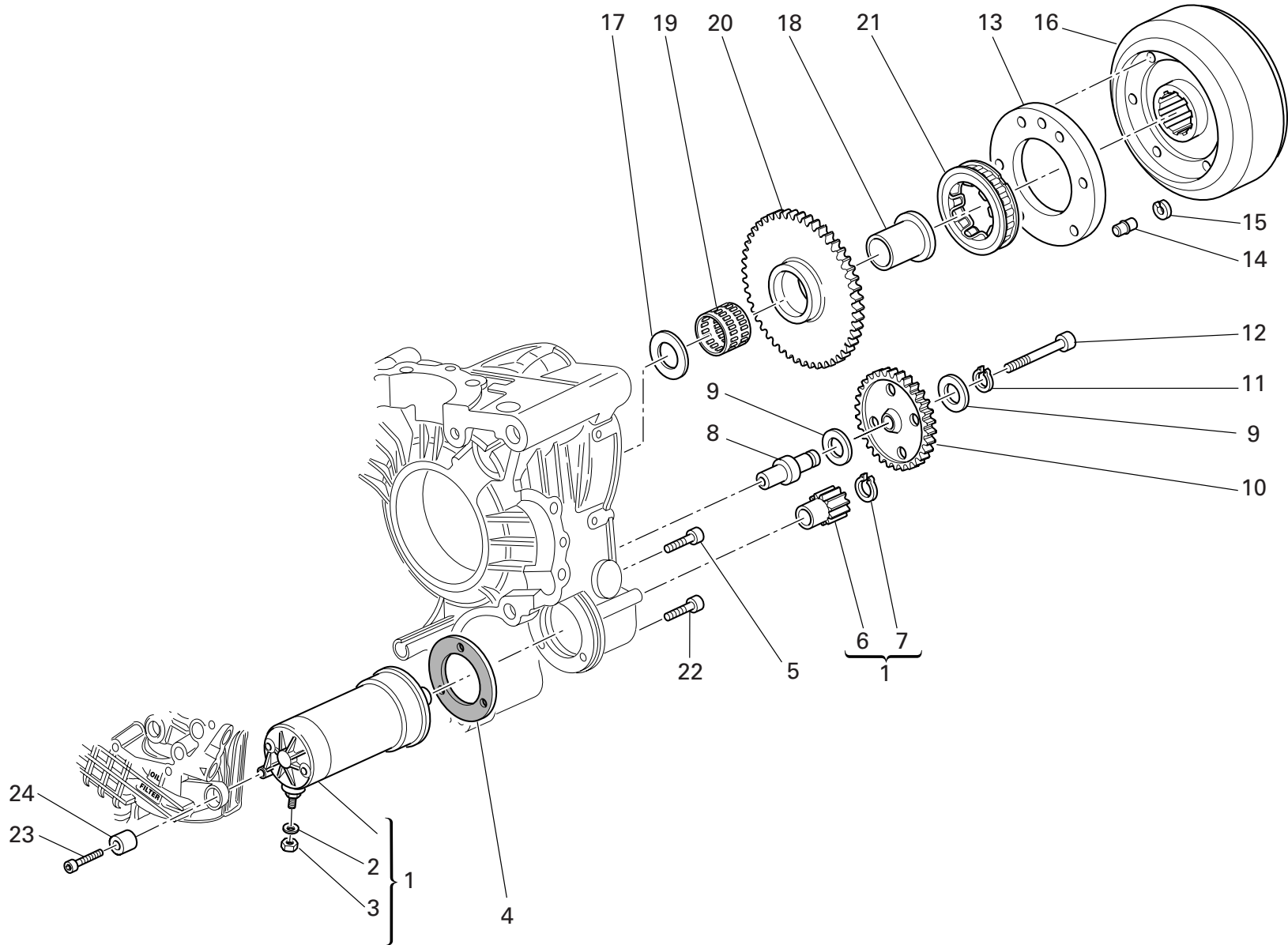


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

012

AVVIAMENTO ELETTRICO
E ACCENSIONE

ELECTRIC STARTER AND
IGNITION

DEMARRAGE
ELECTRONIQUE ET
ALLUMAGE

ELEKTROSTARTER
ANLASSER UND
ZÜNDUNG

PUESTA EN MARCHA
ELECTRICA Y ENCENDIDO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	270.4.005.1A	Motorino avviamento completo	Complete starter motor	Démarrreur complet	Elektrischer Anlaßmotor komplett	Motor de arranque completo		1
	2	853.5.009.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1
	3	750.5.005.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	4	788.1.054.2A	Guarnizione motorino	Starter motor gasket	Garniture démarreur	Anlaßmotordichtung	Junta motor		1
	5	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	6	176.1.001.1A	Pignone motorino avviamento	Starter motor sprocket	Pignon démarreur	Ritzel des Anlaßmotors	Piñón motor de arranque		1
	7	884.5.036.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	8	0660.50.020	Perno ingranaggio intermedio	Intermediate gear pin	Axe engrenage intermédiaire	Zahnradzwischenstift	Perno engranaje intermedio		1
	9	856.1.071.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	10	176.1.009.1A	Gruppetto ingranaggio intermedio	Intermediate gear assembly	Groupe engrenage intermédiaire	Zwischenzahnradersatz	Grupo engranaje intermedio		1
	11	73500.1440	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	12	771.5.078.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	13	160.1.057.1A	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida		1
	14	863.1.002.1A	Perno di riferimento	Locating pin	Axe de référence	Bezugsbolzen	Perno de referencia		1
	15	882.1.012.1A	Anello di fermo	Check ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring	Anillo de bloqueo		1
	16	276.1.025.1B	Volano per accensione	Ignition flywheel	Volant pour allumage	Zündungsschwungrad	Volante para encendido		1
	17	0619.50.065	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	18	881.1.010.1C	Anello interno	Inner ring	Bague interne	Innenliegender Ring	Anillo interior		1
	19	701.4.003.1A	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		1
	20	173.1.012.3A	Ingranaggio condotto avviamento elettrico	Electric starter driven gear	Engrenage entraîné démarrage électrique	Angetriebenes Zahnrad für elektrischen Anlaß	Engranaje conducido arranque electrónico		1
	21	701.4.007.1A	Ruota libera	Starter clutch	Roue libre	Freilauf	Rueda libre		1
	22	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	23	771.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	24	700.1.036.1A	Boccola elastica	Flexible bush	Douille élastique	Elastische Buchse	Casquillo elástico		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

013

TESTA : DISTRIBUZIONE

HEAD : TIMING

CULASSE : DISTRIBUTION

ZYLINDERKOPF :
VENTILSTEUERUNG

TAPA DE CULATA :
DISTRIBUCION

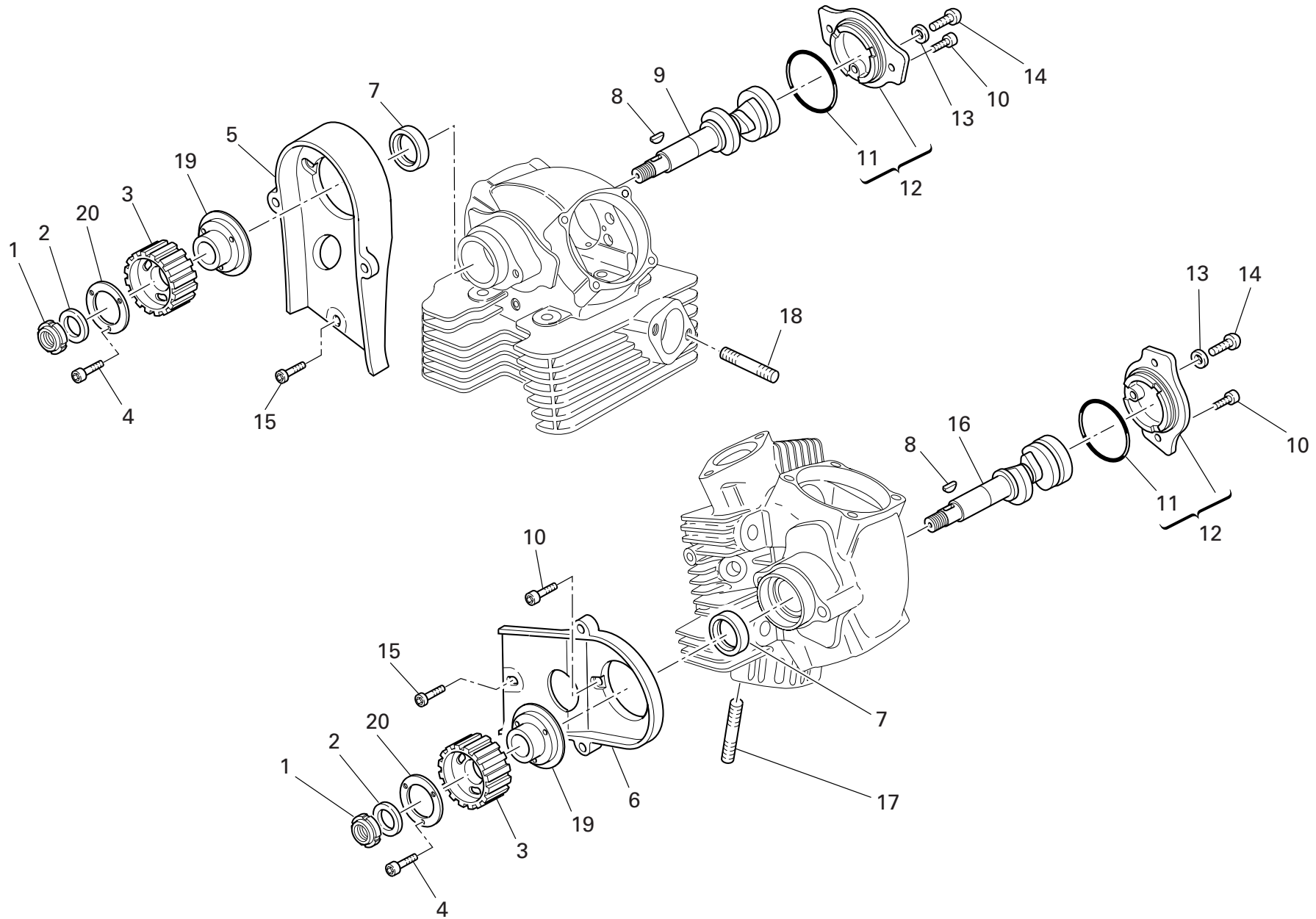


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

013

TESTA : DISTRIBUZIONE

HEAD : TIMING

CULASSE : DISTRIBUTION

ZYLINDERKOPF :
VENTILSTEUERUNG

TAPA DE CULATA :
DISTRIBUCION

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	703.5.006.2A	Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring nut	Embout élastique stop	Stop-Elastiknutmutter	Tuerca de seguridad		2
	2	852.1.173.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	3	255.1.024.2A	Puleggia distribuzione	Timing belt roller	Poulie de distribution	Steuerriemenscheibe	Polea distribución		2
	4	779.5.030.2A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	5	245.1.030.1A	Coperchio interno cinghia verticale	Vertical belt inner cover	Couvercle interne courroie verticale	Innerer Deckel des senkrechten Riemens	Tapa interior correa vertical		1
	6	245.1.031.1A	Coperchio interno cinghia orizzontale	Horizontal belt inner cover	Couvercle interne courroie horizontale	Innerer Deckel des horizontalen Riemens	Tapa interior correa horizontal		1
	7	930.4.061.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	8	74172.1008	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		2
	9	148.1.285.1A	Albero distribuzione testa verticale	Vertical head camshaft	Arbre distribution culasse vertical	Verteilerwelle senkrechter Zylinderkopf	Arbol distribución culata vertical		1
	10	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		7
	11	886.4.060.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	12	235.2.037.1A	Cappellotto laterale	Side cap	Flasque-palier latéral	Seitliche Abdeckung	Sombrero lateral		2
	13	852.1.197.1A	Guarnizione in rame	Copper gasket	Garniture en cuivre	Kupferdichtung	Junta de cobre		2
	14	775.1.036.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	15	773.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	16	148.1.284.1A	Albero distribuzione testa orizzontale	Horizontal head camshaft	Arbre distribution culasse horizontal	Verteilerwelle waagrechter Zylinderkopf	Arbol distribución culata horizontal		1
	17	766.4.017.2A	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Tornillo sin fin		4
	18	766.4.018.1A	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Tornillo sin fin		4
	19	160.1.105.1A	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida		2
	20	856.1.074.2A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		2



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

014

TESTA VERTICALE

VERTICAL HEAD

CULASSE VERTICALE

STEHENDER
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA
VERTICAL

19		17	
Registro bilanc. apertura		Registro bilanc. chiusura	
Adjustment		Adjustment	
Réglage		Réglage	
Ventilklappchen		Ventilklappchen	
840.1.031.1A	— 1,8	840.1.047.1B	— 2,5
840.1.032.1A	— 1,85	840.1.048.1B	— 2,55
840.1.033.1A	— 1,9	840.1.049.1B	— 2,6
840.1.034.1A	— 1,95	840.1.050.1B	— 2,65
840.1.001.1A	— 2	840.1.051.1B	— 2,7
840.1.002.1A	— 2,05	840.1.052.1B	— 2,75
840.1.003.1A	— 2,1	840.1.053.1B	— 2,8
840.1.004.1A	— 2,15	840.1.054.1B	— 2,85
840.1.005.1A	— 2,2	840.1.055.1B	— 2,9
840.1.006.1A	— 2,25	840.1.056.1B	— 2,95
840.1.007.1A	— 2,3	840.1.057.1B	— 3
840.1.008.1A	— 2,35	840.1.058.1B	— 3,05
840.1.009.1A	— 2,4	840.1.059.1B	— 3,1
840.1.010.1A	— 2,45	840.1.060.1B	— 3,15
840.1.011.1A	— 2,5	840.1.061.1B	— 3,2
840.1.012.1A	— 2,55	840.1.062.1B	— 3,25
840.1.013.1A	— 2,6	840.1.063.1B	— 3,3
840.1.014.1A	— 2,65	840.1.064.1B	— 3,35
840.1.015.1A	— 2,7	840.1.065.1B	— 3,4
840.1.016.1A	— 2,75	840.1.066.1B	— 3,45
840.1.017.1A	— 2,8	840.1.067.1B	— 3,5
840.1.018.1A	— 2,85	840.1.068.1B	— 3,55
840.1.019.1A	— 2,9	840.1.069.1B	— 3,6
840.1.020.1A	— 2,95	840.1.070.1B	— 3,65
840.1.021.1A	— 3	840.1.071.1B	— 3,7
840.1.022.1A	— 3,05	840.1.072.1B	— 3,75
840.1.023.1A	— 3,1	840.1.073.1B	— 3,8
840.1.024.1A	— 3,15	840.1.074.1B	— 3,85
840.1.025.1A	— 3,2	840.1.075.1B	— 3,9
840.1.026.1A	— 3,25	840.1.076.1B	— 3,95
840.1.027.1A	— 3,3	840.1.077.1B	— 4
840.1.028.1A	— 3,35	840.1.078.1B	— 4,05
840.1.029.1A	— 3,4	840.1.079.1B	— 4,1
840.1.030.1A	— 3,45	840.1.080.1B	— 4,15
840.1.108.1A	— 3,5	840.1.081.1B	— 4,2
840.1.109.1A	— 3,55	840.1.082.1B	— 4,25
840.1.072.1A	— 3,6	840.1.083.1B	— 4,3
840.1.110.1A	— 3,65	840.1.084.1B	— 4,35
840.1.111.1A	— 3,7	840.1.085.1B	— 4,4
840.1.112.1A	— 3,75		
840.1.073.1A	— 3,8		

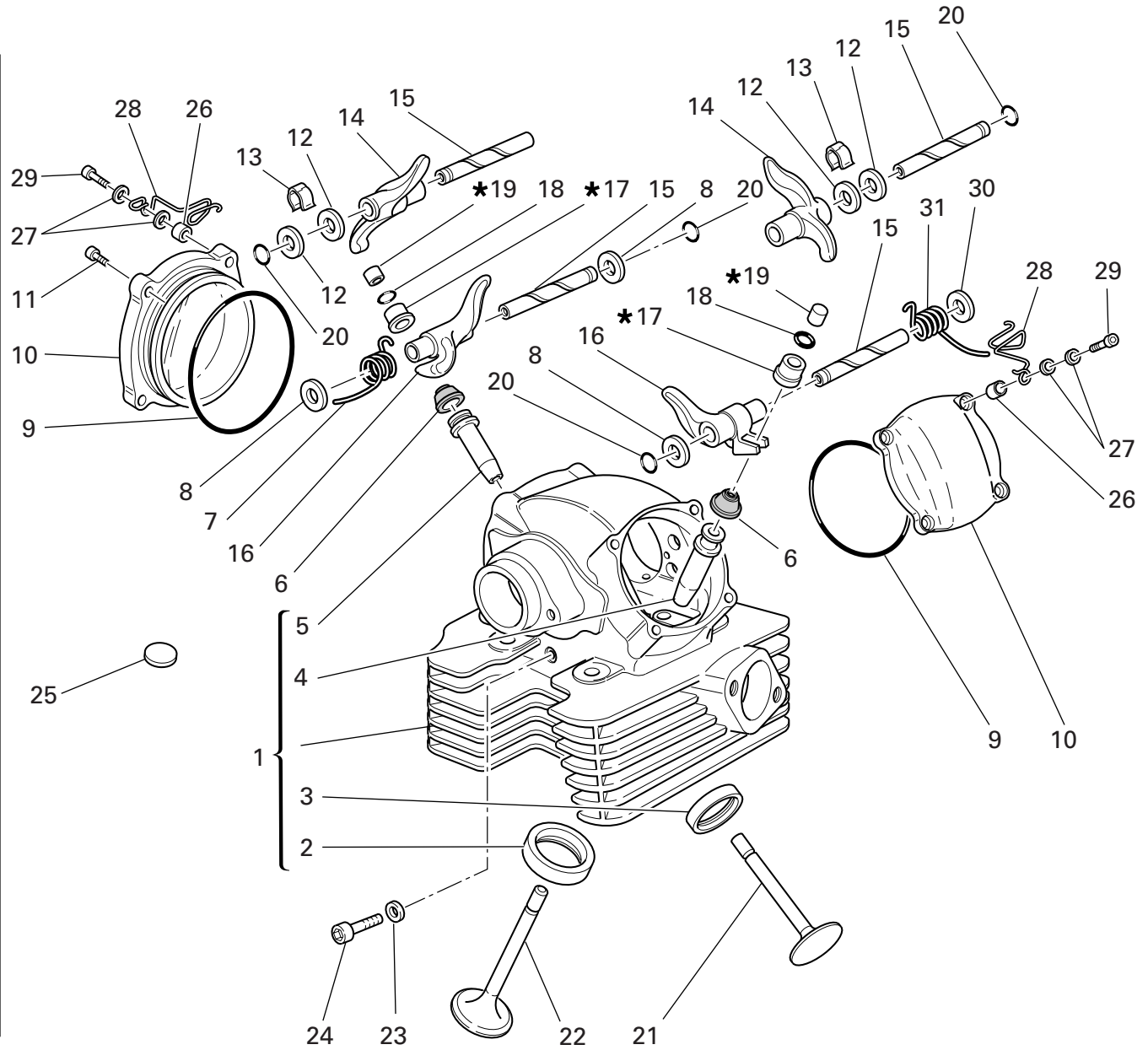


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

014

TESTA VERTICALE
VERTICAL HEAD
CULASSE VERTICALE
STEHENDER
ZYLINDERKOPF
TAPA DE CULATA
VERTICAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	301.2.233.1A	Testa verticale completa	Complete vertical head	Culasse verticale complète	Senkrechter Zylinderkopf komplett	Culata vertical completa		1
	2	304.1.042.1B	Sede valvola aspirazione	Intake valve seat	Siège soupape admission	Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración		1
	2	304.1.042.1BB	Sede valvola asp. magg. 0,03	Oversize intake valve seat 0.03	Siège soupape admission majorée 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,03		1
	2	304.1.042.1BC	Sede valvola asp. magg. 0,06	Oversize intake valve seat 0.06	Siège soupape admission majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,06		1
	3	304.1.043.1B	Sede valvola scarico	Exhaust valve seat	Siège soupape d'échappement	Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape		1
	3	304.1.043.1BB	Sede valvola scar. magg. 0,03	Oversize exhaust valve seat 0.03	Siège soupape échappement majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,03		1
	3	304.1.043.1BC	Sede valvola scar. magg. 0,06	Oversize exhaust valve seat 0.06	Siège soupape échappement majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,06		1
	4	303.1.041.1C	Guidavalvola aspirazione	Intake valve guide	Guide-soupape d'aspiration	Einlaßventilführung	Guía-válvula de aspiración		1
	4	303.1.041.1CA	Guidavalvola aspirazione magg. 0,03	Intake valve guide magg. 0,03	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,03	Einlaßventilführung magg. 0,03	Guía-válvula de aspiración magg. 0,03		1
	4	303.1.041.1CB	Guidavalvola aspirazione magg. 0,06	Intake valve guide magg. 0,06	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,06	Einlaßventilführung magg. 0,06	Guía-válvula de aspiración magg. 0,06		1
	4	303.1.041.1CC	Guidavalvola aspirazione magg. 0,09	Intake valve guide magg. 0,09	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,09	Einlaßventilführung magg. 0,09	Guía-válvula de aspiración magg. 0,09		1
	5	303.1.040.1B	Guidavalvola scarico	Exhaust valve guide	Guide-soupape de décharge	Auslaßventilführung	Guía-válvula de escape		1
	5	303.1.040.1BA	Guidavalvola scarico magg. 0,03	Exhaust valve guide magg. 0,03	Guide-soupape de décharge magg. 0,03	Auslaßventilführung magg. 0,03	Guía-válvula de escape magg. 0,03		1
	5	303.1.040.1BB	Guidavalvola scarico magg. 0,06	Exhaust valve guide magg. 0,06	Guide-soupape de décharge magg. 0,06	Auslaßventilführung magg. 0,06	Guía-válvula de escape magg. 0,06		1
	5	303.1.040.1BC	Guidavalvola scarico magg. 0,09	Exhaust valve guide magg. 0,09	Guide-soupape de décharge magg. 0,09	Auslaßventilführung magg. 0,09	Guía-válvula de escape magg. 0,09		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

014

TESTA VERTICALE

VERTICAL HEAD

CULASSE VERTICALE

STEHENDER
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA
VERTICAL

19		17	
Registro bilanc. apertura		Registro bilanc. chiusura	
Adjustment		Adjustment	
Réglage		Réglage	
Ventilköppchen		Ventilköppchen	
840.1.031.1A	— 1,8	840.1.047.1B	— 2,5
840.1.032.1A	— 1,85	840.1.048.1B	— 2,55
840.1.033.1A	— 1,9	840.1.049.1B	— 2,6
840.1.034.1A	— 1,95	840.1.050.1B	— 2,65
840.1.001.1A	— 2	840.1.051.1B	— 2,7
840.1.002.1A	— 2,05	840.1.052.1B	— 2,75
840.1.003.1A	— 2,1	840.1.053.1B	— 2,8
840.1.004.1A	— 2,15	840.1.054.1B	— 2,85
840.1.005.1A	— 2,2	840.1.055.1B	— 2,9
840.1.006.1A	— 2,25	840.1.056.1B	— 2,95
840.1.007.1A	— 2,3	840.1.057.1B	— 3
840.1.008.1A	— 2,35	840.1.058.1B	— 3,05
840.1.009.1A	— 2,4	840.1.059.1B	— 3,1
840.1.010.1A	— 2,45	840.1.060.1B	— 3,15
840.1.011.1A	— 2,5	840.1.061.1B	— 3,2
840.1.012.1A	— 2,55	840.1.062.1B	— 3,25
840.1.013.1A	— 2,6	840.1.063.1B	— 3,3
840.1.014.1A	— 2,65	840.1.064.1B	— 3,35
840.1.015.1A	— 2,7	840.1.065.1B	— 3,4
840.1.016.1A	— 2,75	840.1.066.1B	— 3,45
840.1.017.1A	— 2,8	840.1.067.1B	— 3,5
840.1.018.1A	— 2,85	840.1.068.1B	— 3,55
840.1.019.1A	— 2,9	840.1.069.1B	— 3,6
840.1.020.1A	— 2,95	840.1.070.1B	— 3,65
840.1.021.1A	— 3	840.1.071.1B	— 3,7
840.1.022.1A	— 3,05	840.1.072.1B	— 3,75
840.1.023.1A	— 3,1	840.1.073.1B	— 3,8
840.1.024.1A	— 3,15	840.1.074.1B	— 3,85
840.1.025.1A	— 3,2	840.1.075.1B	— 3,9
840.1.026.1A	— 3,25	840.1.076.1B	— 3,95
840.1.027.1A	— 3,3	840.1.077.1B	— 4
840.1.028.1A	— 3,35	840.1.078.1B	— 4,05
840.1.029.1A	— 3,4	840.1.079.1B	— 4,1
840.1.030.1A	— 3,45	840.1.080.1B	— 4,15
840.1.108.1A	— 3,5	840.1.081.1B	— 4,2
840.1.109.1A	— 3,55	840.1.082.1B	— 4,25
840.1.072.1A	— 3,6	840.1.083.1B	— 4,3
840.1.110.1A	— 3,65	840.1.084.1B	— 4,35
840.1.111.1A	— 3,7	840.1.085.1B	— 4,4
840.1.112.1A	— 3,75		
840.1.073.1A	— 3,8		

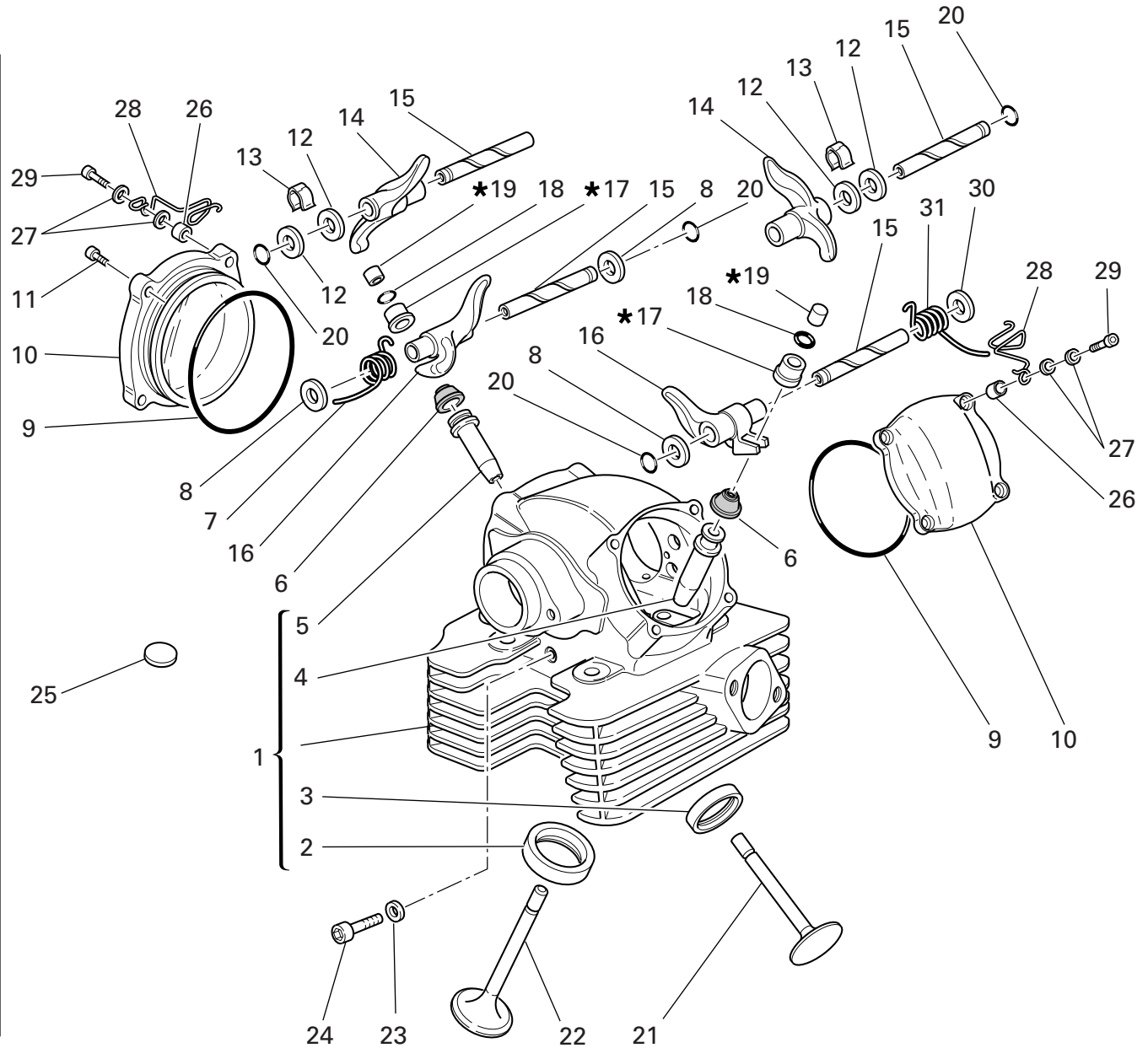


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

014

TESTA VERTICALE
VERTICAL HEAD
CULASSE VERTICALE
STEHENDER
ZYLINDERKOPF
TAPA DE CULATA
VERTICAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	6	764.1.002.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2
	7	799.1.061.1A	Molla bilanciata chiusura	Closing rocker spring	Ressort culbuteur fermeture	Feder für Schließschlepphebel	Muelle balancín cierre		1
	8	0619.92.180	Rosetta rasamento sp. 0,3	Shim th. 0.3	Rosette de butée épaisseur 0,3	Distanzscheibe Stärke 0,3	Arandela de espesoración 0,3		6
	8	0670.92.190	Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		4
	8	0765.92.185	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		2
	8	0765.92.190	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		4
	8	0765.92.205	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		8
	9	463.2.010.9A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	10	240.2.026.1B	Coperchio valvole	Valve cover	Couvercle soupapes	Ventildeckel	Tapa válvulas		2
	11	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	12	0647.70.010	Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espesoración		4
	13	0375.92.210	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador		2
	14	208.1.012.4A	Bilanciata apertura	Opening rocker	Culbuteur ouverture	Öffnungsschlepphebel	Balancín abertura		2
	15	821.1.111.2A	Perno bilanciata	Rocker shaft	Axe culbuteur	Kipphebel-Federwelle	Eje balancín		4
	16	209.1.041.1A	Bilanciata chiusura	Closing rocker	Culbuteur fermeture	Schliesskipphebel	Balancín de cierre		2
	17	840.2.002.1B	Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		2
	18	669.1.001.1E	Semianelli	Split rings	Demi-bagues	Halbringe	Semianillos		4
	19	840.2.001.1A	Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		2
	20	463.2.026.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		4
	21	211.1.040.1A	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslaßventil	Válvula de escape		1
	22	210.1.042.1A	Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'aspiration	Einlaßventil	Válvula de aspiración		1
	23	852.5.023.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	24	779.1.133.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

014

TESTA VERTICALE

VERTICAL HEAD

CULASSE VERTICALE

STEHENDER
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA
VERTICAL

19		17	
Registro bilanc. apertura		Registro bilanc. chiusura	
Adjustment		Adjustment	
Réglage		Réglage	
Ventilköppchen		Ventilköppchen	
840.1.031.1A	— 1,8	840.1.047.1B	— 2,5
840.1.032.1A	— 1,85	840.1.048.1B	— 2,55
840.1.033.1A	— 1,9	840.1.049.1B	— 2,6
840.1.034.1A	— 1,95	840.1.050.1B	— 2,65
840.1.001.1A	— 2	840.1.051.1B	— 2,7
840.1.002.1A	— 2,05	840.1.052.1B	— 2,75
840.1.003.1A	— 2,1	840.1.053.1B	— 2,8
840.1.004.1A	— 2,15	840.1.054.1B	— 2,85
840.1.005.1A	— 2,2	840.1.055.1B	— 2,9
840.1.006.1A	— 2,25	840.1.056.1B	— 2,95
840.1.007.1A	— 2,3	840.1.057.1B	— 3
840.1.008.1A	— 2,35	840.1.058.1B	— 3,05
840.1.009.1A	— 2,4	840.1.059.1B	— 3,1
840.1.010.1A	— 2,45	840.1.060.1B	— 3,15
840.1.011.1A	— 2,5	840.1.061.1B	— 3,2
840.1.012.1A	— 2,55	840.1.062.1B	— 3,25
840.1.013.1A	— 2,6	840.1.063.1B	— 3,3
840.1.014.1A	— 2,65	840.1.064.1B	— 3,35
840.1.015.1A	— 2,7	840.1.065.1B	— 3,4
840.1.016.1A	— 2,75	840.1.066.1B	— 3,45
840.1.017.1A	— 2,8	840.1.067.1B	— 3,5
840.1.018.1A	— 2,85	840.1.068.1B	— 3,55
840.1.019.1A	— 2,9	840.1.069.1B	— 3,6
840.1.020.1A	— 2,95	840.1.070.1B	— 3,65
840.1.021.1A	— 3	840.1.071.1B	— 3,7
840.1.022.1A	— 3,05	840.1.072.1B	— 3,75
840.1.023.1A	— 3,1	840.1.073.1B	— 3,8
840.1.024.1A	— 3,15	840.1.074.1B	— 3,85
840.1.025.1A	— 3,2	840.1.075.1B	— 3,9
840.1.026.1A	— 3,25	840.1.076.1B	— 3,95
840.1.027.1A	— 3,3	840.1.077.1B	— 4
840.1.028.1A	— 3,35	840.1.078.1B	— 4,05
840.1.029.1A	— 3,4	840.1.079.1B	— 4,1
840.1.030.1A	— 3,45	840.1.080.1B	— 4,15
840.1.108.1A	— 3,5	840.1.081.1B	— 4,2
840.1.109.1A	— 3,55	840.1.082.1B	— 4,25
840.1.072.1A	— 3,6	840.1.083.1B	— 4,3
840.1.110.1A	— 3,65	840.1.084.1B	— 4,35
840.1.111.1A	— 3,7	840.1.085.1B	— 4,4
840.1.112.1A	— 3,75		
840.1.073.1A	— 3,8		

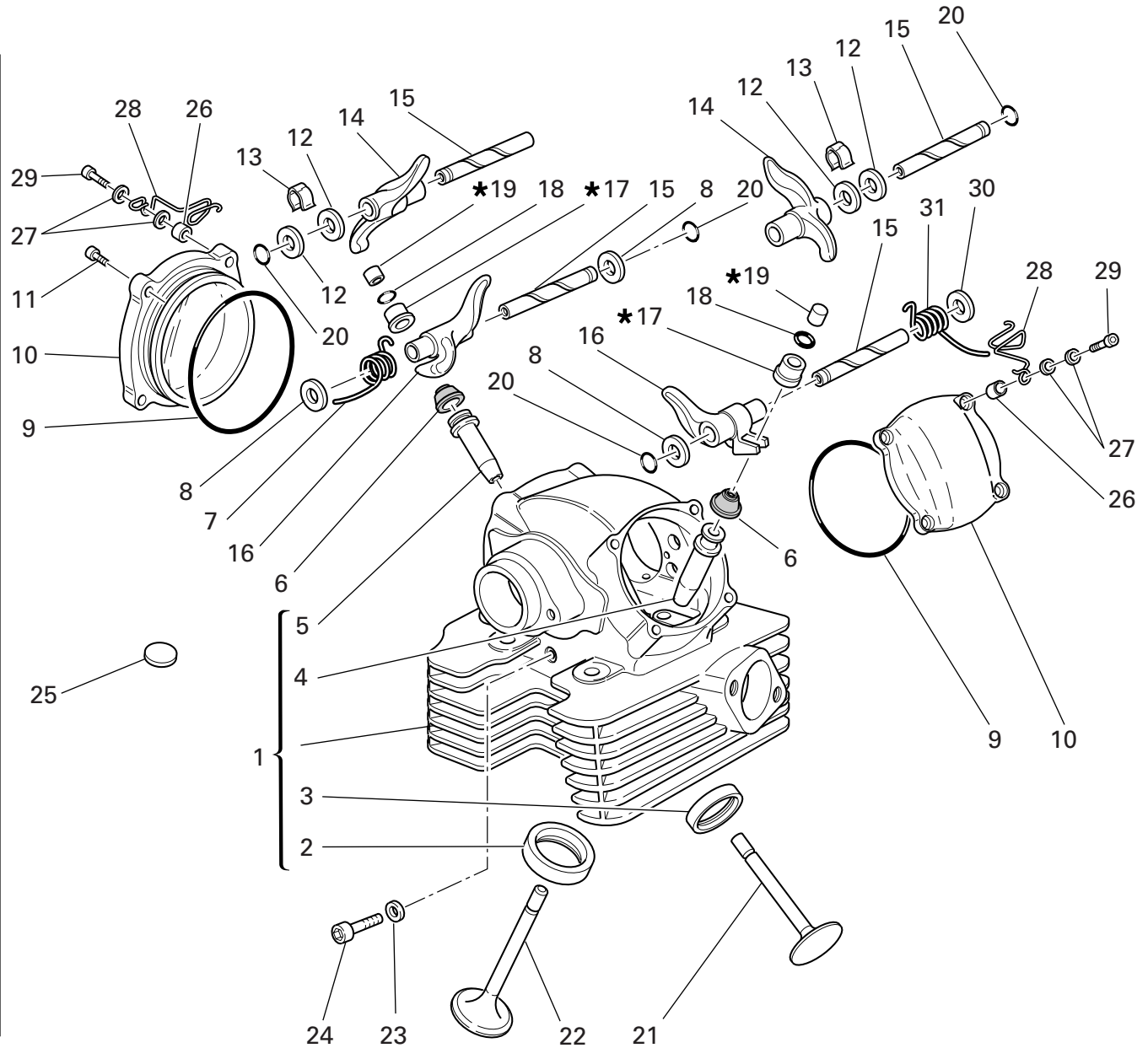


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

014

TESTA VERTICALE
VERTICAL HEAD
CULASSE VERTICALE
STEHENDER
ZYLINDERKOPF
TAPA DE CULATA
VERTICAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	25	700.1.040.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		12
	26	713.1.241.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
	27	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	28	758.1.025.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	29	771.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	30	713.1.352.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	31	799.1.061.3A	Molla bilanciata chiusura	Closing rocker spring	Ressort culbuteur fermeture	Feder für Schließschlepphebel	Muelle balancín cierre		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

015

TESTA ORIZZONTALE

HORIZONTAL HEAD

CULASSE HORIZONTALE

HORIZONTAL
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA
HORIZONTAL

16		14	
Registro bilanc. apertura		Registro bilanc. chiusura	
Adjustment		Adjustment	
Réglage		Réglage	
Ventilkäppchen		Ventilkäppchen	
840.1.031.1A — 1,8		840.1.047.1B — 2,5	
840.1.032.1A — 1,85		840.1.048.1B — 2,55	
840.1.033.1A — 1,9		840.1.049.1B — 2,6	
840.1.034.1A — 1,95		840.1.050.1B — 2,65	
840.1.001.1A — 2		840.1.051.1B — 2,7	
840.1.002.1A — 2,05		840.1.052.1B — 2,75	
840.1.003.1A — 2,1		840.1.053.1B — 2,8	
840.1.004.1A — 2,15		840.1.054.1B — 2,85	
840.1.005.1A — 2,2		840.1.055.1B — 2,9	
840.1.006.1A — 2,25		840.1.056.1B — 2,95	
840.1.007.1A — 2,3		840.1.057.1B — 3	
840.1.008.1A — 2,35		840.1.058.1B — 3,05	
840.1.009.1A — 2,4		840.1.059.1B — 3,1	
840.1.010.1A — 2,45		840.1.060.1B — 3,15	
840.1.011.1A — 2,5		840.1.061.1B — 3,2	
840.1.012.1A — 2,55		840.1.062.1B — 3,25	
840.1.013.1A — 2,6		840.1.063.1B — 3,3	
840.1.014.1A — 2,65		840.1.064.1B — 3,35	
840.1.015.1A — 2,7		840.1.065.1B — 3,4	
840.1.016.1A — 2,75		840.1.066.1B — 3,45	
840.1.017.1A — 2,8		840.1.067.1B — 3,5	
840.1.018.1A — 2,85		840.1.068.1B — 3,55	
840.1.019.1A — 2,9		840.1.069.1B — 3,6	
840.1.020.1A — 2,95		840.1.070.1B — 3,65	
840.1.021.1A — 3		840.1.071.1B — 3,7	
840.1.022.1A — 3,05		840.1.072.1B — 3,75	
840.1.023.1A — 3,1		840.1.073.1B — 3,8	
840.1.024.1A — 3,15		840.1.074.1B — 3,85	
840.1.025.1A — 3,2		840.1.075.1B — 3,9	
840.1.026.1A — 3,25		840.1.076.1B — 3,95	
840.1.027.1A — 3,3		840.1.077.1B — 4	
840.1.028.1A — 3,35		840.1.078.1B — 4,05	
840.1.029.1A — 3,4		840.1.079.1B — 4,1	
840.1.030.1A — 3,45		840.1.080.1B — 4,15	
840.1.108.1A — 3,5		840.1.081.1B — 4,2	
840.1.109.1A — 3,55		840.1.082.1B — 4,25	
840.1.072.1A — 3,6		840.1.083.1B — 4,3	
840.1.110.1A — 3,65		840.1.084.1B — 4,35	
840.1.111.1A — 3,7		840.1.085.1B — 4,4	
840.1.112.1A — 3,75			
840.1.073.1A — 3,8			

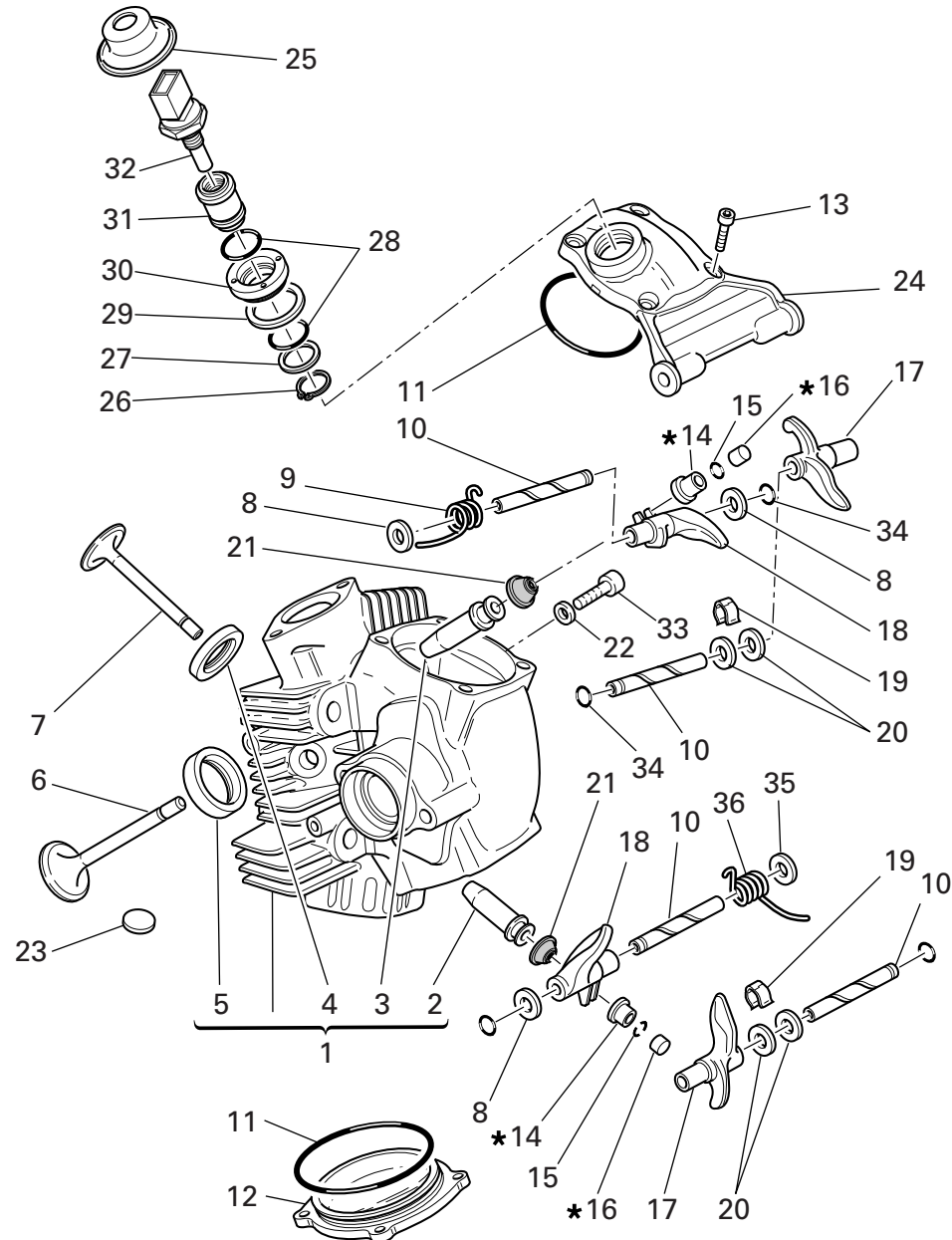


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

015

TESTA ORIZZONTALE
HORIZONTAL HEAD
CULASSE HORIZONTALE
HORIZONTAL
ZYLINDERKOPF
TAPA DE CULATA
HORIZONTAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	301.2.232.1A	Testa orizzontale completa	Complete horizontal head	Culasse horizontale complète	Waagrechtler Zylinderkopf komplett	Culata horizontal completa		1
	2	303.1.040.1B	Guidavalvola scarico	Exhaust valve guide	Guide-soupape de décharge	Auslaßventilführung	Guía-válvula de escape		1
	2	303.1.040.1BA	Guidavalvola scarico magg. 0,03	Exhaust valve guide magg. 0,03	Guide-soupape de décharge magg. 0,03	Auslaßventilführung magg. 0,03	Guía-válvula de escape magg. 0,03		1
	2	303.1.040.1BB	Guidavalvola scarico magg. 0,06	Exhaust valve guide magg. 0,06	Guide-soupape de décharge magg. 0,06	Auslaßventilführung magg. 0,06	Guía-válvula de escape magg. 0,06		1
	2	303.1.040.1BC	Guidavalvola scarico magg. 0,09	Exhaust valve guide magg. 0,09	Guide-soupape de décharge magg. 0,09	Auslaßventilführung magg. 0,09	Guía-válvula de escape magg. 0,09		1
	3	303.1.041.1C	Guidavalvola aspirazione	Intake valve guide	Guide-soupape d'aspiration	Einlaßventilführung	Guía-válvula de aspiración		1
	3	303.1.041.1CA	Guidavalvola aspirazione magg. 0,03	Intake valve guide magg. 0,03	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,03	Einlaßventilführung magg. 0,03	Guía-válvula de aspiración magg. 0,03		1
	3	303.1.041.1CB	Guidavalvola aspirazione magg. 0,06	Intake valve guide magg. 0,06	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,06	Einlaßventilführung magg. 0,06	Guía-válvula de aspiración magg. 0,06		1
	3	303.1.041.1CC	Guidavalvola aspirazione magg. 0,09	Intake valve guide magg. 0,09	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,09	Einlaßventilführung magg. 0,09	Guía-válvula de aspiración magg. 0,09		1
	4	304.1.042.1B	Sede valvola aspirazione	Intake valve seat	Siège soupape admission	Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración		1
	4	304.1.042.1BB	Sede valvola asp. magg. 0,03	Oversize intake valve seat 0,03	Siège soupape admission majorée 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,03		1
	4	304.1.042.1BC	Sede valvola asp. magg. 0,06	Oversize intake valve seat 0,06	Siège soupape admission majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,06		1
	5	304.1.043.1B	Sede valvola scarico	Exhaust valve seat	Siège soupape d'échappement	Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape		1
	5	304.1.043.1BB	Sede valvola scar. magg. 0,03	Oversize exhaust valve seat 0,03	Siège soupape échappement majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,03		1
	5	304.1.043.1BC	Sede valvola scar. magg. 0,06	Oversize exhaust valve seat 0,06	Siège soupape échappement majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,06		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

015

TESTA ORIZZONTALE

HORIZONTAL HEAD

CULASSE HORIZONTALE

HORIZONTAL
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA
HORIZONTAL

16		14	
Registro bilanc. apertura		Registro bilanc. chiusura	
Adjustment		Adjustment	
Réglage		Réglage	
Ventilkäppchen		Ventilkäppchen	
840.1.031.1A — 1,8		840.1.047.1B — 2,5	
840.1.032.1A — 1,85		840.1.048.1B — 2,55	
840.1.033.1A — 1,9		840.1.049.1B — 2,6	
840.1.034.1A — 1,95		840.1.050.1B — 2,65	
840.1.001.1A — 2		840.1.051.1B — 2,7	
840.1.002.1A — 2,05		840.1.052.1B — 2,75	
840.1.003.1A — 2,1		840.1.053.1B — 2,8	
840.1.004.1A — 2,15		840.1.054.1B — 2,85	
840.1.005.1A — 2,2		840.1.055.1B — 2,9	
840.1.006.1A — 2,25		840.1.056.1B — 2,95	
840.1.007.1A — 2,3		840.1.057.1B — 3	
840.1.008.1A — 2,35		840.1.058.1B — 3,05	
840.1.009.1A — 2,4		840.1.059.1B — 3,1	
840.1.010.1A — 2,45		840.1.060.1B — 3,15	
840.1.011.1A — 2,5		840.1.061.1B — 3,2	
840.1.012.1A — 2,55		840.1.062.1B — 3,25	
840.1.013.1A — 2,6		840.1.063.1B — 3,3	
840.1.014.1A — 2,65		840.1.064.1B — 3,35	
840.1.015.1A — 2,7		840.1.065.1B — 3,4	
840.1.016.1A — 2,75		840.1.066.1B — 3,45	
840.1.017.1A — 2,8		840.1.067.1B — 3,5	
840.1.018.1A — 2,85		840.1.068.1B — 3,55	
840.1.019.1A — 2,9		840.1.069.1B — 3,6	
840.1.020.1A — 2,95		840.1.070.1B — 3,65	
840.1.021.1A — 3		840.1.071.1B — 3,7	
840.1.022.1A — 3,05		840.1.072.1B — 3,75	
840.1.023.1A — 3,1		840.1.073.1B — 3,8	
840.1.024.1A — 3,15		840.1.074.1B — 3,85	
840.1.025.1A — 3,2		840.1.075.1B — 3,9	
840.1.026.1A — 3,25		840.1.076.1B — 3,95	
840.1.027.1A — 3,3		840.1.077.1B — 4	
840.1.028.1A — 3,35		840.1.078.1B — 4,05	
840.1.029.1A — 3,4		840.1.079.1B — 4,1	
840.1.030.1A — 3,45		840.1.080.1B — 4,15	
840.1.108.1A — 3,5		840.1.081.1B — 4,2	
840.1.109.1A — 3,55		840.1.082.1B — 4,25	
840.1.072.1A — 3,6		840.1.083.1B — 4,3	
840.1.110.1A — 3,65		840.1.084.1B — 4,35	
840.1.111.1A — 3,7		840.1.085.1B — 4,4	
840.1.112.1A — 3,75			
840.1.073.1A — 3,8			

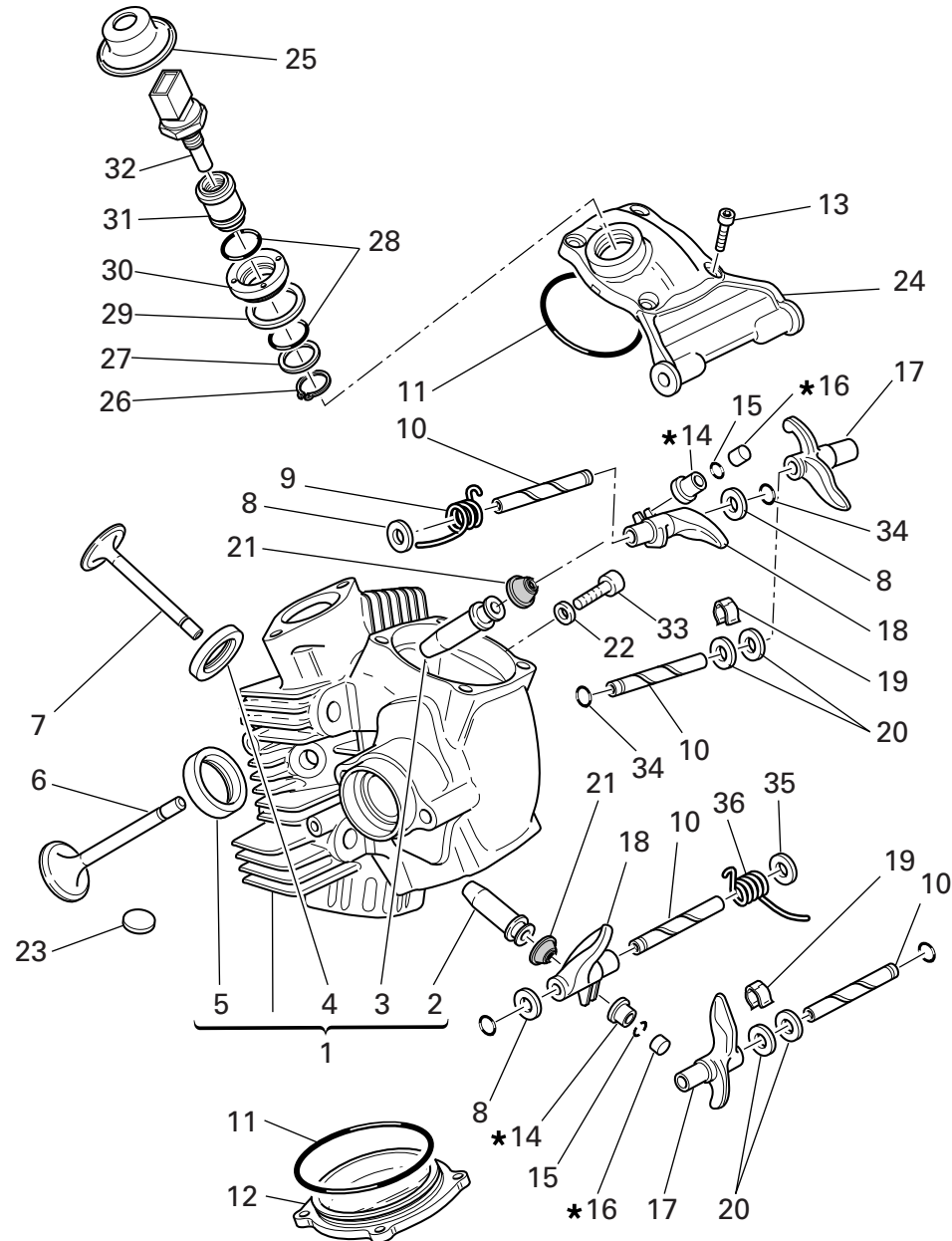


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

015

TESTA ORIZZONTALE
HORIZONTAL HEAD
CULASSE HORIZONTALE
HORIZONTAL
ZYLINDERKOPF
TAPA DE CULATA
HORIZONTAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	6	211.1.040.1A	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslaßventil	Válvula de escape		1
	7	210.1.042.1A	Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'aspiration	Einlaßventil	Válvula de aspiración		1
	8	0619.92.180	Rosetta rasamento sp. 0,3	Shim th. 0.3	Rosette de butée épaisseur 0,3	Distanzscheibe Stärke 0,3	Arandela de espesoración 0,3		6
	8	0670.92.190	Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		4
	8	0765.92.185	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		2
	8	0765.92.190	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		4
	8	0765.92.205	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		8
	9	799.1.061.1A	Molla bilanciata chiusura	Closing rocker spring	Ressort culbuteur fermeture	Feder für Schließschlepphebel	Muelle balancín cierre		1
	10	821.1.111.2A	Perno bilanciata	Rocker shaft	Axe culbuteur	Kipphebel-Federwelle	Eje balancín		4
	11	463.2.010.9A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	12	240.2.026.1B	Coperchio valvole	Valve cover	Couvercle soupapes	Ventildeckel	Tapa válvulas		1
	13	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8
	14	840.2.002.1B	Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		2
	15	669.1.001.1E	Semianelli	Split rings	Demi-bagues	Halbringe	Semianillos		4
	16	840.2.001.1A	Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		2
	17	208.1.012.4A	Bilanciata apertura	Opening rocker	Culbuteur ouverture	Öffnungsschlepphebel	Balancín abertura		2
	18	209.1.041.1A	Bilanciata chiusura	Closing rocker	Culbuteur fermeture	Schliesskipphebel	Balancín de cierre		2
	19	0375.92.210	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador		2
	20	0647.70.010	Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espesoración		4
	21	764.1.002.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2
	22	852.5.023.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	23	700.1.040.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		27

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

015

TESTA ORIZZONTALE

HORIZONTAL HEAD

CULASSE HORIZONTALE

HORIZONTAL
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA
HORIZONTAL

16		14	
Registro bilanc. apertura Adjustment Réglage Ventilkäppchen		Registro bilanc. chiusura Adjustment Réglage Ventilkäppchen	
840.1.031.1A — 1,8	840.1.047.1B — 2,5		
840.1.032.1A — 1,85	840.1.048.1B — 2,55		
840.1.033.1A — 1,9	840.1.049.1B — 2,6		
840.1.034.1A — 1,95	840.1.050.1B — 2,65		
840.1.001.1A — 2	840.1.051.1B — 2,7		
840.1.002.1A — 2,05	840.1.052.1B — 2,75		
840.1.003.1A — 2,1	840.1.053.1B — 2,8		
840.1.004.1A — 2,15	840.1.054.1B — 2,85		
840.1.005.1A — 2,2	840.1.055.1B — 2,9		
840.1.006.1A — 2,25	840.1.056.1B — 2,95		
840.1.007.1A — 2,3	840.1.057.1B — 3		
840.1.008.1A — 2,35	840.1.058.1B — 3,05		
840.1.009.1A — 2,4	840.1.059.1B — 3,1		
840.1.010.1A — 2,45	840.1.060.1B — 3,15		
840.1.011.1A — 2,5	840.1.061.1B — 3,2		
840.1.012.1A — 2,55	840.1.062.1B — 3,25		
840.1.013.1A — 2,6	840.1.063.1B — 3,3		
840.1.014.1A — 2,65	840.1.064.1B — 3,35		
840.1.015.1A — 2,7	840.1.065.1B — 3,4		
840.1.016.1A — 2,75	840.1.066.1B — 3,45		
840.1.017.1A — 2,8	840.1.067.1B — 3,5		
840.1.018.1A — 2,85	840.1.068.1B — 3,55		
840.1.019.1A — 2,9	840.1.069.1B — 3,6		
840.1.020.1A — 2,95	840.1.070.1B — 3,65		
840.1.021.1A — 3	840.1.071.1B — 3,7		
840.1.022.1A — 3,05	840.1.072.1B — 3,75		
840.1.023.1A — 3,1	840.1.073.1B — 3,8		
840.1.024.1A — 3,15	840.1.074.1B — 3,85		
840.1.025.1A — 3,2	840.1.075.1B — 3,9		
840.1.026.1A — 3,25	840.1.076.1B — 3,95		
840.1.027.1A — 3,3	840.1.077.1B — 4		
840.1.028.1A — 3,35	840.1.078.1B — 4,05		
840.1.029.1A — 3,4	840.1.079.1B — 4,1		
840.1.030.1A — 3,45	840.1.080.1B — 4,15		
840.1.108.1A — 3,5	840.1.081.1B — 4,2		
840.1.109.1A — 3,55	840.1.082.1B — 4,25		
840.1.072.1A — 3,6	840.1.083.1B — 4,3		
840.1.110.1A — 3,65	840.1.084.1B — 4,35		
840.1.111.1A — 3,7	840.1.085.1B — 4,4		
840.1.112.1A — 3,75			
840.1.073.1A — 3,8			

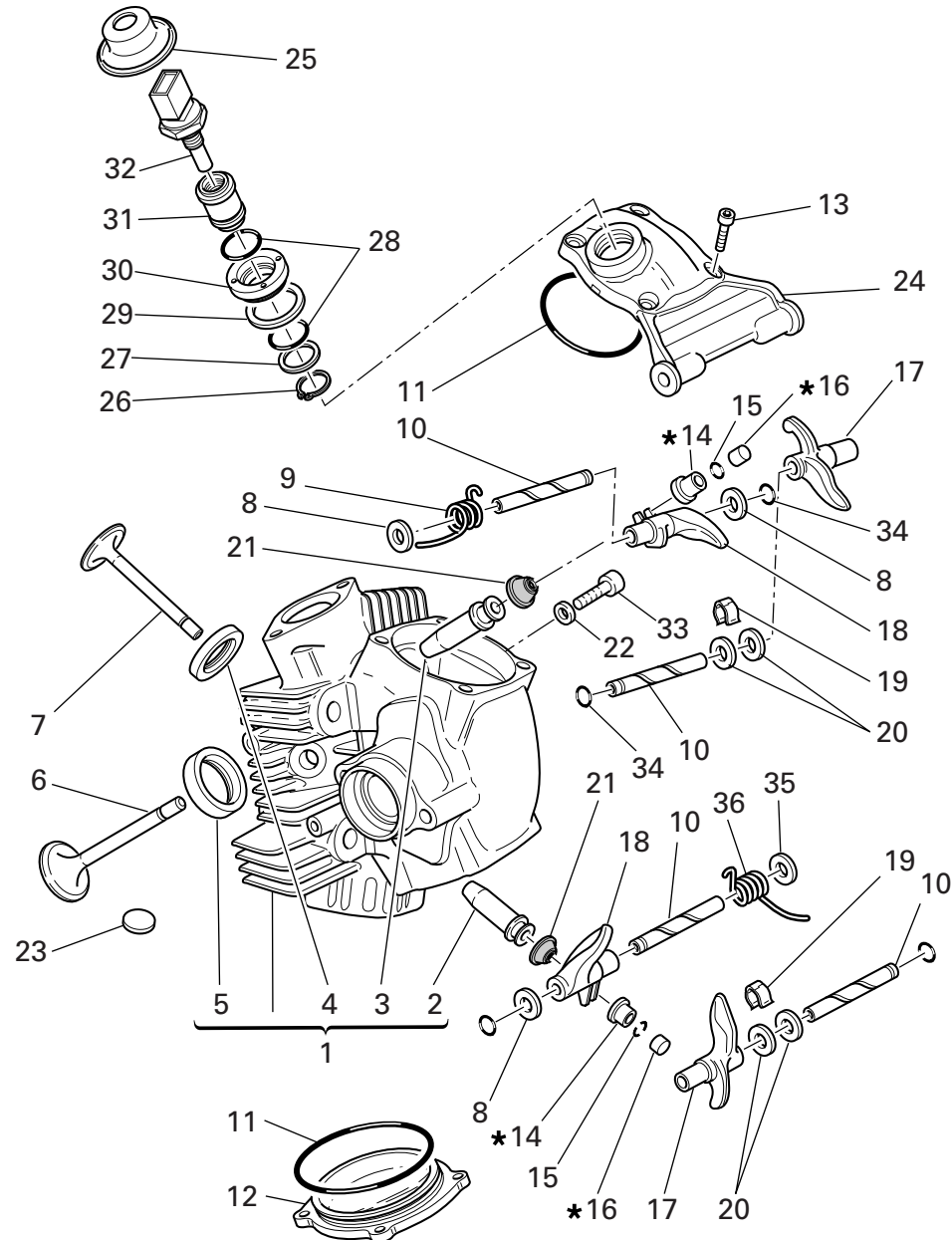


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

015

TESTA ORIZZONTALE HORIZONTAL HEAD CULASSE HORIZONTALE HORIZONTAL ZYLINDERKOPF TAPA DE CULATA HORIZONTAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	24	240.2.027.1B	Coperchio valvole aspirazione	Intake valve cover	Couvercle soupapes d'aspiration	Einlaßventildeckel	Tapa válvulas de aspiración		1
	25	672.1.034.1A	Cappuccio in gomma	Rubber cap	Capuchon en caoutchouc	Gummiabschlußkappe	Capuchón de goma		1
	26	73500.1747	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		1
	27	713.1.137.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	28	886.4.028.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		2
	29	787.1.008.1A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		1
	30	703.1.019.1A	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		1
	31	829.1.235.1A	Supporto sensore	Holder sensor	Support capteur	Sensorhalterung	Soporte sensor		1
	32	552.4.013.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1
	33	779.1.133.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	34	463.2.026.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		4
	35	713.1.352.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	36	799.1.061.3A	Molla bilanciata chiusura	Closing rocker spring	Ressort culbuteur fermeture	Feder für Schließschlepphebel	Muelle balancín cierre		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

016

COLLETTORI
ASPIRAZIONE

INLET DUCT

CONDUIT ADMISSION

ANSAUGSTUTZEN

COLECTOR ADMISSION

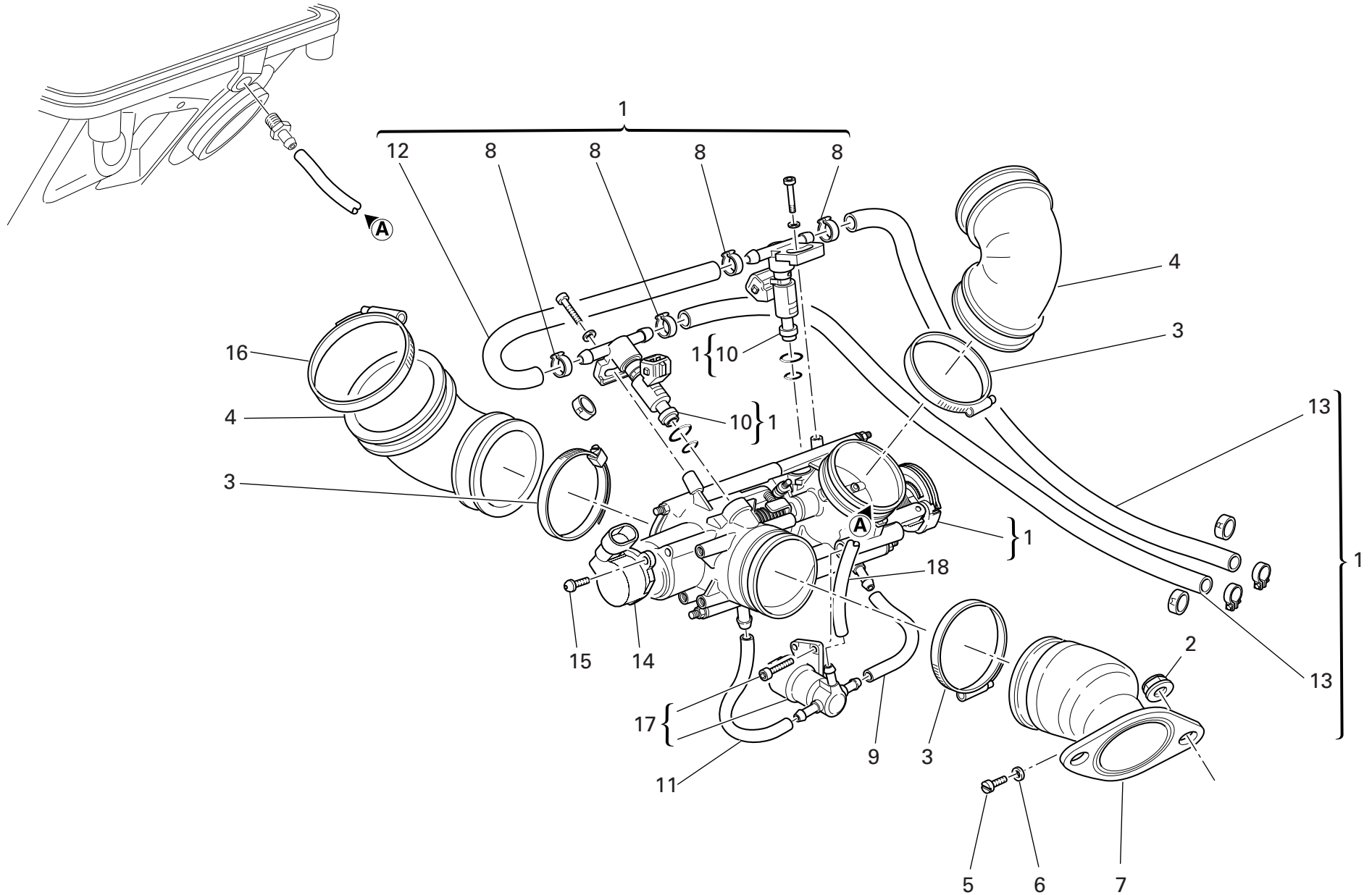


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

016

COLLETTORI
ASPIRAZIONE

INLET DUCT

CONDUIT ADMISSION

ANSAUGSTUTZEN

COLECTOR ADMISION

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	282.4.057.1A	Assieme gruppo alimentazione	Feed unit assembly	Ensemble groupe alimentation	Versorgungsaggregat	Conjunto grupo alimentación		1
	2	748.1.039.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
	3	741.4.042.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		4
	4	801.1.027.1A	Manicotto	Hose	Manchon	Muffe	Mangueta		2
	5	771.5.037.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	6	0250.70.223	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		2
	7	137.2.003.4A	Condotto aspirazione	Intake duct	Conduit aspiration	Ansaugleitung	Tubo aspiración		1
	8	287.4.024.1B	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		4
	9	590.1.252.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	10	280.4.007.1A	Iniettore	Injector	Injecteur	Einspritzdüse	Inyector		2
	11	590.1.251.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	12	590.1.085.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	13	590.1.162.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	14	284.4.008.1A	Potenziometro	Potentiometer	Potentiomètre	Potentiometer	Potenciómetro		1
	15	779.5.012.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	16	741.4.067.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	17	283.4.011.1A	Motorino passo passo	Stepper motor	Moteur pas-à-pas	Schrittmotor	Motor paso paso		1
	18	590.1.253.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

017

GRUPPO SCARICO

EXHAUST SYSTEM

ECHAPPEMENT

AUSPUFFANLAGE

GRUPO ESCAPE

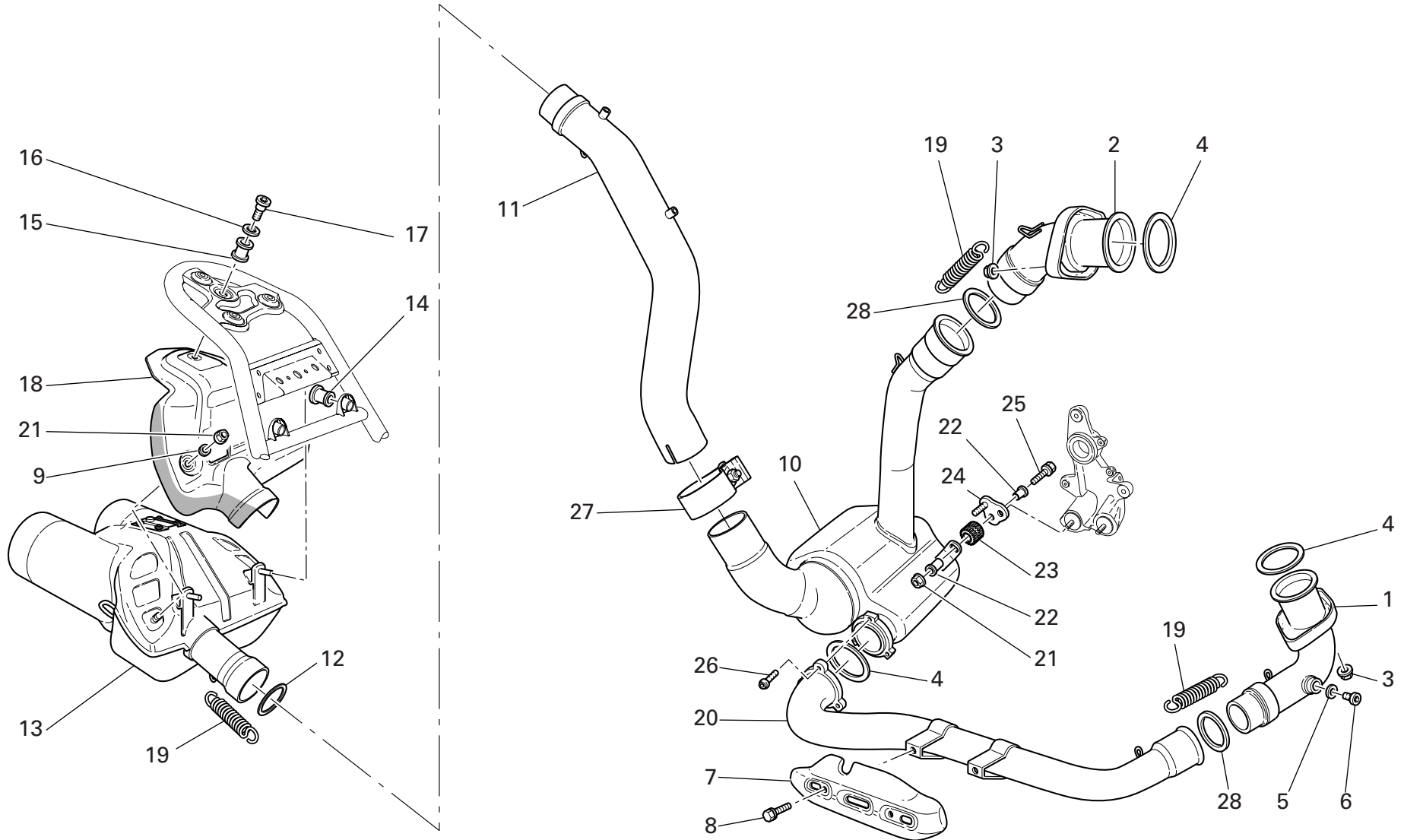


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

017

GRUPPO SCARICO

EXHAUST SYSTEM

ECHAPPEMENT

AUSPUFFANLAGE

GRUPO ESCAPE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	570.1.124.1A	Tubo scarico testa orizzontale	Horizontal head exhaust pipe	Tube de décharge tête horizontal	Auspuffrohr des waagrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata horiz.		1
	2	571.1.124.1A	Tubo scarico testa verticale	Vertical head exhaust pipe	Tube de décharge tête vertical	Auspuffrohr des senkrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata vertical		1
	3	748.4.033.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
	4	0370.84.005	Guarnizione scarico	Exhaust gasket	Joint de décharge	Auspuffdichtung	Junta escape		3
	5	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		2
	6	780.1.007.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2
	7	460.1.158.1A	Protezione termica	Thermal protection	Protection thermique	Wärmeschutz	Protección térmica		1
	8	772.5.032.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	9	852.1.186.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	10	572.1.026.1A	Compensatore	Compensator	Compensateur	Ausgleicher	Compensador		1
	11	570.1.100.1B	Tubo scarico compensatore/silenziatore	Balancer/silencer exhaust pipe	Tuyau d'échappement compensateur/silencieux	Auspuffrohr Kompensator/Schalldämpfer	Tubo escape compensador/silenciador		1
	12	790.1.013.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	13	573.2.024.1C	Silenziatore di scarico	Exhaust silencer	Silencieux d'échappement	Auspuffschalldämpfer	Silenciador de escape		1
	14	764.1.068.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2
	15	764.1.042.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		1
	16	852.1.163.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	17	779.1.260.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	18	460.1.146.2A	Protezione termica	Thermal protection	Protection thermique	Wärmeschutz	Protección térmica		1
	19	799.1.194.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		3
	20	570.1.125.1A	Imbocco tubo scarico orizzontale	Horizontal exhaust pipe opening	Embout tuyau d'échappement horizontal	Stutzen für waagrechtes Auspuffrohr	Embocadura tubo escape horizontal		1
	21	748.1.036.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		3
	22	713.1.082.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

017

GRUPPO SCARICO

EXHAUST SYSTEM

ECHAPPEMENT

AUSPUFFANLAGE

GRUPO ESCAPE

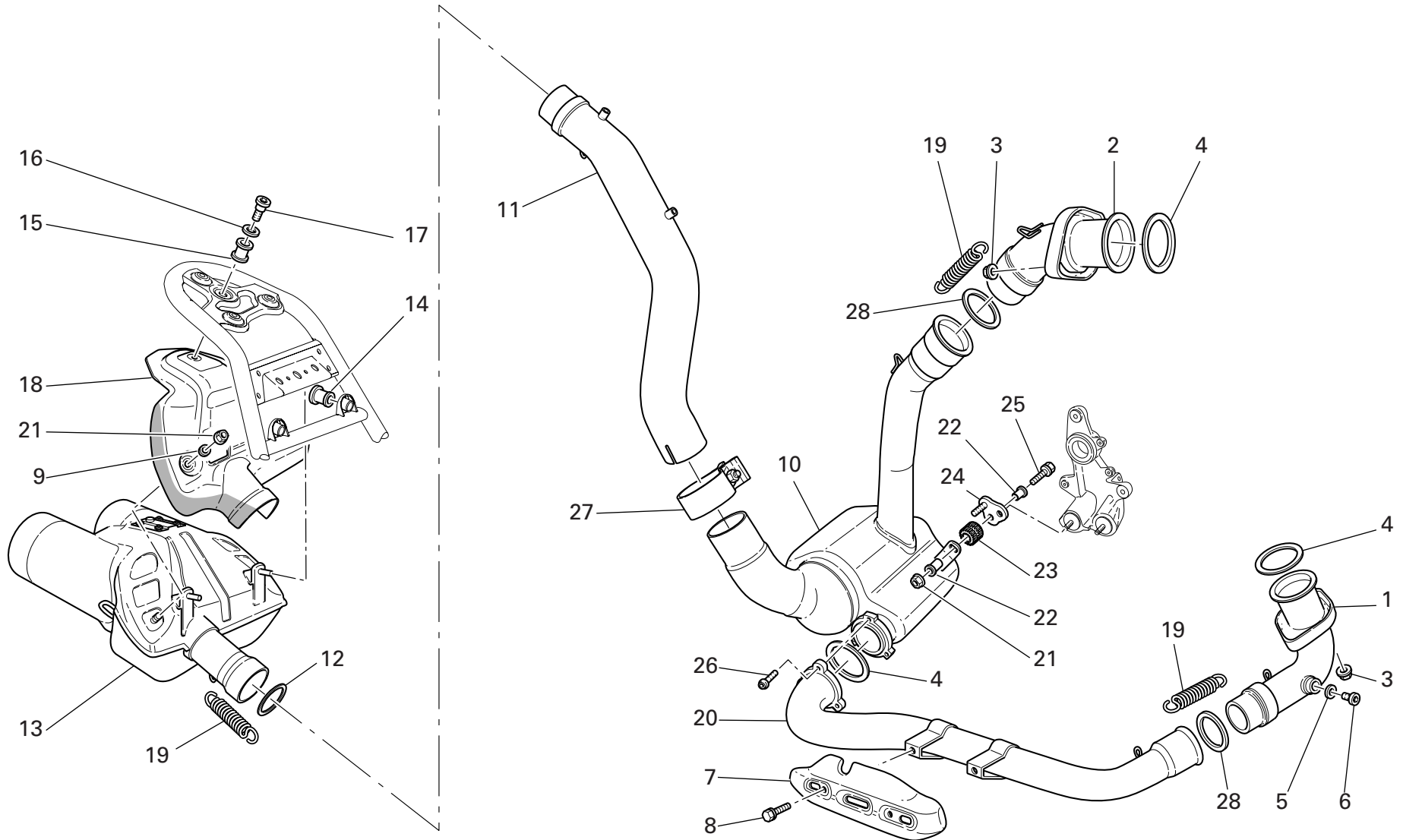


TAVOLA 017 GRUPPO SCARICO EXHAUST SYSTEM ECHAPPEMENT AUSPUFFANLAGE GRUPO ESCAPE
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	23	764.1.024.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		1
	24	830.1.295.2A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	25	772.5.033.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	26	771.5.665.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	27	741.1.031.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		1
	28	790.1.012.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		2



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

018

CAVALLETTI

STANDS

BEQUILLES

STÄNDER

CABALLETES

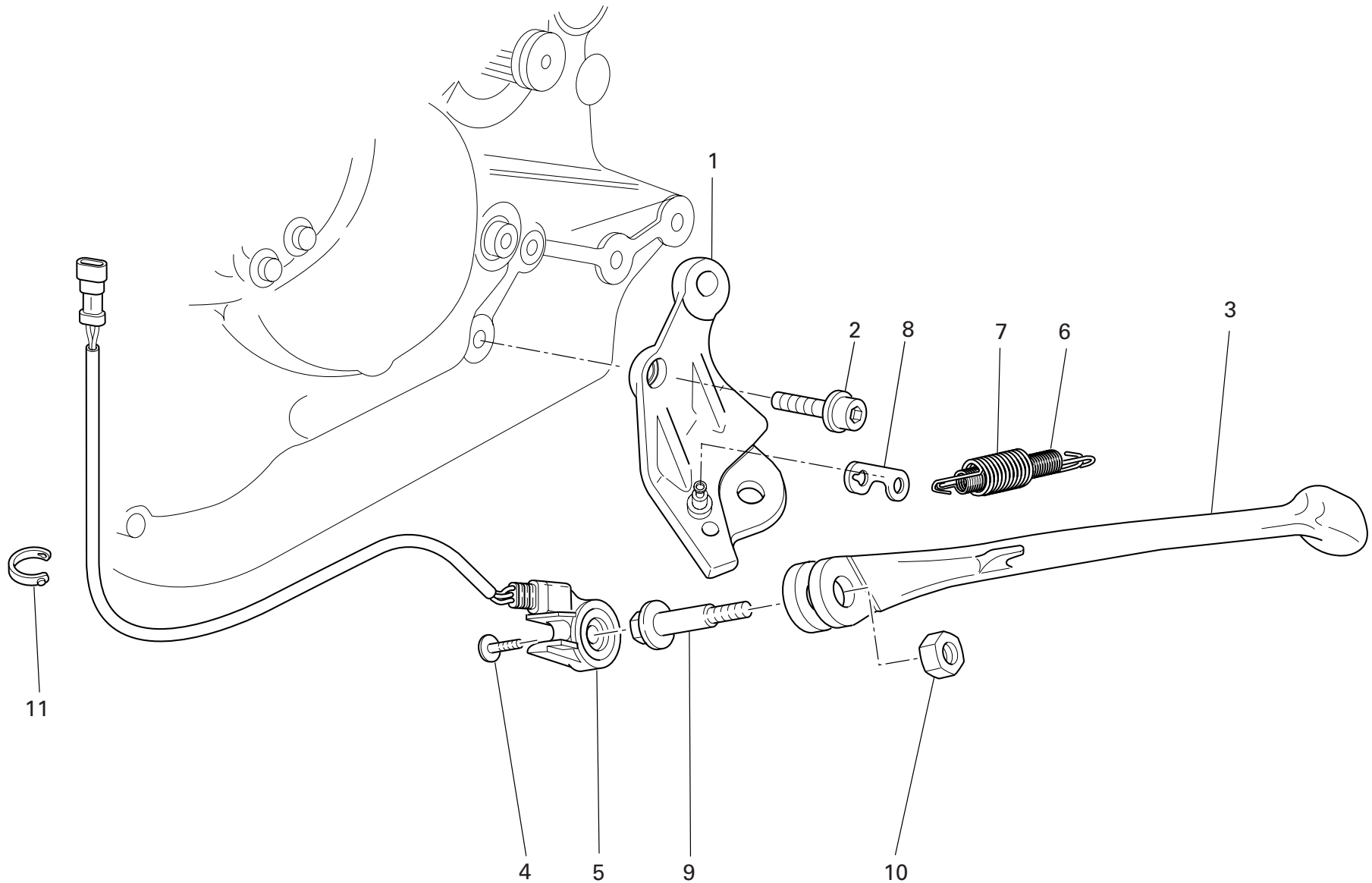


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

CAVALLETTI STANDS BEQUILLES STÄNDER CABALLETES

018

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	556.2.037.1B	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
	2	771.5.154.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	3	556.1.035.1A	Cavalletto laterale (NERO)	Side stand (BLACK)	Béquille laterale (NOIRE)	Seitenständer (SCHWARZ)	Caballete lateral (NEGRO)		1
	4	779.4.005.2A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	5	539.1.023.2A	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1
	6	799.1.089.1B	Molla interna	Inner spring	Ressort interne	Innere Feder	Muelle interior		1
	7	799.1.088.1B	Molla esterna	Outer spring	Ressort externe	Äußere Feder	Muelle exterior		1
	8	827.1.139.2B	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		1
	9	556.1.018.1D	Perno di rotazione	Pivot	Pivot de rotation	Drehbolzen	Perno de rotación		1
	10	749.4.045.2A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	11	0691.91.030	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

019

IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC SYSTEM

INSTALLATION
ELECTRIQUE

ELEKTRISCHE ANLAGE

SISTEMA ELECTRICO

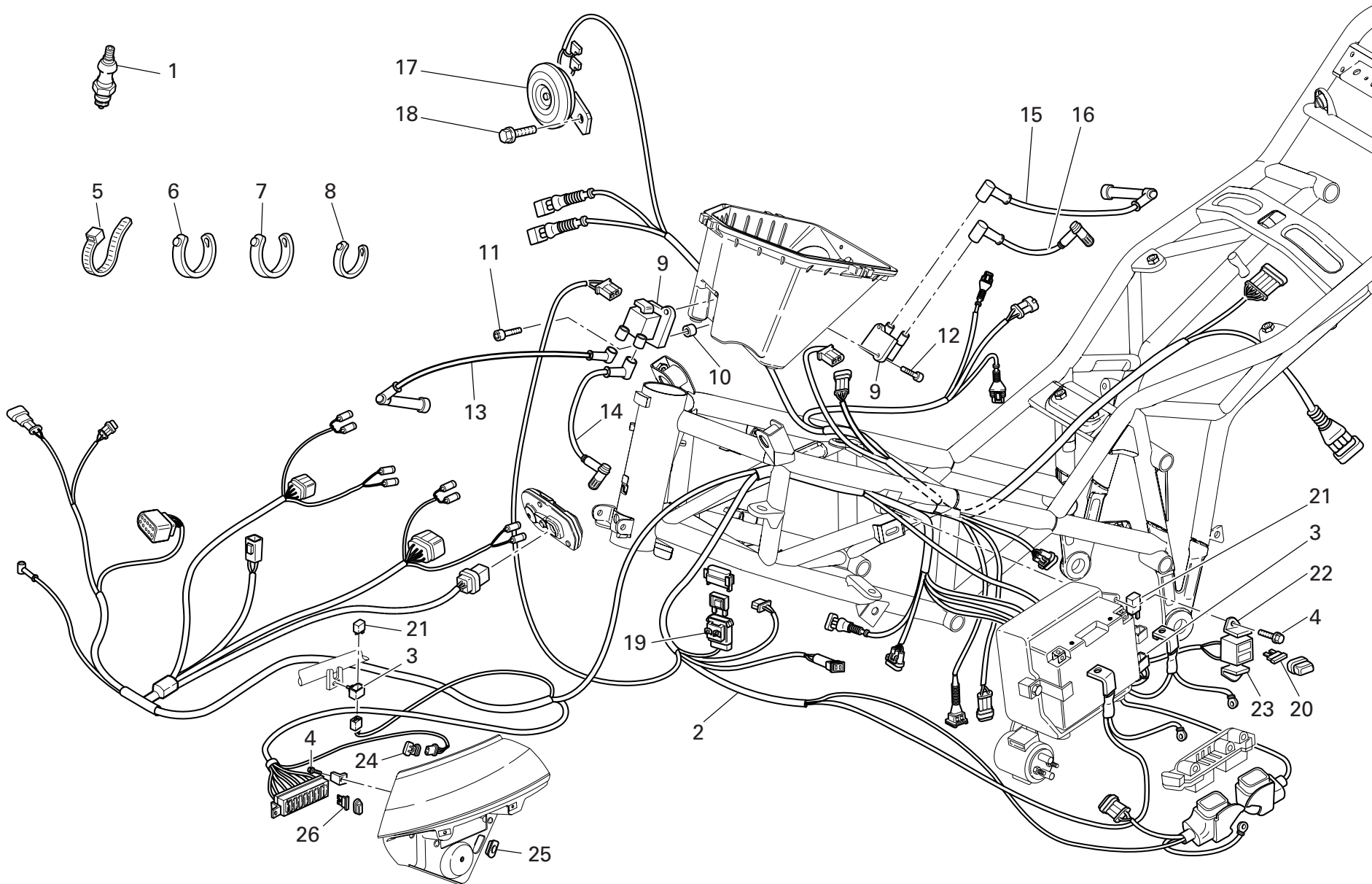


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

019

IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC SYSTEM INSTALLATION
ELECTRIQUE ELEKTRISCHE ANLAGE SISTEMA ELECTRICO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	670.4.035.1A	Candela	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujia		4
	2	510.1.471.1A	Cablaggio elettrico	Electric wiring	Câblage électrique	Elektroverkabelung	Cableado eléctrico		1
	3	829.1.190.1A	Supporto in gomma	Rubber holder	Support en caoutchouc	Halterung aus Gummi	Soporte de goma		2
	4	772.1.047.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	5	741.1.012.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		8
	6	741.1.013.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	7	0691.91.030	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		12
	8	741.4.038.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		7
	9	380.4.010.1C	Bobina	Coil	Bobine	Zündspule	Bobina		2
	10	711.1.138.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	11	771.5.047.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	12	771.5.042.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	13	671.1.024.1A	Cavo candela Dx	Right spark plug cable	Câble bougie droite	Zündkerzenkabel Recth	Cable bujía der.		1
	14	671.1.025.1A	Cavo candela Sx.	LH spark plug cable	Câble bougie gche	Zündkerzenkabel links	Cable bujía Izq.		1
	15	671.1.027.1A	Cavo candela Dx	Right spark plug cable	Câble bougie droite	Zündkerzenkabel Recth	Cable bujía der.		1
	16	671.1.028.1A	Cavo candela Sx.	LH spark plug cable	Câble bougie gche	Zündkerzenkabel links	Cable bujía Izq.		1
	17	516.4.003.1B	Claxon (NERO)	Horn (BLACK)	Klaxon (NOIR)	Hupe (SCHWARZ)	Claxon (NEGRO)		1
	18	772.1.074.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	19	389.4.014.1A	Fusibile 40A	Fuse 40A	Fusible 40A	Sicherung 40A	Fusible 40A		1
	20	389.4.006.1A	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A		1
	20	389.4.013.1A	Fusibile 20A	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20A	Fusible 20A		1
	21	541.4.003.1A	Relais	Relay	Relais	Relais	Relé		2
	22	830.1.278.1B	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	23	830.1.277.1B	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	24	552.4.012.1A	Sensore temperatura aria	Air temperature sensor	Capteur température air	Lufttemperatursensor	Sensor temperatura aire		1
	25	829.1.401.1A	Supporto sensore	Holder sensor	Support capteur	Sensorhalterung	Soporte sensor		1
	26	389.4.006.1A	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
EMESSO: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

019

IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC SYSTEM

INSTALLATION
ELECTRIQUE

ELEKTRISCHE ANLAGE

SISTEMA ELECTRICO

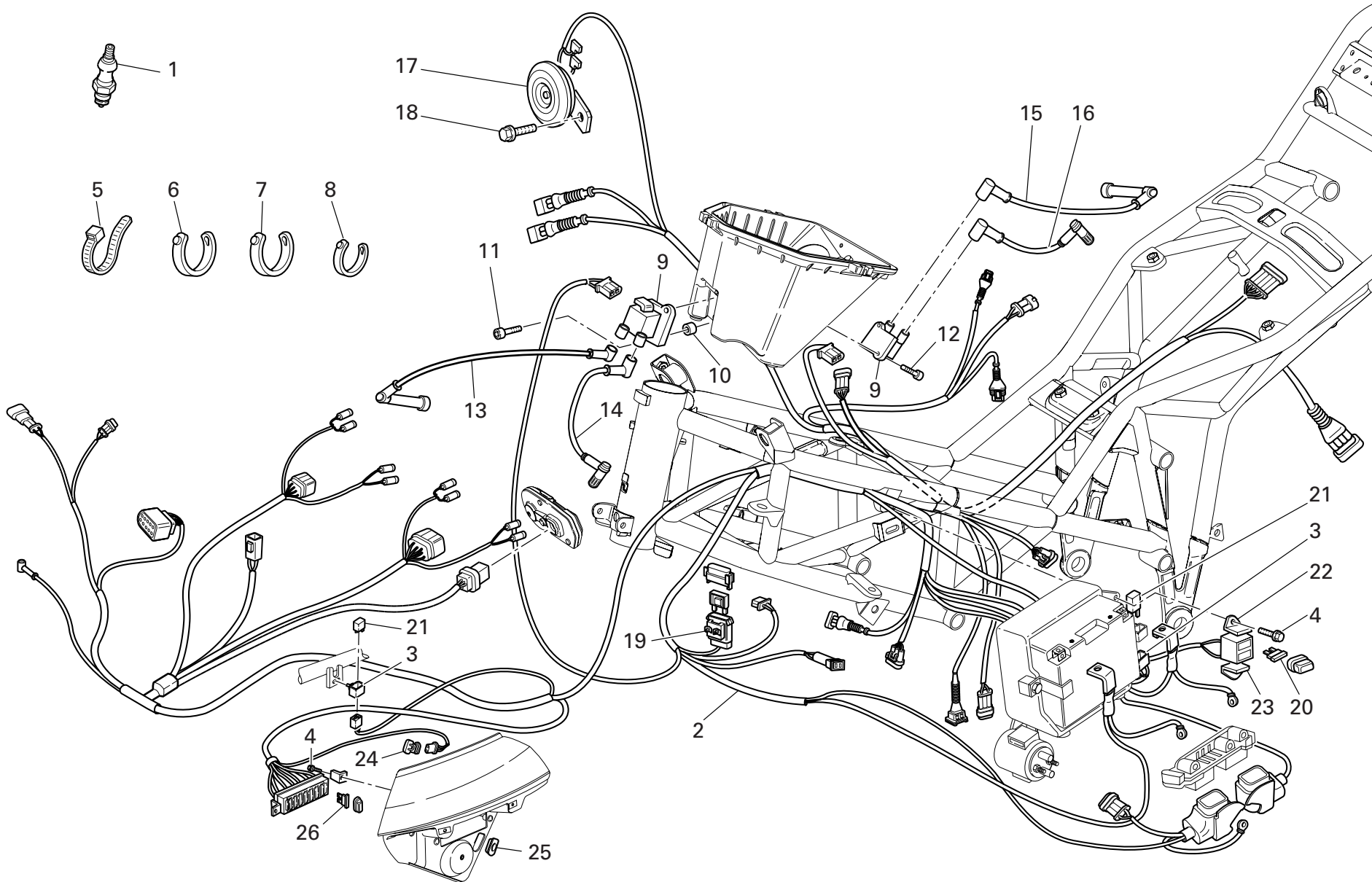


TAVOLA IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC SYSTEM INSTALLATION ELEKTRISCHE ANLAGE SISTEMA ELECTRICO
 DRAWING TABLE **019** ELECTRIQUE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	26	389.4.007.1A	Fusibile 7,5A	Fuse 7.5A	Fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	Fusible 7,5A		1
	26	389.4.008.1A	Fusibile 15A	Fuse 15A	Fusible 15A	Sicherung 15A	Fusible 15A		1
	26	389.4.013.1A	Fusibile 20A	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20A	Fusible 20A		1
	26	389.4.015.1A	Fusibile 5A	Fuse 5A	Fusible 5A	Sicherung 5A	Fusible 5A		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

020

SUPPORTO BATTERIA

BATTERY BOX MOUNT

SUPPORT BATTERIE

BATTERIEHALETERUNG

SOPORTE BATERIA

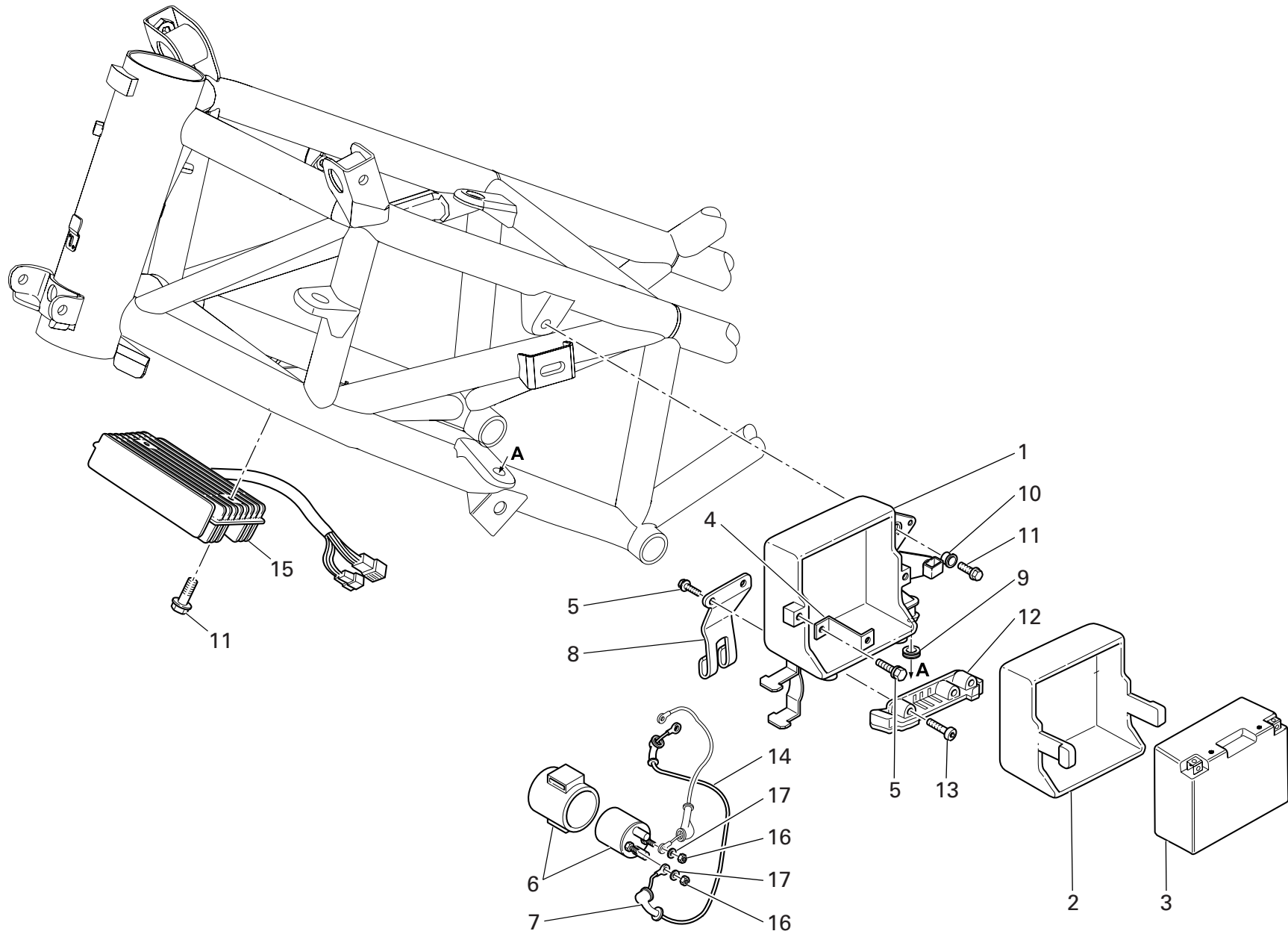


TAVOLA 020 SUPPORTO BATTERIA BATTERY BOX MOUNT SUPPORT BATTERIE BATTERIEHALTERUNG SOPORTE BATERIA
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	829.1.406.1A	Supporto batteria	Battery box mount	Support batterie	Batteriehalterung	Soporte bateria		1
	2	829.1.410.1A	Tappeto batteria	Battery carpet	Moquette batterie	Batterie teppich	Alfombra bateria		1
	3	395.4.013.1C	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería		1
	4	827.1.294.1A	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		2
	5	772.1.046.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	6	397.2.001.2A	Teleruttore	Remote switch	Télérupteur	Fernschalter	Telerruptor		1
	7	672.1.029.1A	Cappuccio in gomma	Rubber cap	Capuchon en caoutchouc	Gummiabschlußkappe	Capuchón de goma		1
	8	827.1.295.1A	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
	9	764.1.090.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2
	10	716.1.106.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	11	772.5.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	12	286.4.155.1A	Centralina iniezione	Injection control unit	Centrale injection	Steuergehäuse der Einspritzung	Centralita inyección		1
GB	12	286.4.155.1B	Centralina iniezione	Injection control unit	Centrale injection	Steuergehäuse der Einspritzung	Centralita inyección		1
	13	771.5.072.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	14	514.1.039.1A	Cavo teleruttore - motorino avviamento	Solenoid starter - starter motor cable	Câble télérupteur - démarreur	Kabel für Fernschalter - Anlaßmotor	Cable teleruptor - motor de accionamiento		1
	15	540.4.010.1A	Regolatore di tensione	Voltage rectifier	Régulateur de tension	Spannungsregler	Regulador de tensión		1
	16	750.5.005.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	17	853.5.010.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

021

FANALE ANTERIORE E
CRUSCOTTO

FRONT HEAD-LIGHT AND
INSTRUMENT PANEL

PHARE AVANT ET
TABLEAU BORD

VORDERSCHENWERFER
UND
INTRUMENTENBRETT

FARO DELANTERO Y
TABLERO DE
INSTRUMENTOS

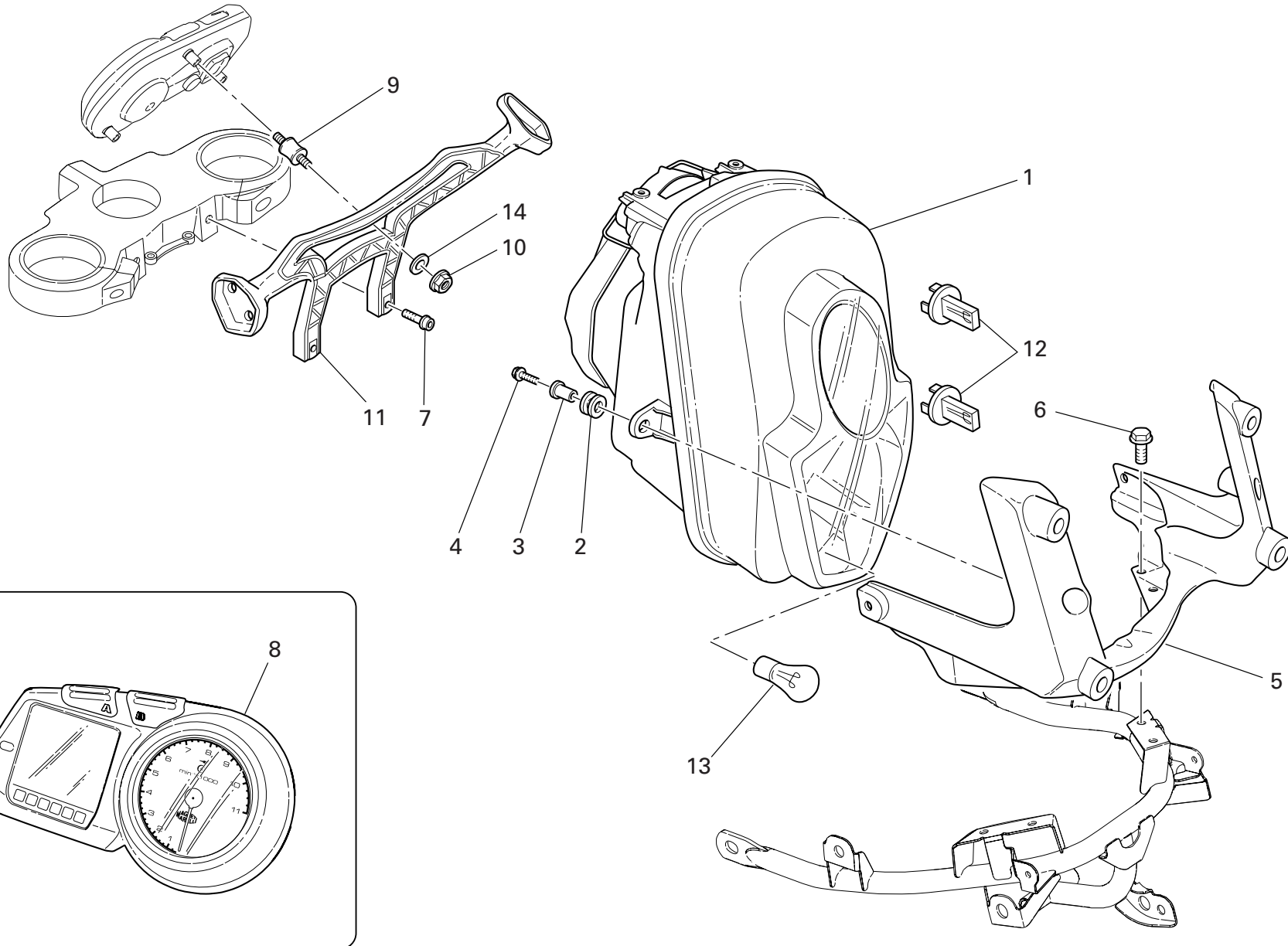


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

021

FANALE ANTERIORE E
CRUSCOTTO

FRONT HEAD-LIGHT AND
INSTRUMENT PANEL

PHARE AVANT ET
TABLEAU BORD

VORDERSCHEINWERFER
UND
INTRUMENTENBRETT

FARO DELANTERO Y
TABLERO DE
INSTRUMENTOS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	520.1.001.2A	Fanale completo	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer komplett	Faro completo		1
GB	1	520.1.001.2B	Fanale completo	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer komplett	Faro completo		1
J	1	520.1.001.2B	Fanale completo	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer komplett	Faro completo		1
AUS	1	520.1.001.2B	Fanale completo	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer komplett	Faro completo		1
	2	764.1.075.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		3
	3	716.1.022.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		3
	4	772.5.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	5	829.1.432.2A	Supporto fanale e cupolino	Headlight and headlight fairing support	Support feu et bulle	Scheinwerfer- und Cockpitverkleidungshalter	Soporte faro y cúpula		1
	6	772.1.050.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	7	771.5.723.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	8	406.1.020.2B	Cruscotto completo	Complete instrument panel	Tableau de bord complet	Komplettes Instrumentenbrett	Tablero de instrumentos completo		1
	9	700.1.043.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		3
	10	748.4.038.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		3
	11	829.1.468.2A	Supporto cupolino mobile	Mobile headlight fairing support	Support bulle mobile	Halter - Bewegliche Cockpitverkleidung	Soporte cúpula móvil		1
	12	390.4.011.1A	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara		2
	13	390.4.013.1A	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara		1
	14	462.4.046.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		3



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

022

PORTATARGA - FANALE
POSTERIORE

PLATE HOLDER - REAR
LIGHT

PORTE BALAI - FEU
ARRIERE

SCHIDTRAEGER -
HINTERLICK

PORTA MATRICOLA -
GRUPO OTICO TRASERO

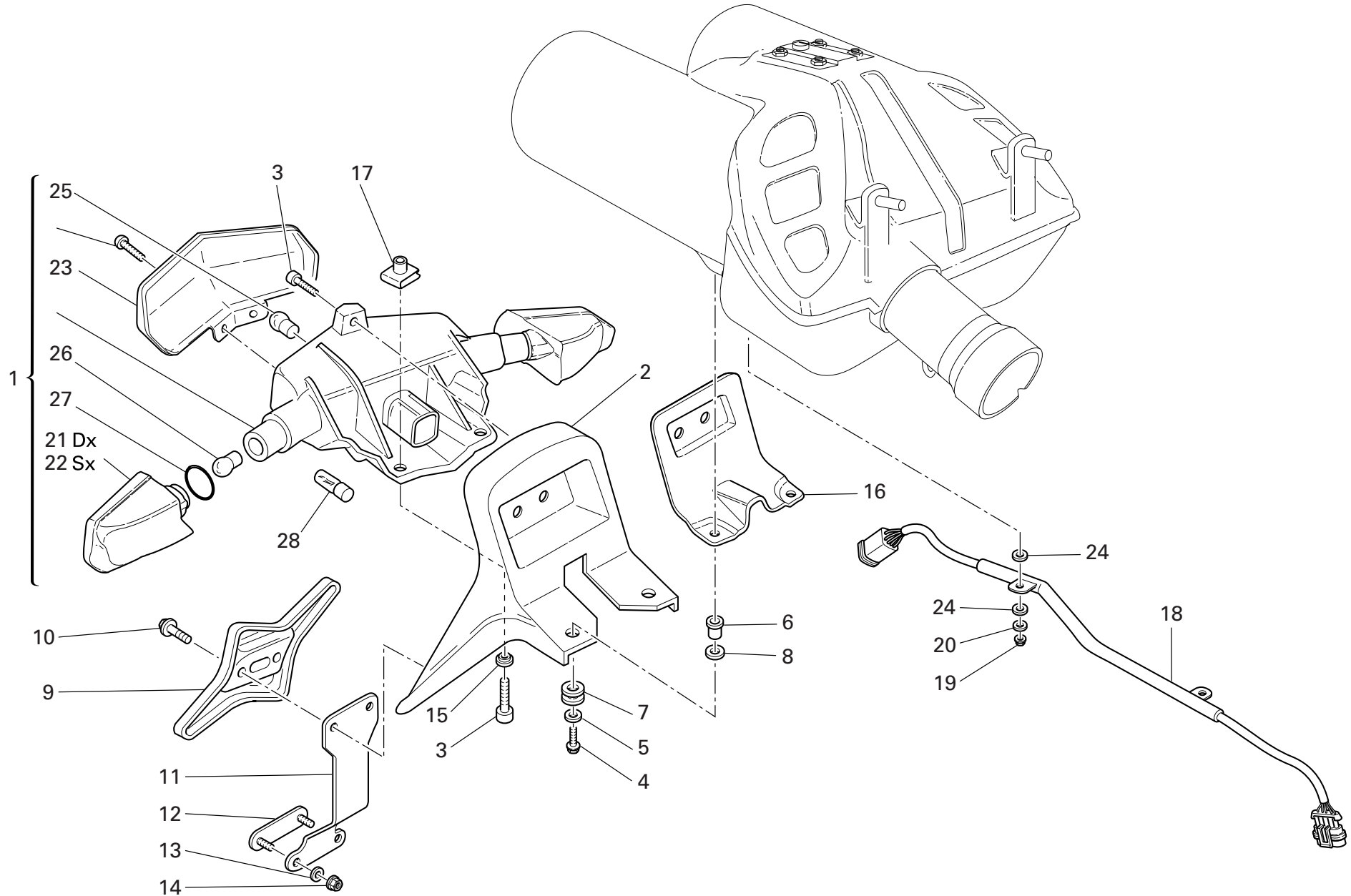


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

022

PORTATARGA - FANALE
POSTERIORE

PLATE HOLDER - REAR
LIGHT

PORTE BALAI - FEU
ARRIERE

SCHIDTRAEGER -
HINTERLICK

PORTA MATRICULA -
GRUPO OTICO TRASERO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	525.1.012.1B	Fanale posteriore	Tail light	Feu AR.	Rückscheinwerfer	Faro trasero		1
	2	829.1.472.1A	Supporto fanale	Headlight holder	Support phare	Scheinwerferhalterung	Soporte faro		1
	3	771.5.042.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	4	772.5.038.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	5	852.1.167.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	6	716.1.112.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		4
	7	764.1.069.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		4
	8	852.1.148.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		8
	9	561.1.017.1B	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
	10	772.5.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	11	827.1.191.4A	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
	12	529.1.009.1A	Catadiottro	Reflector	Catadioptré	Rückstrahler	Catadióptrico		1
	13	852.5.001.1C	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	14	749.5.001.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	15	716.1.107.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
	16	460.1.147.1A	Protezione termica	Thermal protection	Protection thermique	Wärmeschutz	Protección térmica		1
	17	850.4.055.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijación rápida		2
	18	510.1.240.1A	Cablaggio posteriore	Rear wiring	Faisceau arrière	Hinterer Kabelbaum	Cableado trasero		1
	19	748.1.036.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	20	852.1.186.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	21	531.1.001.1A	Corpo freccia posteriore Dx.	RH rear indicator body	Corps clignotant arrière Droit	Napf für hinteren Blinker re.	Cuerpo indicador trasero Der.		1
	22	531.1.002.1A	Corpo freccia posteriore Sx.	LH rear indicator body	Corps clignotant arrière Gauche	Napf für hinteren Blinker li	Cuerpo indicador trasero Izq.		1
	23	525.1.014.1A	Vetro fanale posteriore	Taillight glass	Partie en verre du feu arrière	Streuglas für Rücklicht	Transparente faro trasero		1
	24	856.1.091.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

022

PORTATARGA - FANALE
POSTERIORE

PLATE HOLDER - REAR
LIGHT

PORTE BALAI - FEU
ARRIERE

SCHIDTRAEGER -
HINTERLICK

PORTA MATRICULA -
GRUPO OTICO TRASERO

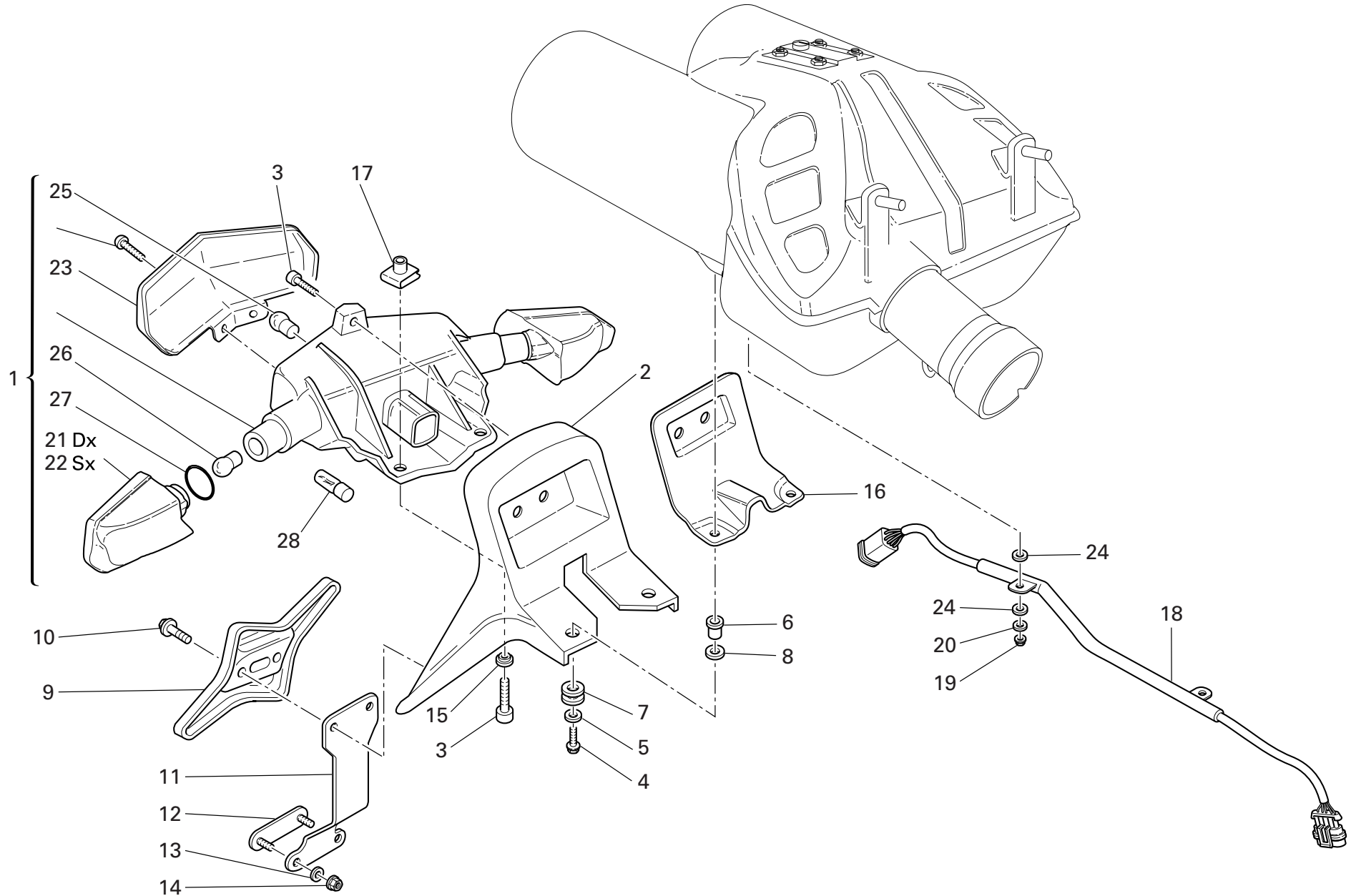


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	022	PORTATARGA - FANALE POSTERIORE	PLATE HOLDER - REAR LIGHT	PORTE BALAI - FEU ARRIERE	SCHIDTRAEGER - HINTERLICK	PORTA MATRICULA - GRUPO OTICO TRASERO
---	------------	-----------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	--

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	25	390.4.003.1A	Lampada biluce 12V 5/21W	Two-light bulb 12V 5/21W	Lampe à deux feux 12V 5/21W	Doppelleuchtenbirne 12V 5/21W	Lámpara de dos luces 12V 5/21W		1
	26	8000.36726	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara		2
	27	886.5.042.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	28	390.4.016.1A	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

023

FORCELLA ANTERIORE

FRONT FORK

FOURCHE AVANT

TELEGABEL

HORQUILLA DELANTERA

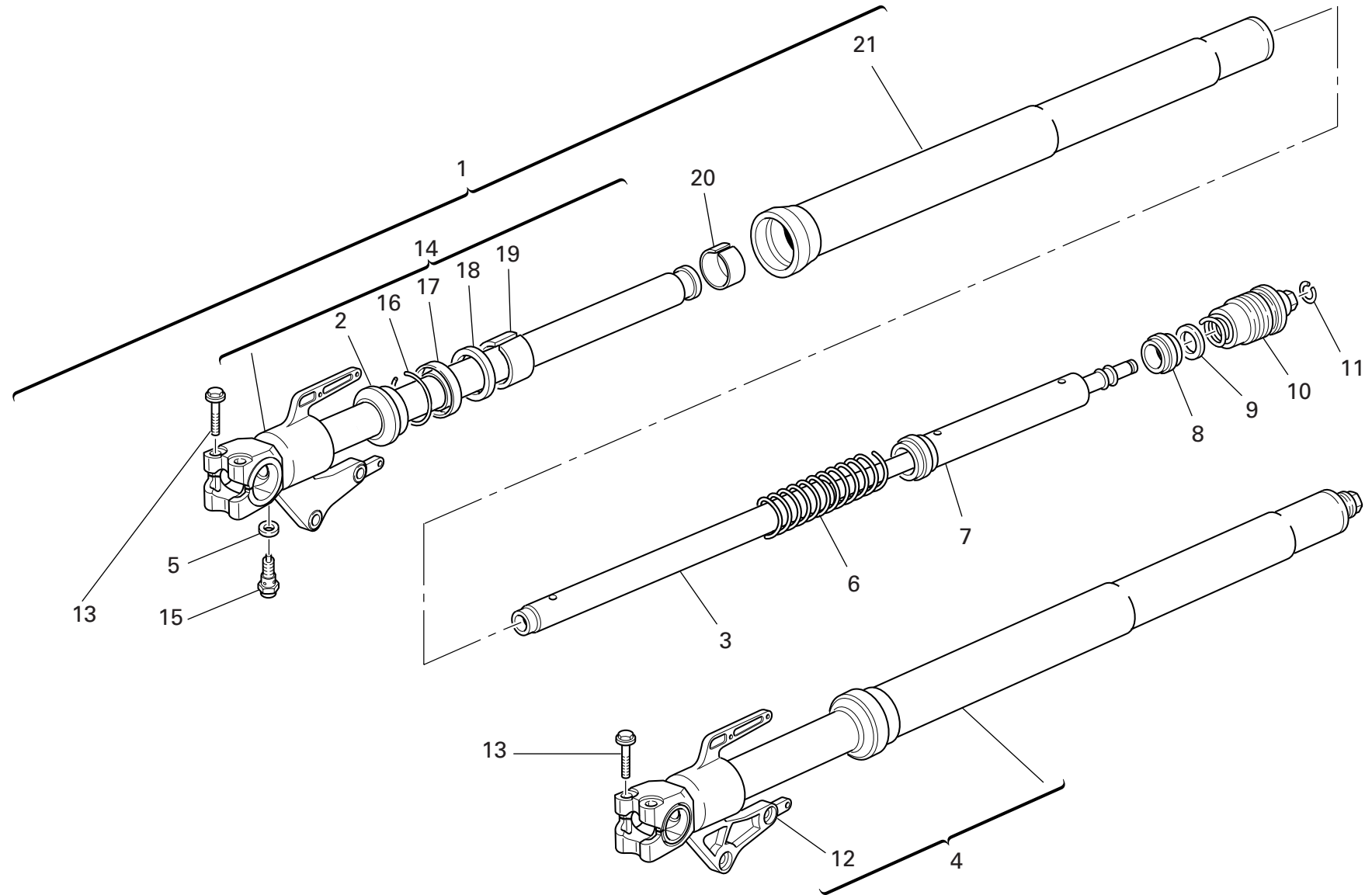


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

023

FORCELLA ANTERIORE

FRONT FORK

FOURCHE AVANT

TELEGABEL

HORQUILLA DELANTERA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	344.2.011.1A	Assieme gamba destra	R.H. fork leg assembly	Ensemble fourche droite	Rechtes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla derecha		1
	2	349.1.101.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		2
	3	349.1.181.1A	Tubo ammortizzatore	Damper tube	Tuyau amortisseur	Stoßdämpferrohr	Tubo amortiguador		2
	4	345.2.011.1A	Assieme gamba sinistra	L.H. fork leg assembly	Ensemble fourche gauche	Linkes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla izquierda		1
	5	349.1.060.1B	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		2
	6	349.1.183.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2
	7	349.1.184.1A	Giunto molla	Spring coupling	Joint ressort	Federkupplung	Junta muelle		2
	8	349.1.064.1A	Scorrevole	Slider	Coulisse	Läufer	Deslizable		2
	9	349.1.065.1A	Giunto elastico	Rubber cush drive hub	Joint élastique	Elastische Kupplung	Junta elástica		2
	10	349.2.028.1A	Tappo completo	Complete cap	Bouchon complet	Verschluß komplett	Tapón completo		2
	11	349.1.098.1A	Anello elastico di arresto	Snap ring	Bague élastique d'arrêt	Feststellsprengring	Anillo elástico de bloqueo		2
	12	349.1.179.1A	Scorrevole Sx. compl.	Complete L.H. slider	Coulisse gauche complète	Kompletter Läufer links	Deslizable Izq.compl.		1
	13	772.5.028.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	14	349.1.178.1A	Scorrevole Dx. compl.	Complete R.H. slider	Coulisse droite complète	Kompletter Läufer rechts	Deslizable Der. compl.		1
	15	349.1.182.1A	Vite di regolazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	Tornillo de regulación		2
	16	884.1.005.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		2
	17	930.1.007.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	18	349.1.102.1A	Anello di fermo	Check ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring	Anillo de bloqueo		2
	19	349.1.190.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	20	349.1.104.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	21	349.1.180.1A	Tubo portante	Stanchion tube	Tube porteur	Tauchrohr	Tubo portador		2



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

024

RUOTA POSTERIORE E
ANTERIORE

FRONT AND REAR
WHEELS

ROUES AVANT ET
ARRIERE

VORDERRAD UND
HINTERRAD

RUEDAS DELANTERA Y
TRASERA

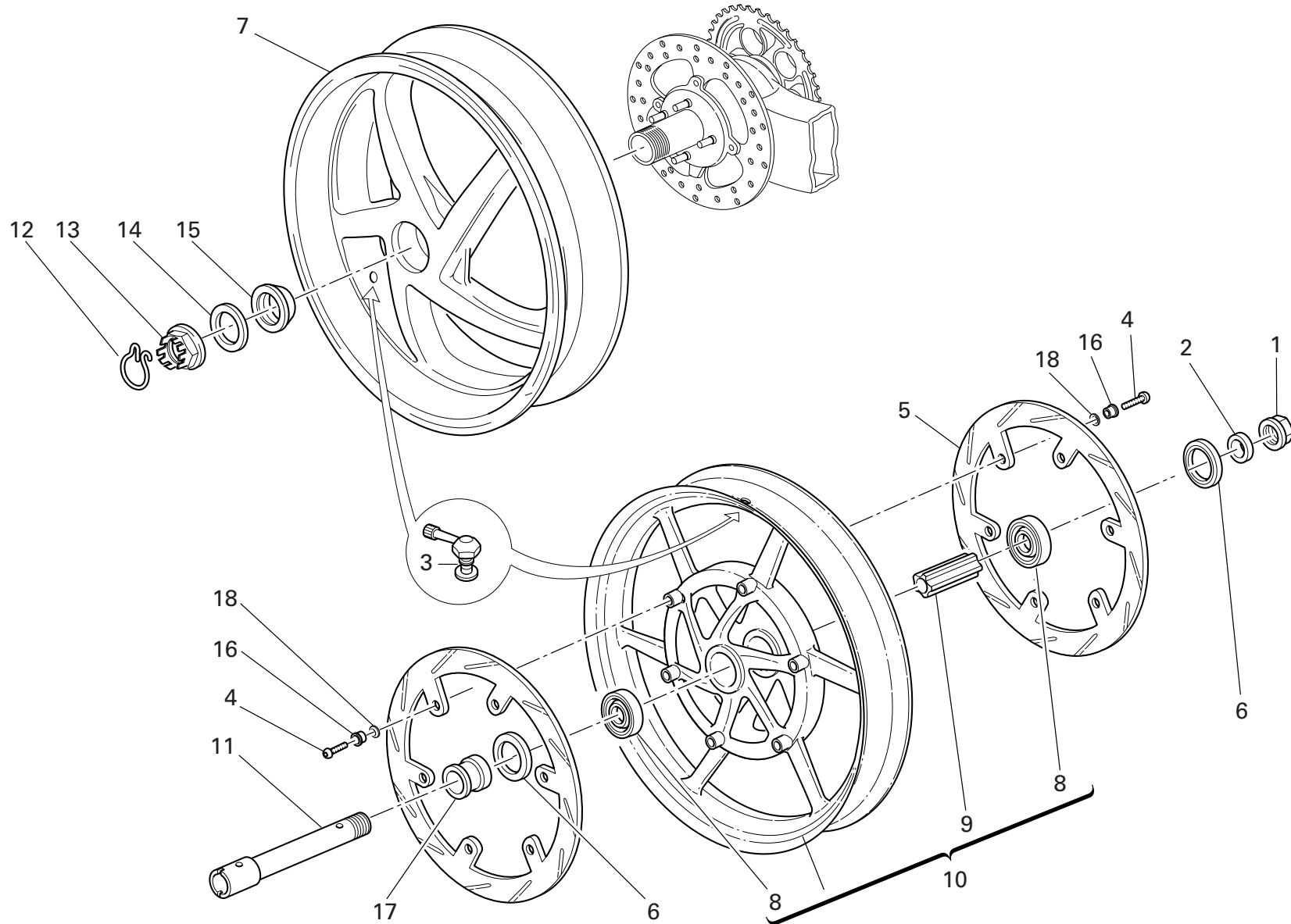


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

024

RUOTA POSTERIORE E
ANTERIORE

FRONT AND REAR
WHEELS

ROUES AVANT ET
ARRIERE

VORDERRAD UND
HINTERRAD

RUEDAS DELANTERA Y
TRASERA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	748.1.014.1C	Dado forcella	Fork nut	Ecrou fourche	Gabelmutter	Tuerca horquilla		1
	2	713.1.197.3A	Distanziale Sx.	L.H. spacer	Entretoise gauche	Linkes Distanzstück	Distanciadador Izq.		1
	3	497.2.001.2A	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula		2
	4	779.1.328.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		12
	5	492.4.061.1A	Disco freno anteriore	Front brake disc	Disque frein AV.	Vordere Bremsscheibe	Disco freno delantero		2
	6	930.4.052.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	7	502.2.107.2AM	Cerchio ruota post. (GRIGIO)	Rear wheel rim (GREY)	Janta roue AR. (GRIS)	Hinterradfelge (GRAV)	Llanta rueda trasera (GRIS)		1
	8	702.5.045.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	9	714.1.047.1A	Distanziale interno	Inner spacer	Entretoise interne	Inneres Distanzstück	Distanciadador interior		1
	10	501.2.107.1AM	Cerchio ruota ant. (GRIGIO)	Front wheel rim (GREY)	Jante roue AV (GRIS)	Vorderredfelge (GRAV)	Llanta rueda del. (GRIS)		1
	11	819.1.043.1A	Perno ruota anteriore	Front wheel spindle	Pivot roue AV.	Vorderradzapfen	Perno rueda delantera		1
	12	759.1.009.1A	Fermaglio	Clip	Agrafe	Klammer	Bloqueo		1
	13	750.1.019.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	14	852.1.057.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	15	714.1.027.1A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		1
	16	710.4.003.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		12
	17	713.1.196.1A	Distanziale Dx.	R.H. spacer	Entretoise droite	Rechtes Distanzstück	Distanciadador Der.		1
	18	799.4.005.1A	Molla a tazza	Spring washer	Belleville	Tellerfeder	Arandela de muelle		12



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

025

PERNO RUOTA
POSTERIORE

REAR WHEEL PIN

PIVOT ROUE ARRIERE

HINTERRADBOLZEN

PERNO RUEDA TRASERA

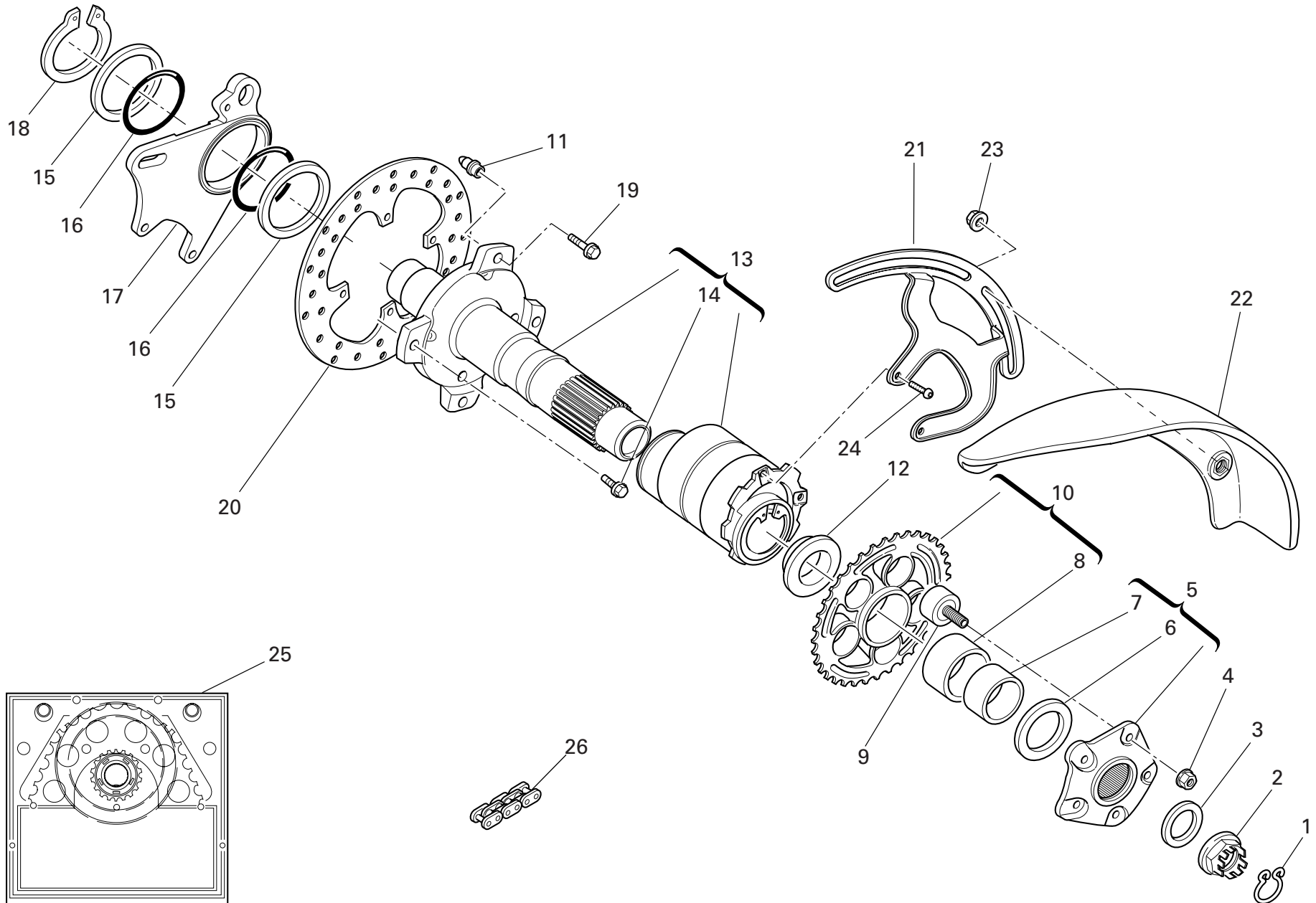


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

025

PERNO RUOTA
POSTERIORE

REAR WHEEL PIN

PIVOT ROUE ARRIERE

HINTERRADBOLZEN

PERNO RUEDA TRASERA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	759.1.008.1A	Fermaglio	Clip	Agrafe	Klammer	Bloqueo		1
	2	750.1.018.1C	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	3	852.1.055.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	4	748.4.024.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		5
	5	160.1.021.1C	Flangia portacorona	Rear sprocket flange	Bride porte-couronne	Kranzhalteflansch	Brida porta-corona		1
	6	852.1.058.2A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	7	711.1.067.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	8	712.1.018.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	9	700.1.017.1E	Parastrappi	Rubber cush drive hub	Joint flexible	Elastische Kupplung	Junta amortiguadora		5
	10	494.1.097.1A	Corona z=42	Ring gear z=42	Couronne z=42	Kranz Z=42	Corona Z=42		1
	11	863.1.001.1D	Spina	Pin	Goupille	Stift	Pasador		4
	12	714.1.041.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	13	819.2.042.1A	Mozzo	Hub	Moyeu	Nabe	Cubo		1
	14	773.5.120.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	15	852.1.059.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	16	886.5.003.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		2
	17	825.1.035.1A	Piastra portapinza	Caliper holder plate	Plaque porte-pince	Bremszangenplatte	Lámina porta-pinza		1
	18	884.5.004.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	19	772.1.005.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	20	492.4.076.1A	Disco freno posteriore	Rear brake disc	Disque frein AR.	Hintere Bremsscheibe	Disco freno trasero		1
	21	830.1.282.1B	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	22	564.1.045.1A	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras		1
	23	748.1.036.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	24	775.1.033.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	25	676.2.054.1A	Kit trasmissione posteriore	Final drive kit	Kit transmission secondaire	Kit Sekundärtriebs	Kit transmisión secundaria		1
	26	676.4.044.1A	Catena (102 Maglie)	Chain (102 Links)	Chaîne (102 Maillons)	Kette (102 Glieder)	Cadena (102 Mallas)		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

026

MANUBRIO E COMANDI

HANDLEBAR AND
CONTROLS

GUIDON ET COMANDES

LENKER UND
STEUERORGANE

MANILLAR Y MANDOS

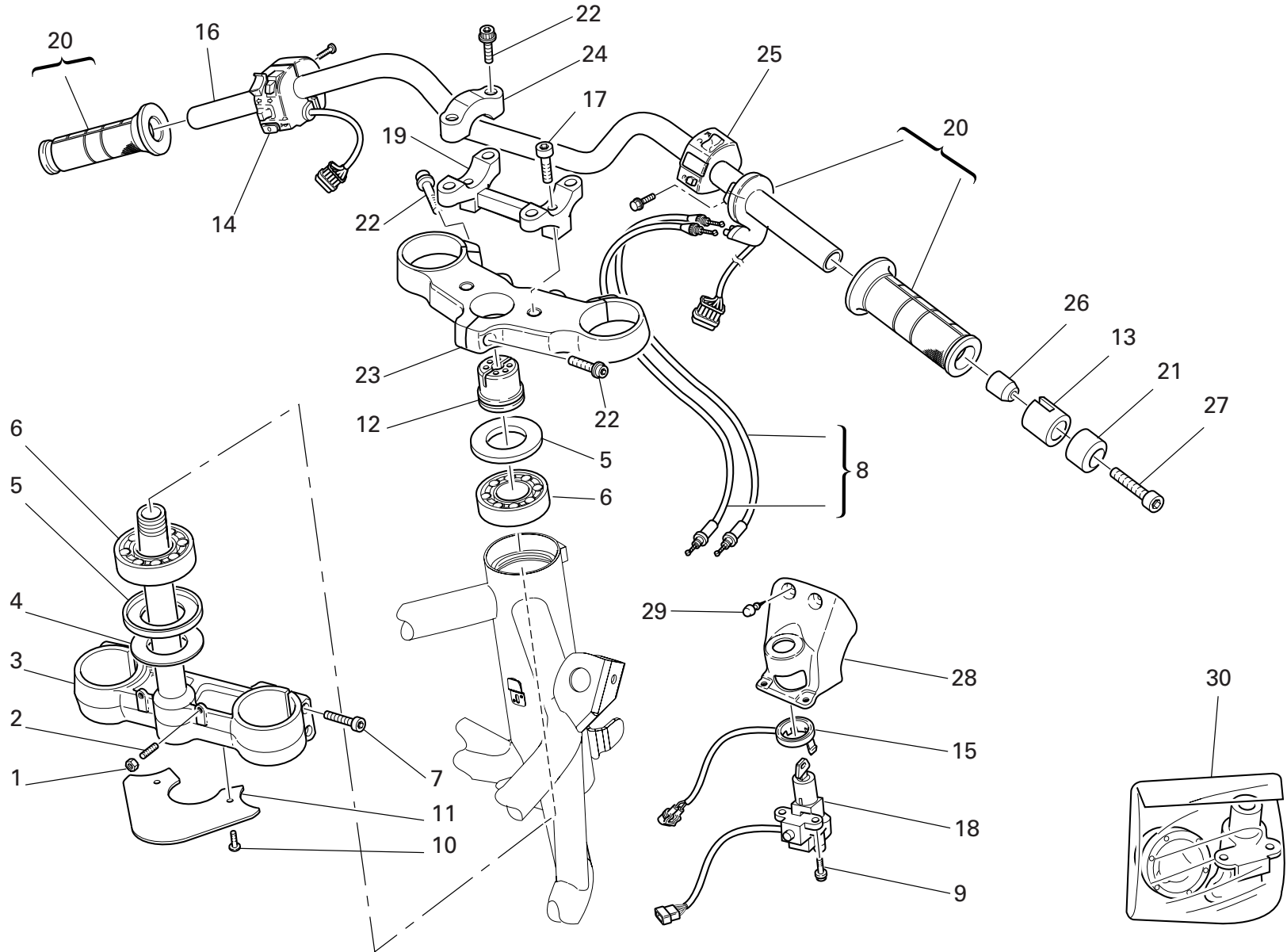


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

026

MANUBRIO E COMANDI

HANDLEBAR AND
CONTROLS

GUIDON ET COMANDES

LENKER UND
STEUERORGANE

MANILLAR Y MANDOS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	747.5.007.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	2	779.1.099.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	3	342.2.031.1A	Base di sterzo	Steering head base	Socle de direction	Gabelkopf	Tija inferior		1
	4	852.1.103.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	5	930.1.004.1B	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	6	702.4.004.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	7	771.5.727.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	8	656.2.002.1A	Assieme cavi	Cables unit	Ens. câbles	Zusam. Kabel	Conjunto cables		1
	9	772.1.050.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	10	772.1.045.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	11	460.1.076.2A	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras		1
	12	703.1.013.1A	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		1
	13	710.1.068.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	14	651.4.014.1A	Commutatore Sx.	L.H. switch	Commutateur gauche	Linker Lenkerschalter	Conmutador Izq.		1
	15	518.4.004.2B	Antenna	Antenna	Antenne	Antenne	Antena		1
	16	360.1.047.2A	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker	Manillar		1
	17	771.5.157.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	18	652.4.006.1C	Interruttore a chiave	Key-operated switch	Commutateur à clé	Schlüsselschalter	Interruptor de llave		1
	19	360.1.046.1B	Cavallotto unico	Single U-bolt	Cavalier unique	Einzelner Bügelbolzen	Anclaje único		1
	20	654.4.010.1A	Comando gas	Throttle control	Contrôle gaz	Gassteuerung	Mando acelerador		1
	21	153.1.008.1A	Contrappeso	Counterweight	Contrepoids	Gegengewicht	Contra-peso		2
	22	771.5.725.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		7
	23	341.1.037.2A	Testa di sterzo	Steering head	Tête de direction	Gabelkopf	Tija superior		1
	24	360.1.051.1B	Cavallotto	Bracket	Cavalier	Bügelbolzen	Perno de U		2
	25	650.4.010.1B	Commutatore Dx.	R.H. switch	Commutateur droit	Rechter Lenkerschalter	Conmutador Der.		1
	26	711.1.072.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	27	771.5.074.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
EMESSO: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

026

MANUBRIO E COMANDI

HANDLEBAR AND
CONTROLS

GUIDON ET COMANDES

LENKER UND
STEUERORGANE

MANILLAR Y MANDOS

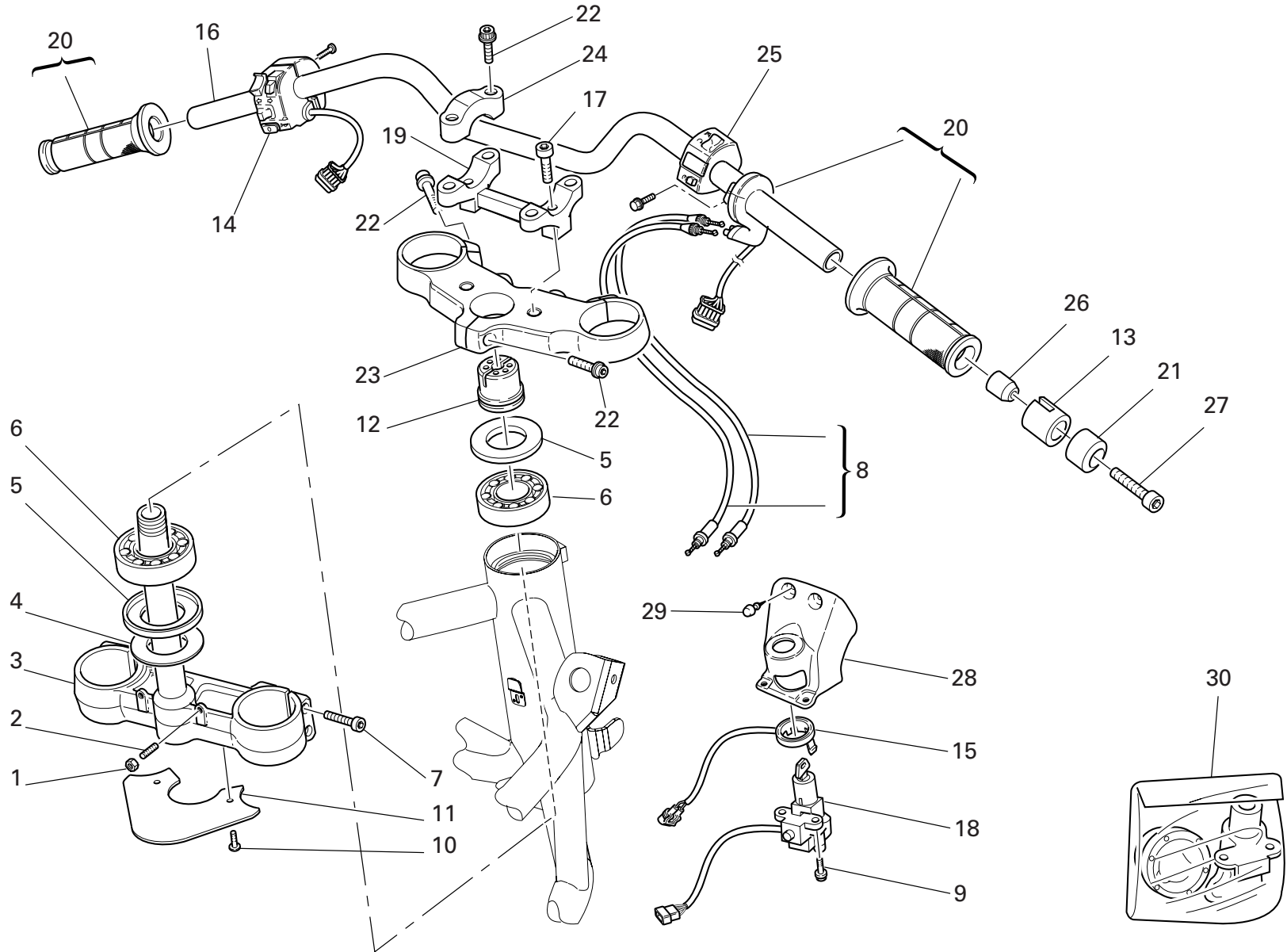


TAVOLA MANUBRIO E COMANDI HANDLEBAR AND GUIDON ET COMANDES LENKER UND MANILLAR Y MANDOS
 DRAWING 026 TABLE TABLE BILD TABLA
 CONTROL CONTROLS STEUERORGANE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	28	247.1.204.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	29	866.1.058.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		2
	30	598.2.031.2E	Kit serrature	Locks kit	Gr. serrure	Shlobset	Kit cerraduras		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

027

COMANDO FRIZIONE

CLUTCH CONTROL

COMMANDE EMBRAYAGE

KUPPLUNGSSTEUERUNG

ACCINAMENTO
EMBRAGUE

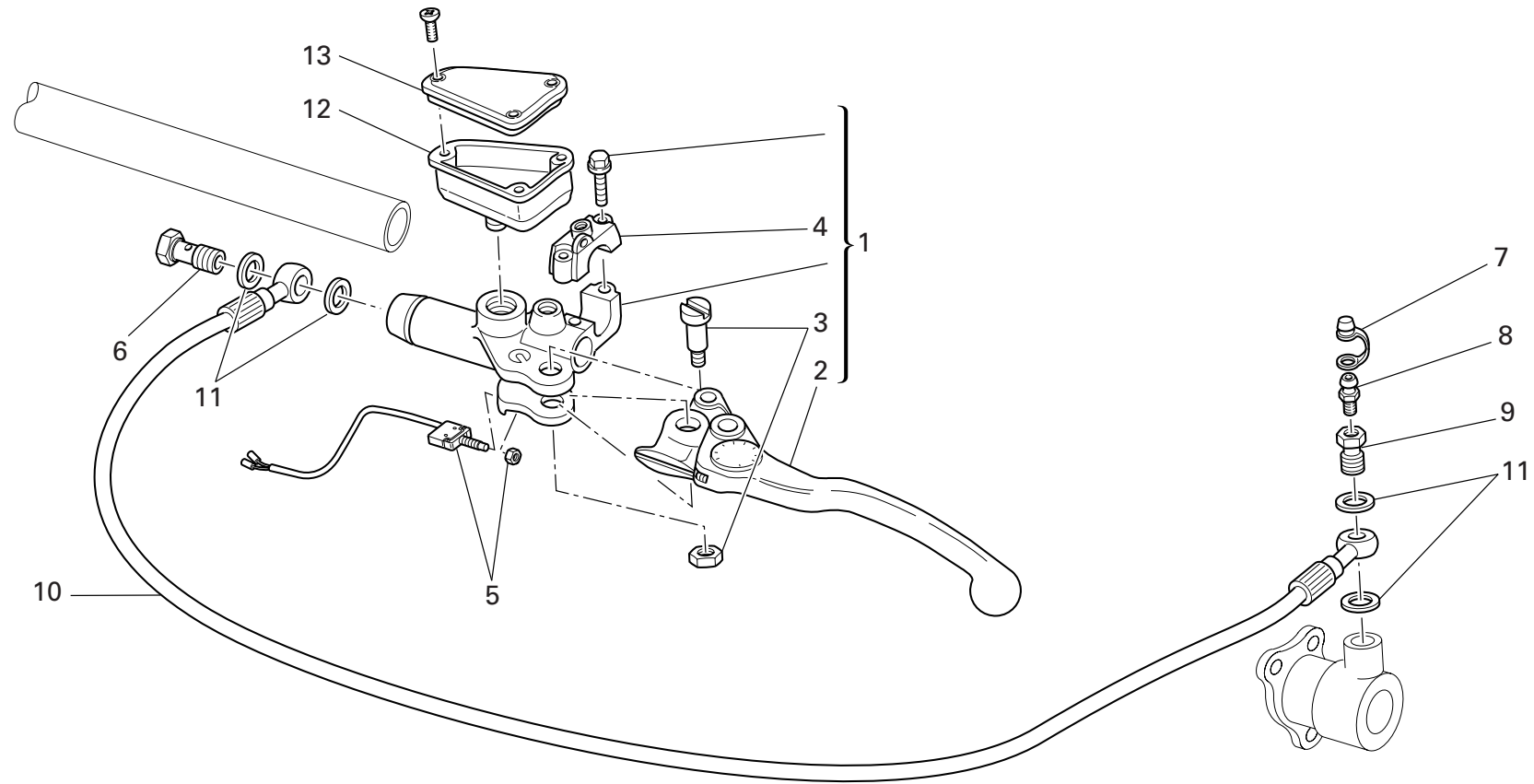


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

027

COMANDO FRIZIONE CLUTCH CONTROL COMMANDE EMBRAYAGE KUPPLUNGSSTEUERUNG ACCINAMENTO EMBRAGUE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	630.4.023.1A	Pompa comando frizione	Clutch drive pump	Pompe commande embrayage	Kupplungssteuerungspumpe	Bomba mando embrague		1
	2	626.4.034.1A	Leva comando frizione	Clutch control lever	Levier de commande embrayage	Kupplungshebel	Leva mando embrague		1
	3	626.4.011.1A	Ricambio perno leva	Spare lever pin	Kit pour pivot levier	Ersatzteil Hebelbolzen	Recambio perno leva		1
	4	626.4.008.1C	Ricambio cavallotto	Spare bracket	Kit cavalier	Ersatzteil Bock	Recambio fijación		1
	5	539.4.033.1A	Microinterruttore	Microswitch	Micro-interrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor		1
	6	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	7	612.4.005.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		1
	8	0000.33552	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga		1
	9	779.1.397.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	10	632.1.027.1A	Tube comando frizione (TRECCIA METALLICA)	Clutch control pipe (METAL PLAITED)	Tube commande embrayage (TRESSE METALLIQUE)	Kupplungssteuerungsleitung (DRAHTGEFLECHT)	Tube mando embrague (TREZA METALICA)		1
	11	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture èp.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		4
	12	585.4.007.1A	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo		1
	13	893.4.008.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

028

FRENO ANTERIORE

FRONT BRAKE

FREIN AVANT

VORDERRADBREMSE

FRENO DELANTERO

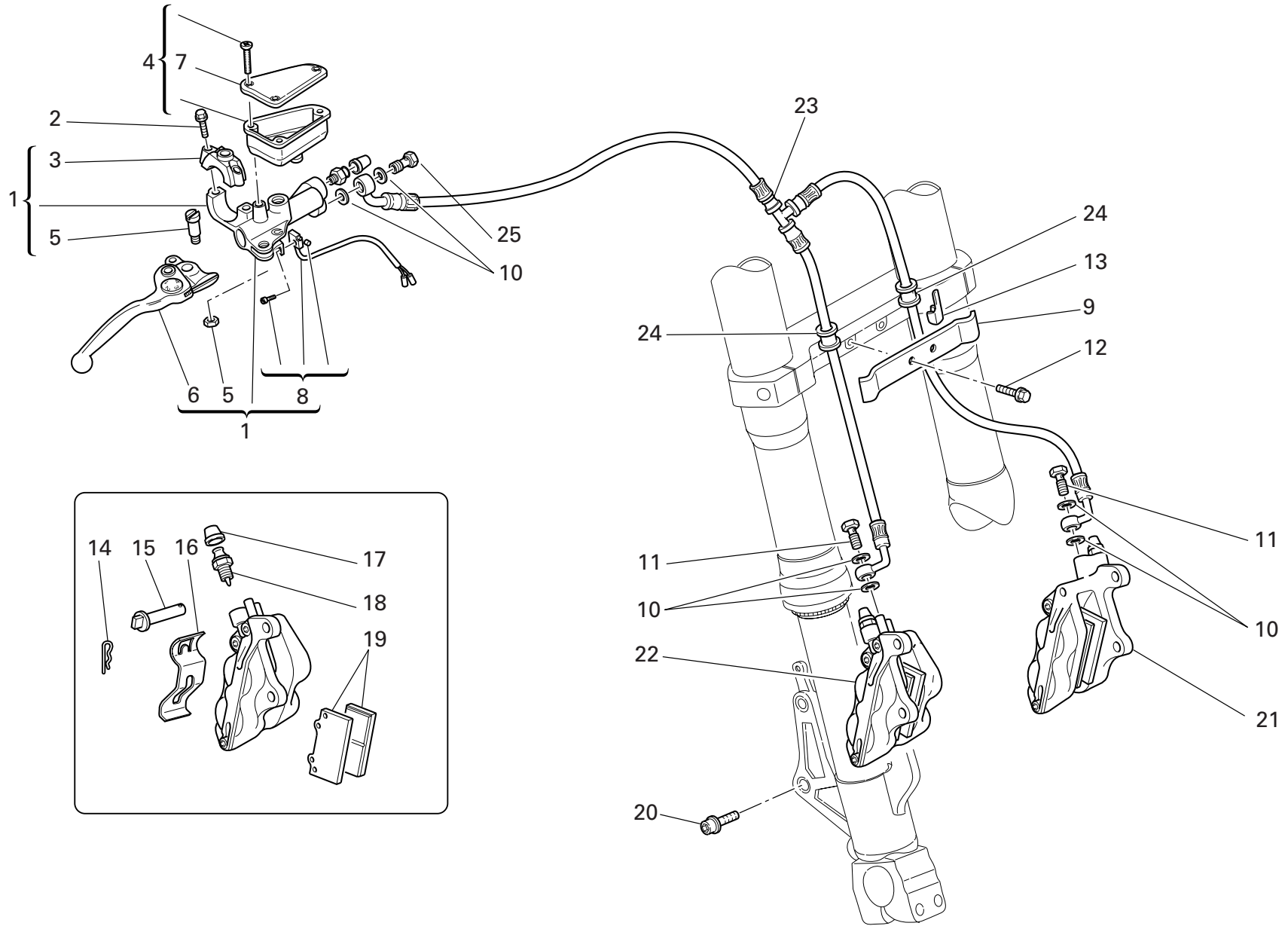


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

028

FRENO ANTERIORE

FRONT BRAKE

FREIN AVANT

VORDERRADBREMSE

FRENO DELANTERO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	624.4.030.1A	Pompa freno anteriore	Front brake pump	Pompe frein AV.	Pumpe für Vorderradbremse	Bomba freno delantero		1
	2	771.5.669.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	3	626.4.015.1B	Cavallotto	Bracket	Cavalier	Bügelbolzen	Perno de U		1
	4	585.4.006.1A	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo		1
	5	626.4.011.1A	Ricambio perno leva	Spare lever pin	Kit pour pivot levier	Ersatzteil Hebelbolzen	Recambio perno leva		1
	6	626.4.019.1A	Leva comando freno	Brake control lever	Levier de commande frein	Bremshebel	Leva mando freno		1
	7	893.4.007.1A	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon de réservoir	Tankverschluß	Tapón depósito		1
	8	539.4.021.1A	Microinterruttore	Microswitch	Micro-interrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor		1
	9	830.1.286.1A	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
	10	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		6
	11	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	12	772.5.037.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	13	829.1.141.1C	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		2
	14	612.4.018.1A	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador		2
	15	612.4.014.1A	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte		2
	16	612.4.017.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2
	17	612.4.008.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		2
	18	631.4.004.1A	Ricambio spurgo	Spare bleed union	Kit vidange	Ersatzteil Ablaß	Recambio purga		2
	19	613.4.020.1A	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire de plaquettes	Paar Bremsbeläge	Par pastillas		2
	20	771.5.431.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	21	610.4.071.1A	Pinza freno sinistra	L.H. brake caliper	Pince frein gauche	Linke Bremszange	Pinza freno izquierda		1
	22	610.4.072.1A	Pinza freno destra	R.H. brake caliper	Pince frein droit	Rechte Bremszange	Pinza freno derecha		1
	23	618.4.055.1A	Tubo freno anteriore	Front brake line	Tube frein AV.	Vordere bremsleitung	Tubo freno delantero		1
	24	764.1.074.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	25	779.1.415.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

029

FRENO POSTERIORE

REAR BRAKE

FREIN ARRIERE

HINTERRADBREMSE

FRENO TRASERO

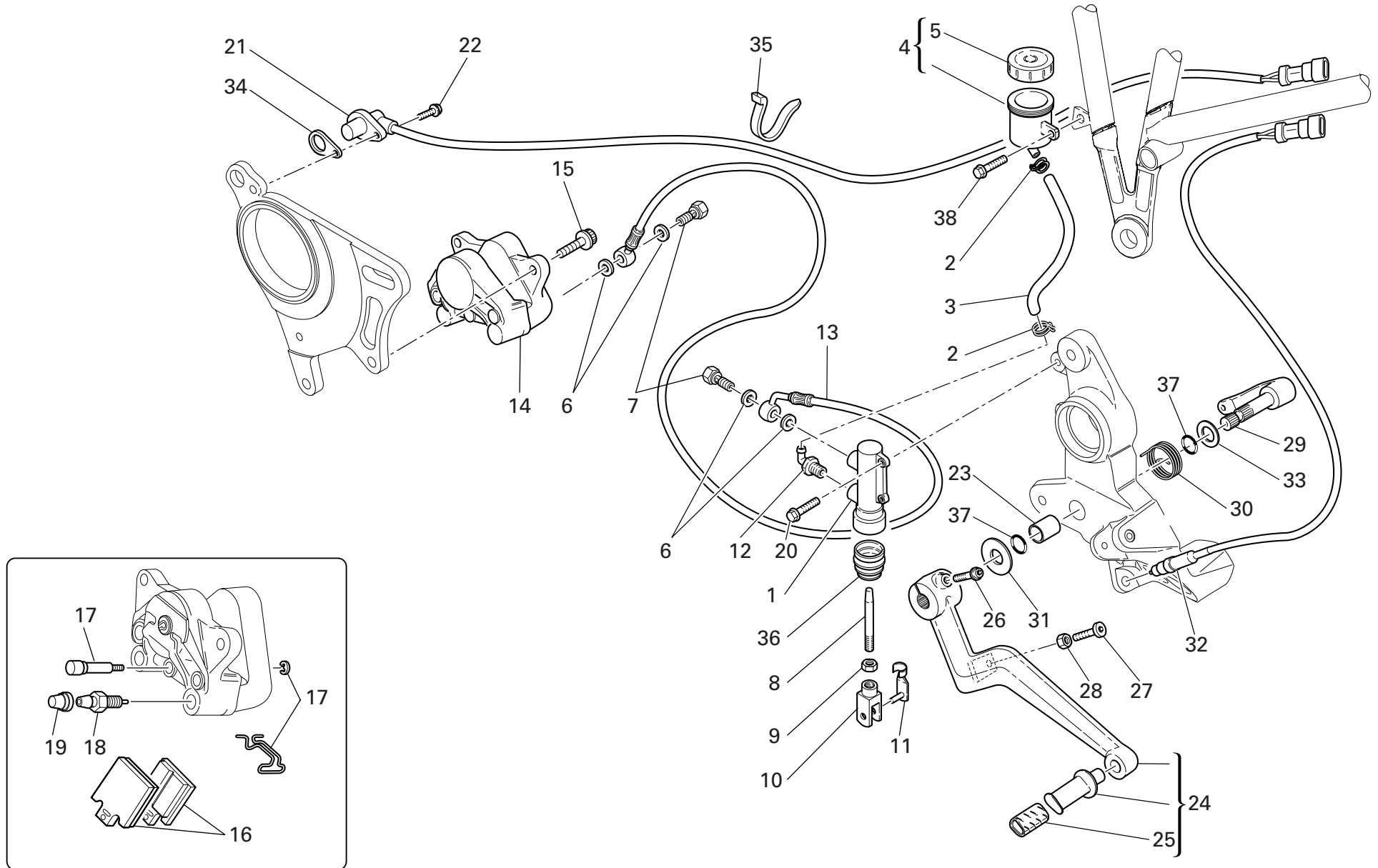


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

029

FRENO POSTERIORE

REAR BRAKE

FREIN ARRIERE

HINTERRADBREMSE

FRENO TRASERO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	625.4.004.1A	Pompa freno posteriore	Rear brake pump	Pompe frein AR.	Pumpe für Hinterradbremse	Bomba freno trasero		1
	2	741.4.043.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	3	877.1.094.1A	Tube	Tube	Tube	Rohr	Tube		1
	4	0000.61078	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo		1
	5	893.4.005.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	6	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture èp.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		4
	7	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	8	117.1.067.1A	Astina di registro	Adjuster rod	Tige de réglage	Einstellstift	Varilla de regulación		1
	9	747.5.003.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	10	184.1.005.1A	Forcella	Fork	Fourche	Gabel	Horquilla		1
	11	850.1.015.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijación rápida		1
	12	631.4.008.1A	Ricambio raccordo	Spare union	Raccord de rechange	Ersatzteil Anschluß	Recambio empalme		1
	13	619.4.025.1A	Tube freno posteriore (TRECCIA METALLICA)	Rear brake line (METAL PLAITED)	Tube frein AR. (TRESSE METALLIQUE)	Hintere Bremsleitung (DRAHTGEFLECHT)	Tube freno trasero (TREZA METALICA)		1
	14	611.4.013.1AB	Pinza freno posteriore	Rear brake caliper	Pince frein AR.	Hintere Bremszange	Pinza freno trasero		1
	15	771.5.723.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	16	613.4.038.1A	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire de plaquettes	Paar Bremsbeläge	Par pastillas		1
	17	612.4.016.1A	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte		1
	18	631.4.016.1A	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga		1
	19	612.4.008.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		1
	20	772.5.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	21	552.1.043.2A	Sensore velocità	Speed sensor	Speed sensor	Speed sensor	Speed sensor		1
	22	772.5.029.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	23	712.1.034.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	24	457.2.022.2A	Leva freno	Brake lever	Levier frein	Bremshebel	Leva freno		1
	25	764.1.011.2A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
EMESSO: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

029

FRENO POSTERIORE

REAR BRAKE

FREIN ARRIERE

HINTERRADBREMSE

FRENO TRASERO

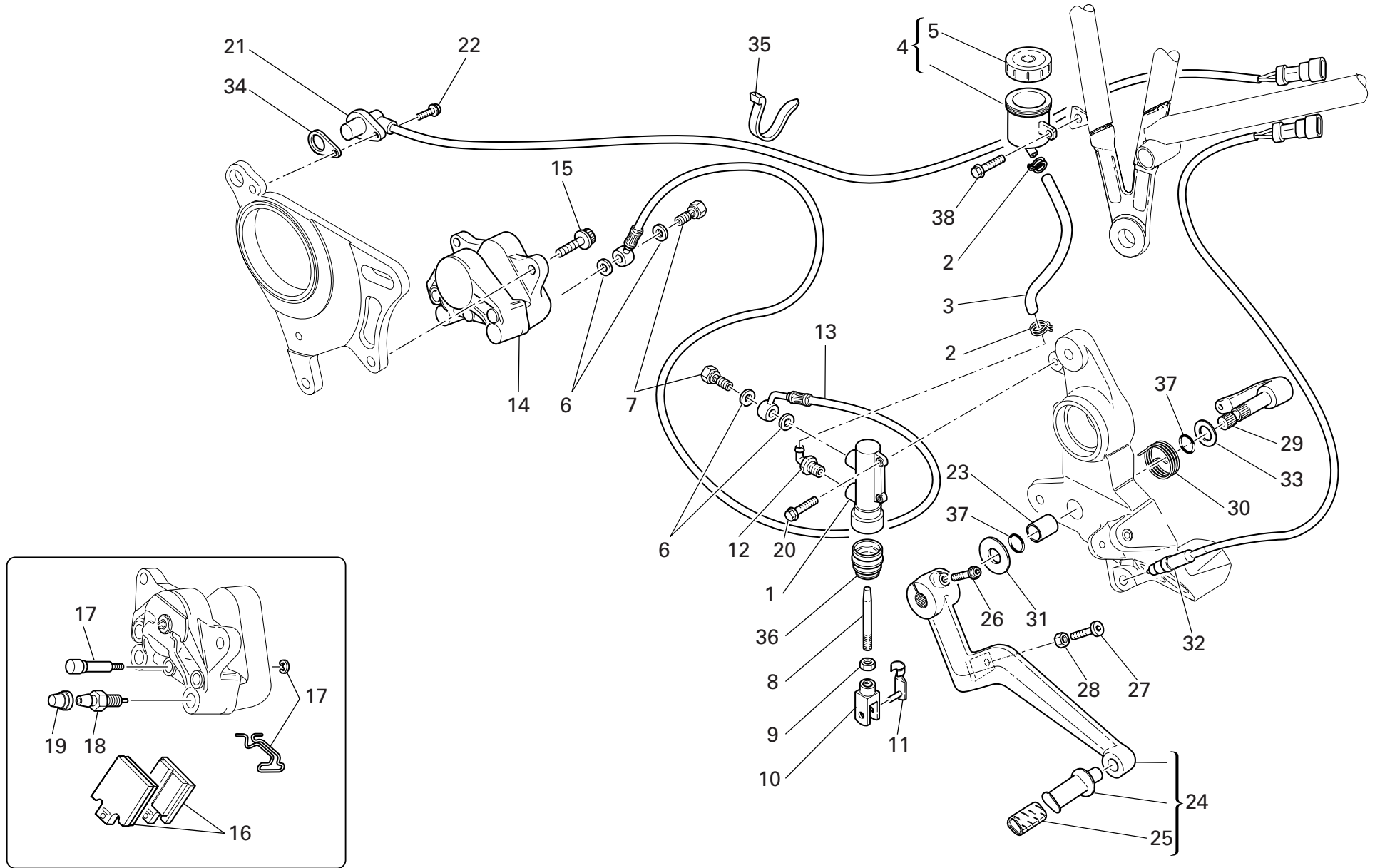


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

029

FRENO POSTERIORE REAR BRAKE FREIN ARRIERE HINTERRADBREMSE FRENO TRASERO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	26	771.5.063.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	27	779.1.237.1B	Vite di regolazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	Tornillo de regulación		1
	28	747.5.005.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	29	455.1.015.1B	Leva movimento pompa freno	Brake master cylinder lever	Levier mouvement maître-cylindre de frein	Hebel für Bremszylinder	Leva movimiento bomba freno		1
	30	799.1.174.1A	Molla ritorno	Return spring	Ressort de retour	Rückschlagfeder	Muelle de retorno		1
	31	852.1.153.1A	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela		1
	32	539.4.003.1B	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1
	33	852.1.152.1A	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela		1
	34	713.1.192.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	35	741.4.038.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	36	626.4.013.1A	Cuffia parapolvere	Dust cover	Coiffe anti-poussières	Staubschutzhaube	Protección guardapolvo		1
	37	0000.01199	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	38	772.5.032.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

030

TELAIO

FRAME

CADRE

RAHMEN

CHASIS

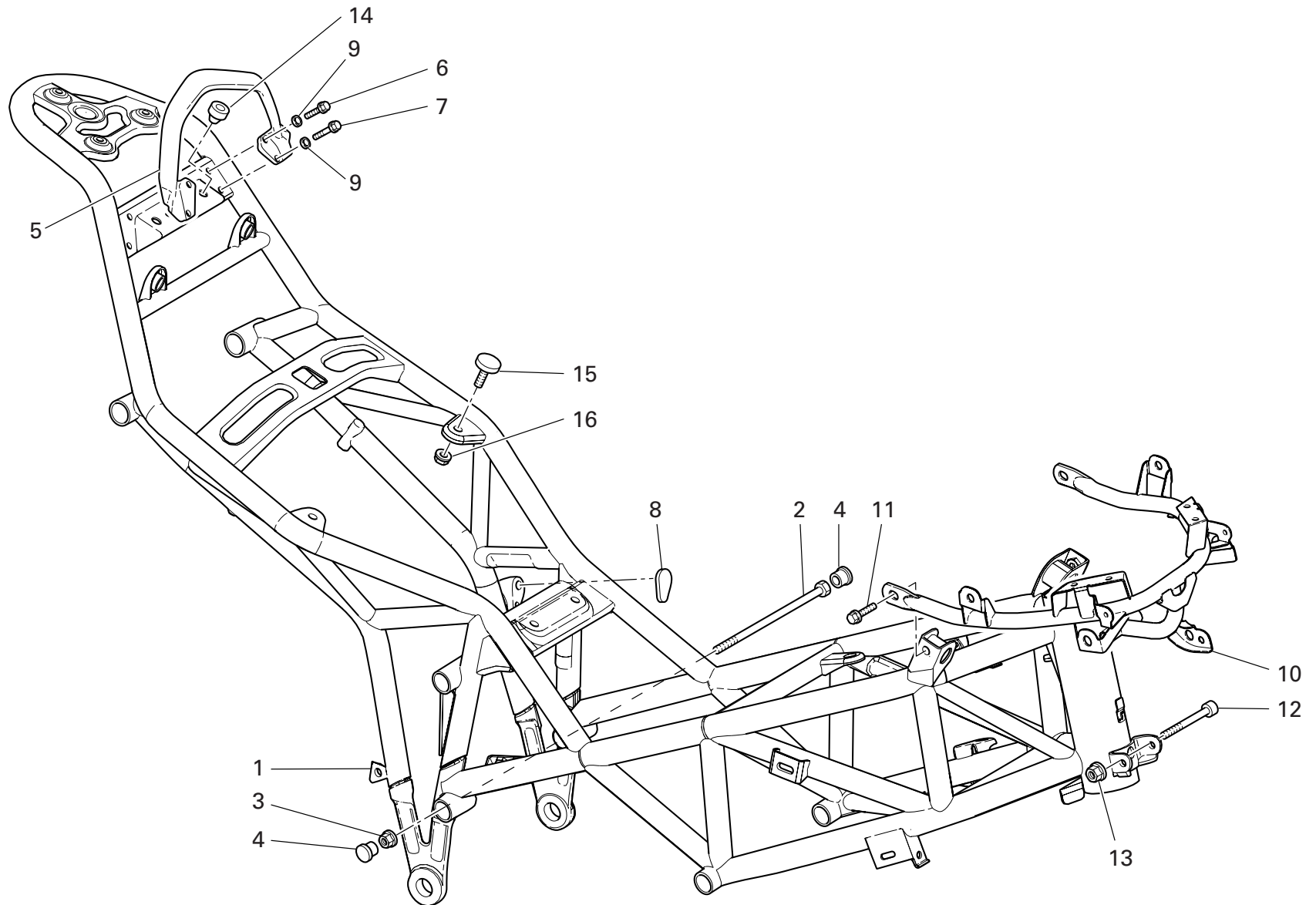


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

030

TELAIO

FRAME

CADRE

RAHMEN

CHASIS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	470.1.058.1CB	Telaio (NERO)	Frame (BLACK)	Cadre (NOIR)	Rahmen (SCHWARZ)	Chasis (NEGRO)		1
	1	470.1.058.1CF	Telaio (ROSSO)	Frame (RED)	Cadre (ROUGE)	Rahmen (ROT)	Chasis (ROJO)		1
	2	779.1.213.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	3	748.4.002.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	4	872.1.026.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		4
	5	806.1.017.1AA	Maniglione (ROSSO)	Pillion rider grip (RED)	Poignée (ROUGE)	Festhaltegriff (ROT)	Manillón (ROJO)		1
	5	806.1.017.1AT	Maniglione (NERO)	Pillion rider grip (BLACK)	Poignée (NOIRE)	Festhaltegriff (SCHWARZ)	Manillón (NEGRO)		1
	6	772.5.029.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	7	772.5.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	8	872.1.045.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	9	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	10	470.1.079.1B	Telaio supporto carene/fanale/radiatore	Fairing/headlight/radiator supporting subframe	Sous-cadre support carénages/feu/radiateur	Trägerrahmen für Verkleidungen/Scheinwerfer/Kühler	Bastidor soporte carénados/faro/radiador		1
	11	772.1.074.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	12	771.5.141.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	13	749.4.006.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	14	866.1.061.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma		2
	15	684.2.077.1A	Colonna	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Espárrago		4
	16	748.4.039.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

031

PEDANE DESTRE

R.H. FOOT RESTS

REPOSE PIEDS DROITE

RECHTE FUSSRASTEN

ESTRIBERAS DERECHAS

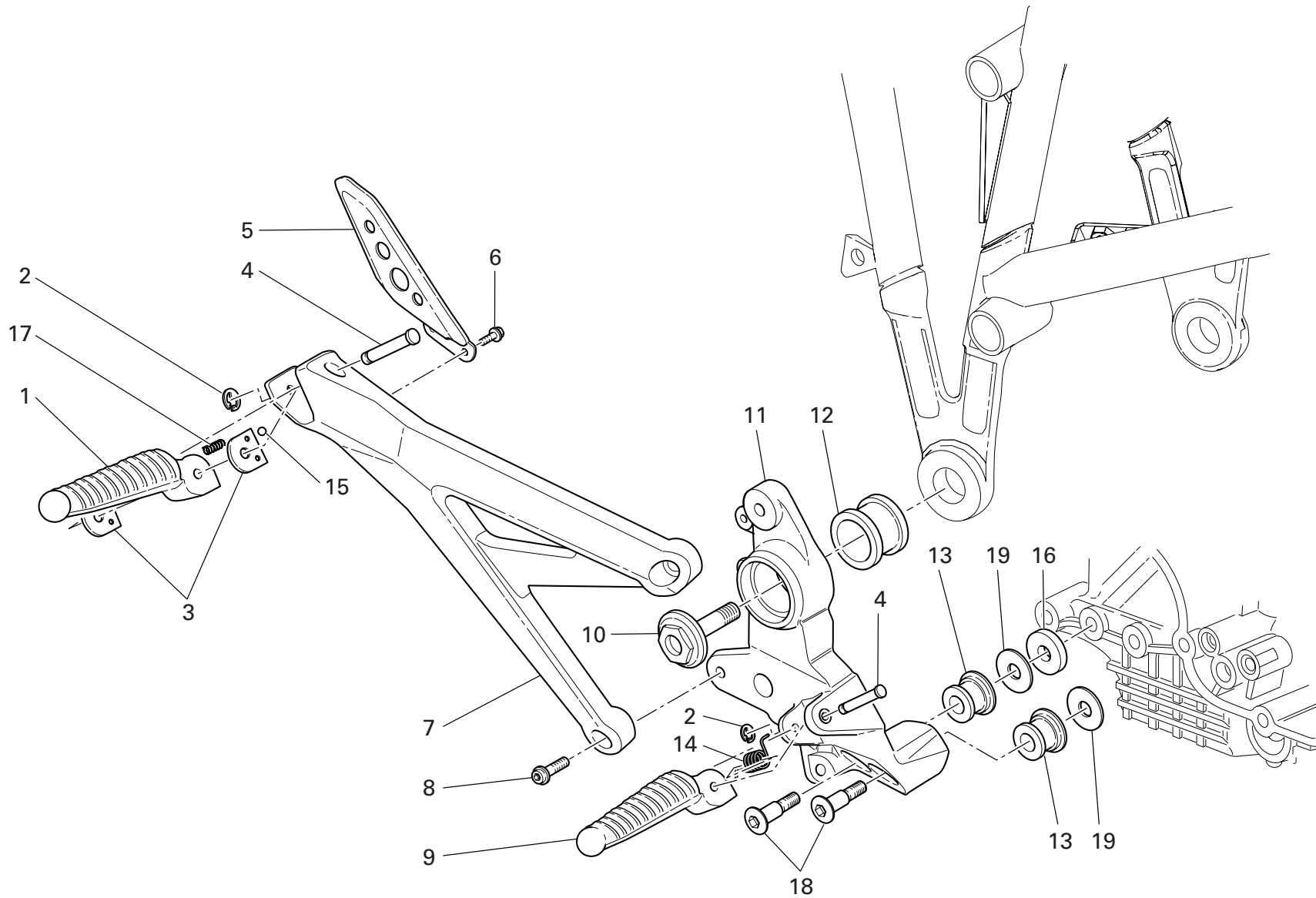


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

031

PEDANE DESTRE

R.H. FOOT RESTS

REPOSE PIEDS DROITE

RECHTE FUSSRASTEN

ESTRIBERAS DERECHAS

NOTE NOTES NOTAS	POS. NO. N.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	464.1.037.1A	Pedana posteriore (destra)	Rear foot peg (R.H.)	Repose-pied AR. (droite)	Hintere Fussraste (rechter)	Estribera trasera (derecha)		1
	2	884.5.003.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		2
	3	827.1.115.1B	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		2
	4	821.1.068.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		2
	5	247.1.262.1A	Paratacco posteriore	Rear heel guard	Pare-talon arrière	Hinterer Fersenschutz	Protección taco trasera		1
	6	772.1.045.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	7	824.1.079.1A	Piastra portapedana posteriore (destra)	Rear foot peg holder plate (R.H.)	Plaque porte-repose-pied AR. (droite)	Platte für hinteren Fußrastenhalter (rechter)	Soporte estribera trasera (derecha)		1
	8	771.5.725.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	9	464.1.035.1A	Pedana anteriore (destra)	Front foot peg (R.H.)	Repose-pied AV. (droite)	Vordere Fussraste (rechter)	Estribera delantera (derecha)		1
	10	779.1.305.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	11	824.2.071.1A	Piastra portapedana (destra)	Foot peg holder plate (R.H.)	Plaque porte-repose-pied (droite)	Platte für Fußrastenhalter (rechter)	Soporte estribera (derecha)		1
	12	764.1.066.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	13	700.1.049.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		2
	14	799.1.166.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1
	15	80N0.21507	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		1
	16	852.1.179.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	17	799.1.252.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1
	18	779.1.418.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	19	852.1.065.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

031a

PEDANE SINISTRE

L.H. FOOT RESTS

REPOSE PIEDS GAUCHE

LINKE FUSSRASTEN

ESTRIBERAS IZQUIERDAS

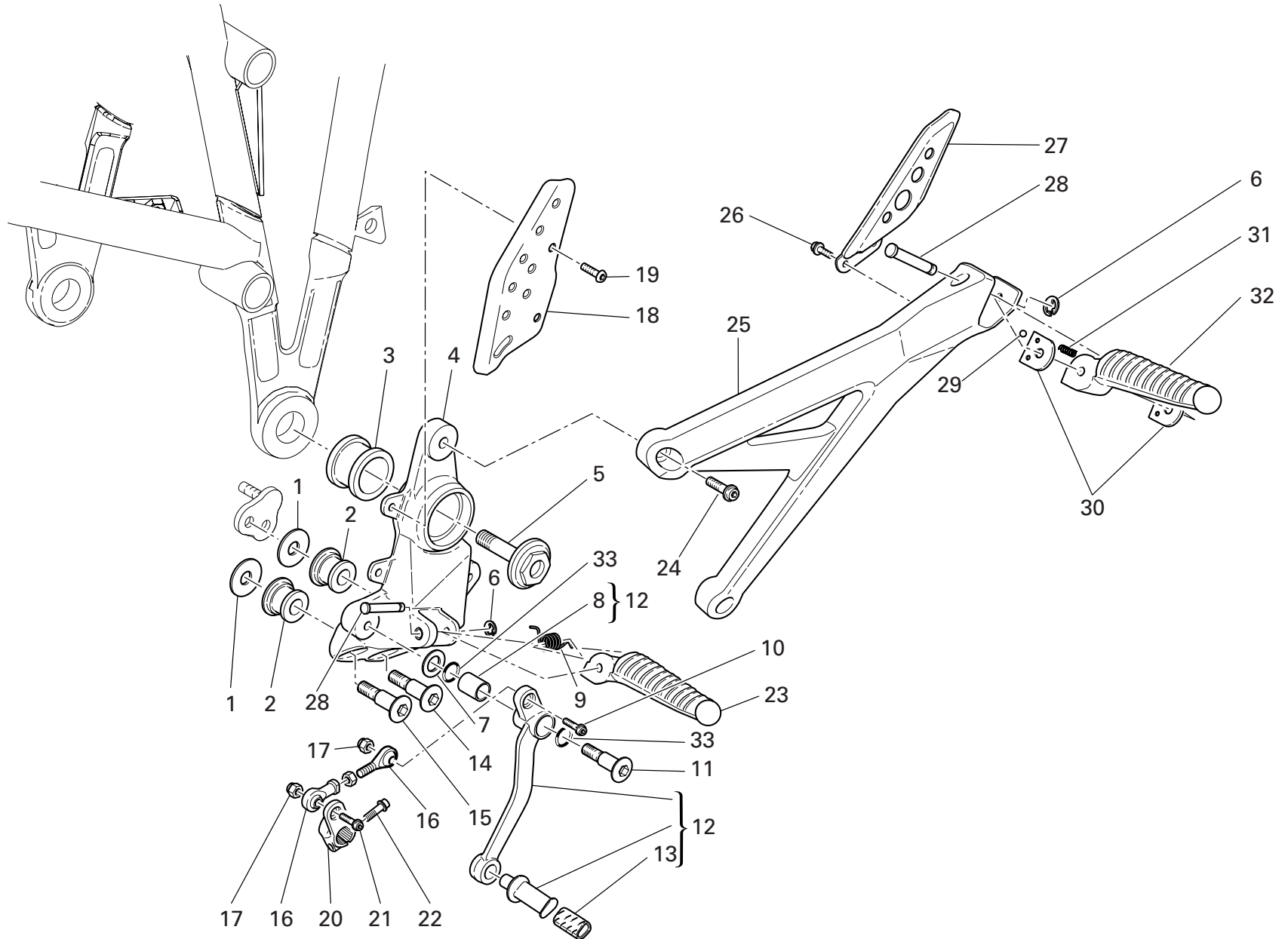


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

031a

PEDANE SINISTRE L.H. FOOT RESTS REPOSE PIEDS GAUCHE LINKE FUSSRASTEN ESTRIBERAS IZQUIERDAS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	852.1.065.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	2	700.1.049.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		2
	3	764.1.066.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	4	824.1.072.1A	Piastra portapedana (sinistra)	Foot peg holder plate (L.H.)	Plaque porte-repose-pied (gauche)	Platte für Fußrastenhalter (linker)	Soporte estribera (izquierda)		1
	5	779.1.305.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	6	884.5.003.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		2
	7	852.1.151.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	8	712.1.034.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	9	799.1.166.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1
	10	771.5.667.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	11	821.1.170.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	12	456.2.035.2A	Leva comando cambio	Gearchange lever	Levier de commande vitesses	Schalthebel	Leva mando cambio		1
	13	764.1.011.2A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	14	779.1.418.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	15	779.1.206.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	16	848.4.023.1A	Astina rinvio cambio	Gearbox transmission rod	Tige renvoi boîte de vitesses	Stab für Wechselgetriebevorgelege	Varilla reenvío cambio		1
	17	749.4.004.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	18	827.1.279.1A	Coperchietto catena	Chain cover	Carter chaîne	Kettenabdeckung	Carter cadena		1
	19	775.1.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	20	456.1.038.1A	Levetta comando cambio	Gearchange control lever	Levier de commande vitesses	Schalthebelchen	Leva mando cambio		1
	21	771.5.063.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	22	771.5.666.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	23	464.1.036.1A	Pedana anteriore (sinistra)	Front foot peg (L.H.)	Repose-pied AV. (gauche)	Vordere Fussraste (linker)	Estribera delantera (izquierda)		1
	24	771.5.725.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

031a

PEDANE SINISTRE

L.H. FOOT RESTS

REPOSE PIEDS GAUCHE

LINKE FUSSRASTEN

ESTRIBERAS IZQUIERDAS

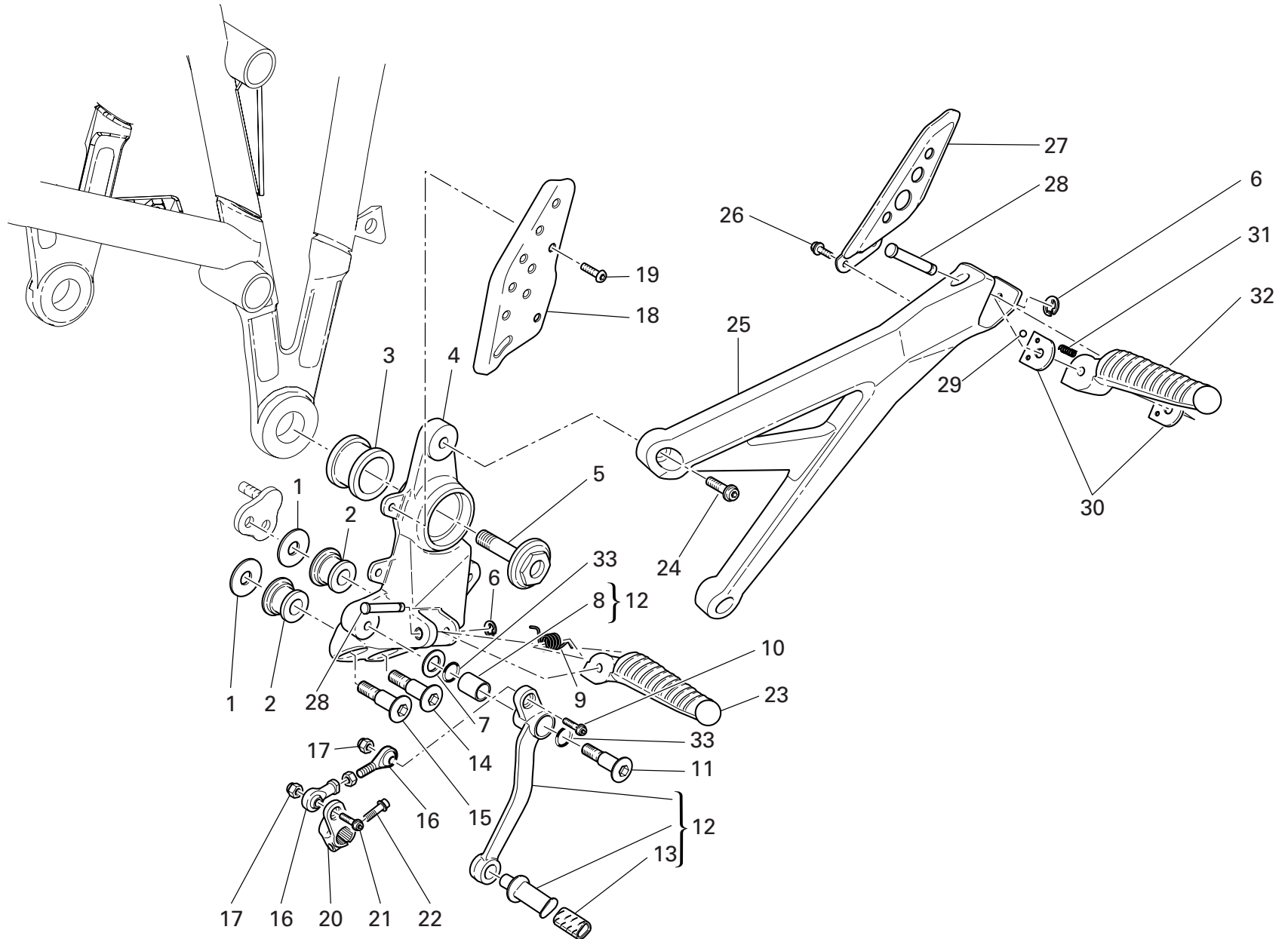


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

031a

PEDANE SINISTRE L.H. FOOT RESTS REPOSE PIEDS GAUCHE LINKE FUSSRASTEN ESTRIBERAS IZQUIERDAS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	25	824.1.080.1A	Piastra portapedana posteriore (sinistra)	Rear foot peg holder plate (L.H.)	Plaque porte-repose-pied AR. (gauche)	Platte für hinteren Fußrastenhalter (linker)	Soporte estribera trasera (izquierda)		1
	26	772.1.045.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	27	247.1.262.1A	Paratacco posteriore	Rear heel guard	Pare-talon arrière	Hinterer Fersenschutz	Protección taco trasera		1
	28	821.1.068.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	29	80N0.21507	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		1
	30	827.1.115.1B	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		2
	31	799.1.252.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1
	32	464.1.038.1A	Pedana posteriore (sinistra)	Rear foot peg (L.H.)	Repose-pied AR. (gauche)	Hintere Fussraste (linker)	Estribera trasera (izquierda)		1
	33	0000.01199	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

032

FORCELLONE
POSTERIORE

REAR FORK

FOURCHE ARRIERE

HINTERRADSWINGE

HORQUILLA TRASERA

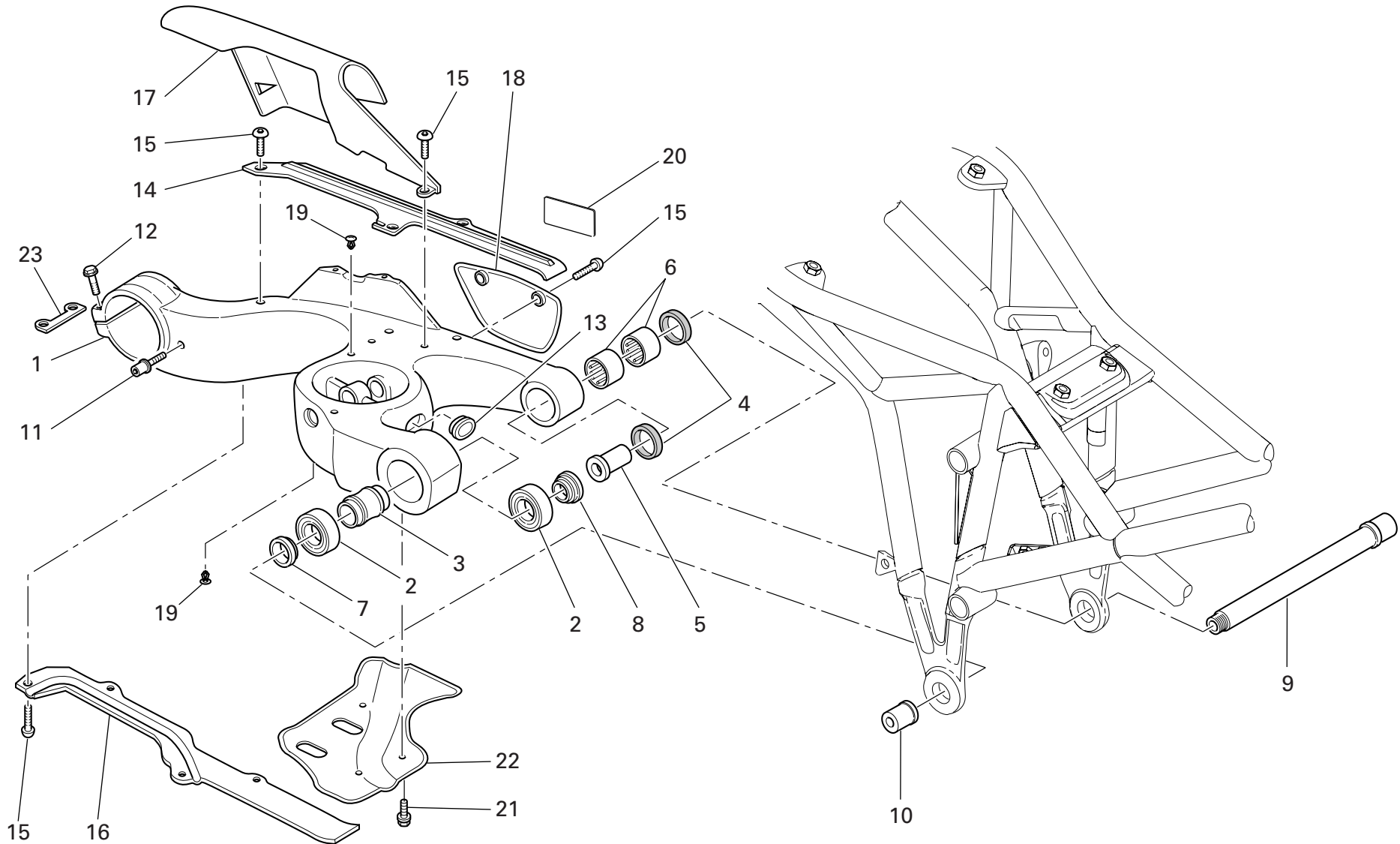


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

032

FORCELLONE
POSTERIORE

REAR FORK

FOURCHE ARRIERE

HINTERRADSCHWINGE

HORQUILLA TRASERA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	370.1.033.2B	Forcellone posteriore	Swingarm	Fourche AR.	Hintere Schwinge	Basculante		1
	2	702.5.045.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	3	713.1.187.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	4	930.5.012.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	5	710.1.109.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	6	701.4.017.1A	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		2
	7	712.1.029.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	8	712.1.031.1A	Distanziale Sx.	L.H. spacer	Entretoise gauche	Linkes Distanzstück	Distanciador lzq.		1
	9	369.1.011.1A	Perno forcellone	Swingarm pivot	Axe fourche AR.	Schwingenbolzen	Eje basculante		1
	10	750.1.116.1A	Dado speciale	Special nut	Ecrou spéciale	Spezialmutter	Tuerca especial		1
	11	832.1.003.1C	Piolo	Pin	Pivot	Stift	Espina		1
	12	772.1.004.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	13	872.1.016.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	14	447.1.048.1A	Pattino catena superiore	Upper chain sliding shoer	Patin chaîne supérieure	Oberer Kettengleitschuh	Patín cadena superior		1
	15	775.1.008.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		9
	16	447.1.049.1A	Pattino catena inferiore	Lower chain sliding shoe	Patin chaîne inférieure	Unterer Kettengleitschuh	Patín cadena inferior		1
	17	447.1.051.1A	Paracatena superiore	Upper chain guard	Cache-chaîne supérieur	Oberer Kettenschutz	Protección cadena superior		1
	18	447.1.050.1A	Paracatena inferiore	Lower chain guard	Cache-chaîne inférieur	Unterer Kettenschutz	Protección cadena inferior		1
	19	872.4.044.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		5
	20	433.1.312.1A	Decal. regolaz. catena	Chain adjustment sticker	Décalcomanie réglage chaîne	Aufkleber für Kettenregelung	Adhesivo regulación cadena		1
J	20	433.1.312.1B	Decal. regolaz. catena	Chain adjustment sticker	Décalcomanie réglage chaîne	Aufkleber für Kettenregelung	Adhesivo regulación cadena		1
	21	772.5.029.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	22	460.1.153.1A	Paracalore	Heat guard	Pare-chaleur	Wärmeschutz	Protección calor		1
	23	827.1.311.1A	Piastrino	Plate	Plaque	Plättchen	Lámina		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

033

SOSPENSIONE
POSTERIORE

REAR SUSPENSION

SUSPENSION ARRIERE

HINTERRADFEDERUNG

SUSPENSION TRASERA

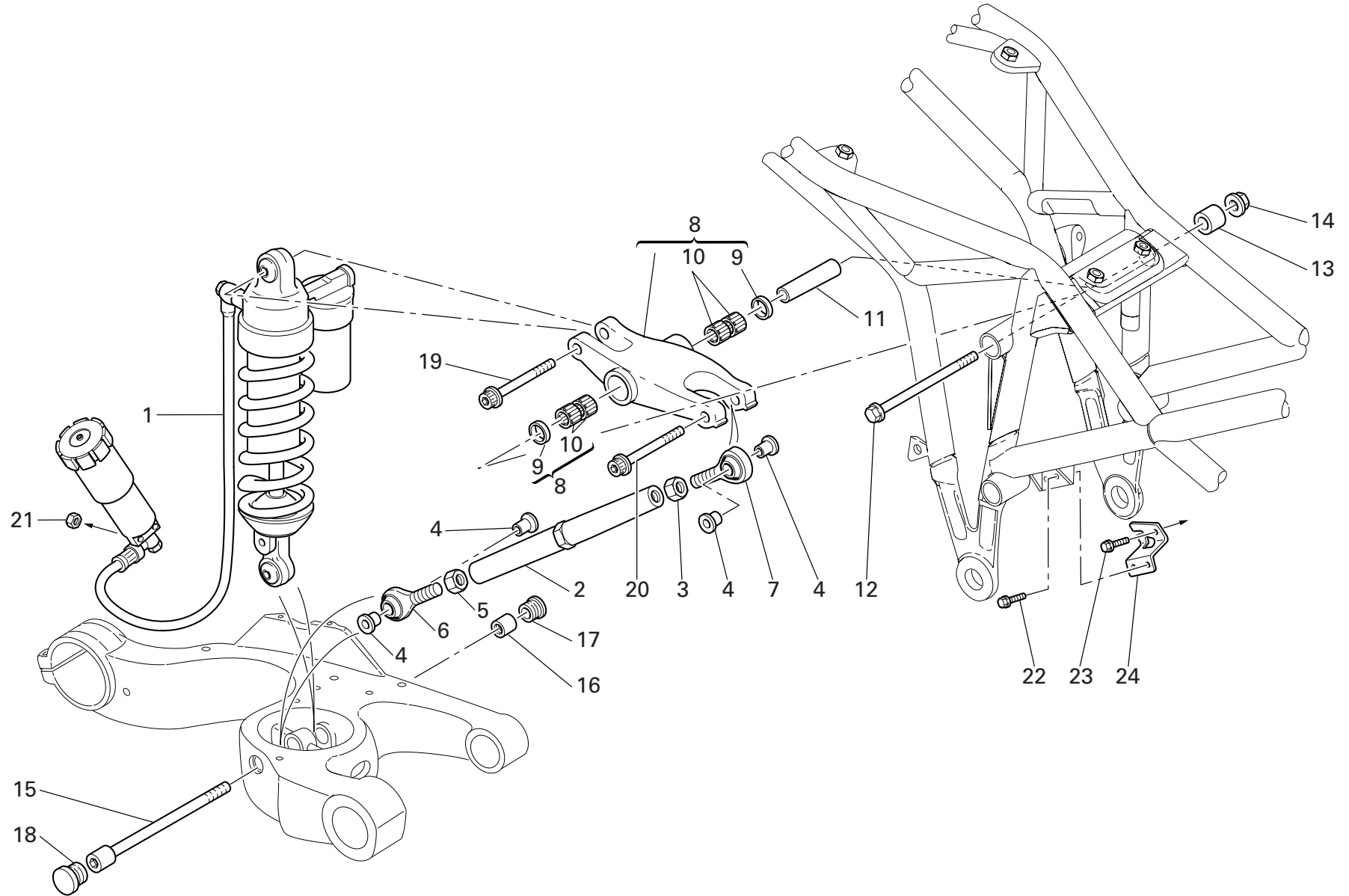


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

033

SOSPENSIONE
POSTERIORE

REAR SUSPENSION

SUSPENSION ARRIERE

HINTERRADFEDERUNG

SUSPENSION TRASERA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	365.2.049.2A	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer	Amortiguador		1
	2	875.1.076.2A	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Renvío		1
	3	417.9.090.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	4	710.1.025.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		4
	5	747.1.006.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	6	848.4.027.1A	Snodo sferico	Ball joint	joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1
	7	848.4.026.1A	Snodo sferico	Ball joint	joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1
	8	372.2.016.1A	Assieme bilanciata	Rocker assembly	Ensemble culbuteur	Kipphebelgruppe	Grupo balancín		1
	9	93781.1824	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	10	701.4.006.1A	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		4
	11	715.1.005.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	12	771.1.031.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	13	713.1.238.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	14	748.4.037.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	15	771.1.016.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	16	750.1.117.1A	Dado speciale	Special nut	Ecrou spéciale	Spezialmutter	Tuerca especial		1
	17	872.1.042.1A	Tappo sinistro	L.H. cap	Bouchon gauge	Verschluß L.	Tapón izquierdo		1
	18	872.1.041.1A	Tappo destro	R.H. cap	Bouchon droite	Verschluß R.	Tapón derecho		1
	19	771.5.938.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	20	771.5.937.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	21	748.1.036.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	22	772.1.050.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	23	772.5.033.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	24	830.1.298.2A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

034

ASPIRAZIONE ARIA E
SFIATO OLIO

AIR INDUCTIO AND OIL
VENT

ASPIRATION AIR ET
EVENT HUILE

LUFTANSAUGUNG UND
ÖLENTLÜFTER

AIR-BOX Y GASES SE
ACEITE

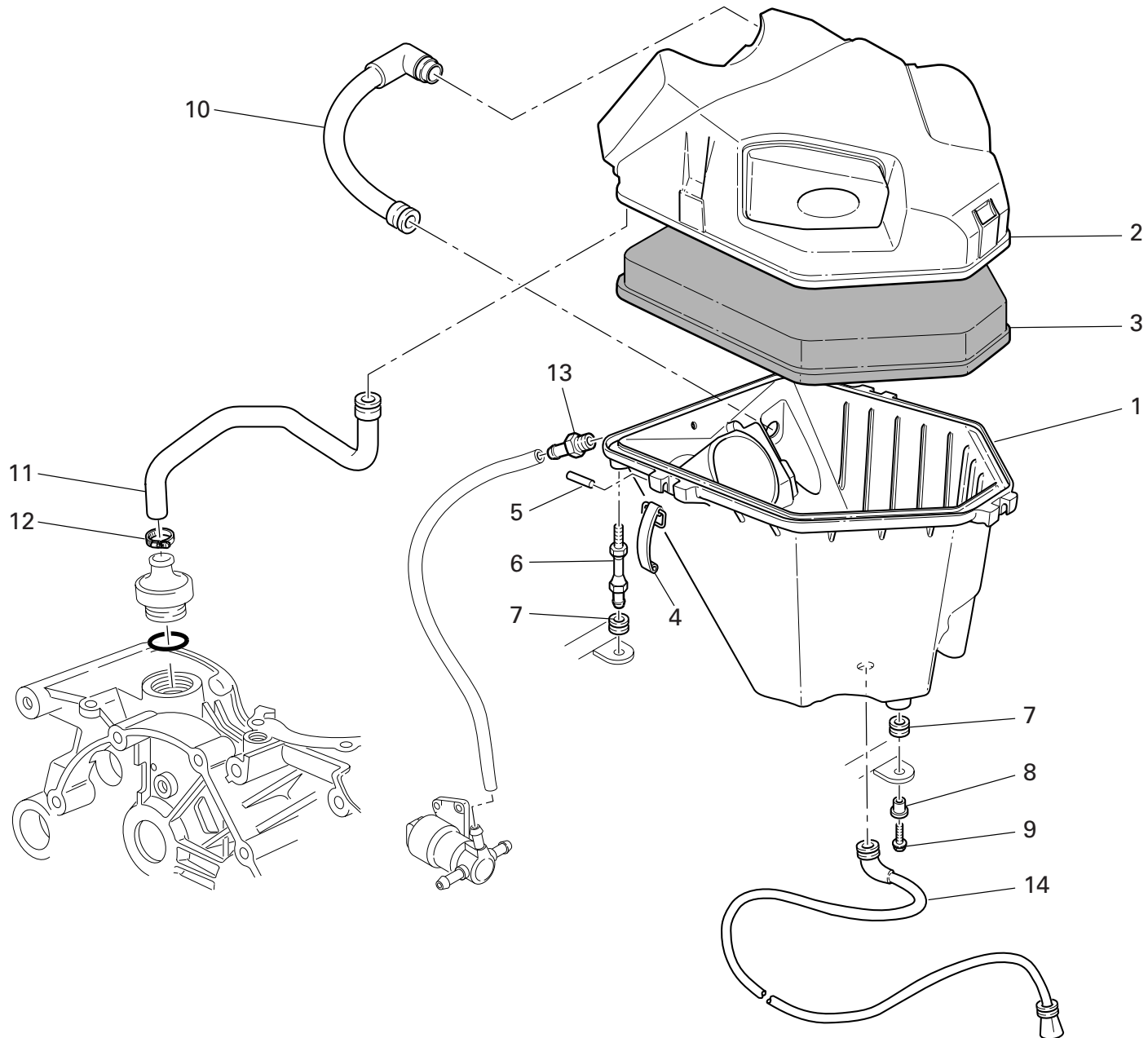


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

034

ASPIRAZIONE ARIA E
SFIATO OLIO

AIR INDUCTIO AND OIL
VENT

ASPIRATION AIR ET
EVENT HUILE

LUFTANSAUGUNG UND
ÖLENTLÜFTER

AIR-BOX Y GASES SE
ACEITE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	442.2.083.1A	Scatola filtro inferiore	Lower filter box	Boîte à filtre inférieure	Unterer Luftfilterkasten	Caja filtro inferior		1
	2	246.2.077.1A	Coperchio scatola filtro	Filter case cover	Couvercle boîte filtre	Filtergehäusedeckel	Tapa caja filtro		1
	3	426.1.013.1A	Filtro aria	Air filter	Filtre à air	Luftfilter	Filtro aire		1
	4	760.1.003.1B	Gancio	Hook	Crochet	Haken	Gancho		3
	5	74223.1045	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Spannstift	Pasador elástico		3
	6	684.1.059.1A	Colonna	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Espárrago		2
	7	764.1.090.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		3
	8	716.1.022.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	9	772.5.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	10	876.1.087.1A	Tubo serbatoio olio-scatola filtro	Oil reservoir-airbox hose	Durite réservoir huile-boîtier filtre	Leitung zwischen Ölbehälter-Filterkasten	Tubo depósito aceite-caja filtro		1
	11	876.1.088.1A	Tubo serbatoio olio-motore	Oil reservoir-engine pipe	Durite réservoir huile-moteur	Leitung zwischen Ölbehälter-Motor	Tubo depósito aceite-motor		1
	12	741.4.002.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
	13	779.1.335.1A	Presa di pressione	Pressure pick-up point	Prise de pression	Drucknehmer	Toma de presión		1
	14	877.2.005.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

035

RADIATORE OLIO

OIL COOLER

RADIATEUR HUILE

ÖLKÜHLER

RADIADOR ACEITE

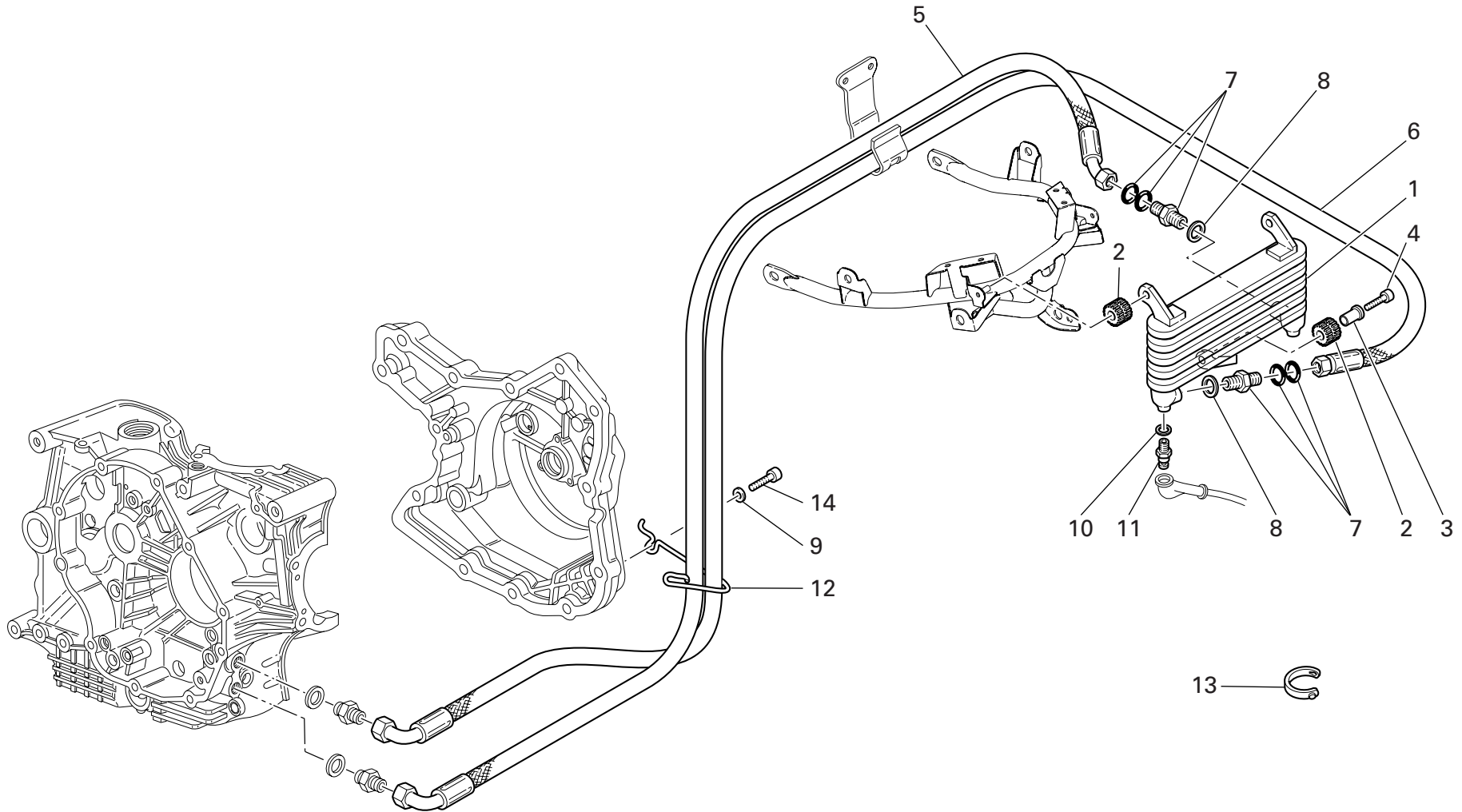


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

035

RADIATORE OLIO

OIL COOLER

RADIATEUR HUILE

ÖLKÜHLER

RADIADOR ACEITE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	548.4.047.1A	Radiatore olio	Oil cooler	Radiateur huile	Ölkühler	Radiador aceite		1
	2	764.1.022.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		3
	3	716.1.003.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	4	772.5.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	5	549.1.039.3A	Tubo ritorno olio	Oil return pipe	Tube retour huile	Ölrücklaufleitung	Tubo retorno aceite		1
	6	549.1.038.3A	Tubo mandata olio	Oil delivery pipe	Tuyau de refoulement huile	Ölzufuhrleitung	Tubo alimentación aceite		1
	7	815.1.022.1A	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple		2
	8	787.1.011.1A	Guarnizione alluminio sp.2	Aluminium gasket th.2	Garniture aluminium ép.2	Aluminium-Dichtung stärke 2	Junta aluminio esp.2		2
	9	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	10	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1
	11	552.1.045.2A	Termistore	Thermistor	Thermistor	Thermistor	Termistor		1
	12	758.1.021.1A	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		1
	13	0691.91.030	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
	14	771.5.072.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

036

SERBATOIO

FUEL TANK

RÉSERVOIR CARBURANT

KRAFTSTOFFTANK

DEPOSITO GASOLINA

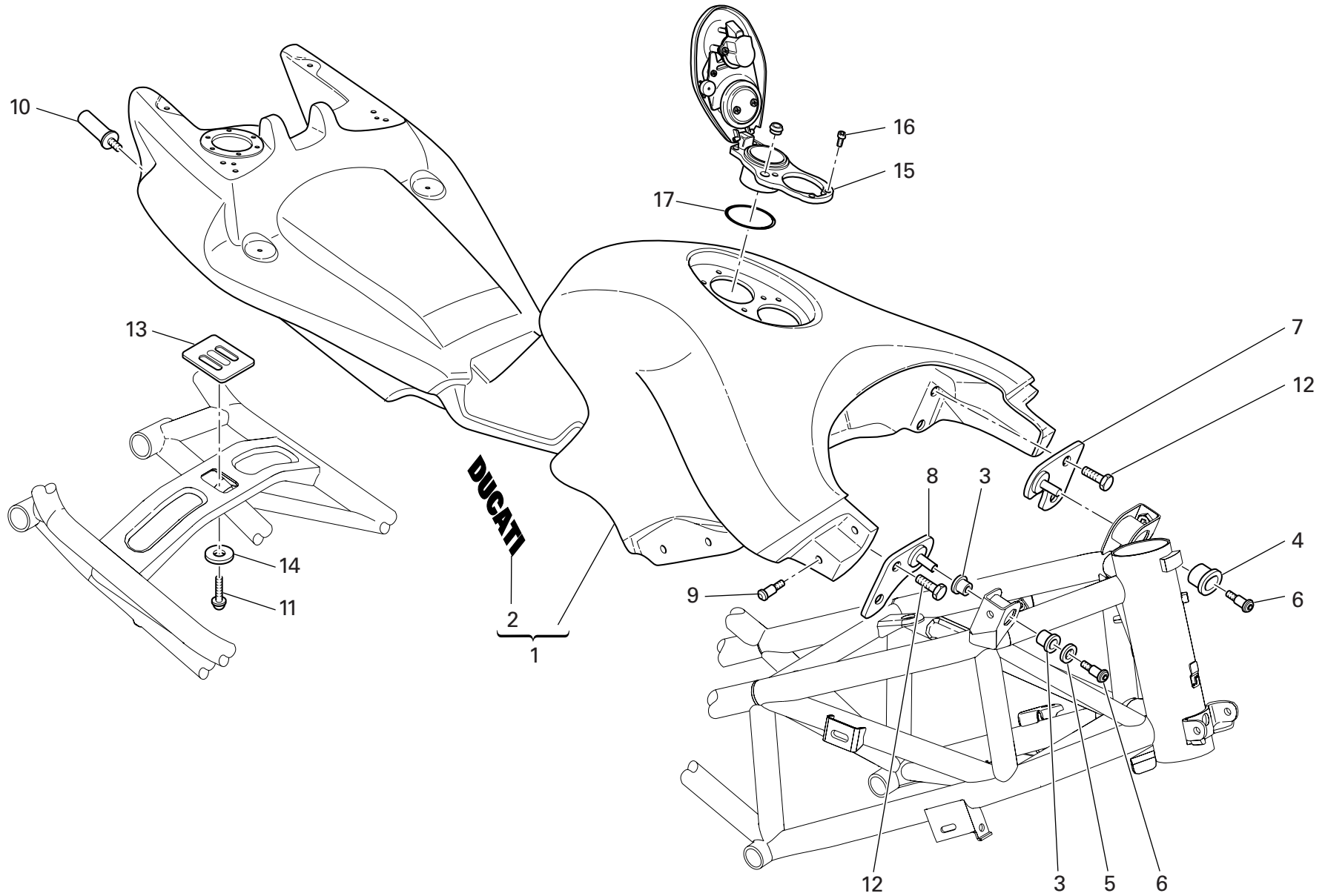


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

036

SERBATOIO

FUEL TANK

RÉSEVOIR CARBURANT

KRAFTSTOFFTANK

DEPOSITO GASOLINA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	586.1.046.1AA	Serbatoio (ROSSO)	Fuel tank (RED)	Réservoir (ROUGE)	Kraftstofftank (ROT)	Depósito (ROJO)		1
	1	586.1.046.1AT	Serbatoio (NERO)	Fuel tank (BLACK)	Réservoir (NOIR)	Kraftstofftank (SCHWARZ)	Depósito (NEGRO)		1
	2	435.1.115.1A	Decalomania "DUCATI" (ROSSO, NERO)	Sticker "DUCATI" (RED, BLACK)	Décalcomanie "DUCATI" (ROUGE, NOIR)	Aufkleber "DUCATI" (ROT, SCHWARZ)	Adhesivo "DUCATI" (ROJO, NEGRO)		2
	3	764.1.057.1A	Gommino anteriore dx.	RH front rubber element	Elément caoutchouc avant droit	Gummi, vorne rechts	Goma delatera der.		2
	4	764.1.058.1A	Gommino anteriore sx.	LH front rubber element	Elément caoutchouc avant gauche	Gummi, vorne links	Goma delantera izq.		1
	5	852.1.169.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	6	779.1.341.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	7	830.1.279.1A	Staffa sx.	L.H. bracket	Bride gauche	Linker Bügel	Soporte Izq.		1
	8	830.1.280.1A	Staffa dx.	R.H. bracket	Bride droite	Rechter Bügel	Soporte Der.		1
	9	832.1.033.1B	Piolo	Pin	Pivot	Stift	Espina		8
	10	832.1.028.1A	Piolo	Pin	Pivot	Stift	Espina		2
	11	779.1.326.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	12	772.1.050.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	13	866.1.047.1A	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Apoyo		1
	14	852.1.065.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	15	895.2.001.1A	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon de réservoir	Tankverschluß	Tapón depósito		1
	16	775.1.017.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	17	886.4.055.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

037

IMPIANTO
ALIMENTAZIONE

FUEL SYSTEM

SYSTEME
D'ALIMENTACION

VERSORGUNGS-ANLAGE

SISTEMA DE
ALIMENTACION

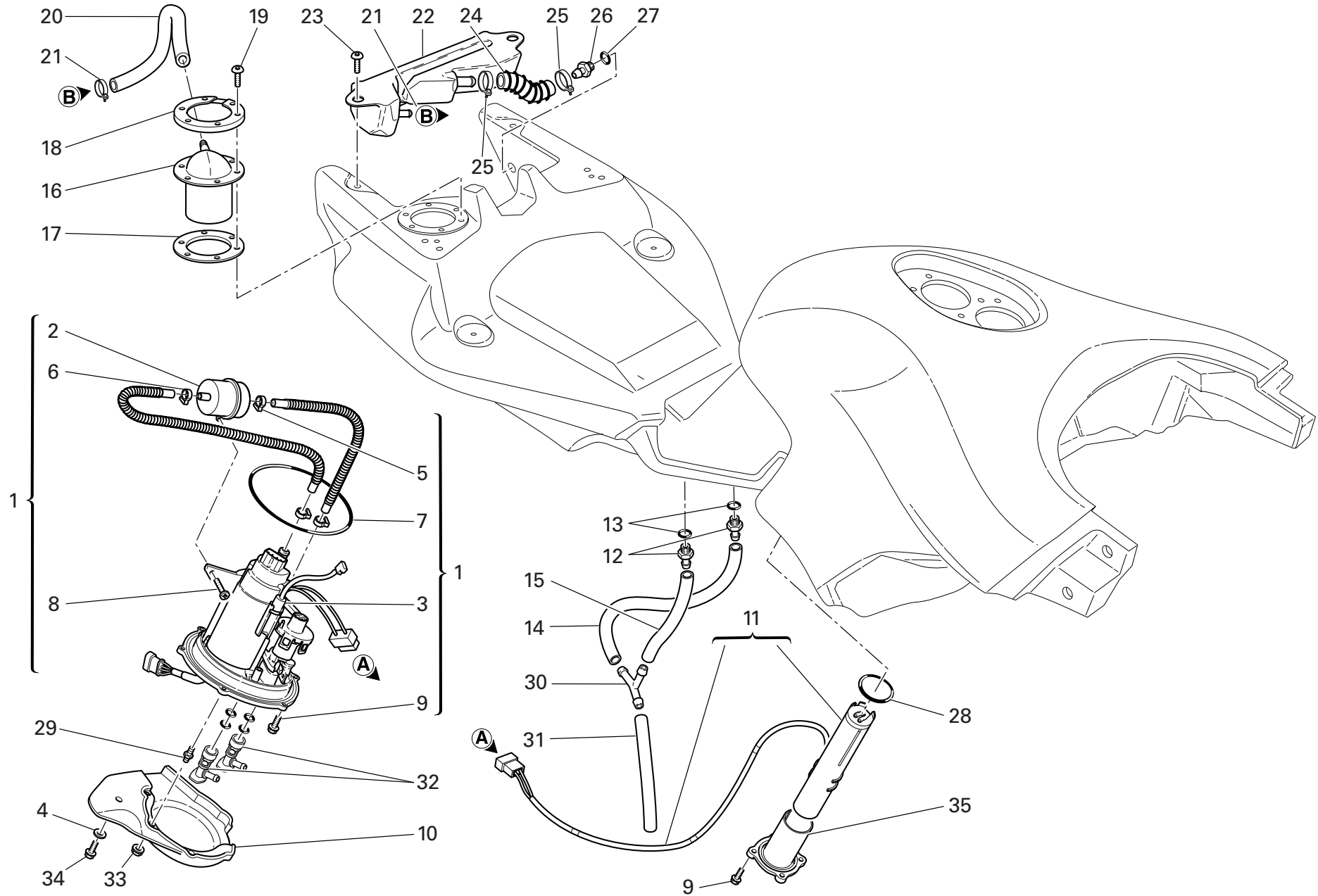


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

037

IMPIANTO
ALIMENTAZIONE

FUEL SYSTEM

SYSTEME
D'ALIMENTACION

VERSORGUNGS-ANLAGE

SISTEMA DE
ALIMENTACION

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	160.2.364.2A	Flangia completa	Complete flange	Bride complète	Flansch komplett	Brida completa		1
	2	425.4.010.1A	Filtro	Filter	Filtre	Filter	Filtro		1
	3	552.4.048.1A	Termistore	Thermistor	Thermistor	Thermistor	Termistor		1
	4	590.1.195.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	5	741.4.092.1A	Collare	collar	Collier	Bundring	Collar		1
	6	741.4.093.1A	Collare	collar	Collier	Bundring	Collar		1
	7	886.4.049.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	8	774.5.006.1A	Vite autofilettante	Self-tapping screw	Vis à auto-filetage	Selbstschneidende Schraube	Tornillo auto-fileteante		1
	9	772.5.029.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8
	10	247.1.213.1C	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	11	592.1.012.2A	Sonda livello carburante	Fuel level sensor	Sonde de niveau carburant	Kraftstoffpegelsonde	Sonda nivel combustible		1
	12	850.1.006.1A	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		2
	13	886.1.013.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		2
	14	590.1.240.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero		1
	15	590.1.241.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	16	593.4.018.1A	Valvola sfiato serbatoio	Reservoir breather valve	Reniflard réservoir	Behälterentlüftungsventil	Válvula alivio depósito		1
	17	791.1.062.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	18	827.1.312.2A	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
	19	775.1.017.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	20	590.1.238.1B	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	21	741.5.034.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
	22	585.1.041.2A	Serbatoio recupero liquidi	Fluid recovery reservoir	Réservoir récupération liquides	Ausgleichsbehälter	Depósito recuperación líquidos		1
	23	775.1.008.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	24	590.1.249.2A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	25	741.4.112.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	26	850.1.021.1A	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

037

IMPIANTO
ALIMENTAZIONE

FUEL SYSTEM

SYSTEME
D'ALIMENTACION

VERSORGUNGS-ANLAGE

SISTEMA DE
ALIMENTACION

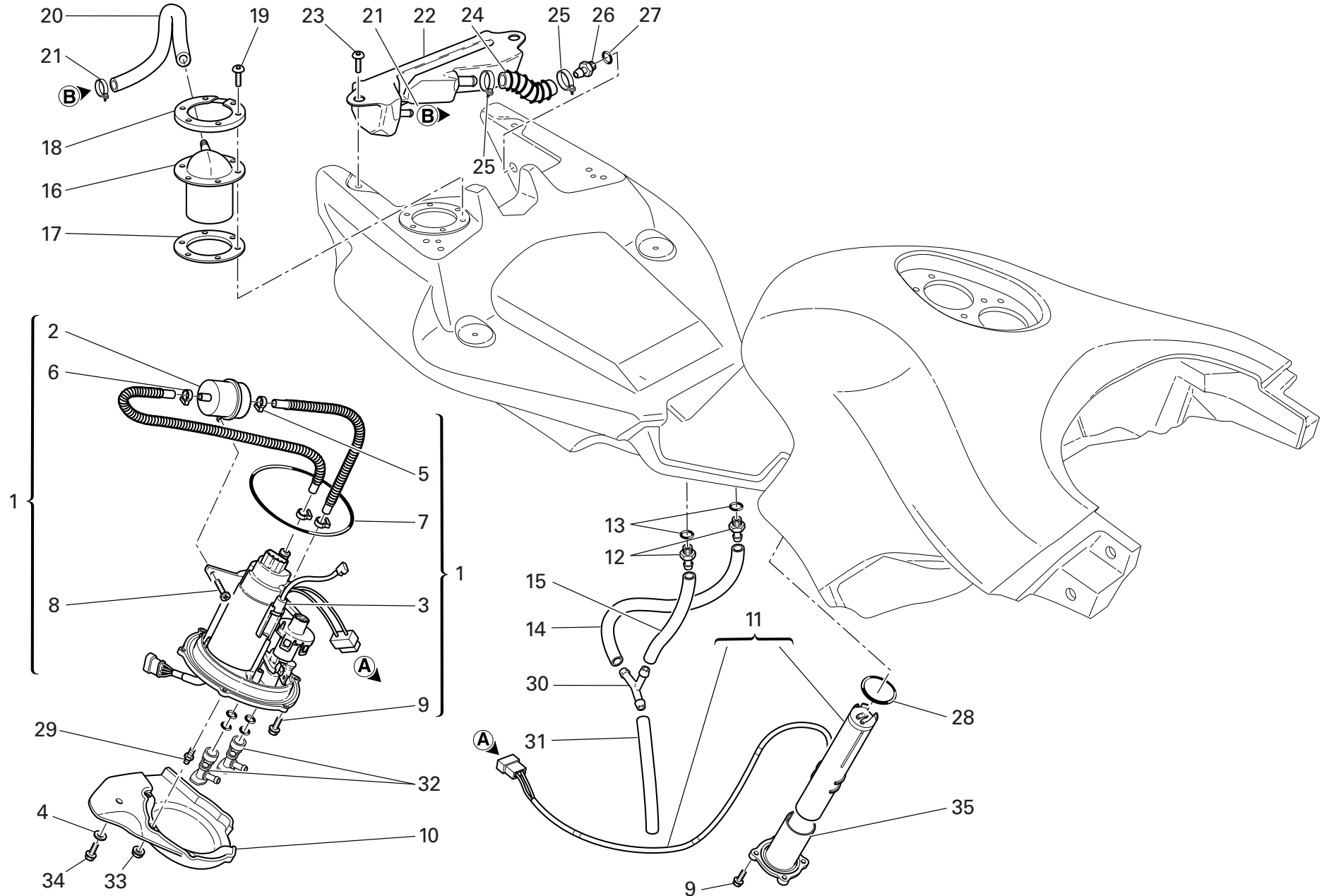


TAVOLA 037 IMPIANTO FUEL SYSTEM SYSTEME VERSORGUNGS-ANLAGE SISTEMA DE
 DRAWING 037 ALIMENTAZIONE D'ALIMENTACION ALIMENTACION
 TABLE 037
 BILD
 TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	27	886.1.018.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	28	886.1.015.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	29	779.1.351.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	30	616.1.002.1A	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		1
	31	590.1.247.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	32	814.4.010.1A	Raccordo rapido	Quick-coupling union	Raccord rapide	Steckanschluß	Conexión rápida		2
	33	748.4.100.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	34	772.1.050.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	35	160.1.244.1A	Flangia sonda livello carburante	Flange fuel level sensor	Bride sonde de niveau carburant	Flansch Kraftstoffpegelsonde	Brida sonda nivel combustible		1
	36	852.1.186.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

038

SELLA

SEAT

SIEGE

SATTEL

SILLIN

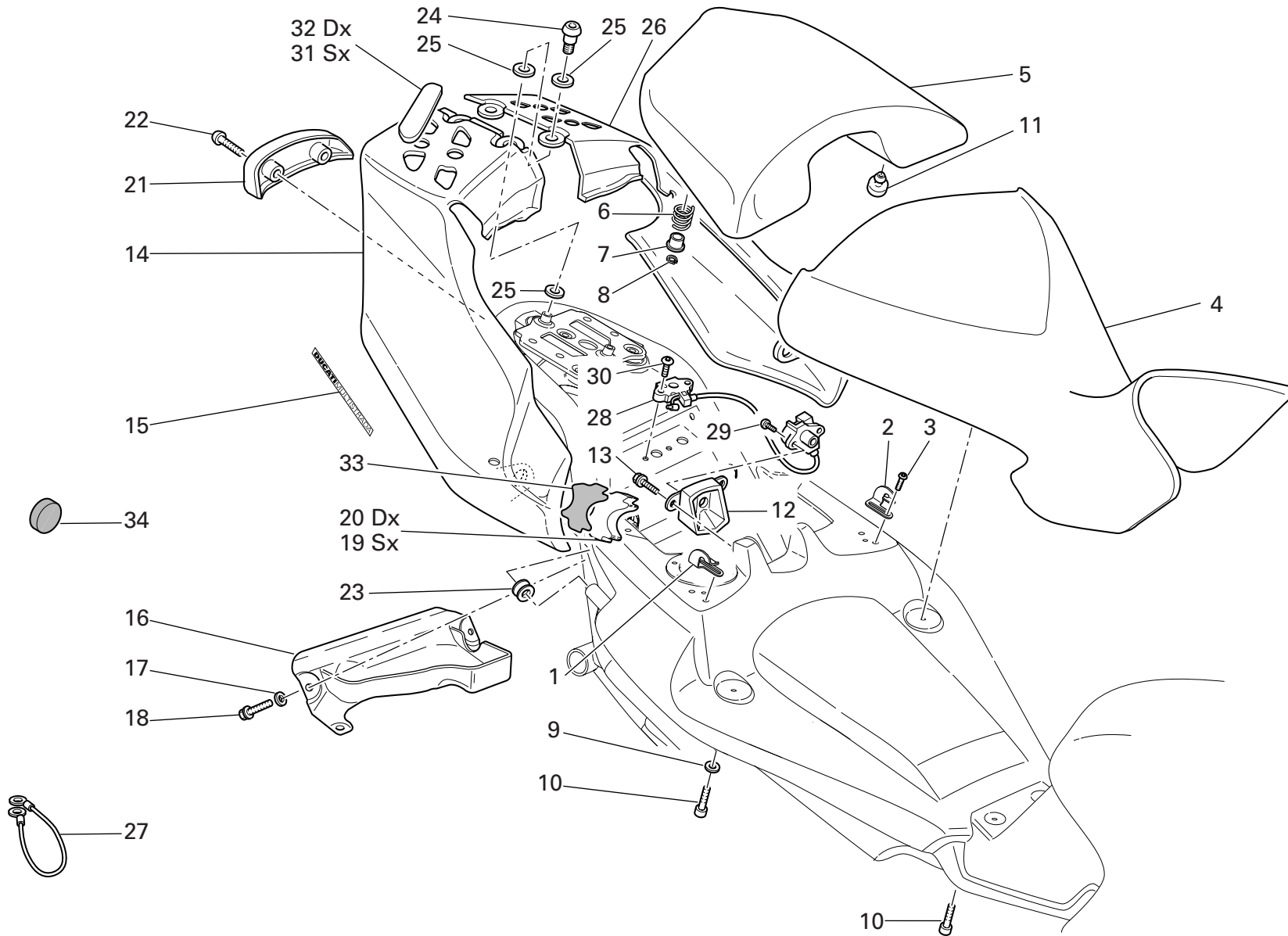


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

038

SELLA

SEAT

SIEGE

SATTEL

SILLIN

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	827.1.308.1A	Piastrina Dx.	R.H. plate	Plaquette à droite	Plättchen rechts	Placa Der.		1
	2	827.1.309.1A	Piastrina Sx.	L.H. plate	Plaquette gauche	Plättchen links	Placa Izq.		1
	3	775.1.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	4	595.1.060.1D	Sella pilota	Rider seat	Selle pilote	Fahrersattel	Sillín piloto		1
	5	595.1.062.1D	Sella passeggero	Pillion rider seat	Selle passager	Beifahrersitz	Sillín pasajero		1
	6	799.1.175.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1
	7	841.1.037.1A	Scodellino	Retainer	Cuvette	Teller	Platillo		1
	8	884.4.025.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	9	852.1.172.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	10	771.5.064.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	11	866.1.061.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma		2
	12	247.1.216.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	13	772.5.032.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	14	482.1.111.2AA	Fianchetto Dx. (ROSSO)	R.H. body panel (RED)	Panneau latéral droit (ROUGE)	Rechte Seitenabdeckung (ROT)	Lateral Der. (ROJO)		1
	14	482.1.111.2AT	Fianchetto Dx. (NERO)	R.H. body panel (BLACK)	Panneau latéral droit (NOIR)	Rechte Seitenabdeckung (SCHWARZ)	Lateral Der. (NEGRO)		1
	14	482.3.111.2A	Fianchetto Dx. (non verniciato)	R.H. body panel (unpainted)	Panneau latéral droit (pas de peinture)	Rechte Seitenabdeckung (unlackiert)	Lateral Der. (sin pintar)		1
	15	436.1.142.1A	Decalcomania "DUCATIMULTISTRADA"	Sticker "DUCATIMULTISTRADA"	Décalcomanie "DUCATIMULTISTRADA"	Aufkleber "DUCATIMULTISTRADA"	Adhesivo "DUCATIMULTISTRADA"		2
	16	565.1.032.1A	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras		1
	17	852.5.019.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	18	772.1.047.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	19	866.2.049.2A	Tampone Sx.	L.H. pad	Tampon gauche	Stopfen links	Apoyo Izq.		1
	20	866.2.048.2A	Tampone Dx.	R.H. pad	Tampon droit	Stopfen rechts	Apoyo Der.		1
	21	247.1.221.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	22	775.1.008.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

038

SELLA

SEAT

SIEGE

SATTEL

SILLIN

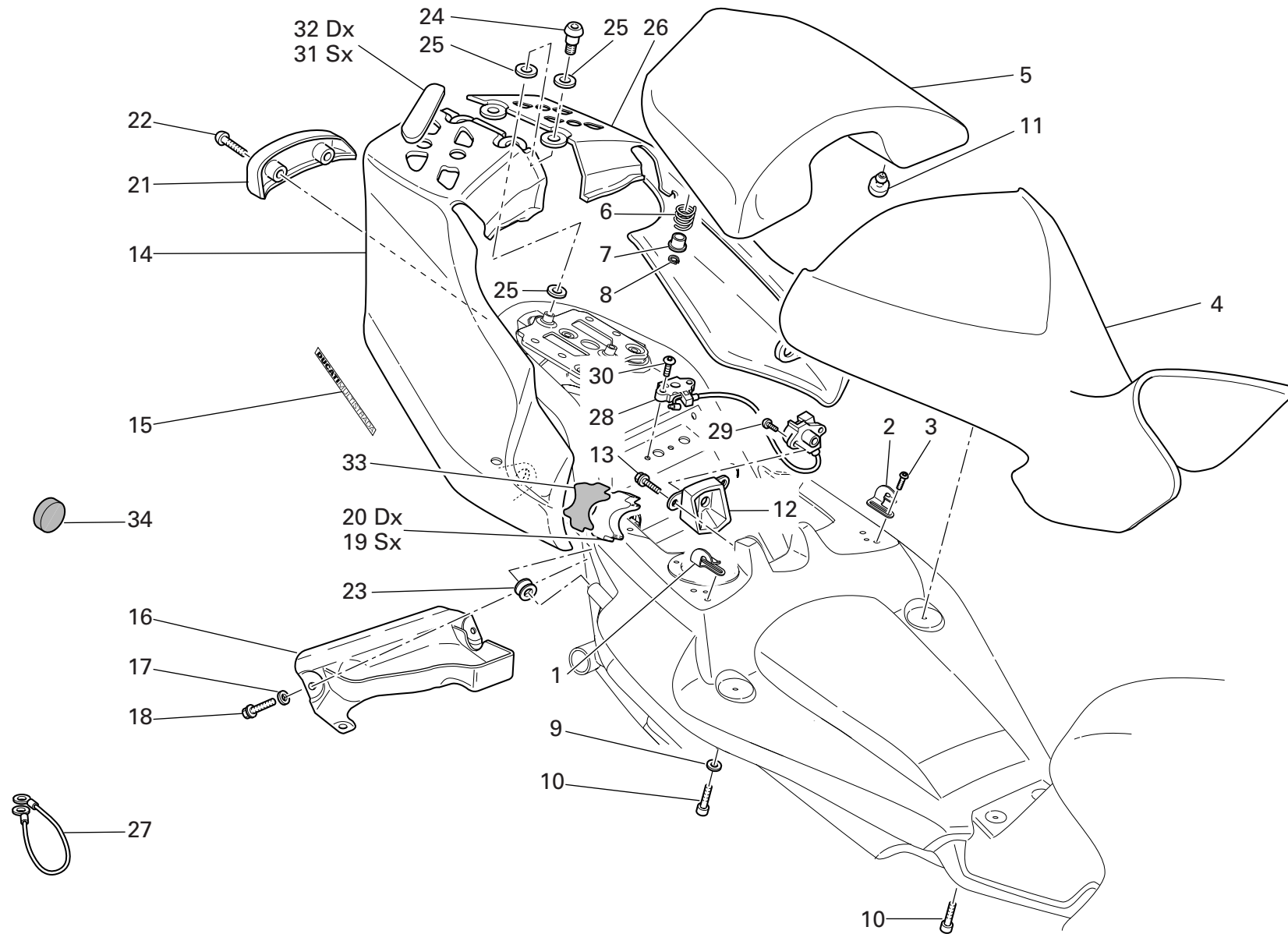


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

038

SELLA

SEAT

SIEGE

SATTEL

SILLIN

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	23	764.1.075.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2
	24	779.1.292.2A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	25	856.1.089.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		6
	26	482.1.112.2AA	Fianchetto Sx. (ROSSO)	L.H. body panel (RED)	Panneau latéral gauche (ROUGE)	Linke Seitenabdeckung (ROT)	Lateral Izq. (ROJO)		1
	26	482.1.112.2AT	Fianchetto Sx. (NERO)	L.H. body panel (BLACK)	Panneau latéral gauche (NOIR)	Linke Seitenabdeckung (SCHWARZ)	Lateral Izq. (NEGRO)		1
	26	482.3.112.2A	Fianchetto Sx. (non verniciato)	L.H. body panel (unpainted)	Panneau latéral gauche (pas de peinture)	Linkes Seitenabdeckung (unlackiert)	Lateral Izq. (sin pintar)		1
	27	732.1.020.1A	Cavo antifurto casco	Helmet anti-theft wire	Câble antivol casque	Helmsicherungskabel	Cable antirrobo casco		1
	28	598.1.001.1A	Serratura sella	Seat lock	Serrure selle	Sattelschloß	Cerradura sillín		1
	29	775.1.019.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	30	775.1.021.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	31	872.1.044.1A	Tappo sinistro	L.H. cap	Bouchon gauche	Verschluß L.	Tapón izquierdo		2
	32	872.1.043.1A	Tappo destro	R.H. cap	Bouchon droite	Verschluß R.	Tapón derecho		2
	33	926.1.004.2A	Adesivo	Sticker	Décalcomanie	Aufkleber	Adhesivo		2
	34	764.1.017.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

039

CUPOLINO

HEADLIGHT FAIRING

CARÉPAGE

FAHRTWINDSCHUTZ

CUPULA

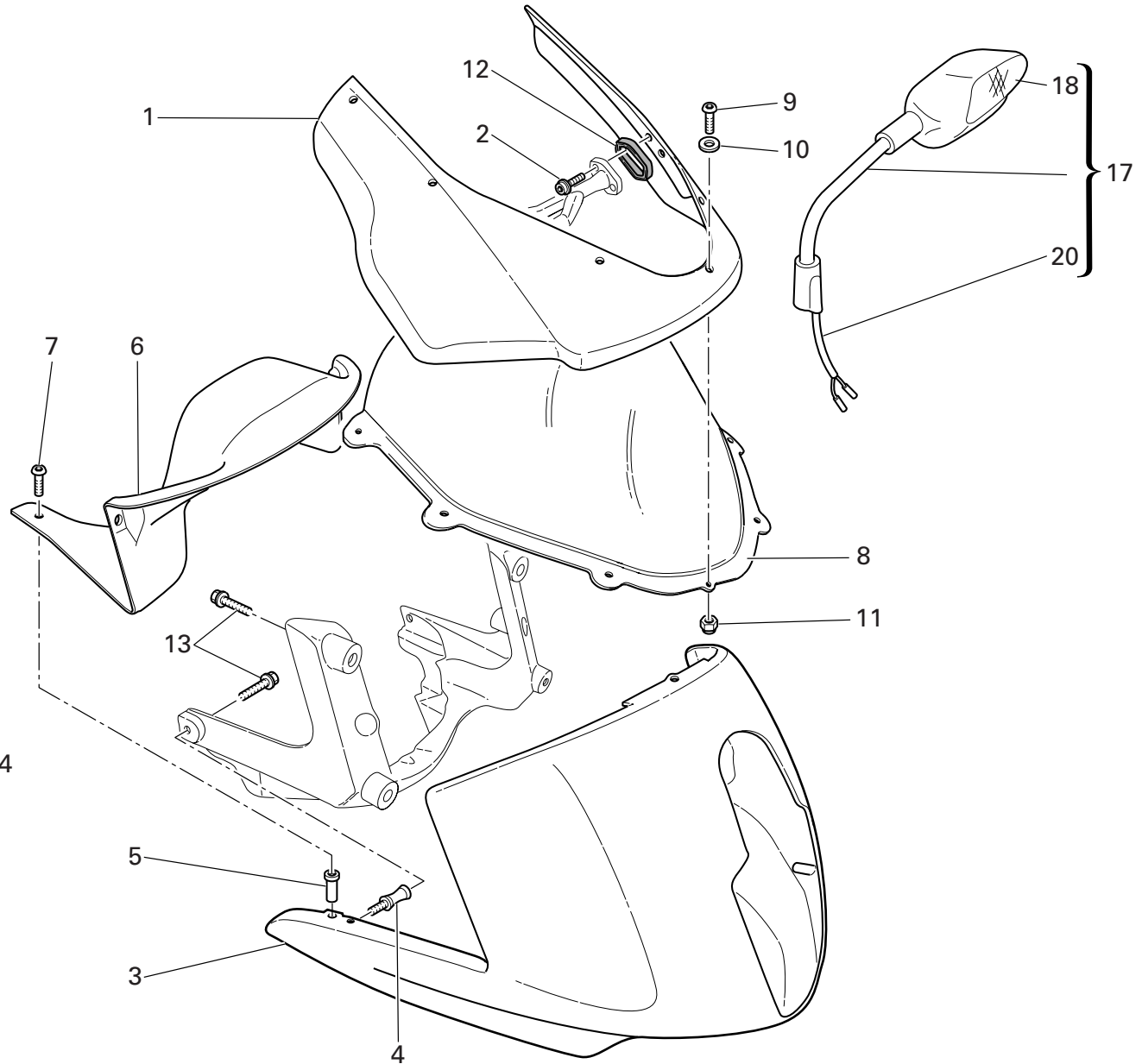
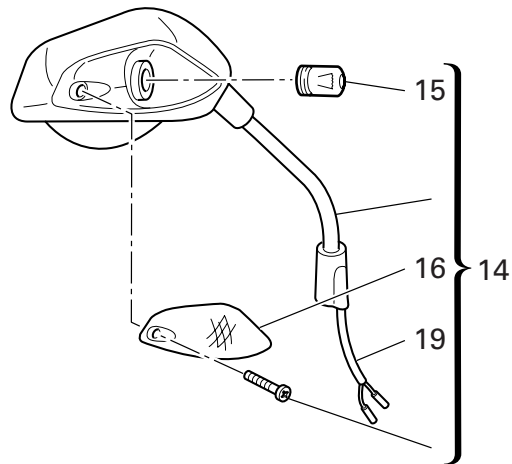
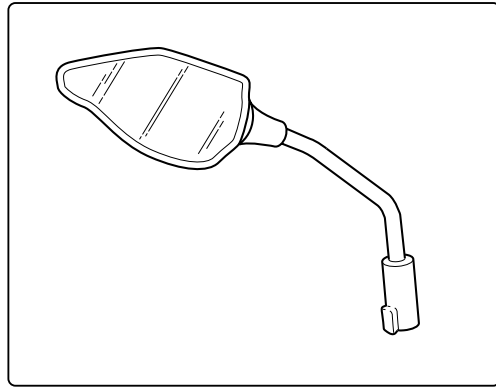


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

039

CUPOLINO

HEADLIGHT FAIRING

CARÉNAGE

FAHRTWINDSCHUTZ

CÚPULA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	481.1.028.1AA	Cupolino mobile (ROSSO)	Mobile headlight fairing (RED)	Bulle mobile (ROUGE)	Bewegliche Cockpitverkleidung (ROT)	Cúpula móvil (ROJA)		1
	1	481.1.028.1AT	Cupolino mobile (NERO)	Mobile headlight fairing (BLACK)	Bulle mobile (NOIR)	Bewegliche Cockpitverkleidung (SCHWARZ)	Cúpula móvil (NEGRO)		1
	1	481.3.028.1A	Cupolino mobile (non verniciato)	Mobile headlight fairing (not painted)	Bulle mobile (non laquée)	Bewegliche Cockpitverkleidung (unlackiert)	Cúpula móvil (sin pintar)		1
	2	779.5.046.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	3	481.1.029.1AA	Cupolino fisso (ROSSO)	Fixed headlight fairing (RED)	Bulle fixe (ROUGE)	Feststehende Cockpitverkleidung (ROT)	Cúpula fija (ROJA)		1
	3	481.1.029.1AT	Cupolino fisso (NERO)	Fixed headlight fairing (BLACK)	Bulle fixe (NOIR)	Feststehende Cockpitverkleidung (SCHWARZ)	Cúpula fija (NEGRO)		1
	3	481.3.029.1A	Cupolino fisso (non verniciato)	Fixed headlight fairing (not painted)	Bulle fixe (non laquée)	Feststehende Cockpitverkleidung (unlackiert)	Cúpula fija (sin pintar)		1
	4	684.1.067.1A	Colonna	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Espárrago		2
	5	850.4.082.1A	Inserto	Insert	Insert	Einsatz	Inserto		6
	6	460.1.156.1A	Coperchio cupolino	Headlight fairing cover	Couvercle bulle	Cockpitdeckel	Tapa cúpula		1
	7	779.1.050.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	8	487.1.031.3A	Parabrezza	Windshield	Pare-brise	Windschutzscheibe	Parabrisas		1
	9	775.1.007.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		7
	10	852.1.024.1A	Rosetta nylon	Nylon washer	Rosette en nylon	Nylon-Unterlegscheibe	Arandela nylon		7
	11	750.1.028.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		7
	12	788.1.080.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		2
	13	772.1.050.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	14	523.2.013.1C	Specchio - Indicatore Dx.	RH mirror - turn indicator	Rétroviseur - Clignotant droit	Rückspiegel - rechter Blinker	Espejo retrovisor - Indicador de dirección der.		1
	15	390.4.010.1A	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara		2
	16	532.4.006.1A	Coppetta	Cup	Cuvette	Wanne	Tulipa		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
 EMESSE: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

039

CUPOLINO

HEADLIGHT FAIRING

CARÉPAGE

FAHRTWINDSCHUTZ

CUPULA

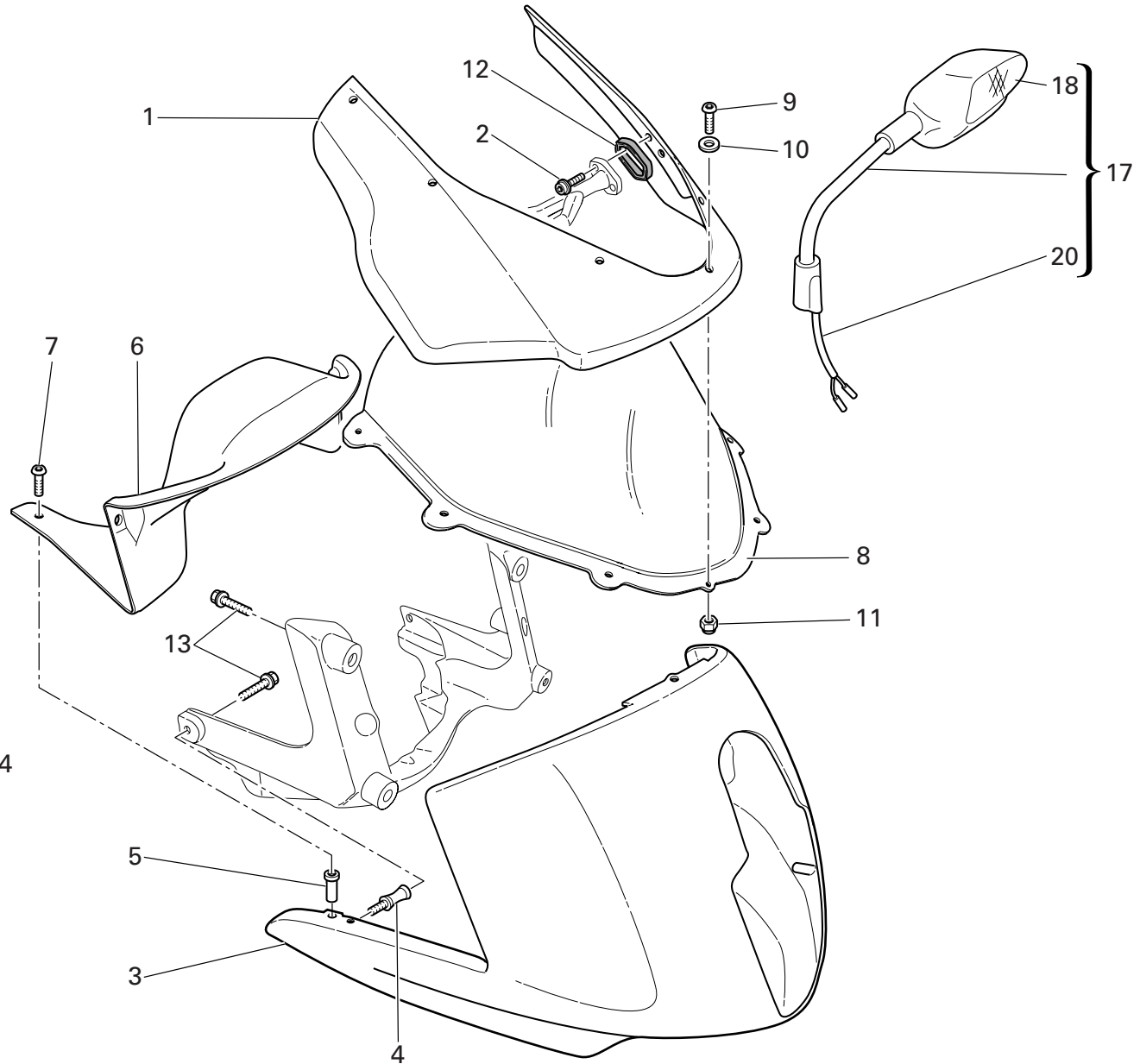
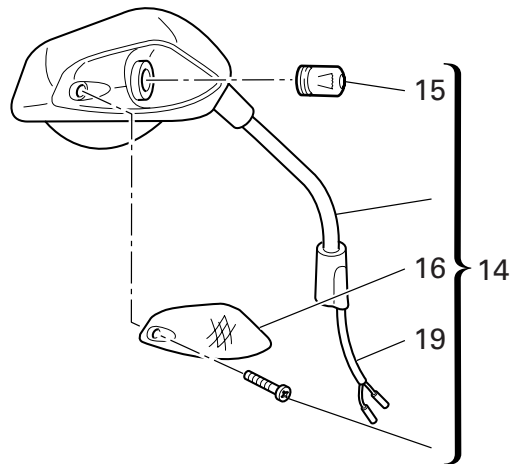
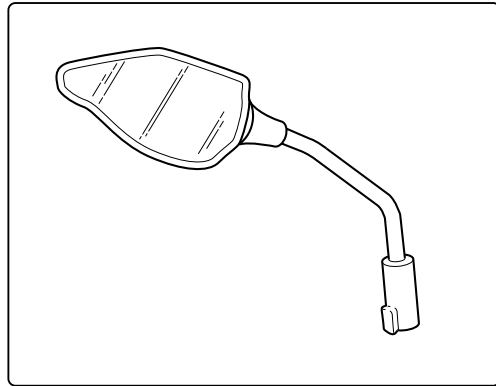


TAVOLA CUPOLINO HEADLIGHT FAIRING CARÉNAGE FAHRTWINDSCHUTZ CUPULA
 DRAWING TABLE 039
 BILD
 TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	17	523.2.014.1C	Specchio - Indicatore Sx.	LH mirror - turn indicator	Rétroviseur - Clignotant gauche	Rückspiegel - linker Blinker	Espejo retrovisor - Indicador de dirección izq.		1
	18	532.4.007.1A	Coppetta	Cup	Cuvette	Wanne	Tulipa		1
	19	510.1.294.1A	Cablaggio lato Dx	RH side wiring	Faisceau cotè droit	Kabel-re Seite	Cablaje lado Der		1
	20	510.1.295.1A	Cablaggio lato Sx	LH side wiring	Faisceau cotè gauche	Kabel-li Seite	Cablaje lado Izq		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

039a

CARENATURA

FAIRING

CARÉPAGE

SCHALE

BASTIDOR

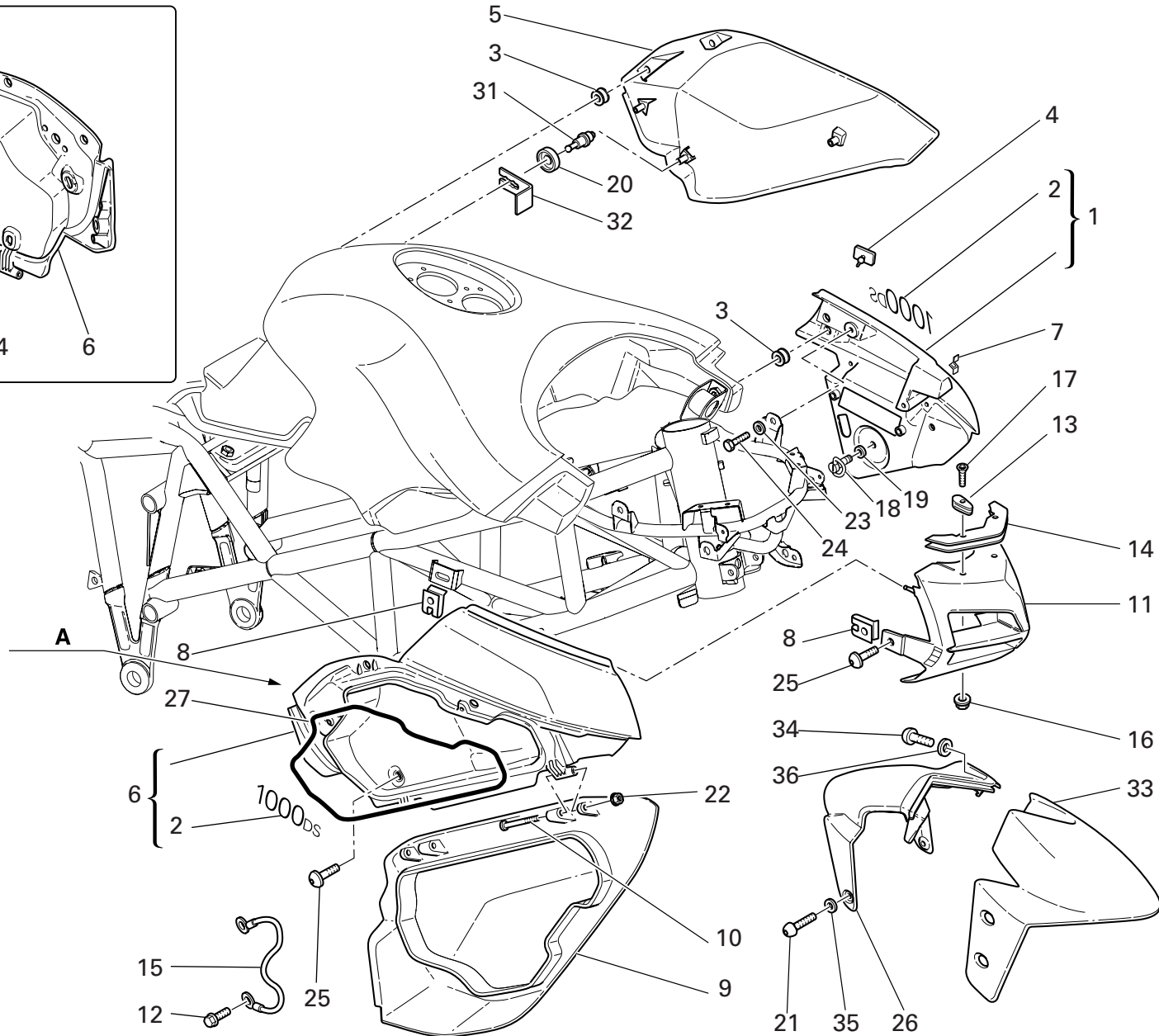
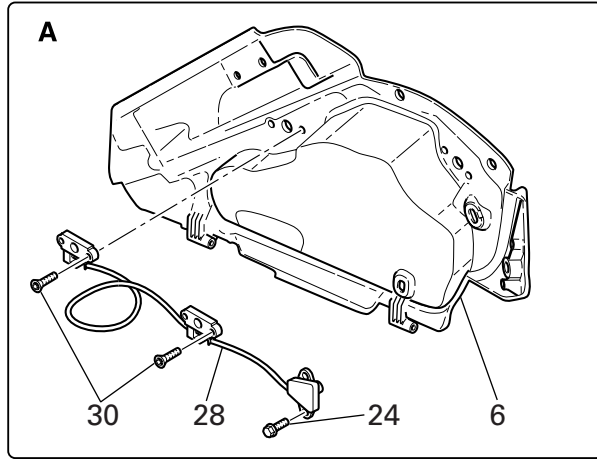


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

039a

CARENATURA

FAIRING

CARÉNAGE

SCHALE

BASTIDOR

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	480.1.171.1AA	Semicarena superiore Sx. (ROSSO)	L.H. upper half-fairing (RED)	Demi-carène supérieure gauche (ROUGE)	Linke obere Verkleidungshälfte (ROT)	Semi-carenado superior Izq. (ROJO)		1
	1	480.1.171.1AT	Semicarena superiore Sx. (NERO)	L.H. upper half-fairing (BLACK)	Demi-carène supérieure gauche (NOIR)	Linke obere Verkleidungshälfte (SCHWARZ)	Semi-carenado superior Izq. (NEGRO)		1
	1	480.3.171.1A	Semicarena superiore Sx. (non verniciato)	L.H. upper half-fairing (unpainted)	Demi-carène supérieure gauche (pas ed peinture)	Linke obere Verkleidungshälfte (unlackiert)	Semi-carenado superior Izq. (sin pintar)		1
	2	437.1.135.1A	Decalcomania "1000DS" (ROSSO, NERO)	Sticker "1000DS" (RED, BLACK)	Décalcomanie "1000DS" (ROUGE, NOIR)	Aufkleber ""1000DS" (ROT, SCHWARZ)	Adhesivo "1000DS" (ROJO, NEGRO)		2
	3	764.1.084.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		8
	4	866.1.036.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma		2
	5	480.1.173.1AA	Semicarena inferiore Sx. (ROSSO)	L.H. lower half-fairing (RED)	Demi-carène inférieure gauche (ROUGE)	Linke untere Verkleidungshälfte (ROT)	Semi-carenado inferior Izq. (ROJO)		1
	5	480.1.173.1AT	Semicarena inferiore Sx. (NERO)	L.H. lower half-fairing (BLACK)	Demi-carène inférieure gauche (NOIR)	Linke untere Verkleidungshälfte (SCHWARZ)	Semi-carenado inferior Izq. (NEGRO)		1
	5	480.3.173.1A	Semicarena inferiore Sx. (non verniciato)	L.H. lower half-fairing (unpainted)	Demi-carène inférieure gauche (pas de peinture)	Linke untere Verkleidungshälfte (unlackiert)	Semi-carenado inferior Izq. (sin pintar)		1
	6	480.1.170.1AA	Semicarena superiore Dx. (ROSSO)	R.H. upper half-fairing (RED)	Demi-carène supérieure droite (ROUGE)	Rechte obere Verkleidungshälfte (ROT)	Semi-carenado superior Der. (ROJO)		1
	6	480.1.170.1AT	Semicarena superiore Dx. (NERO)	R.H. upper half-fairing (BLACK)	Demi-carène supérieure droite (NOIR)	Rechte obere Verkleidungshälfte (SCHWARZ)	Semi-carenado superior Der. (NEGRO)		1
	6	480.3.170.1A	Semicarena superiore Dx. (non verniciato)	R.H. upper half-fairing (unpainted)	Demi-carène supérieure droite (pas ed peinture)	Rechte obere Verkleidungshälfte (unlackiert)	Semi-carenado superior Der. (sin pintar)		1
	7	799.4.006.1A	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador		2
	8	850.4.063.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijación rápida		2
	9	480.1.172.1AA	Semicarena inferiore Dx. (ROSSO)	R.H. lower half-fairing (RED)	Demi-carène inférieure droite (ROUGE)	Rechte untere Verkleidungshälfte (ROT)	Semi-carenado inferior Der. (ROJO)		1

N° CATALOGO: 915.1.184.2D CATALOGUE No: 915.1.184.2D Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D KATALOG Nr: 915.1.184.2D N° CATALOGO: 915.1.184.2D
EMESSO: 09 - 06 ISSUED: 09 - 06 IMPRIMEE: 09 - 06 HERAUSGEGEBEN: 09 - 06 IMPRIMIDA: 09 - 06

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

039a

CARENATURA

FAIRING

CARÉPAGE

SCHALE

BASTIDOR

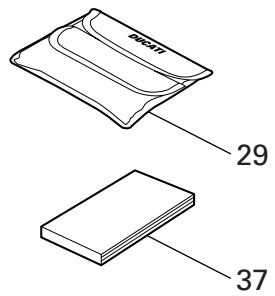
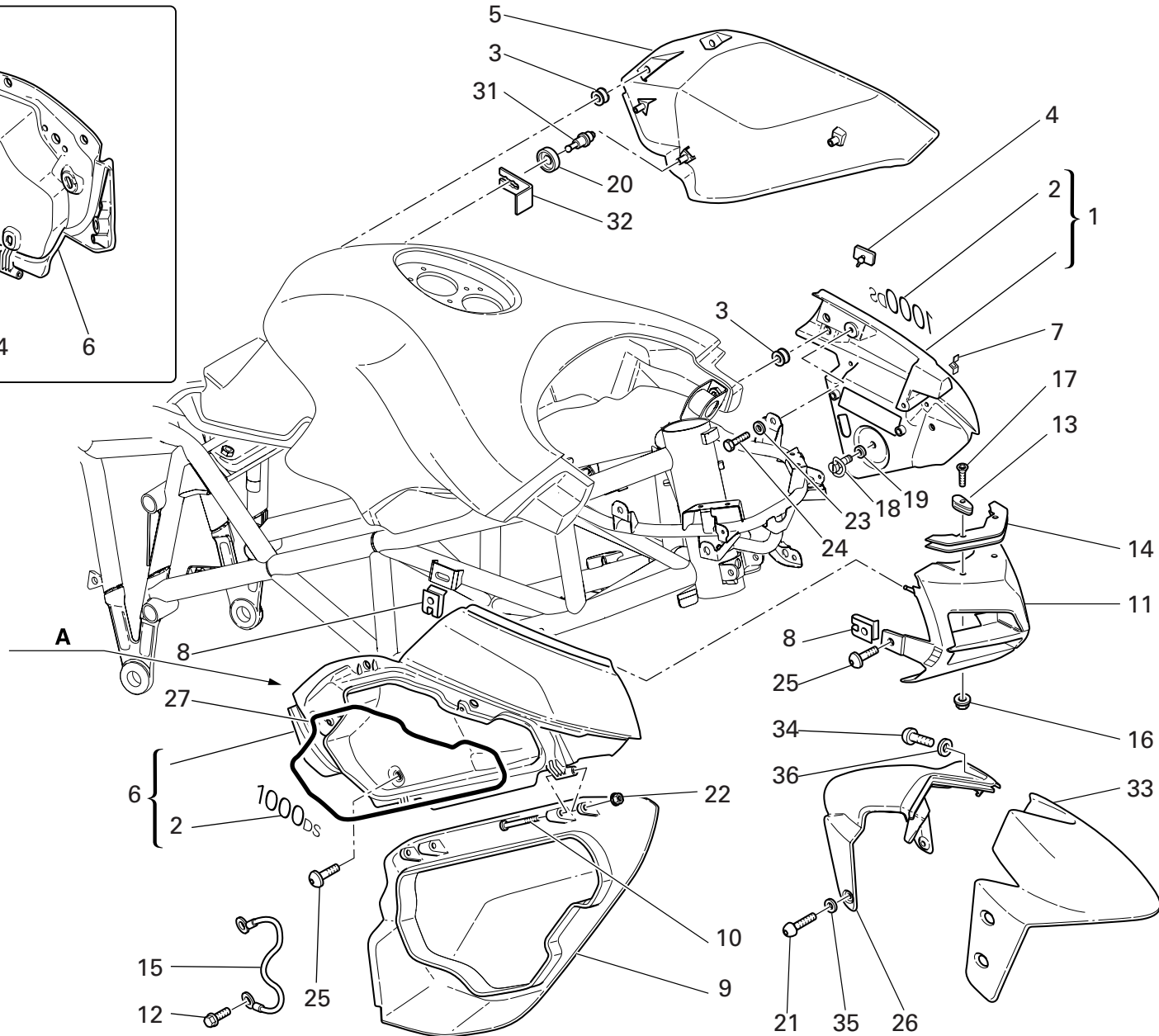
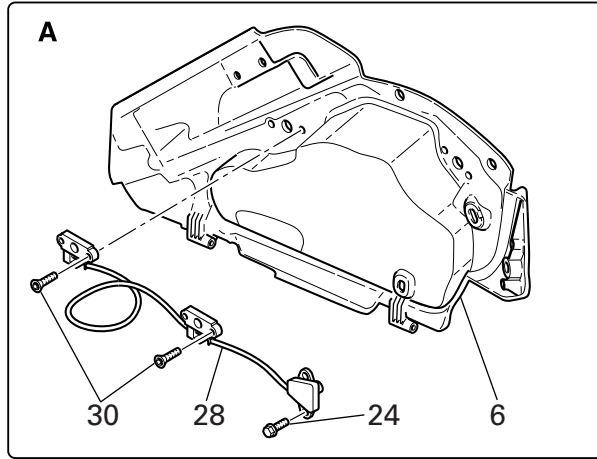


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

039a

CARENATURA

FAIRING

CARÉNAGE

SCHALE

BASTIDOR

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	9	480.1.172.1AT	Semicarena inferiore Dx. (NERO)	R.H. lower half-fairing (BLACK)	Demi-carène inférieure droite (NOIR)	Rechte untere Verkleidungshälfte (SCHWARZ)	Semi-carenado inferior Der. (NEGRO)		1
	9	480.3.172.1A	Semicarena inferiore Dx. (non verniciato)	R.H. lower half-fairing (unpainted)	Demi-carène inférieure droite (pas de peinture)	Rechte untere Verkleidungshälfte (unlackiert)	Semi-carenado inferior Der. (sin pintar)		1
	10	779.1.337.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	11	484.1.047.1AA	Convogliatore aria (ROSSO)	Air manifold (RED)	Convoyeur d'air (ROUGE)	Luftförderer (ROT)	Encanalador aire (ROJO)		1
	11	484.1.047.1AT	Convogliatore aria (NERO)	Air manifold (BLACK)	Convoyeur d'air (NOIR)	Luftförderer (SCHWARZ)	Encanalador aire (NEGRO)		1
	11	484.3.047.1A	Convogliatore aria (non verniciato)	Air manifold (unpainted)	Convoyeur d'air (pas de peinture)	Luftförderer (unlackiert)	Encanalador aire (sin pintar)		1
	12	772.5.037.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	13	808.1.056.1A	Morsetto	Clamp	Etau	Klemme	Borne		2
	14	827.1.300.1A	Lamierino	Plate	Tole	Blech	Chapa		2
	15	732.1.019.1A	Cavetto limitazione apertura bauletto	Cable limiting top case opening	Lacet limitant l'ouverture du top-case	Zug für Einschränkung der Topcaseöffnung	Cable limitación apertura maletero		1
	16	748.1.036.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	17	777.5.056.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	18	850.5.001.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	19	856.5.001.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1
	20	764.1.073.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	21	775.1.008.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	22	748.4.100.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	23	852.5.003.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	24	772.1.050.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	25	775.1.008.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	26	564.1.047.1A	Semiparafango anteriore parte posteriore	Front mudguard half – rear end	Demi-garde boue avant partie arrière	Vordere Kotflügelhälfte, hinterer Teil	Semi-guardabarros delantero parte trasera		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

039a

CARENATURA

FAIRING

CARÉPAGE

SCHALE

BASTIDOR

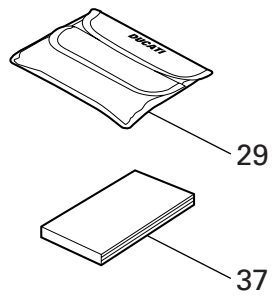
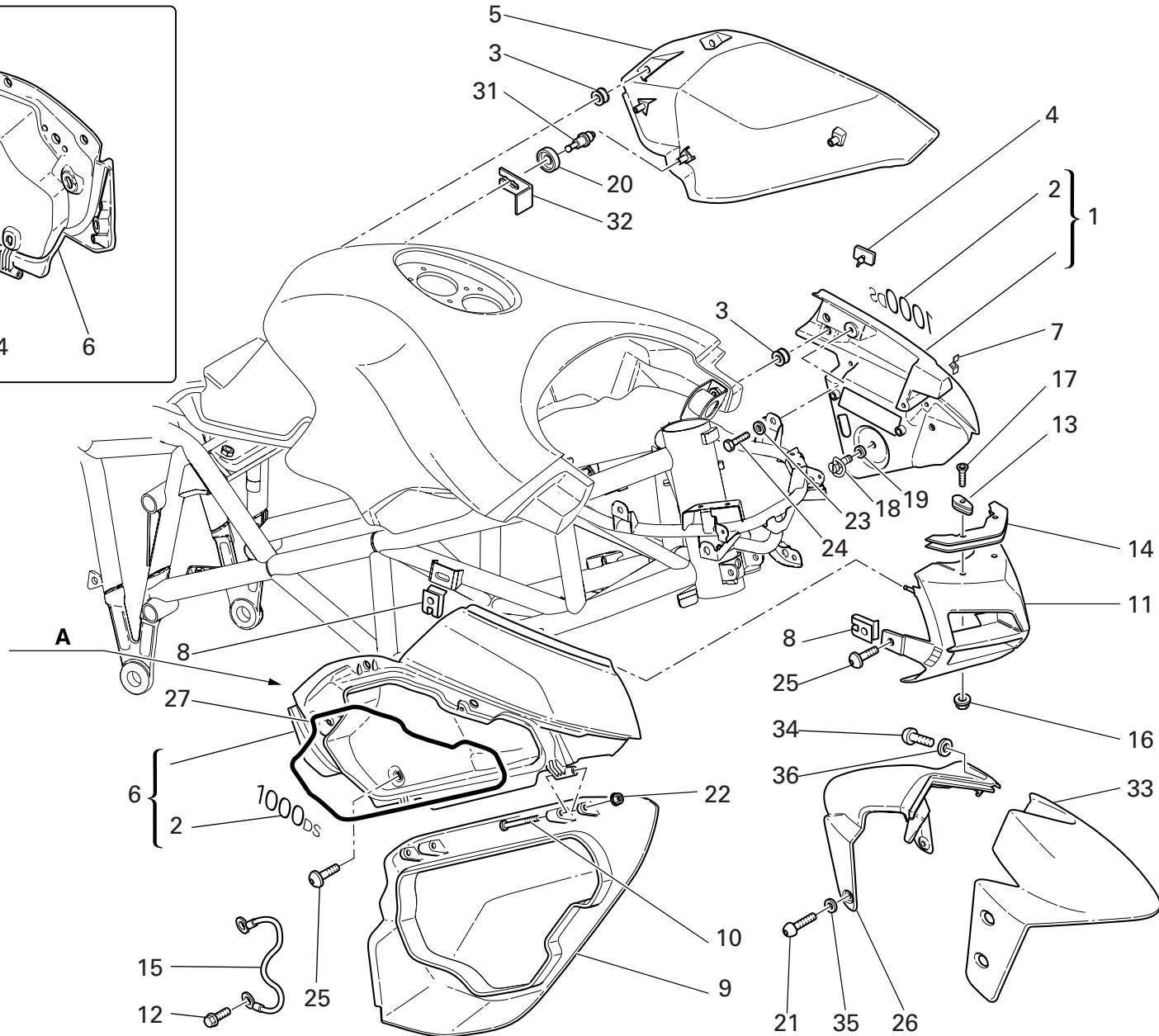
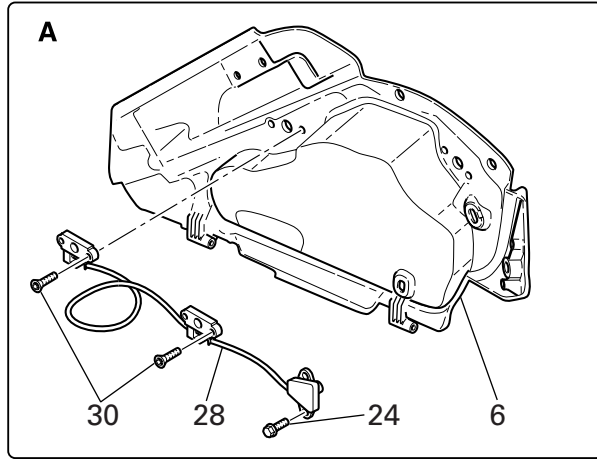


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

039a

CARENATURA

FAIRING

CARÉNAGE

SCHALE

BASTIDOR

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TE M.GE C.AD
	27	791.1.061.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	28	598.1.002.1A	Serratura bauletti	Panniers lock	Serrure de trousses	Kofferschloß	Cerradura estuches		1
	29	697.2.017.1A	Borsa attrezzi	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas		1
	30	777.5.052.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	31	821.1.191.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	32	799.1.190.1A	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador		1
	33	564.1.044.1AA	Semiparafango anteriore (ROSSO)	Front mudguard half (RED)	Demi-garde boue avant (ROUGE)	Vordere Kotflügelhälfte (ROT)	Semi-guardabarros delantero (ROJO)		1
	33	564.1.044.1AT	Semiparafango anteriore (NERO)	Front mudguard half (BLACK)	Demi-garde boue avant (NOIR)	Vordere Kotflügelhälfte (SCHWARZ)	Semi-guardabarros delantero (NEGRO)		1
	33	564.3.044.1A	Semiparafango anteriore (non verniciato)	Front mudguard half (unpainted)	Demi-garde boue avant (pas de peinture)	Vordere Kotflügelhälfte (unlackiert)	Semi-guardabarros delantero (sin pintar)		1
	34	775.1.033.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	35	852.1.156.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		6
	36	0000.63161	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		3
	37	913.7.076.1N	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
NL	37	913.7.076.1P	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
F	37	913.7.076.1P	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
E	37	913.7.076.1R	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
P	37	913.7.076.1R	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
J	37	913.7.076.1S	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1

N° CATALOGO:
EMESSO:

915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED:

915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE:

915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN:

915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA:

915.1.184.2D
09 - 06



INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
0000.01199	029	37	0660.13.070	002	13	0799.13.110	002	27	170.2.020.1B	004	17	208.1.012.4A	014	14
0000.01199	031a	33	0660.13.143	002	9	112.1.012.1AB	006	8	171.2.020.2B	008	10	208.1.012.4A	015	17
0000.33552	027	8	0660.13.165	002	25	112.1.012.1AC	006	8	172.1.002.1B	003	10	209.1.041.1A	014	16
0000.61078	029	4	0660.16.145	004	21	117.1.067.1A	029	8	172.1.003.1A	003	8	209.1.041.1A	015	18
0000.63161	039a	36	0660.47.040	006	13	117.2.006.1A	004	29	172.1.004.1A	003	5	210.1.042.1A	014	22
0011.52.010	010	23	0660.50.020	012	8	120.2.080.1A	007	8	172.1.005.1A	003	9	210.1.042.1A	015	7
0124.40.060	008	12	0665.49.680	005	8	120.2.081.1A	007	4	172.1.006.1B	003	18	211.1.040.1A	014	21
0250.70.223	016	6	0670.16.145	003	7	121.1.127.1A	007	3	172.1.007.1B	003	24	211.1.040.1A	015	6
0251.47.054	003	1	0670.16.150	003	3	121.2.033.1A	007	1	172.1.008.1A	003	22	220.3.208.3A	009	16
0272.91.090	002	8	0670.16.155	003	19	122.2.087.2A	007	9	172.1.009.1A	003	21	225.2.150.1A	010	1
0370.49.250	010	22	0670.16.170	003	26	137.2.003.4A	016	7	172.1.010.1A	003	20	235.2.037.1A	013	12
0370.84.005	017	4	0670.49.310	009	26	146.2.091.1A	006	1	172.1.011.1A	003	23	240.2.026.1B	014	10
0375.92.210	014	13	0670.92.190	014	8	147.1.026.1A	008	9	173.1.012.3A	012	20	240.2.026.1B	015	12
0375.92.210	015	19	0670.92.190	015	8	148.1.284.1A	013	16	174.1.025.2A	009	12	240.2.027.1B	015	24
0400.09.050	002	21	0691.91.030	018	11	148.1.285.1A	013	9	174.2.025.6A	009	1	242.2.057.3A	011	19
0400.17.030	004	26	0691.91.030	019	7	149.1.032.3A	003	25	176.1.001.1A	012	6	243.1.096.1A	005	1
0400.29.125	002	34	0691.91.030	035	13	150.2.006.1B	003	2	176.1.009.1A	012	10	243.2.097.3A	005	6
0400.29.126	002	34	0755.29.025	006	14	150.2.063.1A	003	28	180.1.001.1A	002	11	245.1.030.1A	013	5
0400.49.240	005	13	0755.29.025	008	21	150.2.072.1A	003	27	180.1.002.1A	002	12	245.1.031.1A	013	6
051.2.001.1A	001	10	0759.49.280	009	15	153.1.008.1A	026	21	180.1.008.1A	002	24	245.1.058.1A	008	1
0619.50.065	012	17	0765.92.185	014	8	158.2.012.1A	006	5	182.2.018.1A	002	18	245.1.059.1A	008	4
0619.92.180	014	8	0765.92.185	015	8	160.1.021.1C	025	5	184.1.005.1A	029	10	246.2.077.1A	034	2
0619.92.180	015	8	0765.92.190	014	8	160.1.057.1A	012	13	190.2.011.1A	004	8	247.1.203.1A	011	4
0647.70.010	014	12	0765.92.190	015	8	160.1.105.1A	013	19	194.2.001.1B	004	12	247.1.204.1A	026	28
0647.70.010	015	20	0765.92.205	002	21	160.1.244.1A	037	35	195.4.003.1A	004	22	247.1.210.1A	011	9
0659.16.555	004	1	0765.92.205	014	8	160.2.364.2A	037	1	196.1.001.2B	004	10	247.1.213.1C	037	10
0660.13.060	002	19	0765.92.205	015	8	162.1.001.1B	004	7	198.1.029.1A	004	13	247.1.216.1A	038	12

N° CATALOGO:
EMESSO: 915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED: 915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE: 915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN: 915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA: 915.1.184.2D
09 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
247.1.221.1A	038	21	303.1.041.1C	015	3	349.1.101.1A	023	2	389.4.015.1A	019	26	455.2.003.1A	002	4
247.1.262.1A	031	5	303.1.041.1CA	014	4	349.1.102.1A	023	18	390.4.003.1A	022	25	456.1.038.1A	031a	20
247.1.262.1A	031a	27	303.1.041.1CA	015	3	349.1.104.1A	023	20	390.4.010.1A	039	15	456.2.035.2A	031a	12
254.4.001.1A	005	4	303.1.041.1CB	014	4	349.1.178.1A	023	14	390.4.011.1A	021	12	457.2.022.2A	029	24
255.1.023.2A	008	15	303.1.041.1CB	015	3	349.1.179.1A	023	12	390.4.013.1A	021	13	460.1.076.2A	026	11
255.1.024.2A	013	3	303.1.041.1CC	014	4	349.1.180.1A	023	21	390.4.016.1A	022	28	460.1.146.2A	017	18
264.4.014.3B	011	1	303.1.041.1CC	015	3	349.1.181.1A	023	3	395.4.013.1C	020	3	460.1.147.1A	022	16
270.4.005.1A	012	1	304.1.042.1B	014	2	349.1.182.1A	023	15	397.2.001.2A	020	6	460.1.153.1A	032	22
276.1.025.1B	012	16	304.1.042.1B	015	4	349.1.183.1A	023	6	406.1.020.2B	021	8	460.1.156.1A	039	6
280.4.007.1A	016	10	304.1.042.1BB	014	2	349.1.184.1A	023	7	417.9.090.1B	033	3	460.1.158.1A	017	7
282.4.057.1A	016	1	304.1.042.1BB	015	4	349.1.190.1A	023	19	425.4.010.1A	037	2	462.4.046.1A	021	14
283.4.011.1A	016	17	304.1.042.1BC	014	2	349.2.028.1A	023	10	426.1.013.1A	034	3	463.2.010.9A	014	9
284.4.008.1A	016	14	304.1.042.1BC	015	4	360.1.046.1B	026	19	433.1.312.1A	032	20	463.2.010.9A	015	11
286.4.155.1A	020	12	304.1.043.1B	014	3	360.1.047.2A	026	16	433.1.312.1B	032	20	463.2.026.1A	014	20
286.4.155.1B	020	12	304.1.043.1B	015	5	360.1.051.1B	026	24	435.1.115.1A	036	2	463.2.026.1A	015	34
287.4.024.1B	016	8	304.1.043.1BB	014	3	365.2.049.2A	033	1	436.1.142.1A	038	15	463.2.053.7A	004	15
301.2.232.1A	015	1	304.1.043.1BB	015	5	369.1.011.1A	032	9	437.1.135.1A	039a	2	464.1.035.1A	031	9
301.2.233.1A	014	1	304.1.043.1BC	014	3	370.1.033.2B	032	1	442.2.083.1A	034	1	464.1.036.1A	031a	23
303.1.040.1B	014	5	304.1.043.1BC	015	5	372.2.016.1A	033	8	444.4.003.4A	009	20	464.1.037.1A	031	1
303.1.040.1B	015	2	341.1.037.2A	026	23	380.4.010.1C	019	9	447.1.048.1A	032	14	464.1.038.1A	031a	32
303.1.040.1BA	014	5	342.2.031.1A	026	3	389.4.006.1A	019	20	447.1.049.1A	032	16	470.1.058.1CB	030	1
303.1.040.1BA	015	2	344.2.011.1A	023	1	389.4.006.1A	019	26	447.1.050.1A	032	18	470.1.058.1CF	030	1
303.1.040.1BB	014	5	345.2.011.1A	023	4	389.4.007.1A	019	26	447.1.051.1A	032	17	470.1.079.1B	030	10
303.1.040.1BB	015	2	349.1.060.1B	023	5	389.4.008.1A	019	26	449.1.045.1A	003	12	480.1.170.1AA	039a	6
303.1.040.1BC	014	5	349.1.064.1A	023	8	389.4.013.1A	019	20	451.1.025.1A	008	20	480.1.170.1AT	039a	6
303.1.040.1BC	015	2	349.1.065.1A	023	9	389.4.013.1A	019	26	451.2.017.1A	008	7	480.1.171.1AA	039a	1
303.1.041.1C	014	4	349.1.098.1A	023	11	389.4.014.1A	019	19	455.1.015.1B	029	29	480.1.171.1AT	039a	1

N° CATALOGO:
EMESSO: 915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED: 915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE: 915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN: 915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA: 915.1.184.2D
09 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
480.1.172.1AA	039a	9	497.2.001.2A	024	3	532.4.006.1A	039	16	564.1.044.1AA	039a	33	590.1.251.1A	016	11
480.1.172.1AT	039a	9	501.2.107.1AM	024	10	532.4.007.1A	039	18	564.1.044.1AT	039a	33	590.1.252.1A	016	9
480.1.173.1AA	039a	5	502.2.107.2AM	024	7	539.1.021.1A	002	6	564.1.045.1A	025	22	590.1.253.1A	016	18
480.1.173.1AT	039a	5	510.1.240.1A	022	18	539.1.023.2A	018	5	564.1.047.1A	039a	26	592.1.012.2A	037	11
480.3.170.1A	039a	6	510.1.294.1A	039	19	539.4.003.1B	029	32	564.3.044.1A	039a	33	593.1.003.1B	010	33
480.3.171.1A	039a	1	510.1.295.1A	039	20	539.4.021.1A	028	8	565.1.032.1A	038	16	593.1.018.1A	009	5
480.3.172.1A	039a	9	510.1.471.1A	019	2	539.4.030.1A	005	16	570.1.100.1B	017	11	593.4.018.1A	037	16
480.3.173.1A	039a	5	514.1.032.1A	001c	9	539.4.033.1A	027	5	570.1.124.1A	017	1	595.1.060.1D	038	4
481.1.028.1AA	039	1	514.1.033.1A	001c	13	540.4.010.1A	020	15	570.1.125.1A	017	20	595.1.062.1D	038	5
481.1.028.1AT	039	1	514.1.035.1A	001c	10	541.4.003.1A	019	21	571.1.124.1A	017	2	598.1.001.1A	038	28
481.1.029.1AA	039	3	514.1.036.1A	001c	10	548.4.047.1A	035	1	572.1.026.1A	017	10	598.1.002.1A	039a	28
481.1.029.1AT	039	3	514.1.037.1A	001c	6	549.1.038.3A	035	6	573.2.024.1C	017	13	598.2.031.2E	026	30
481.3.028.1A	039	1	514.1.038.1A	001c	14	549.1.039.3A	035	5	585.1.041.2A	037	22	610.4.071.1A	028	21
481.3.029.1A	039	3	514.1.039.1A	020	14	552.1.037.1A	001c	4	585.4.006.1A	028	4	610.4.072.1A	028	22
482.1.111.2AA	038	14	516.4.003.1B	019	17	552.1.038.1A	001c	5	585.4.007.1A	027	12	611.4.013.1AB	029	14
482.1.111.2AT	038	14	518.4.004.2B	026	15	552.1.039.1A	001c	19	586.1.046.1AA	036	1	612.4.005.1A	027	7
482.1.112.2AA	038	26	520.1.001.2A	021	1	552.1.040.1A	001c	11	586.1.046.1AT	036	1	612.4.008.1A	028	17
482.1.112.2AT	038	26	520.1.001.2B	021	1	552.1.043.2A	029	21	590.1.085.1A	016	12	612.4.008.1A	029	19
482.3.111.2A	038	14	520.1.001.2B	021	1	552.1.045.2A	035	11	590.1.162.1A	016	13	612.4.014.1A	028	15
482.3.112.2A	038	26	520.1.001.2B	021	1	552.4.012.1A	019	24	590.1.189.1A	001c	1	612.4.016.1A	029	17
484.1.047.1AA	039a	11	523.2.013.1C	039	14	552.4.013.1A	015	32	590.1.190.1A	001c	2	612.4.017.1A	028	16
484.1.047.1AT	039a	11	523.2.014.1C	039	17	552.4.020.1A	011	12	590.1.195.1A	037	4	612.4.018.1A	028	14
484.3.047.1A	039a	11	525.1.012.1B	022	1	552.4.048.1A	037	3	590.1.238.1B	037	20	613.4.020.1A	028	19
487.1.031.3A	039	8	525.1.014.1A	022	23	556.1.018.1D	018	9	590.1.240.1A	037	14	613.4.038.1A	029	16
492.4.061.1A	024	5	529.1.009.1A	022	12	556.1.035.1A	018	3	590.1.241.1A	037	15	616.1.002.1A	037	30
492.4.076.1A	025	20	531.1.001.1A	022	21	556.2.037.1B	018	1	590.1.247.1A	037	31	618.4.055.1A	028	23
494.1.097.1A	025	10	531.1.002.1A	022	22	561.1.017.1B	022	9	590.1.249.2A	037	24	619.4.025.1A	029	13

N° CATALOGO:
EMESSO: 915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED: 915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE: 915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN: 915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA: 915.1.184.2D
09 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
624.4.030.1A	028	1	672.1.034.1A	015	25	702.4.069.1A	008	5	711.1.138.1A	019	10	715.1.005.1A	033	11
625.4.004.1A	029	1	676.2.054.1A	025	25	702.5.008.1A	010	20	711.1.160.1A	011	18	716.1.003.1A	035	3
626.4.008.1C	027	4	676.4.044.1A	025	26	702.5.008.1A	011	3	711.1.172.1A	007	7	716.1.022.1B	021	3
626.4.011.1A	027	3	677.4.002.1A	001a	3	702.5.016.1A	004	14	712.1.018.1A	025	8	716.1.022.1B	034	8
626.4.011.1A	028	5	684.1.059.1A	034	6	702.5.019.1A	010	12	712.1.029.1A	032	7	716.1.073.2A	008	13
626.4.013.1A	029	36	684.1.067.1A	039	4	702.5.044.1A	003	29	712.1.031.1A	032	8	716.1.099.1A	008	17
626.4.015.1B	028	3	684.2.077.1A	030	15	702.5.045.1A	024	8	712.1.034.1A	029	23	716.1.106.1A	020	10
626.4.019.1A	028	6	697.2.017.1A	039a	29	702.5.045.1A	032	2	712.1.034.1A	031a	8	716.1.107.1B	022	15
626.4.034.1A	027	2	698.1.033.1A	001c	15	703.1.013.1A	026	12	713.1.012.1B	004	31	716.1.112.1A	022	6
630.4.023.1A	027	1	700.1.017.1E	025	9	703.1.019.1A	015	30	713.1.014.1E	003	11	72094.1616	010	10
631.4.004.1A	028	18	700.1.036.1A	012	24	703.5.006.2A	008	18	713.1.082.1A	017	22	72121.2106	006	4
631.4.008.1A	029	12	700.1.040.1A	007	12	703.5.006.2A	013	1	713.1.137.1A	015	27	732.1.019.1A	039a	15
631.4.016.1A	029	18	700.1.040.1A	014	25	70610.8120	004	11	713.1.140.1A	010	14	732.1.020.1A	038	27
632.1.027.1A	027	10	700.1.040.1A	015	23	710.1.001.1A	009	13	713.1.157.1A	003	13	73500.1440	012	11
650.4.010.1B	026	25	700.1.043.1A	021	9	710.1.002.1A	004	23	713.1.187.1A	032	3	73500.1542	002	15
651.4.014.1A	026	14	700.1.049.1A	031	13	710.1.025.1A	033	4	713.1.192.1A	029	34	73500.1747	015	26
652.4.006.1C	026	18	700.1.049.1A	031a	2	710.1.068.1A	026	13	713.1.196.1A	024	17	73503.3380	010	18
654.4.010.1A	026	20	701.4.003.1A	012	19	710.1.069.1A	010	21	713.1.197.3A	024	2	73503.3380	011	2
656.2.002.1A	026	8	701.4.005.1A	003	4	710.1.070.1A	010	30	713.1.238.1A	033	13	737.4.021.1A	008	19
669.1.001.1E	014	18	701.4.006.1A	033	10	710.1.109.1A	032	5	713.1.241.1A	014	26	741.1.012.1A	019	5
669.1.001.1E	015	15	701.4.007.1A	012	21	710.4.003.1A	024	16	713.1.266.1A	003	15	741.1.013.1A	019	6
670.4.035.1A	019	1	701.4.017.1A	032	6	711.1.007.1A	006	6	713.1.352.1A	014	30	741.1.031.1A	017	27
671.1.024.1A	019	13	702.4.004.1A	026	6	711.1.067.1A	025	7	713.1.352.1A	015	35	741.4.002.1A	034	12
671.1.025.1A	019	14	702.4.013.1A	010	26	711.1.072.1A	026	26	713.1.365.1A	011	29	741.4.038.1A	019	8
671.1.027.1A	019	15	702.4.017.1A	004	20	711.1.095.1A	010	32	714.1.027.1A	024	15	741.4.038.1A	029	35
671.1.028.1A	019	16	702.4.020.1A	010	29	711.1.126.1A	007	11	714.1.041.1A	025	12	741.4.042.1A	016	3
672.1.029.1A	020	7	702.4.033.1A	010	9	711.1.128.1A	010	3	714.1.047.1A	024	9	741.4.043.1A	029	2

N° CATALOGO:
EMESSO: 915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED: 915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE: 915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN: 915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA: 915.1.184.2D
09 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
741.4.067.1A	016	16	748.4.038.1A	021	10	764.1.002.1A	015	21	771.1.016.1A	033	15	771.5.071.8B	012	23
741.4.092.1A	037	5	748.4.039.1A	030	16	764.1.003.1B	004	6	771.1.026.1A	005	2	771.5.071.8B	014	29
741.4.093.1A	037	6	748.4.100.1AB	037	33	764.1.011.2A	029	25	771.1.026.3A	002	28	771.5.072.8B	008	2
741.4.112.1A	037	25	748.4.100.1AB	039a	22	764.1.011.2A	031a	13	771.1.027.1A	005	3	771.5.072.8B	010	4
741.5.034.1A	037	21	749.4.004.1A	031a	17	764.1.017.1A	038	34	771.1.031.1A	033	12	771.5.072.8B	010	31
74172.1008	006	10	749.4.006.1AB	030	13	764.1.022.1A	035	2	771.5.037.8B	016	5	771.5.072.8B	020	13
74172.1008	013	8	749.4.045.2A	018	10	764.1.024.1A	017	23	771.5.040.8B	011	21	771.5.072.8B	035	14
74223.1045	034	5	749.5.001.1B	022	14	764.1.042.1A	017	15	771.5.042.8B	019	12	771.5.073.8B	011	16
74224.0570	004	24	750.1.002.1B	004	25	764.1.057.1A	036	3	771.5.042.8B	022	3	771.5.074.8B	026	27
74224.0570	006	7	750.1.007.1A	003	32	764.1.058.1A	036	4	771.5.043.8B	004	4	771.5.078.8B	005	20
747.1.006.1B	033	5	750.1.012.2A	006	3	764.1.066.1A	031	12	771.5.047.8B	019	11	771.5.078.8B	012	12
747.5.003.1A	029	9	750.1.018.1C	025	2	764.1.066.1A	031a	3	771.5.063.8B	029	26	771.5.079.8B	005	21
747.5.005.1B	029	28	750.1.019.1B	024	13	764.1.068.1A	017	14	771.5.063.8B	031a	21	771.5.080.8B	010	27
747.5.007.1A	026	1	750.1.028.1A	039	11	764.1.069.1A	022	7	771.5.064.8B	038	10	771.5.123.8B	002	30
748.1.014.1C	024	1	750.1.116.1A	032	10	764.1.073.1A	039a	20	771.5.065.8B	004	28	771.5.129.8B	009	8
748.1.036.1A	017	21	750.1.117.1A	033	16	764.1.074.1A	028	24	771.5.065.8B	008	3	771.5.136.8B	010	24
748.1.036.1A	022	19	750.5.005.1A	012	3	764.1.075.1A	021	2	771.5.066.8B	011	24	771.5.141.8B	030	12
748.1.036.1A	025	23	750.5.005.1A	020	16	764.1.075.1A	038	23	771.5.066.8B	012	5	771.5.154.8B	018	2
748.1.036.1A	033	21	75113.2566	004	18	764.1.084.1A	039a	3	771.5.066.8B	013	10	771.5.157.8B	026	17
748.1.036.1A	039a	16	75191.3380	010	25	764.1.090.1A	020	9	771.5.066.8B	014	11	771.5.431.8B	028	20
748.1.039.1A	016	2	75794.1542	010	17	764.1.090.1A	034	7	771.5.066.8B	015	13	771.5.665.8B	011	5
748.1.040.1A	002	23	758.1.021.1A	035	12	76402.0002	003	17	771.5.067.8B	011	13	771.5.665.8B	017	26
748.1.050.1A	010	8	758.1.025.1A	014	28	766.1.059.1A	010	6	771.5.069.8B	005	5	771.5.666.8B	031a	22
748.4.002.1A	030	3	759.1.008.1A	025	1	766.4.017.2A	013	17	771.5.069.8B	009	10	771.5.667.8B	031a	10
748.4.024.1AB	025	4	759.1.009.1A	024	12	766.4.018.1A	013	18	771.5.069.8B	011	6	771.5.669.2B	028	2
748.4.033.1A	017	3	760.1.003.1B	034	4	76835.1134	002	10	771.5.069.8B	012	22	771.5.723.8B	021	7
748.4.037.1AB	033	14	764.1.002.1A	014	6	770.5.250.8B	010	15	771.5.071.8B	011	17	771.5.723.8B	029	15

N° CATALOGO:
EMESSO: 915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED: 915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE: 915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN: 915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA: 915.1.184.2D
09 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
771.5.725.8B	026	22	772.5.029.1A	032	21	775.1.017.1B	037	19	779.1.292.2A	038	24	786.1.086.1A	007	6
771.5.725.8B	031	8	772.5.029.1A	037	9	775.1.019.1A	038	29	779.1.305.1A	031	10	787.1.008.1A	015	29
771.5.725.8B	031a	24	772.5.031.1B	020	11	775.1.021.1A	038	30	779.1.305.1A	031a	5	787.1.011.1A	010	19
771.5.727.8B	026	7	772.5.031.1B	021	4	775.1.031.1B	031a	19	779.1.326.1A	036	11	787.1.011.1A	035	8
771.5.937.8B	033	20	772.5.031.1B	022	10	775.1.031.1B	038	3	779.1.328.1A	024	4	788.1.052.1A	005	7
771.5.938.8B	033	19	772.5.031.1B	029	20	775.1.033.1A	025	24	779.1.335.1A	034	13	788.1.054.2A	012	4
772.1.004.2B	032	12	772.5.031.1B	030	7	775.1.033.1A	039a	34	779.1.337.1A	039a	10	788.1.076.1A	011	22
772.1.005.1B	025	19	772.5.031.1B	034	9	775.1.036.1A	013	14	779.1.341.1B	036	6	788.1.076.1AA	011	22
772.1.010.3A	008	8	772.5.031.1B	035	4	777.5.049.8B	011	10	779.1.351.1A	037	29	788.1.076.1AB	011	22
772.1.045.1A	026	10	772.5.032.1A	017	8	777.5.052.8B	039a	30	779.1.366.1AB	027	6	788.1.080.1A	039	12
772.1.045.1A	031	6	772.5.032.1A	029	38	777.5.056.8B	039a	17	779.1.366.1AB	028	11	790.1.012.1A	017	28
772.1.045.1A	031a	26	772.5.032.1A	038	13	779.1.007.2A	006	9	779.1.366.1AB	029	7	790.1.013.1A	017	12
772.1.046.1A	020	5	772.5.033.1A	017	25	779.1.029.2A	010	2	779.1.397.1A	027	9	791.1.061.1A	039a	27
772.1.047.1A	019	4	772.5.033.1A	033	23	779.1.039.1A	002	3	779.1.415.1A	028	25	791.1.062.1A	037	17
772.1.047.1A	038	18	772.5.037.1A	028	12	779.1.050.1A	039	7	779.1.418.1A	031	18	791.2.026.2A	007	5
772.1.050.1A	021	6	772.5.037.1A	039a	12	779.1.099.1B	026	2	779.1.418.1A	031a	14	799.1.025.1A	002	20
772.1.050.1A	026	9	772.5.038.1A	022	4	779.1.109.1A	006	2	779.1.434.1A	010	36	799.1.049.1A	002	1
772.1.050.1A	033	22	773.5.065.8B	013	15	779.1.133.1A	014	24	779.4.005.2A	018	4	799.1.051.2A	006	15
772.1.050.1A	036	12	773.5.120.8B	025	14	779.1.133.1A	015	33	779.4.075.1A	011	14	799.1.055.1A	009	7
772.1.050.1A	037	34	774.5.006.1A	037	8	779.1.162.2A	009	27	779.5.012.1B	016	15	799.1.061.1A	014	7
772.1.050.1A	039	13	775.1.007.1AB	039	9	779.1.198.2A	009	23	779.5.030.2A	013	4	799.1.061.1A	015	9
772.1.050.1A	039a	24	775.1.008.1B	032	15	779.1.198.2A	011	28	779.5.046.1B	039	2	799.1.061.3A	014	31
772.1.074.1A	019	18	775.1.008.1B	039a	21	779.1.203.2A	002	7	780.1.007.1A	017	6	799.1.061.3A	015	36
772.1.074.1A	030	11	775.1.008.3A	037	23	779.1.206.1AB	031a	15	780.1.018.1A	009	6	799.1.088.1B	018	7
772.5.028.1AB	023	13	775.1.008.3A	038	22	779.1.213.1A	030	2	780.2.047.1A	009	17	799.1.089.1B	018	6
772.5.029.1A	029	22	775.1.008.3A	039a	25	779.1.237.1B	029	27	780.5.001.1A	005	22	799.1.166.1A	031	14
772.5.029.1A	030	6	775.1.017.1A	036	16	779.1.260.1A	017	17	786.1.064.1A	007	10	799.1.166.1A	031a	9

N° CATALOGO:
EMESSO: 915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED: 915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE: 915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN: 915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA: 915.1.184.2D
09 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
799.1.174.1A	029	30	821.1.068.1B	031a	28	829.1.235.1A	015	31	840.1.009.1A	13	11	840.1.048.1B	13	9
799.1.175.1A	038	6	821.1.070.1A	002	17	829.1.401.1A	019	25	840.1.010.1A	13	11	840.1.049.1B	13	9
799.1.190.1A	039a	32	821.1.111.2A	014	15	829.1.406.1A	020	1	840.1.011.1A	13	11	840.1.050.1B	13	9
799.1.194.1A	017	19	821.1.111.2A	015	10	829.1.410.1A	020	2	840.1.012.1A	13	11	840.1.051.1B	13	9
799.1.252.1A	031	17	821.1.170.1A	031a	11	829.1.432.2A	021	5	840.1.013.1A	13	11	840.1.052.1B	13	9
799.1.252.1A	031a	31	821.1.191.1A	039a	31	829.1.468.2A	021	11	840.1.014.1A	13	11	840.1.053.1B	13	9
799.2.077.2A	009	14	824.1.072.1A	031a	4	829.1.472.1A	022	2	840.1.015.1A	13	11	840.1.054.1B	13	9
799.4.005.1A	024	18	824.1.079.1A	031	7	830.1.277.1B	019	23	840.1.016.1A	13	11	840.1.055.1B	13	9
799.4.006.1A	039a	7	824.1.080.1A	031a	25	830.1.278.1B	019	22	840.1.017.1A	13	11	840.1.056.1B	13	9
8000.36726	022	26	824.2.071.1A	031	11	830.1.279.1A	036	7	840.1.018.1A	13	11	840.1.057.1B	13	9
8000.70139	001a	8	825.1.035.1A	025	17	830.1.280.1A	036	8	840.1.019.1A	13	11	840.1.058.1B	13	9
801.1.027.1A	016	4	826.1.009.1A	002	33	830.1.282.1B	025	21	840.1.020.1A	13	11	840.1.059.1B	13	9
806.1.017.1AA	030	5	826.1.012.1A	010	11	830.1.284.1A	011	20	840.1.021.1A	13	11	840.1.060.1B	13	9
806.1.017.1AT	030	5	827.1.115.1B	031	3	830.1.286.1A	028	9	840.1.022.1A	13	11	840.1.061.1B	13	9
808.1.056.1A	039a	13	827.1.115.1B	031a	30	830.1.295.2A	017	24	840.1.023.1A	13	11	840.1.062.1B	13	9
80N0.21507	031	15	827.1.139.2B	018	8	830.1.298.2A	033	24	840.1.024.1A	13	11	840.1.063.1B	13	9
80N0.21507	031a	29	827.1.191.4A	022	11	832.1.003.1C	032	11	840.1.025.1A	13	11	840.1.064.1B	13	9
814.1.114.1A	001c	8	827.1.279.1A	031a	18	832.1.028.1A	036	10	840.1.026.1A	13	11	840.1.065.1B	13	9
814.4.010.1A	037	32	827.1.294.1A	020	4	832.1.033.1B	036	9	840.1.027.1A	13	11	840.1.066.1B	13	9
815.1.022.1A	010	35	827.1.295.1A	020	8	840.1.001.1A	13	11	840.1.028.1A	13	11	840.1.067.1B	13	9
815.1.022.1A	035	7	827.1.300.1A	039a	14	840.1.002.1A	13	11	840.1.029.1A	13	11	840.1.068.1B	13	9
815.1.028.1A	009	21	827.1.308.1A	038	1	840.1.003.1A	13	11	840.1.030.1A	13	11	840.1.069.1B	13	9
818.2.009.1A	004	3	827.1.309.1A	038	2	840.1.004.1A	13	11	840.1.031.1A	13	11	840.1.070.1B	13	9
819.1.043.1A	024	11	827.1.311.1A	032	23	840.1.005.1A	13	11	840.1.032.1A	13	11	840.1.071.1B	13	9
819.2.042.1A	025	13	827.1.312.2A	037	18	840.1.006.1A	13	11	840.1.033.1A	13	11	840.1.072.1A	13	11
821.1.001.1A	002	26	829.1.141.1C	028	13	840.1.007.1A	13	11	840.1.034.1A	13	11	840.1.072.1B	13	9
821.1.068.1B	031	4	829.1.190.1A	019	3	840.1.008.1A	13	11	840.1.047.1B	13	9	840.1.073.1A	13	11

N° CATALOGO:
EMESSO: 915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED: 915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE: 915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN: 915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA: 915.1.184.2D
09 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
840.1.073.1B	13	9	850.1.006.1A	037	12	852.1.104.1H	006	11	852.1.176.1A	014	27	853.5.009.1A	012	2
840.1.074.1B	13	9	850.1.015.1A	029	11	852.1.104.1K	006	11	852.1.176.1A	030	9	853.5.010.1A	020	17
840.1.075.1B	13	9	850.1.021.1A	037	26	852.1.104.1L	006	11	852.1.176.1A	035	9	856.1.001.1A	003	6
840.1.076.1B	13	9	850.4.055.1A	022	17	852.1.104.1M	006	11	852.1.179.1A	031	16	856.1.031.1A	003	16
840.1.077.1B	13	9	850.4.063.1A	039a	8	852.1.104.1N	006	11	852.1.186.1A	017	9	856.1.062.2A	008	16
840.1.078.1B	13	9	850.4.082.1A	039	5	852.1.104.2C	006	11	852.1.186.1A	022	20	856.1.064.2A	010	7
840.1.079.1B	13	9	850.5.001.1A	039a	18	852.1.104.2D	006	11	852.1.186.1A	037	36	856.1.071.1A	012	9
840.1.080.1B	13	9	851.1.001.1B	004	9	852.1.104.2E	006	11	852.1.195.1A	005	17	856.1.074.2A	013	20
840.1.081.1B	13	9	851.1.004.1A	003	31	852.1.104.2F	006	11	852.1.195.1A	009	28	856.1.089.1A	038	25
840.1.082.1B	13	9	851.1.013.1A	008	11	852.1.104.2G	006	11	852.1.197.1A	013	13	856.1.091.1A	022	24
840.1.083.1B	13	9	851.1.019.1A	006	12	852.1.104.2I	006	11	852.5.001.1C	022	13	856.5.001.1A	039a	19
840.1.084.1B	13	9	851.4.001.1A	004	5	852.1.104.2J	006	11	852.5.003.1B	039a	23	863.1.001.1D	025	11
840.1.085.1B	13	9	852.1.005.1A	002	14	852.1.120.1A	009	3	852.5.005.1A	009	18	863.1.002.1A	012	14
840.1.108.1A	13	11	852.1.008.1A	005	10	852.1.120.1A	011	7	852.5.019.1A	038	17	866.1.036.1A	039a	4
840.1.109.1A	13	11	852.1.024.1A	039	10	852.1.148.1B	022	8	852.5.023.1A	014	23	866.1.047.1A	036	13
840.1.110.1A	13	11	852.1.053.2A	002	2	852.1.151.1A	031a	7	852.5.023.1A	015	22	866.1.058.1A	026	29
840.1.111.1A	13	11	852.1.055.1A	025	3	852.1.152.1A	029	33	852.5.024.1A	002	5	866.1.061.1A	030	14
840.1.112.1A	13	11	852.1.057.1A	024	14	852.1.153.1A	029	31	852.5.024.1A	005	15	866.1.061.1A	038	11
840.2.001.1A	014	19	852.1.058.2A	025	6	852.1.156.1A	039a	35	852.5.024.1A	017	5	866.2.048.2A	038	20
840.2.001.1A	015	16	852.1.059.1A	025	15	852.1.163.1A	017	16	852.5.024.1A	027	11	866.2.049.2A	038	19
840.2.002.1B	014	17	852.1.065.1B	031	19	852.1.167.1A	022	5	852.5.024.1A	028	10	872.1.016.1A	032	13
840.2.002.1B	015	14	852.1.065.1B	031a	1	852.1.169.1A	036	5	852.5.024.1A	029	6	872.1.026.1A	030	4
841.1.002.2A	004	2	852.1.065.1B	036	14	852.1.172.1A	002	29	852.5.024.1A	035	10	872.1.041.1A	033	18
841.1.037.1A	038	7	852.1.094.1A	002	19	852.1.172.1A	038	9	852.5.026.1A	010	37	872.1.042.1A	033	17
848.4.023.1A	031a	16	852.1.103.1A	026	4	852.1.173.1A	013	2	853.1.002.1A	009	9	872.1.043.1A	038	32
848.4.026.1A	033	7	852.1.104.1A	006	11	852.1.174.1A	002	31	853.1.003.1A	011	27	872.1.044.1A	038	31
848.4.027.1A	033	6	852.1.104.1B	006	11	852.1.176.1A	011	25	853.1.004.1A	009	11	872.1.045.1A	030	8

N° CATALOGO:
EMESSO: 915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED: 915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE: 915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN: 915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA: 915.1.184.2D
09 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
872.4.044.1A	032	19	886.1.013.1A	037	13	88713.1068	001a	2	88765.1006	001	15	930.4.034.1A	005	18
873.1.037.1A	009	2	886.1.015.1A	037	28	88713.1071	001a	10	88765.1058	001	13	930.4.035.1A	004	16
875.1.065.1A	001c	3	886.1.018.1A	037	27	88713.1072	001a	1	88765.1086	001	22	930.4.049.1A	003	30
875.1.076.2A	033	2	886.4.028.1A	015	28	88713.1073	001a	5	88765.1126C	001c	24	930.4.052.1A	024	6
876.1.087.1A	034	10	886.4.033.1A	011	23	88713.1078	001	12	88765.1126T	001c	16	930.4.061.1A	013	7
876.1.088.1A	034	11	886.4.035.1A	011	8	88713.1079	001	14	88765.1126V	001b	14	930.4.091.1A	005	9
877.1.094.1A	029	3	886.4.037.1A	009	4	88713.1091	001	21	88765.1297	001	23	930.5.012.1A	032	4
877.2.005.1A	034	14	886.4.043.1A	004	27	88713.1096	001a	11	88765.1298	001	18	93781.1824	033	9
881.1.010.1C	012	18	886.4.049.1A	037	7	88713.1215	001	34	88765.1371	001b	3	93783.1524	011	11
881.1.012.1A	002	32	886.4.055.1A	036	17	88713.1344	001a	13	88765.1374	001b	4	93785.1830	010	16
881.1.051.1A	011	26	886.4.060.1A	013	11	88713.1429	001	9	893.2.013.1A	005	14	93823.0128	004	32
881.2.001.1A	004	19	886.5.003.1A	025	16	88713.1749	001	24	893.4.005.1A	029	5	93823.2018	004	30
882.1.003.1A	008	14	886.5.042.1A	022	27	88713.1994	001	25	893.4.007.1A	028	7	93823.3156	010	34
882.1.006.1A	002	16	88700.5644	001	31	88713.2011	001	17	893.4.008.1A	027	13	93827.0114	005	12
882.1.012.1A	012	15	88700.5665	001	27	88713.2036	001	19	894.2.009.1A	009	19	93827.0114	009	22
884.1.005.1A	023	16	88700.5749	001	20	88713.2092	001	28	895.2.001.1A	036	15	93827.0114	010	28
884.4.011.1A	007	2	88713.0123	001	5	88713.2103	001	3	913.7.076.1N	039a	37	94247.0014	005	19
884.4.025.1A	038	8	88713.0137	001	11	88713.2133	001	26	913.7.076.1P	039a	37	94247.0014	010	5
884.4.042.1A	009	24	88713.0262	001	29	88713.2282	001	30	913.7.076.1P	039a	37	94247.0014	011	15
884.5.003.1A	031	2	88713.0844	001	33	88713.2355	001	1	913.7.076.1R	039a	37	97900.0002	001b	2
884.5.003.1A	031a	6	88713.0874	001	6	88713.2362	001	32	913.7.076.1R	039a	37	97900.0003	001c	23
884.5.004.1A	025	18	88713.0875	001	8	88713.2409	001a	6	913.7.076.1S	039a	37	97900.0211	001b	7
884.5.034.1A	002	22	88713.0879	001	7	88713.2669	001	35	926.1.004.2A	038	33	97900.0215	001b	1
884.5.034.1A	008	6	88713.0957	001a	12	88713.2676	001	2	930.1.004.1B	026	5	97900.0216	001b	5
884.5.035.1A	005	11	88713.1038	001a	4	88765.0999	001	16	930.1.007.1A	023	17	97900.0217	001b	15
884.5.036.1A	009	25	88713.1058	001a	7	88765.1000	001	15	930.4.022.1A	010	13	97900.0218	001c	18
884.5.036.1A	012	7	88713.1062	001a	9	88765.1005	001	15	930.4.023.1A	003	14	97900.0219	001b	10

N° CATALOGO:
EMESSO: 915.1.184.2D
09 - 06

CATALOGUE No:
ISSUED: 915.1.184.2D
09 - 06

Nr. CATALOGUE:
IMPRIMEE: 915.1.184.2D
09 - 06

KATALOG Nr:
HERAUSGEGEBEN: 915.1.184.2D
09 - 06

N° CATALOGO:
IMPRIMIDA: 915.1.184.2D
09 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
97900.0220	001c	21												
97900.0221	001c	22												
97900.0222	001b	9												
97900.0223	001b	11												
97900.0224	001b	6												
97900.0225	001b	8												
97900.0226	001b	12												
97900.0227	001c	7												
97900.0228	001c	12												
97900.0229	001b	13												
97900.0230	001c	20												
97900.0231	001c	17												
97900.0232	001b	16												
98112.0002	001	4												

N° CATALOGO: 915.1.184.2D
EMESSO: 09 - 06

CATALOGUE No: 915.1.184.2D
ISSUED: 09 - 06

Nr. CATALOGUE: 915.1.184.2D
IMPRIMEE: 09 - 06

KATALOG Nr: 915.1.184.2D
HERAUSGEGEBEN: 09 - 06

N° CATALOGO: 915.1.184.2D
IMPRIMIDA: 09 - 06